

[illegible]

1961

يوزع من مجلة ريذرز دايجست اثنا عشر مليون نسخة تطبع في خمس لغات . إن الطباعات الانجليزية تصدر في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا ومصر والصين وأستراليا والسند . والطبعة الأسبانية تباع في ثمانية عشر بلداً من البلدان المتكلمة باللغة الأسبانية في أمريكا اللاتينية . والطبعة البرتغالية تباع في البرازيل والبرتغال . والسويدية في السويد . وهذا هو العدد العشرون (الثامن من السنة الثانية) من الطبعة العربية . وقد وُزعت نسخته في مصر وفلسطين وسوريا ولبنان وشرق الأردن والعراق والمملكة العربية السعودية واليمن وسائر الجزيرة . ويرجو المحررون أن تنال هذه المجلة رضاكم . ويسرهم أن يتلقوا ما يبدو لك من ملاحظة أو نقد أو اقتراح بتحسينها وإتقانها .

 READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات انجليزية ، وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان بلويزفيل كتكتي طبعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتيشون ولاس

سکریٹر التحریر : کنیٹ و . پاین ، مدیر التحریر : الفریڈ س . داشیل

قسم الإدارة : المدير العام — ا. ل. كول ، المدير المساعد — فرد د. طمسون

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً صاغاً

فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملاء - العراق ٣٥ فلساً - سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً

الاشتراك السنوي ما يعدل • قرشاً مصرياً

الطبقات المروية - المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريدرز دايجت أسوسييشن انكور بوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للناشر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشرين .

من ريدرز دايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الايجاز باقية الاثر

المجلد ٤ العدد ٢٠

السنة الثانية

- آت للصم أنت يسمعوا -

لويس ماركس سيد

مقدمة من مجلة هايجيا

جراحة معجزة تنطوي على أمل
الخلاص من عالم الصمم الموحش

الفتاة الراقدة في سرير المستشفى

كانت ترهف السمع مأخوذة بالأصوات

المألوفة التي تخرق عصائب رأسها السمكة .

فوق قطرات الماء في الحوض ، ولغط

الأصوات البعيدة ، وطققة الترام في

الطريق... كانت هذه الأصوات كلها أحلى

في سمعها من موسيقى مقبلة من عالم آخر .

فهذا أول ما « تسمع » منذ ١٥ عاما ،

إذ استطاعت براعة الجراح أن تفتح كوة

دقيقة بيضية في صدفة الأذن الباطنة، وكذلك

يسرت نفاذ كل ما في عالم الصوت من فتنه .

لقد تمت هذه التكوية (فتح الكوة)

الجريئة الدقيقة في أكثر من ٣٠٠٠ مصاب

حتى اليوم ، وقد تم بعضها منذ سبعة أعوام .

وظل أولئك المرضى تحت مراقبة الأطباء

الذين كانوا في ريب من أن شفاء الصمم

سيدوم . فليست المسألة أن تفتح كوة صغيرة ،

بل أيضاً أن تمنع الطبيعة الغنيدة من أن

تسدّها ثانية . وفي العام الماضي قامت لجنة

من المجمع العلمي الأمريكي للرمم وطب الأذن

والحنجرة يبحث واف في طريقة التكوية

وتتأجها البعيدة المدى ، وقد قال الدكتور

مارفين جونس : « كنت أعتقد منذ ست

سنوات أن نتائج جراحة التكوية ، وإن

كانت رائعة إلا أنها لا تدوم ، ولكن رأيت

قريباً مرضى كان سمعهم ، لخمس سنوات مضت

قبل الجراحة ، أضعف من أن يذتفع به ،

فأصبحوا اليوم يسمعون الهمس الخفيض . »

إن جهاز السمع معقد أشد التعقيد ،

محاط بالغموض . فأمواج الصوت التي

مدخل صوان الأذن تفرع الطبلة ، وهي الغشاء الرقيق الذي يفصل الصوان عن الأذن الوسطى ، ويتصل باطن الطبلة بأحد طرفي سلسلة مؤلفة من ثلاث عظام دقيقة تسمى (المشابهة) بالمطرقة والسندان والركاب ، وذبذبة الطبلة تنتقل إليها على التوالي . ويستقر الركاب على كوة في الصدفة التي تفصل الأذن الوسطى عن الأذن الباطنة . ومن هذه الكوة تنتقل ذبذبات الركاب إلى السائل الذي يملأ الأذن الباطنة ، حيث تمس مؤثرات الصوت مجموعة من أعصاب السمع تشبه أوتار القيثارة ، وتنتقل عليها إلى منطقة السمع في المخ .

وكثيراً ما يختل شيء ما في هذا الطريق وينجذب عن مأساة الصمم ، ففي صغار الأطفال مثلاً قد يؤدي طغيان النمو في زوائد الأنف إلى سد قناة يوستاخ (قناة تصل الحلق بالأذن الوسطى) . فإذا استوصلت هذه الزوائد عاد السمع كما كان . أما في الشيخوخة فقد ينشأ الصمم عن فساد يلحق أعصاب السمع ، وهذا لا علاج له .

وبين هذين الطرفين أكثر من في العالم من ملايين الصم أو الذين في آذانهم وقر . وسبب صممهم علة تسمى تصلب الأذن ، لا تستتبع ألماً ولا تقيحاً في الأذن الوسطى ، وليس لها أعراض تزعج العليل

إلا طنين الأذن أو ضعف مطرد في السمع . وسبب ذلك أن ينمو العظم نمواً بطيئاً فيسد الكوة الصغيرة التي تحيط بالركاب ، فلا يتحرك ، وينقطع وصول الذبذبات إلى سائل الأذن الباطنة . أما عصب السمع في داخلها فربما ظل سليماً كل السلامة ، ولكن الصوت لا يعود ينفذ إليه لكي ينقل إلى المخ . ولقد حار متخصصو الأذن المشهورون طوال القرن الماضي في هذا الموقف الذي يذهب بالألأب . وفي سنة ١٨٧٦ أجرى الجراح الألماني « كبيل » أول محاولة في حلحلة الركاب من الكوة المغلقة ، فزال الصمم لساعته ، ولكن سرعان ما عادت كوة العظم فانسدت . وحاول « هولجرن » الطبيب السويدي أن يبقى الكوة مفتوحة بتثبيت وتد من العجائن الكيميائية ، ولكن هذا الوتد سبب ما يسببه الجسم الغريب من أثر ، فأحدث نمواً جديداً في الخلايا سد الكوة سداً أشد إحكاماً . وأخذ الجراحون في ست ممالك يجربون وينبذون طريقة بعد طريقة .

وصنع الجراح الفرنسي سوردي في هذا الصدد آية من آيات الجراحة ، إذ طوى بمنتهى الدقة غلالة من الجلد في رقة نسج العنكبوت ثم وضعها فوق الكوة الجديدة لتنتقل الذبذبات من طبلة الأذن إلى الأذن

فرص العدوى وحسب ، بل ضاءلت من
الالتهاب الحادث الذي كان سبباً من أهم
أسباب نمو العظم الجديد .

فإذا وصل الدكتور لمبرت إلى الصدفة
التي تحيط بجهاز الأذن الباطنة ، استعمل
ثاقبة دقيقة من ثاقبات الأسنان ليحفر ثقباً
يضياً — أكبر من حبة الأرز قليلاً —
فوق الكوة القديمة مباشرة ، ثم عاد فاستعمل
ثاقبة من الذهب أدق من الأولى ليهذب
الثقب ويصقله ، وهذا أمر هام في توقي نمو
العظم ، وأزال آخر الأمر كل أثر من
شظايا العظم المثقوب .

ولما كان الدكتور لمبرت يبحث عن
بطانة يغطي بها الثقب الجديد ، عثر على
قصارى ما كان يروم — في الطريق المؤدى
إلى الأذن الباطنة . فهذا نسيج رقيق ناعم
يسمى غشاء شراىبل ، وهو جزء من طبلة
الأذن . فشد لمبرت هذا الغشاء ثم ثبته فوق
الكوة الجديدة بحيث يكون في الثقب
الجديد بمنزلة إطار النافذة وزجاجها .

وفي سنة ١٩٤١ اكتشف الدكتور
لمبرت موضعاً جديداً للثقب الجراحي الصغير .
وما إن وافت سنة ١٩٤٣ ، وهو يستعمل
هذه الطريقة التي تفضل سابقتها ، حتى كان
قد عالج بها ٨٠٠ مريض ، استرد ٧٠ في المئة
منهم القدرة على السمع ، وقد عالج بها أطباء

الباطنة ، ثم طفق يجري الجراحة بعد
الجراحة ليبقى الكوة مفتوحة حتى « تنفى
بالتدريج طاقة العظم على النمو » .

واكتشف جراحون آخرون أن نمو
العظم يبدأ عادة حول شظايا مجهرية تتناثر
أثناء خرم الكوة ، فحددوا بالمجهر مواضع
هذه الشظايا ، وأزالوها جميعاً بالمسح
الرفيق . ولكن بدد جهودهم شيء آخر ،
ذلك أن أقل إثارة من الدم تزيد نمو الأنسجة
الجديدة ، فلم يزل أولئك الأعلام حتى وقفوا
إلى جراحة خالية من نزف الدم أو تكاد ،
ومع ذلك فالكوة المفتوحة لم تزل تنسد .

ظلت جراحة التكوية جراحة غير مجدية
حتى تحدى لغز هذه الكوة وانسدادهما
أبداً ، خيال طبيب ناشئ من أطباء الأذن
في نيويورك يدعى الدكتور يوليوس لمبرت .
وبعد اثني عشر عاماً قضاهما في الدرس
والتمرين ، استطاع أن يسجل في عدد
سنة ١٩٣٨ من مجلة سجلات طب الأذن
والحنجرة (أركيفز أوف أوتولارنجولوجى)
— طريقة مبتكرة للتكوية كملت حتى عز
تعديدها . فلما كان سوردي وآخرون
يبدأون الجراحة من خلف الأذن بدأ
الدكتور لمبرت من صماخها ، فهذه الطريقة
أقل هتكا للأنسجة ، فضلاً عن أنها تفضى
إلى الأذن الوسطى رأساً ، وهى لم تقلل من

وما قد ينشأ عنه من تلف عصب السمع .
استعملت طريقة التكووية المنقحة في نحو
٥٠ مصاباً فاستردوا جميعاً قدرتهم على
السمع . وما أعظم ما انجلي عنه ردُّ هؤلاء
الصم إلى دنيا الصوت من آثار ! وتلك
الفتاة التي افتتح بقضتها هذا المقال ، هي آية

ذلك . ففي الرابعة عشرة
من عمرها آضت طفلة
مريضة النفس — كثية ،
غافلة ، عاصية ، وهبط
مستواها في المدرسة ،
وثبتت من فخص طبيب
الأسرة إياها أن في أذنيها



وقرأ ، وأخذت الأسرة تنتقل من طبيب
إلى طبيب حتى لم تجد بداً من التسليم بصحة
تشخيص علتها وهو : « تصلب في الأذن ،
مصحوب بصمم مطرد ، ليس له علاج حاسم » .
وفي الرابعة والعشرين أصبحت إحدى
أذنيها صماء كل الصمم ، وقلَّ سمع الأخرى
٦٠ في المئة فقط ، وأعانها قليلاً تدريبها على
قراءة حركات الشفاه ، ثم ركب لها سماعة ،
ولكن هذه الوسائل أخفقت جميعاً في أن
تنقذها من مساوئ عالم الصمم الموحش .
ثم اقترح طبيبها في العام الماضي أن تعالج
بجراحة لمبرتل .

هتفت الفتاة قائلة : « إنك لا تدري أية

آخرون درّجهم الدكتور لمبرتل ، نحو
٦٠٠ مريض ، وكذلك برىء منهم ٧٠ في المئة
زال صممهم .

ولكن لمبرتل قال ، إن ٧٠ في المئة ليست
ترضى . وقد ألقى بين الحالات التي لم تنجح
مضاعفات كان على ثقة من أنه يستطيع

التخلص منها كالتهاب
الوقبة (تجاوزيف الأذن
الباطنة) وتلف عصب
السمع ، وما يتكرر من
انسداد الكوة .

وفي عدد يناير ١٩٤٥
من مجلة سجلات طب

الأذن والحنجرة استطاع أن يذيع بين
الأطباء أن قد تمت له الغلبة على المضاعفات
الأخيرة . واحتوى تقريره على حقيقة
مدهشة : إن الكوة يجب أن تغلق حتى
يتيسر للصوت أن ينفذ منها ! ولكي يبلغ
ذلك احتال بوسيلة تشبه كل الشبه وسيلة
الطبيعة ، وذلك أنه اقتطع قطعة من
غضروف صوان الأذن فسواها ، وأولجها
في الكوة الجديدة ، ثم غطاها بالخاصية
الرقيقة التي أخذها من غشاء شراييل ،
وثبتها فوقها ، فقامت هذه السدادة
الغضروفية مقام ركاب جديد ينقل الذبذبات
إلى الأذن الباطنة ، ومنعت أيضاً نمو العظم

الصمم الناشئ عن تصلب الأذن يمكن شفاؤها.
الثانية : أن هذه الجراحة يجب أن
لا يجريها سوى جراح آتاه الله حظاً عظيماً
من المقدرة الجراحية ، وقضى أشهراً
— بل سنوات — يتعلمها ويتدرب عليها
تحت إرشاد ذوي الكفاية .

ومع ذلك فإن جراحة التكوية ، التي
يجريها طبيب قدير ، نعمة برئت أو كادت
من كل ما يلزم الجراحة من أخطار
عارضة . فاحتمال العدوى لا يستحق الذكر ،
والجراحة خالية من خروج الدم ومن
الألم ، ويسترد المرء سمعه عادة بعد تكوية
أذن واحدة ، وبذلك يبقى للمريض أذن
« احتياطية » لا ينبغي تكويتها إلا عند
الضرورة القصوى .

وهذه أول مرة في التاريخ الطبي ، حيث
لن يضطر الطبيب أن يقول لمريض أصابه
تصلب الأذن إن علته لا علاج لها ، وأن
لا أمل له إلا في قراءة حركات الشفاه أو
في سماعه تعينه . وكما أن إظلام عدسة العين
لم يعد يؤدي إلى ضياع البصر ، فكذلك
تصلب الأذن لم يعد يقضي على ضحاياه أن
يُنْفَوْا إلى دنيا الصمت والسكون . وكذلك
قطعت صناعة الطب شوطاً طويلاً يَدْنُو إلى
تحقيق القول القديم : « يأتي على الناس
زمان يبصر فيه الأعمى ويسمع فيه الأصم » .

نشوة يبعثها سماع الصوت الأول بعد فتح
هذه الكوة السحرية . إن أحدنا لا يدرك
في أي دنيا صاخبة نعيش . وإن الأصوات
التي تنبعث في الليل والتي يلقي المرء بالله إليها
أو يتجاهلها ، قد توقظني مروعاً ، حتى إذا
تاب إلى ووعي ظلمت وأنا راقدة أتمتع بكل منها .
« فلما برحت المستشفى كان الأمر أعجب ،
ففي البيت سمعت صوت أختي الصغرى ولم
أكن سمعته من قبل ، وإني لأتوقع مع
ذلك امتحاناً أعظم يوم يعود زوجي من
وراء البحار فأسمعه يتكلم ، وسنكون
بومئذ أسعد حياة مما كنا » ١

وقد درب الدكتور لمبرت خلال السنوات
السبع الماضية نحو ٣٠ جراحاً على جراحته
الأولى . وقد عاد إليه كثير من مهرة أطباء
الأذن والحنجرة في كثير من المراكز
الطبية الأمريكية .

ويوصي الدكتور لمبرت وزملاؤه بالتنبه
إلى حقيقتين مهمتين .

الأولى : أن جراحة التكوية إنما تفيد
في حالات مختارة أدق اختيار ، « إذ يجب
أن يثبت من فحص المريض فحصاً دقيقاً قبل
إجرائها أن عصب السمع نفسه ما زال حياً
وسليماً ، وعندئذ فقط تسفر التكوية عن
معجزة رد السمع . وقد دلت سجلات عدة
آلاف من الحالات أن ٩٨ في المئة من حالات

كتب محاسبة عمالك ١-٢-

مكتب محاسبة

امرأة من سان فرانسيسكو تدعى
أست جنيف هريك ، مكتب محاسبة
لخدمة المتاجر يستطيع أى محاسب مجرب
سواء أكان رجلاً أو امرأة ، أن ينشئ
مثله فى ألوف من الترى والمدن . وقد رأت
أن كثيراً من المتاجر يعجز عن دفع أجر
محاسب دائم ، ويجد مشقة فى مجاراة القواعد
التي وضعت لنظام التأمين الاجتماعى وضرائب
الدخل ، فاستأجرت فراغاً يتسع لمائدة
مكتب ، وافتتحت مكتباً يتولى أعمال المحاسبة
بعض الوقت . ولها الآن سبعة عملاء : شركة
زيت صغيرة ، وبائع أزهار ، وعالم بطبقات
الأرض ، وشركة سفن تجارية صغيرة ،
وثلاثة مصانع .

وأجورها تتراوح ما بين ٢٥ ريالاً فى
الشهر إلى ٢٥ ريالاً فى الأسبوع ، وذلك
يتوقف على نوع العمل . ففي نظير الأجر
الكبير نقضى ساعة كل يوم فى مكتب
زبونها ، وفي نظير الأجر الصغير تخصص
يوماً كاملاً كل شهر تراجع دفاتر الزبون
وهي تجيب بالهاتفون عما يوجه إليها من أسئلة
عن مشكلات التأمين الاجتماعى أو ضريبة

الدخل . ومتوسط دخلها الشهري فى أكثر
من أربع سنوات يتراوح ما بين ٥٠٠ ريال
و ٦٠٠ ريال ، ولم يكن لها مناص أول
الأمر من أن تسعى فى طلب الزبائن . وهي
تؤثر أن تنتفع بجزء من وقتها فى تلقى
الدروس ، حتى تجارى أحدث أساليب
المحاسبة والأنظمة الحكومية ، على أن تضم
إلى زبائنها أربعة أو خمسة آخرين .

مصنع قردى

س . ج . كارلسون مزرعة مساحتها
بملايك ٣٠٠ فدان بمقاطعة مارشال
بولاية أيوى ، ويدير مصنعاً فى فناء منزله
يصرف فيه وقته هو وأجيريه وجيرانه فى الأيام
الممطرة وبان فصل الشتاء . وهو يصنع
ملحقات للأدوات الزراعية فى ورشته المعدة
إعداداً حسناً ، ويصنع عدداً زراعية من
اختراعه الخاص ، ويصلح ما يطلبه منه جيرانه
الفلاحون الذين يفدون من مسافات بعيدة .
وفى شتاء سنة ١٩٤٣ صنع لزبائنه الذين
يعتقدون أن مراقبة آلة زرع الذرة من
مقدم الجرار أسهل من مراقبتها من خلفه ،
١١٢ تكملة تركيب فى مقدم جرارات

« فورد — فرجسون » . فمن يومئذ كثر طلبها .

وقد صنع كارلسون مركبات تجرى على عجلتين تقطرها السيارات ، ويستعملها ستة من جيرانه في نقل الدريس ، وحزم القمح ، وعلف الذرة ، والماشية . وقد صنعت هذه المركبات بحيث يكون تحميلها أيسر من تحميل عربة الدريس المألوفة . وفي اليوم المطير ترى في فناء كارلسون سيارات المزارعين لكي يصلح لهم آلاتها . قد يكون عمل كارلسون هادياً يقتدى به كثير من فتيان القرى الذين سيعودون من خدمة الجيش وقد حذقوا الأعمال الميكانيكية . حقاً إن تجربته لتدل على أن هناك كثيراً من الأعمال يستطيع أن يزاولها الميكانيكي القروى في محيط ريفي بحت .

مغسلة ثياب العزاب

نزىل بأحد فنادق مدينة كانساس **للمنظ** أن السيدة أنة م . ملر — وهى كاتبة اختزال ، وعاملة تلغراف بالفندق — تزيد دخلها برتق ثياب النزلاء من الرجال ، فاقترح عليها أن تفتح مغسلة لغسل ثياب الرجال وحسب والعناية برتقها ورفوها . فابتدأت بعامل واحد ، وخمسين ريالاً اقترضتها من أحد المصارف . وقد نمت

« مغسلة ثياب العزاب » هذه نمواً مطرد حتى صارت عملاً كبيراً . فيصلها مئة ألف حزمة من الثياب كل سنة ، وتخدم ثلاثة آلاف وخمسمئة رجل ، وتشمل خدمتها قلب بنائق القمصان أو أكمامها ، والرفوف والرتق ، وتثبيت الأزرار . وليست أسعارها أعلى من التى تتقاضاها مغسلة الثياب المتوسطة . ولا تأخذ أجراً إضافياً على الإصلاح . وعى أن هذه المغسلة تشغل الآن بناية خاصة ، وتستخدم سبعين شخصاً وثلاث عربات نقل ، فهى نوع من المشروعات التى قد تبتدىء فى البيت ، وتتمو بالتدريج حتى تصير مغسلة تجارية كاملة العدة .

الأمعة القديمة

وجد فلويد هونورن — تاجراً **هين** أجهزة الراديو فى مدينة أيفيل فى سوث كارولينا — أنه لا يستطيع الحصول على أية بضاعة يبيعها ، ابتداءً عملاً جديداً سماه (سفينة نوح) . فيشتري ويبيع ثلاثيات قديمة ، وأثاثاً ، وبسطاً ، وأفراناً ، وآلات موسيقية ، وأثريات ، وآلات السباكة وأى شئ يمكن استنقاذه ويستعمل فى المنازل . وقد استنقذ آلافاً من الأدوات كانت وشيكة أن تنبذ ، وهو يرود الأرياف لكي يظفر بها . وهذا عمل مجد يجلب له

وليست في حاجة إلى بائعين . والشركة تخدم ١٥٠ زبوناً في شيكاغو ، وقد افتتحت فرعاً في ميلووكي .

في خدمتك

أمراة من بتسبرج ، مفضورة أنت على التدبير بارعة في الشراء ومطبوعة على بذل العون ، عملاً أطلقت عليه (في خدمتك) فيتعهد هذا المكتب تعهداً تاماً بحفلات الأفراح : من إرسال بطاقات الدعوة ، إلى إعداد الموسيقى والأزهار والمرطبات ، والإشراف على نظام الحفلة ، وإعداد كشف الهدايا ، وتدير شئون السفر لرحلة العرس .

وهو أيضاً يحزم الحقائق ويفرغها ، ويفتح البيوت ويغلقها ، ويشترى الهدايا ويلفها ويرسلها بالبريد ، ويحضر المغنين والمسلين الموسيقيين للحفلات ، ويشترى تذاكر المسارح والحفلات الموسيقية والرياضة ويدير في سائر الأوقات مكتب سياحة .

والأجور تختلف باختلاف الخدمات التي يؤديها ، والوقت الذي يستغرقه العمل . ففي بعض الأحيان يتقاضى على العمل أجراً مجملاً ، وفي بعضها تضاف عشرة في المئة أو خمسة عشر في المئة على مجموع الحساب ، وفي حالات أخرى تكون الأجرة — كلها

كثيراً من الزبائن من مسافات بعيدة . وهو يزور نيويورك مراراً كل سنة ليشتري الأدوات المستعملة . وقد باع في الصيف الماضي ٣٥٠ ثلاثة ، وباع في السنتين انصرمتين ٥٠٠ حوض حمام ، كثير منها أخذ من الباخرة الفرنسية نورمندی . وإصلاح الأدوات المستعملة والاتجار فيها ، يوشك أن يكون عملاً ناجحاً فترة من الزمن بعد انتهاء الحرب ، يوم تقل وتعوز أدوات المنازل في أكثر البلدان .

تنظيف المباني العامة

أسي ثلاثة رجال من شيكاغو عملاً غير مألوف ، مبتدئين منذ سنة برأس مال يقل عن ٥٠٠ ريال . فيتعاقدون مع الفنادق والمطاعم ، والمتاجر الكبيرة . . إلخ على أن ينظفوا بأجهزة كهربائية أبايب الغاز العادم في المطابخ ، وآلات تكييف الهواء ، وآبار المصاعد الكهربائية ، والجدران ، والسقوف مانعة الصدى . وتتألف الفرقة من رئيس ومساعدين ، وهي مجهزة بمفرغين بأدواتهما الخاصة ، ثمن كل منهما ١١٠ ريال ، وأجر العامل في الساعة ١٥ ريالاً ومتوسط دخل الشركة في الأسبوع ٥٠٠ ريال . وقد قوبلت هذه الخدمة بترحاب كبير حتى أن كل زبون يوصى بها غيره ،

بفرش ملأه على خوان صغير . فأوحى إليه ذلك خاطراً بنى عليه عملاً موقفاً . فأخذ قطعة من نسيج القطن الصفيق ، وطبع عليها رسوم أبواب ونوافذ وشجيرات وقصصها وخاطها بحيث تلبس مائدة صغيرة ، فإذا هي بيت يلهو الأولاد باللعب به . فسجله باسم « بيت لعب جيفى » ، وأضاف إليه مدخنة مصنوعة من الورق المقوى ، وجعل يبيعه بريالين فى حوانيت لعب الأطفال والمخازن الكبيرة .

وجوديل رئيس فرع من فروع البيع فى شركة « جنرال موتورز » وقد عنى بصناعة هذا البيت فى وقت فراغه وباع منه ٧٥ ألفاً فى أربع سنوات . ولكنه اضطر إلى ترك صنعها لندرة المواد الضرورية ، ولكنه ينوى أن يعود فيصنعها متى أصبحت هذه المواد متاحة له مرة أخرى ، وسيضيف إلى الأغذية رسوماً جديدة مثل أكواخ الخشب أو الجمد التى يسكنها الإسكيمو .

أو بعضها — هى السمسة المألوفة . وقد ظفر رجلان بدخل حسن من هذا العمل خلال سنوات .

وإنشاء مثل هذا العمل مستطاع فى كثير من المدن التى ليس له فيها مثيل ، ورأس المال المطلوب هو مائدة وآلة كتابة وحسب . ويمكن فى بادئ الأمر تأجير غرفة فى فندق أو فى مكتب ، أو غيرها من الجهات العامة . وما يرجى منها كثير لا يحده إلا مواهب من يتولاه ، رجلاً كان أو امرأة . فروح الفكاهة ، والرغبة فى خدمة الناس ، والمقدرة ، وكثرة الأصحاب ، أمور لا بد منها . والمعضلة الأولى أن تبتكر طريقة لتقاضى الأجور المعقولة ، وأن تعين الناس معونة صادقة ، دون أن تعمل عملاً كثيراً لقاء شيء تافه .

بيت اللعب

ه . ر . جوديل أحد سكان مدينة برستول بولاية كونكتكت أولاده يلعبون « بيت » صنعوه بأيديهم



على رف الموقد فى فندق « هندز هيد » فى بلدة براى بإنجلترا ترى العبارة التالية :

« قرع الخوف الباب ، فأجابه الايمان . فلم يكن أحد فى الداخل » .
وقد نقشت هذه العبارة أيام دنكرك . [ماجور دونالد . درسدن]

منقذو الحياة المنطوعون — في رونوك

جيمس ج. كيليا تريك
شارلز هنري هاملتون

مأخوذة عن مجلة "بليك سافتي"

« أنقذت فرقة الإسعاف التي أنشأها هــذ
المواطن ٢٠٠ حياة — فكرة تجدى على بلدك »

أصيل يوم من أيام شهر مايو
في سنة ١٩٠٩ وقف غلام على ضفة
نهر رونوك وقفة العاجز ، يرقب رجلاين
يكافحان في الماء يحاولان الوصول إلى
زورقهما المقلوب . وكان النظارة يتصايحون
بالنصح لهما بأصوات مبحوحة ، ويقذفون
أغصان الشجر في النهر ، وظل الرجلان
يستغيثان — ثم ما لبثا أن غرقا .

وألحت على الغلام ذكرى هذا الحادث
أعواماً ، فقد كان مأساة لا داعي لها — كان
ينبغي أن تكون ثمة وسيلة من نجدة سريعة
لضحايا الحوادث . وبعد ١٩ عاماً على التمام ،
أى في مايو سنة ١٩٢٨ أسس جوليان س .
وايز — الغلام الذي بلغ مبلغ الرجال —
مع تسعة متطوعين آخرين ، جماعة رونوك
للإنقاذ والإسعاف ، فكانت أول جماعة
من نوعها في أمريكا . ولما ذاع صيتها
أخذت مدن أخرى تنشئ جماعات للإنقاذ
على غرار جماعة رونوك بفرجينيا .

تغيث جماعة رونوك ١٥٠٠ مستغيث
كل عام . وقد أنقذت في سنواتها الست عشرة

أكثر من ٢٠٠ نفس . وعند ما ترى
في سجلاتها أن نفساً أنقذت ، فمعنى ذلك
أن طبيباً حضر الحادث قد شهد على ذلك .
وقد استنقذ كثيرون من الغرق والاختناق
بالغاز ومحاولة الانتحار ، أو انتشلوا
من السيارات المحترقة والدور المنهارة ،
ومن بين الأسلاك المكهربة ، أو أنقذوا من
فيضان السيول .

وتضم الجماعة الآن ٢٥ عضواً كلهم من
رجال الأعمال وذوى الرأي ، وتعد عضويتها
شرفاً مرموقاً . وقبول المرء بها تحت
الاختبار حين يخلو مكان ، إنما هو البداية
فحسب . وعلى العضو الجديد أن يتعلم العوم
حتى يجوز امتحان الصليب الأحمر لإنقاذ
الحياة ، ثم قواعد الإسعاف ، وطرق
استعمال النسّامات (الكمامات التي تقحم بها
الأبخرية الطبية على صدر المريض) والوثائق
الحديدية (صناديق من الحديد يوضع فيها
عاجز الرئتين ، وتحكم على عنقه بطوق من
المطاط ، ثم يفرغ فيها الهواء ويكبس
بنمضة ماصة كالبسة ، فيتمدد الصدر ويتقبض

لإنقاذ ضحايا الاختناق بالغاز والدخان .
وجاءتها هبة هي قليل من الشخصوس
الحديدية . وظل الكابتن وايز لا يفتر عن
تذكير الناس بوجوب الإسراع في الاستغاثة
بالجماعة .

وأخيراً قامت الجماعة في سنة ١٩٣١
بإنقاذ هزّ النفوس ، وذلك أن شاباً زنجياً
في السادسة عشرة من عمره غرق في بحيرة ،
فلم تمض ١١ دقيقة منذ غرق حتى كان
زورق الجماعة يشق طريقه إليه في الماء ،
ثم ما هو إلا ١٢ دقيقة أخرى حتى كان
الشاب قد بدأ يفيق .

وبعد هذا الحادث ظلت الجماعة دائمة
تتلى الدعوات — من حضور إلى مكان
الحادث ، إلى معونة على الأوبئة ، إلى
الإمداد بما تدعو الضرورة إليه من حاجات .
فإذا ما أصيب مثلاً أحد مدرسي المدرسة
الثانوية في رونوك بالتهاب رئوي خطير ،
وكان يومئذ في مدينة رالي بنورث كارولينا ،
ولم تيسر له خيمة الأوكسجين ، استأجرت
الجماعة طائرة حملت هذه الخيمة إلى مقره .
وقد ألقى الأعضاء محاضرات وبيانات كثيرة
في الإسعاف ، وعلموا عشرات من الممرضات
ورجال الشرطة والمطافئ ما تعلموه من
طرق الإنقاذ .

وأصبحت فرجينيا في العام الماضي بشر

معاً في التنفس الطبيعي) ، ومشاعل الإسيثيلين
(غاز يحترق في درجة حرارة منخفضة فلا
يحدث احتراقاً في المناجم) ، والعصى العازلة
لتداول الأسلاك الكهربائية . ويجب أن يكون
خيراً بالتجديف واستعمال خوذة الغطس ،
والشصوص الحديدية لاصطياد الغرقى ،
والتلفون المائي . وعلى الأعضاء أن يقوموا
بمارين رياضية ساعتين في مساء كل أربعاء ،
وأن يكونوا على أهبة للاستغاثة ٣٤ ساعة
في كل يوم . ولا يسمح للعضو الجديد أن
يلبي استغاثة طوال السنتين الأوليين من
عضويته إلا تحت إشراف عضو قديم . ومع
ذاك فثمة قائمة طويلة بأسماء المتطوعين
الذين ينتظرون التبول !

لاقت الجماعة في أول الأمر عنناً في التغلب
على قلة مبالاة الجمهور الذي عودها أن
لا يستغيث بها إلا بعد أن يكون السهم قد
نفذ ، وأن لا يسألها إلا استنقاذ جثة
هامدة . ولكن الجمهور أخذ يتعلم بالتدريج
أن أعضاء الجماعة يحسنون ما يعملون ، وأنهم
لا يبالون أن يبذلوا الجهد ساعات طويلة ،
إذا بدت له أخفى بارقة من الأمل في رد
الحياة على شخص ظهرت عليه كل أعراض
الموت .

ثم تبرع مجلس المدينة للجماعة ب ٣٠٠
ريال أنفقت في شراء نسّامة من نوع قديم

وباء شهدته من أوبئة شلل الأطفال المعدي ،
فبلغت إصاباته ٧٥٢ ، ولقيت منه رونوك
خاصة بلاءً فادحاً ، فأخذت جماعة المنقذين
تعمل بلا كلال .

يقول الدكتور ا . ك . هاربر : « لقد
أنقذوا اثنتي عشرة نفساً على الأقل ، وكانت
مهارتهم مثيرة للعجب . من ذلك أن
أطواق المطاط في الرئات الحديدية تبلى
فلا بد من تغييرها ، والمتبع عندئذ أن يوضع
المريض في رئة أخرى ، ويتاح الوقت الكافي
لإصلاح الطوق البالي . وكان بمستشفى
رونوك مريض لا يمكن أن يخرج من رئته
الحديدية أكثر من دقيقة واحدة كل مرة ،
فبلى طوق جهازه ، وجميع الرئات الحديدية
عندئذ مستعملة . فبعثت الجماعة بعضوين
من أعضائها لتغيير الطوق البالي ، فأخرجوا
المريض من جهاز التنفس ، ومددوه على
نقالة ، وبعد ٢٤ ثانية ركبوا في الجهاز
طوقاً جديداً وأعادوه إلى حيث كان .

« وفي مرة أخرى تعطلت القوى
الكهربائية في المستشفى ، فأرسلت الجماعة
على الفور فرقة من رجالها يديرون بأيديهم
مضخات الرئات الحديدية . وإدارة هذه
الأجهزة باليد ، ولو بضع دقائق ، عمل
ناصب ، ولكن أولئك الرجال لم ينوا عن
إدارتها لحظة قط . »

ولم يكن شلل الأطفال جديداً على هؤلاء
المنقذين ، ففي سنة ١٩٤٠ تآقت الجماعة
طلباً في عصر يوم ممطر من أيام الآحاد — لقد
مست الحاجة إلى رئة حديدية بأسرع
ما استطاع . ولم تمض ثلاث دقائق حتى
كانت سيارة الجماعة في طريقها ، ومن خلفها
الرئة المطلوبة . وكان على رجالها أن يجروا
الجهاز الذي وزن ٧٥٠ رطلاً فيعبروا به
أخدوداً ثم يصعدوا في شاطئ نهر موحل ،
فما وصلوا وجدوا غلاماً في الحادية عشرة
من عمره يلهث في أحضان أمه . فما هو
إلا خمس عشرة دقيقة حتى بدأ جهاز التنفس
ينش نشيشه المتدارك . وما أسرع ما ابتسم
الغلام إلى أمه ، وبقيت الرئة الحديدية
في البيت ستة أشهر ، أما الغلام فقد عاد
إلى مدرسته .

والدعوة الوحيدة التي أذاعتها الجماعة
لجمع التبرعات كان هدفها الحصول على رئة
حديدية إضافية . ولبت المدينة الشاكرة
هذه الدعوة ، وتبرعت بضعف الألف
ريال المطلوبة ، فابتاعت الجماعة رثتين .
وعندما اكتسح وباء شلل الأطفال نورث
كارولينا في مطلع الصيف الماضي ، توقعت
الجماعة الشر ، ووافقت على شراء ثلاث رئات
أخرى استعداداً للطوارئ . ولم يكن لدى
الجماعة رصيد ، ولكن الكابتن وايز كان

وملابس تقى الحريق ، وأسطوانات للأوكسيجين ، وسيارة نقل تحمل المصابيح الكشاف ، وسلاماً مداداً ، ورداء الغطس وجهاز تلفون ، وعتلات خاصة وضعت الجماعة تصميمها لتحطيم السيارات المحترقة وإنقاذ المغمى عليهم .

وقد اشتركت جماعة المنقذين في رونوك بجهود نافع في تأسيس جماعات مشابهة لها في أماكن أخرى . فجماعة « سالم » القرية ، بولاية فرجينيا والتي أسست سنة ١٩٣٢ ، قد أنقذت قرابة مئة نفس . وأسست جماعات أخرى في ويسكونسن ومشيجن وألباما . وقد طلب رجل من هالندر ، بالدانمرك ، دستور الجماعة وقوانينها ، ثم أسس جماعة للإيقاظ هناك .

ولا يرى جوليان وايز سبباً يعوق تأسيس جماعة إنقاذ في كل مدينة . وإن رونوك لتعد اليوم جماعة المنقذين فيها « ضرورة من الضرورات التي تتوقف عليها حياة الجمهور » كما قال أحد الكتاب . وأى جزاء يناله الأعضاء عن هذا النصب الذي يتجشمون عن مخاطرهم بأرواحهم ؟ . . يقول وايز : « من العسير أن تفسر سر ما يعملونه ، ولكن المرء إذا شعر يوماً بأن في يده أن يرد على هالك حياته ، فهذا هو كل ما يبتغى من جزاء »

شديد الثقة بأهل المدينة . وذاع الأمر ، فجاءت إحدى السيدات إلى مركز الجماعة ويدها شيك بمبلغ ١٣٠٠ ريال . وقبل أن تصل الرثاء المطلوبة بوقت طويل كان لدى الجماعة من المال فوق ما يكفي لشرائها .

وقد كان أن تلقت الجماعة في اليوم التالي لوصول الرثاء الجديدة استغاثة مستعجلة من مستشفى رونوك ، فشجنت رئة منها في سيارتها الخاصة وبعثت بها إلى المستشفى ، ورأى الكابتن وايز السيدة التي تبرعت ب ١٣٠٠ ريال في سيارتها على الطريق ، فأوماً لها أن تتبعهم ، ولم تكن رأت رئة حديدية قط ، فلم تمر غير لحظات حتى كانت تشهد من وراء زجاج نافذة قسم العزل في المستشفى غلاماً في العاشرة يسترد لونه الطبيعي بقوة هذه الرئة المصنوعة — بقوة هبتها .

وعلى مر السنين أصبح لدى الجماعة ٣٠٠ قطعة من الأجهزة ، فليها سيارة لإسعاف منكوبي الطائرات المحطمة تشتمل على ملابس من حجر الفتيل (مادة لا تؤثر فيها النار) ومشاعل الإسيثيلين وقوادم حديدية عليظة مثانة القواعد فيها سلاسل متحركة لرفع الأثقال ، ومولدين للأنوار الكشاف ، وسيارة لفرقة الإنقاذ تحمل بين ما تحمل نسائم وكمامات تقى الغازات ،

على قيد شعرة من الإخفاق

في تكلوبان



ملازمان أمريكيان شابان ، أحدهما في الأسطول والثاني في الجيش ، ليس لهما ما يعملانه . فوجدوا مهمة كبيرة ينهضان بها ، فهذا لقوات غزو الفلبين اجتياز لحظة حرجة بشجاعتها وسعة حيلتها



لوسيان هبارد • ملخصة عن مجلة "ليب رتي"

تكلوبان ، في اليوم الخامس بعد يوم الغزو — يوم تنزل قوات الاقتحام الأولى إلى ساحل الجزيرة . وكنت أود أن أشاهد كيف يعدّ في خمسة أيام مطار في أرض الأعداء . وما كنت أستطيع أن أعلم أنني سأشاهد عن كثب حدثاً من أعظم أحداث الحرب في المحيط الهادئ حرجاً وروعة — ولو أخفقنا فيه لمنيت مغامرتنا في غزو الفلبين بكارثة .

يكاد شبه جزيرة كليزان يكون أرضاً مستوية ، ومستوى الماء على ١٨ بوصة فقط من سطحها ، فإذا حفرت في الأرض حفرة عمقها قدمان فهي بئر يبلغ ارتفاع الماء فيها نصف قدم . نخير مدرج للطائرات هناك لا يكون إلا طبقة رقيقة من المرجان أو المعدن مبسوطة على أرض زلقة موحلة كالهلأ ، أما شرف مدرج فهو الهلأ نفسه . وقد وجدت كتية البنائين من سلاح المهندسين تناضل كي تحول المطار المدني الصغير

هو العماد في تدبير الغزو ، كما هو التوفيت العماد في إعداد المائدة . فلا بد أن يسبق التقدير العمل ، ثم أن يبدأ التنفيذ في أوقات مختلفة محددة حتى يتم الأمر على أحسن وجه .

ففي إعداد المائدة يقيد كل شيء بموعد يضع رأس الطعام . أما في الغزو ، كغزو جزيرة ليتي مثلاً ، فالقيد هو إعداد مهبط الطائرات . ولا يكون الغزو غزواً ، حتى تظفر بمهبط تستطيع أن تتخذة قاعدة لطائرات القتال .

وقد اقتضى جدول الأعمال الحربية في جزيرة ليتي أن يتم إعداد المطار في شبه جزيرة كليزان ، على خمسة أميال من العاصمة

لوسيان هبارد ، كاتب ومخرج سينمائي كان ملحقاً بالقوات الأمريكية الأولى التي نزلت في أستراليا وغينيا الجديدة ، وقد هبط الفلبين مع قوات الاقتحام الأولى يوم غزو جزيرة ليتي موفداً في مهمة رسمية .

فمضت تعمل على ضوء المصابيح ، لانتوقف إلا حين تشن غارة على المطار .

وفي أصيل اليوم الثالث التالى ليوم الغزو ، جاءهم الأمر بالكف عن العمل بـتّة ، فإن الحاجة الآن ماسة إلى المدرج الثانى الطويل . كان مستحيلا أن يمد المدرج الذى أكتبت الكتيبة على إعداده ، لأنه ينتهى إلى مستنقع . فحل رؤساء ديهدسون المشكلة بأن أمروه بـمد المدرج الطويل من إحدى زوايا المطار إلى الزاوية المقابلة .

وقال ديهدسون هادئاً : « إنكم تدركون أنكم بهذا تكادون تضيعون كل شيء أنجزناه حتى الآن ، ولن تظفروا بمدرج ما فى اليوم الخامس التالى ليوم الغزو ، فإعداد المدرج الجديد يستغرق خمسة أيام منذ الساعة ، أى فى اليوم الثامن التالى ليوم الغزو » . « فليكن ، إن القوات الجوية تريده » . وقضى الأمر .

فتحولت سيارات النقل من نقل المرجان إلى نقل الرمل ، ومضت فى ذلك طوال الليل ، ثم تحولت فى اليوم التالى إلى نقل المرجان . وبسط سطح صلب على ما يقرب من نصف المدرج . وفى ليل اليوم الرابع عادوا إلى نقل الرمل لإعداد النصف الآخر . فما وفى صباح اليوم الخامس حتى كانوا قد مهدوا ثلاثة آلاف قدم من المدرج . أما

الذى لم يصلحه اليابانيون إلا بعض الإصلاح ، إلى مطار حربى ، فكانت مركبات النقل تقذف بأحمال لا نهاية لها من المرجان المسحوق ، فى بحر من الوحل الأسود الرقيق .

كان الماجور رتشر د ب . ديهدسون ورجال وحدته رجالاً ذوى تجربة وكفاية ، وقد أعدوا منذ فبراير ١٩٤٢ ثلاثة عشر مدرجاً فى أستراليا ، ثم اتجهوا شمالاً يعدون المطارات هنا وهناك ، كأنما هم ينثرونها نثراً من أكياس بين أيديهم .

وقد كانت المواصفات التى أعدت لمطار توكوبان تقتضى أن ينشأ مدرج طويل بعض الطول ، يصلح لطائرات النقل والمقاتلات ، وأن ينشأ بعد ذلك مدرج آخر ، أطول من الأول بألف قدم ، يصلح للقاذفات المتوسطة ، على أن يكون أولهما قد فرغ منه حين يكون الآخر قد بدأ إنشاؤه .

نزلت وحدة المهندسين فى إتر قوات الاقتحام ، فما وافت الساعة العاشرة مساء حتى كانت جميع معداتها قد نقلت سالمة إلى الشاطئ . ولم يكد يسفر فجر اليوم التالى ليوم الغزو حتى كانت آلات شق الطرق وسيارات النقل والمسالف (وابورات الزلط) ماضية فى عملها . فإذا أقبلت الطائرات اليابانية كفت عن عملها تارة أو ظلت تعمل تارة أخرى . أما الجماعة المعينة للعمل ليلاً

أن مطار تكاوبان لم يكن قد تمّ ، ولكن لا خيار لهم .

والطائرات لا تستطيع أن تحط على مطار حربي ، كما يحط البط على ماء البركة ، ثم يخلق متى شاء . فلا بد لها من قسم اتصال يوجهها ، وفصائل خدمة تزودها بالوقود ، وتملاً مدافعها الرشاشة ومقايض قنابلها ، وتتولى ترميم ما يجب ترميمه ، وإسعاف المصابين ، ولا بد كذلك من رجال في المطار يديرون برج التوجيه ، ويعينون للطائرات أماكن وقوفها . ولم يكن قد أعد شيء من هذا في مطار تكاوبان .

وتجمعت الطائرات فوق المطار أسراباً للهبوط ، وأقبلت الأولى نحو الأرض ، ولمست بعجلها الجزء الصلب من المدرج لمساً رقيقاً مندفعاً نحو الطرف الناعم اللين . أسرع المراقبون يشيرون إليها بالأعلام أن تقف ، فضغط الطيار على القرامل ولكن الطائرة غاصت في الأرض اللينة ، وانقلبت انقلاباً شديداً على ظهرها ، ثم استقرت وعجلاتها تدور في الهواء .

وكانت الطائرة التالية قد هبطت للنزول ، ولكنها سرقت فوق المطار مدوية مبتعدة عن مكان الخطر . ثم تفرق سرب الطائرات المتأهبة للهبوط كما تفرق جماعة من الطير أطلقت عليها الطلقة الأولى من بندقية رش . وإذا

الطرف الشمالي فكان غائراً ست بوصات في رمل ناعم أسود ، ولا بد من أن يكون قد بدا لمن رآه من الجو ممهداً يؤمن هبوط الطائرات عليه .

ثم ظهرت فجأة مجموعة غربية من الطائرات وبدأت تحوم فوق المنطقة .

فذهب ظننا إلى أنه الهجوم — أول هجوم جوي كبير شنّه اليابانيون علينا . فأشرعت المدافع المضادة ، كأنما هي أنامل طويلة رشيقة ، ثم وقفت : فقد رأى رجالها ما رأيناه نحن . هذه الطائرات هي طائرات الأسطول الأمريكي ، وهي تريد أن تهبط الأرض ، بل كان لابد لها من الهبوط — إما على ذلك المدرج ، وإما في المستنقعات أو البحر .

ذلك بأن معركة الفلين البحرية الكبيرة كانت دائرة الرحي ، وكانت هذه الطائرات قد طارت أولاً من على سطوح أربع حاملات صغيرة وهاجمت الأسطول الياباني ، وقد نفذ وقودها وغرقت إحدى حاملاتها ، وكانت الثلاث الأخرى تكابد هجوم قوات يابانية متفوقة عليها . فلم يكن بدّ من أن تنزل هذه الطائرات في مكان ما في الدقائق القليلة المقبلة ! فالطيّارون يريدون أن يتزودوا بالوقود ، وأن يتدروا بعض القنابل لكي يعودوا إلى القتال . وكانوا يعلمون

« برقابة المقاتلات » ، وكان عليه أن يوجه المقاتلات بالراديو لقطع الطريق على العدو حين تشرع في عملها من مطار تلاكوبان . وكان في هذا الصباح يحول جولة ليرى سير العمل في إعداد المطار ، واتفق كذلك وجود الملازم البحري رسل فورستر ، وكان معه سيارة جيب مجهزة براديو .

كان فورستر ضابط اتصال لاسلكي ، ولم يكن يجد ما يعمل به خلال الأيام الثلاثة الماضية ، مترقباً تهيئة أسباب المواصلات في الميدان . وكان يسخط على حظه العاثر إذ أهمل في عزلة على الشاطئ ، وهذه الأحداث تدور فوق الماء . وكان قد أتى من منطقة النزول على الساحل ، وقد قدر له أن ينظر نظرة الأسى إلى أسطول النقل المتناثر في خليج سان بدرو ، وأن يرى أيضاً طائرة يابانية أو اثنتين تهوى بهما نيران المدافع المضادة إلى الماء .

عندئذ تعاون وراود فورستر ، بتفكيرها وبالأجهزة اللاسلكية في سيارتي الجيب ، فأحالا الأمر من كارثة محتملة إلى عامل أساسي من العوامل التي أدت إلى هزيمة الأسطول الياباني . فاتفق وراود بالطائرات في الهواء بواسطة جهازه ، واتفق فورستر بسفينة المراقبة بالأسطول . وبرز جاويش لم يكونا قد رأياه من قبل ، هو سام هيلرن ، كان

أجهزة اللاسلكي تعج بالأسئلة : أتجازف بالهبوط برغم الطائرة المهشمة التي تسد الطريق أم تنزل في الماء ، أم تحاول يائسة أن تعثر على حاملة ؟ إن العاقبة وبال فيها جميعاً . وحقاً ارتفع صوت جديد على الموجة اللاسلكية الخاصة بالطيارين .

« طائرات الأسطول . طائرات الأسطول . هنا مدرج تلاكوبان من تحتكم . أسمعوني ؟ نرجو أن تستعدوا للهبوط . »
« نعم . نعم . استمر » .

« داوموا التحويم فوق المطار . وإرسل كل منكم إشارة التعريف الخاصة به أثناء مروره فوقه » . ومضى الصوت الرزين يرسل التعليمات الفنية الخاصة بالهبوط ، محذراً مواضع الرمال الناعمة ، مشيراً إلى أسلم اتجاه ، وجذبت رافعة للاحتلام ، من طراز ث ٢ ، الطائرة المحملة من على المدرج ، واجتمع سرب الهبوط مرة أخرى سرباً ، واستدعيت الطائرة الأولى . ولم تكده هذه تحلى المدرج حتى كانت الطائرة التالية قد لمست سطح الأرض . وتتابعت الأخريات سراعاً بإرشاد الصوت المنتول إليهم على الأثير . كان صاحب الصوت الملازم إدوارد وراود ، وهو ضابط في سلاح الطيران ، وقد كان وجوده في المطار عندئذ في سيارة جيب ، من محاسن الانفاق . فهو ملحق

قد درس من قبل في مدرسة العمليات الجوية ، فهو خبير بيوانين العمل . ضماه إلى شركتهما ، فجعل يسجل الطائرات التي يرشدها ورائد إلى الهبوط .

وبلغت الطائرات التي هبطت بضع عشرات ، ومهشم بعضها واحترق البعض ، وصدمت أخربات حطام طائرات أخرى في المطار ، ولكن أغلبها هبط سالماً ، ولم يتحطم منها إلا ثمانى طائرات ، ولم يقتل طيار ما ، وأصيب واحد لا غير إصابة خطيرة .

فالآن لقد نشأت هيئة منظمة ولايدري أحد كيف نشأت . فإذا انقلب طائرة اندفع رجال إلى الذيل يرفعونه فيخرجون منها الطيار ، وإذا اشتعلت أخرى انطلقوا نحوها ليخمدوا النيران .

ولكن الطائرات لم تأت هذا المطار لتمكث فيه . فما يكاد ينتهي سرب الخدمة المرتجل من تزويدها بالوقود والقنابل حتى تنطلق طائرة . ولم يكن على الشاطئ قنابل حين أقبلت الطائرات ، فلم تنقض ساعتان حتى نقلت إحدى سفن الغزو حملاً منها . وشقَّ على هلبن إحصاء الطائرات الهابطة والصاعدة وهي توالى ذهابها وإيابها ، لنمضي في صك الأسطول الياباني . وقد كانت هذه الطائرات تابعة للأسطول ، تتولى خدمتها وحدات من الجيش لم تألف مطالبها قط ،

وتعمل غير مقيدة بقيود رسمية معقدة . ثم ترتفع الطائرات في الجو تحت إشراف ضابط من الجيش ، ثم توجهها مراقبة المقاتلات البحرية عن طريق الملازم فورستر . وكان الأسطول الياباني ساعته يدور على أعقابها مجتازاً بحر سيويان ، وكانت هذه الطائرات من مطار تكاوبان هي التي تعقبته ، وأرشدت إليه قوات مهاجمة أخرى ، ووردت أنباء بأن بارجة وطراصة كانتا مشرفتين على الغرق ، وأن أخرى أعطيت — ويعزى الفضل في هذا إلى طائرات تكاوبان وحدها .

وكانت الطائرات لا تنقيد حين قيامها من المطار باتجاه الريح ، فكانت لا تبالي أن تطير مع الريح أو ضدها ، لشدة لطفها على تسديد الضربات القاتلة إلى الأسطول الياباني . وقد هبطت مرة طائرة حاملة طرايد ، على حين مرقت من فوقها رابعة مقاتلة كانت قد انطلقت من طرف الميدان المقابل .

ومضت سيارات نقل الوقود والزيت وعربات الإسعاف تكد وتكدح ، والسائقون يقفزون منها إلى الأرض كلما أغارت قاذفات اليابانيين والطائرات الرشاشة . وقد بلغت إغارات الأعداء عشرين في ذلك النهار . وقد دنت مرة ثلاث مقاتلات يابانية من الأرض

حتى ظننا هلبرن أمريكية ، فأرسل لها ضوءاً أخضر من برجه المرتجل .

وفي الساعة الحادية عشرة ونصف حبس الجميع أنفاسهم ، حين منعت الطائرات من الهبوط ، وقد زحف حول الميدان سرب بطيء من الجرارات — أربع مسالف وثمانى م مهدات — لتمهد الأخاديد التى شقتها فى الأرض الطائرات المحطمة . ثم ابتعدت الجرارات على نظام دقيق كأنها فى أرض للاستعراض ، وهدرت الطائرات مرة أخرى على المدرج . وبقي فورستر ووراد فى سيارتهما طول الوقت ، ولما مالت الشمس إلى الغيب أراد بعض كبار ضباط الجيش أن يتسلموا زمام العمل . فأبرق فورستر إلى الأميرال مستعيناً به مستظلاً أمره : وكانت سيارته قد سميت باسمه : «قاعدة فورستر» . وما من طائرة أو سفينة واحدة فى نطاق نصف قطره خمسون ميلاً ، إلا التقطت بعض الرسائل «الحماسة» المتبادلة بين «القاعدة فورستر» و «هركيوليز» محطة سفينة المراقبة .

وبعد قليل أرسلت هركيوليز جواب

قصر الغابة

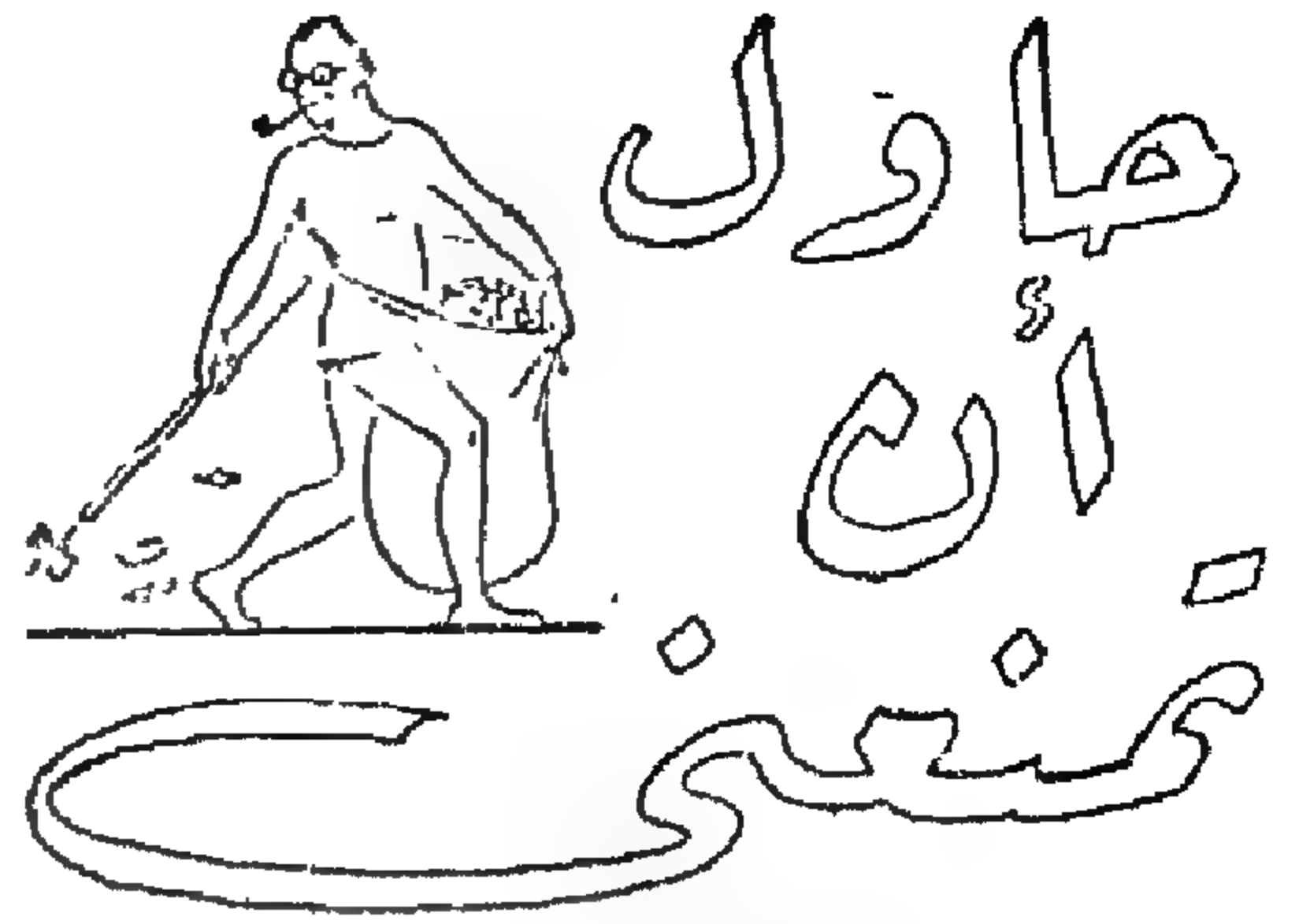
سئل أسير يابانى : من خير المقاتلة فى الغابات فى رأيك ؟ فقال : « الأستراليون » .
« ومن يليهم — أم الأمريكيون ؟ » . فقال : « لا ، بل هم اليابانيون » . « وماذا تقول فى الأمريكيين ؟ ألا تراهم يجيدون القتال فى الغابات ؟ » . فقال : « ليس الأمريكيون مقاتلة غابات ، إنهم يزيلون الغابات » . [رويال آرتش جنيسون]

الأميرال إلى « القاعدة فورستر » .
« هنا هركيوليز . أنت صاحبة الأمر .
أنت صاحبة الأمر . — انتهى » .

والتفت وراذ ، الملازم الشاب ، إلى كولونيل ثائر : « آسف يا سيدى ، أنا الآن تابع للأسطول . إنها طائرات الأسطول يا سيدى » .

واستمرت شركة وراذ وفورسترو هلبرن فى عملها حتى منتصف الليل ، ثم عادت إليه مع الفجر ، ومضت فيه حتى كانت الساعة ١٤ من عصر اليوم التالى . ثم تسلم «الفريق الأول» زمام العمل فى مطار توكوبان ، وكان رجاله ومعدانه مما أعد خاصة لإدارة المطارات . فانطوت أعمال « القاعدة فورستر» إلى الأبد . وكانت الرسالة التالية آخر رسالة وافاهم بها المنذيع .

« إلى القاعدة فورستر . هنا هركيوليز يرسل الأميرال إلى الملازم فورستر خير الشاء . لا ريب ، لقد أنقذت أنت ومن معك أرواحاً وطائرات كثيرة . انتهى » .
وكان هذا حسبهم .



مقتطفات من كتاب

بنيت سيرف

« هاول أن تمنعني » كتاب في ٣٧١ صفحة وهو مجموعة من النوادر معظمها فكاهة . وقد أهداه صاحبه « إلى من كانت فكاهتهم أو افتقارهم إلى الفكاهة معواناً على إخراج هذا الكتاب » . وقد اتصف بنيت سيرف ، على ما يقول ، بقدرة غير مجدية على أن يتذكر نوادر متباينة عن أناس متباينين . وهو يعرض في هذا الكتاب « خير ما انتحله الناس لأنفسهم » .

وكثير مما فيه نشر قبل في المقال البارع الذي يكتبه بنيت سيرف في « سترداي رثيو الأدبية » .



أيام كان ديتز رئيس مكتب الإعلان في شركة مترو جولدوين ماير ، لقيه يوماً رئيسه لويس ب . ماير وعنفه لأنه يتأخر في الحضور إلى مكتبه كل صباح . فقال ديتز : « ولكنك تنسى يا مستر ماير أنني أبكر في الخروج من المكتب كل مساء » . فما كاد ماير يدرك النكتة حتى كان المشكل قد انفضَّ .



دهشت هوليوود حين تزوج الممثل الهزلي فيكتور مور ، وهو في السابعة والستين ، من فتاة في الثانية والعشرين . فسأل بدي ده سيلقا : « وما وجه العجب في ذلك ؟ فيوم تبلغ زوجته المئة ، فلن يزيد عمره يومئذ على ١٤٥ سنة » .



منذ سنوات عاد أحد الشبان الأذكاء ، الذين يعيشون شركة « ستاندارد أويل » في الصين ، إلى أمريكا ليقتضى إجازته فيها ، فلقى حسناء من بلده وتزوجها .

وأثناء عودتهما إلى الصين أكد لها غير مرة : « ستجيبين شنغهاي ولا سيما « لنج » رئيس خدمي . ولن تضعي أصبعاً في عمل ، فإن لنج يدبر جميع شئون المنزل » .

وصلا شنغهاي ، وقابلت العروس الخادم لنج ورضيت عنه . وفي صباح اليوم التالي قبلها زوجها قبل أن يرحل الدار إلى عمله وقال : « نامي يا حبيبتى ما شئت أن تنامي . إن لنج يعني بكل شيء » .

ثم استيقظت بعد ساعات ، وإذا الخادم لنج يهزها هزاً رقيقاً وهو يقول : « حان الوقت يا آنسة ، فالبسي وعودي إلى دارك » !



قلما كان هايلان محافظ نيويورك الأسبق يعني بمراجعة الخطب التي يكتبها له كتاب

آله الكاتبة ينزع عنها غطاءها ، وبدأ
يكتبان المسرحية .



ذهب أسقف من ولاية تكساس إلى
لندن ، حيث دعى إلى حفلة ساهرة كانت
النساء فيها عاريات النحور ، فتلطفت ربة
الدار وسألته : أرايت قبل مشهداً كهذا ؟
فقال : لم أر مثله منذ فطمت .



رأس لاجوارديا محافظ نيويورك محكمة
البوليس أحياناً ، ففي يوم بارد قارس البرد
جاءوه برجل يرتعد متهماً بسرقة رغيف ،
فقال : إن أسرته تتضور جوعاً . فقال
لاجوارديا : « لا بد من أن أعاقبك ، فالقانون
لا يستثنى ، فأحكم عليك بغرامة عشرة
ريالات » . ثم مد المحافظ يده إلى جيبه
وهو يقول : « هذه عشرة ريالات لتوفي
بها غرامتك » ثم قال : « والآن أعفك
من الغرامة » . وألقى بورقة العشرة ريالات
في قبعته الواسعة ثم صاح : « والآن سأفرض
على كل من في الحجرة غرامة قدرها نصف
ريال ، لأنهم يرضون أن يعيشوا في مدينة
يلجأ فيها رجل إلى السرقة لكي يقتات » .
وأديرت القبة على الجمهور ، وإذا العجوز
المأخوذ يخرج من المحكمة بسبعة وأربعين ريالاً
ونصف ريال في يده ، وبنور يشع من عينيه .

مأجورون قبل إلقاءها . وفي إحدى الحفلات
وجد في صاب الخطبة العبارة التالية :
« وهذا يذكرني بإحدى النوادر التي
أوترها » . وقد اتضح أن المحافظ لم يكن
قد سمع النكتة من قبل ، فلما انتهى من
قراءتها استغرب في الضحك حتى وقعت
نظارته فانكسرت .



كانت المسرحية التي عنوانها « الرجل
الذي جاء إلى العشاء » نتيجة مباشرة لزيارة
ألكسندر ولكوت لعزبة موس هارت ،
أحد مؤلفيها . فقد ظل ولكوت ينهر الخدم
ويندد بالطعام ، ودعا بعض أصدقائه من
فلادلفيا لتناول العشاء مساء الأحد ، وكتب
في كتاب الزوار . « أشهد أنني قضيت
في زيارتي الأولى لبیت موس هارت أبغض
الأوقات إلى » ، ثم اقترح على موس نفسه
أن يؤلف مسرحية يكون هو بطلها .

وذهب موس في اليوم التالي يصف
سلوك ولكوت لزميله في التأليف جورج
كوفمان ، فقال هارت وكأنه يناجي نفسه :
« ترى ما كنت أصنع لو انكسرت ساقه ،
وأقام في بيتي طوال الصيف » . وإذا
الزميلان يتبادلان النظرات ، ثم أشرق
وجهاهما بالفرح ، وإذا كل منهما يعمد إلى

فرض خبراء الحرب الاقتصادية بالتدريج على آلة الحرب الألمانية بحباله من الورق

كيف حاصرت الحلفاء ألمانيا

دافيد جوردون

القائم بأعمال الحصر بإدارة الإقتصاد الخارجى للولايات المتحدة
ملخصة عن مجلة « هاربرز »

النرويج وفرنسا كان هذا الحصار غير مجدٍ .
فالأسطول الإنجليزى لا يستطيع أن يراقب
شاطئاً يبلغ امتداده ٧٠٠٠ ميل من
همرست إلى بيروت . ومع ذلك لم يزل في
الوسع إقصاء السفن الألمانية من البحار ،
ولكن الثلثة الخطيرة في الحصار كانت
الدول الأوربية المحايدة ، مثل السويد
وسويسرا وإسبانيا والبرتغال وتركيا ،
فكيف يستطيع منعها من الاتجار تجاراً
غير محدود مع سائر العالم ، ثم موافاة ألمانيا
بكل البضائع التى تشتد إليها حاجة آلة
الحرب الألمانية ؟

فاتجهت بريطانيا إلى أسلحة جديدة
بعض الجدة في الحرب ، وهى الاتفاقات
الحرية التجارية ، وتراخيص السفن ،
وشهادة الملاحة ، والقائمة السوداء .

كانت الاتفاقات التجارية الحرية
معاهدات غير رسمية فاوضت فيها وزارة
الحرب الاقتصادية البريطانية الدول المحايدة ،
وكان كل اتفاق ينص على أن لا تستورد
الدولة المحايدة أكثر مما يلزمها من قائمة

ألمانيا في السنوات الأربع المنصرمة
فرض حصار من الورق ، وكان هذا أول
حصار في التاريخ لم تستخدم له السفن —
ولقد كان من أبلغها تأثيراً .

هذا الحصار الخفى لم يمنع عن ألمانيا
المؤن والأطعمة والزيت والمعادن الواردة
من وراء البحار فحسب ، بل تغلغل أيضاً
في القلعة الأوربية ، وحدد من مقدار المواد
الحرية التى استطاع الألمان أن يستوردوها
من البلاد المحايدة ، وأخيراً تمكن
الإخصائيون في الحرب الاقتصادية أن
يظفروا للأمم المتحدة بمقدار صغير عظيم
الشأن من المواد التى لاغنى عنها . وقد هرب
بعض هذه المواد مجتازاً خطوط الألمان ،
وشحن بعضها جهاراً من الثغور الألمانية
بترخيص ألماني رسمي — وكانت جزءاً
من تجارة عجيبة تجتاز حدود العدو .

حين نشبت الحرب بادرت بريطانيا
العظمى إلى ضرب حصار على نمط عتيق
كالحصار الذى استعملته في قتال نابليون
والقيصر غليوم ، ولكن بعد اكتساح

من السويد المحايدة أكثر مما تفيد من السويد المغلوبة ، فلو فتحت بلاد السويد بالقوة لعمداً هبطها إلى إشعال النار في مصانعهم أو تخريب الصناعات .

وحتى سويسرا — وهي دولة تحيط بها من جميع نواحيها بلاد خاضعة للنفوذ الألماني — استطاعت أن تفضى في الاتجار مع سائر العالم ، لأنه لو أخذ عايتها طريق جنوا لكان في استطاعتها أن تنسف أنفاق سكة حديد الألب الكبرى . وكان السويسريون قد وضعوا المفرقات وأقاموا الحرس على الألواح المعدة لنسفها آتاء الليل وأطراف النهار . وهذه الأنفاق يجرى فيها سيال الحياة بين ألمانيا وإيطاليا ، فهي تحمل مليون طن من الفحم في كل شهر ، ولا غنى للصناعة الإيطالية عنها .

ومن أغرب ما أسفر عنه الموقف أن سويسرا كانت تشتري الحرير الإيطالي وتحوله إلى نوع من النسيج الناعم منه المأخوذ ، وتشتد إليه حاجة الصناعة الكيميائية في أمريكا ، وكان هذا النسيج ينقل بالسكة الحديدية الإيطالية إلى جنوا في عربات محتومة بترخيص من ألمانيا ، وكان يشحن بعد ذلك عن طريق لشبونة إلى الولايات المتحدة ، والصفقات التي من هذا القبيل كثيرة .

طويلة من السلع ، وأن لا تصدر أي صنف منها إلى العدو . ووعدت إنجلترا في مقابل ذلك بأن تسمح للدولة المحايدة بأن تستورد ما تشاء في هذه الحدود دون انقطاع .

وقد اطرء تنقيح هذه المعاهدات وتضييق حدودها خلال الحرب — وخاصة بعد دخول الولايات المتحدة — وكان الحلفاء يزيدون طلباتهم وفتناً لزيادة قوتهم . وكثيراً ما يطلب إلى المحايدين أن يحدوا من تصدير بعض المواد الحربية إلى ألمانيا أو أن يمنعوها بته ، وحتى المواد التي كانوا ينتجونها في بلادهم . وقد وافقت السويد في أول الأمر على أن تفيد تصدير كرات المحاور إلى مصانع الطائرات الألمانية ثم أن تمنعه .

وقد كان الألمان كذلك يعرفون كيف يشهرون أسلحة الحرب الاقتصادية ، فإذا خفضت السويد شحن كرات المحاور خفضاً كبيراً ، فإن ألمانيا تعتمد إلى تهديدها بأن تمنع عنها الفحم الذي لا غنى للسويد عنه .

على أن الأمم المحايدة لم تسحقها رحي هذا الصراع الاقتصادي ، فقد كانت لديها أسلحة قوية ، وكان في وسع ألمانيا أن تنقض على السويد ، ولكن مثل هذا الهجوم كان يستغرق جهداً كبيراً ، وإن كان هذا يرى متناقضاً ، وذلك بأن ألمانيا كانت تفيد على الأغلب

ومثل هذه المساومة كانت مستحيلة لو لم تملك الأمم المتحدة بعض الوسائل لفرض السيطرة المحكمة على تجارة الأمم المحايدة البحرية ، والعقاب على من ينقض الاتفاقات التجارية . فإذا أفضت الأمور إلى ذلك ، استعملت الأسلحة الأخرى التي في جعبة الحرب الاقتصادية .

وكان أشدها مضاء ترخيص السفينة ، وهي قطعة من الورق وحسب ، تصدرها سلطات الأمم المتحدة وتشهد فيها بأن الباخرة « نيوترال ترايدر » مثلاً ، لا غبار عليها ، ولا تحمل غير الحمولة التي أقرها موظفو الحلفاء الرسميون . ولا يسمح لسفينة محايدة أن تحصل على الوقود والمؤونة في أي ثغر من الثغور الواقعة تحت سيطرة الحلفاء ، إلا إذا كانت تحمل مثل هذا الترخيص . ولا يمكن التأمين على السفينة ولا على حمولتها لأن معظم التأمين البحري واقع تحت سيطرة لندن ونيويورك ، وعلاوة على ذلك فكلما دنت سفينة لا تحمل ترخيصاً من إحدى سفن الحلفاء الحربية أو إحدى الطائرات المستطلعة ، كانت عرضة لوقفها ثم سوقها إلى أحد ثغور المراقبة الخاضعة للحلفاء ثم تفتيشها . وهذا التفتيش قد يستغرق أياماً — وخاصة إذا كانت السلطات التي تتولى الحصر لا تنحسرها بشيء من العطف — وكثيراً

ما كان الأمر يستدعي تفريغ حمولتها وفتح المئات من صناديقها وبالاتها . وهذا عمل يستغرق زمناً ويكلف نفقة فادحة . وكان في وسع أية سفينة أن تحاول أن تزود بالوقود في أحد الثغور المحايدة المتسامحة ، وأن تتسلل بعد ذلك في مياه لا تجترى على دخولها دوريات الحلفاء البحرية . ولكن عملاً كهذا كان محفوفاً بالخطر ، وكان قلم المخابرات السرية الاقتصادية البريطانية يعنى عناية شديدة بالبحث والتقيب عن هذه السفن التي ترفض التعاون ، وتكاف أساطيل الحلفاء مراقبتها . فلم تسكد تنتهي سنة ١٩٤٠ حتى كان ربان كل سفينة محايدة قد قرر أن من مصلحته أن يحصل على ترخيص لسفينته ، وأن يلتمس موافقة الحلفاء على حمولته والطرق التي يسلكها . وكان يصاحب هذا السلاح سلاح آخر ، هو شهادة الملاحة ، وهي قطعة أخرى من الورق تثبت أن الشحنة الواحدة — سواء كانت ١٠٠٠٠ طن من التمح أو نصف أوقية من البلاتين — قد أقرها موظف يمثل الأمم المتحدة ، وكانت هذه الشهادة لا تمنح إلا إذا كانت الشحنة في حدود النسبة الخاصة بتلك السلعة ، التي تصدر كل ثلاثة أشهر .

وكانت القائمة السوداء تعزز جميع هذه

المقيمين في وزارة الحرب الاقتصادية في لندن ، وفي ثلاث إدارات في واشنطن هي مجلس الحرب الاقتصادية (وقد أدمج أخيراً في إدارة الاقتصاد الخارجى) ووزارة الخارجية ووزارة المالية ، أن يضعوا عليها خناقاً محكماً ، وقد كانت لجنة الحصر البحرى الإنجليزى الأمريكية بلندن هي المركز المتحكم في هذا العمل كله .

وكان منع تهريب مقادير صغيرة من بعض الأصناف من أشق الأعمال ، ومما هوّن العمل أن المواد النفيسة التى تستحق المخاطرة في تهريبها كانت قليلة ، وكان أهمها الماس المستعمل في الصناعة ، وهو لازم لزوماً جوهرياً لكراسى المحاور في عدد الطائرات ثم لصقل الآلات الدقيقة ، والبلاطين الذى يستعمل وسيطاً كيميائياً في عمل الزيت الصناعى ، ولا يمكن أن يعوض في الأجهزة الكهربائية والكيميائية .

وحاجة العدو إلى هذه البضائع النفيسة يمكن قياسها بالأثمان الهائلة التى تدفع للمهربين ، فالماس الصناعى من النوع الذى يساوى القيراط منه أقل من ريال في سوق لندن ، كان يباع القيراط بما بين ٣٠ ريالاً و ٦٠ ريالاً في طنجة ، والثن العادى التجارى للبلاطين هو ١٠٠٠ ريال للكيلو جرام ، ولكنه ارتفع مرة في سوق

الوسائل ، فكل شركة تجارية ، وكل فرد في البلاد المحايدة يبيع بضائع للعدو أو يجعل نفسه ستاراً لصفقات المحور التجارية ، كان عرضة لأن يثبت اسمه في القائمة السوداء ، وتصبح مثل هذه الشركة في عالم الاقتصاد كالمجدوم يفرّ منه الناس ، فهى لا تستطيع أن تعامل أى شركة تجارية من شركات الحلفاء ، ولا أن تنقل البضائع مجتازة حدود بلد من بلاد الحلفاء ، أو تستعمل وسائل الحلفاء للنقل والمواصلات . وإذا كان لها رصيد في أى مصرف من مصارف الأمم المتحدة أو شركة ما ، جمّد ماله . وكل من يعامل شركة مقيدة في القائمة السوداء قد يوضع هو نفسه في القائمة السوداء ولو كان من المحايدين . ومما كان يفت في عضد تلك الشركات أن القائمة السوداء قد لا تلغى بعد الحرب ، فأصحاب الأعمال في الأمم المحايدة الذين عرفوا بموالاة المحور ، قد يجدون مشقة في معاملة بلاد الحلفاء سنين كثيرة . وبسلاح هذه الأوراق استطاعت الأمم المتحدة أن تضرب حول ألمانيا حصاراً أشد وطأة وأكثر إحكاماً من الحصار الذى ضرب في الحرب العالمية الأولى ، وبدلاً من الاعتماد على فصائل باهظة النفقة من السفن الحربية ، استطاع بضع مئات من الاقتصاديين والخبراء في الإحصاء

لشبيونة السوداء إلى ١١٠٠٠ ريال .
وقد حاولت الهيئات المشرفة على الحرب
الاقتصادية ، رغبة في منع هذا التهريب ،
أن تستولي على كل المقادير المتاحة من
البلاطين والماس المستعمل في الصناعة ، والبلور
الصخري ، ومواد أخرى قليلة من مواردها
الأصلية . وعقدت اتفاقات مع البلاد التي
نتجها فتعهدت أن تبيع كل ما تستخرجه
للأمم المتحدة . وكان العملاء الأمريكيون
الذين يتولون الشراء يبحثون عن المنتجين
الأصليين ويشتررون منهم مباشرة كل
ما يستخرجونه مبالغ في الحرص والحذر .
وفي فيافي شوكو في كولمبا مثلاً أسس ممشاو
إدارة الاقتصاد الخارجي الأمريكي مراكز
نحارية على شواطئ الحداويل الصعرة ،
حيث يستخلص البلاطين من الرمل .

وكانت الخطوة التالية إنشاء نواة للتحسس
في داخل عصابات التهريب والمشتغلين بالسوق
السوداء ، وقد أدى هذا إلى حدوث بعض
حوادث نادرة تشبه أعمال التحسس كما
توصف في روايات الجاسوسية ، وإن كانت
أعمال التحسس على الأكثر مملة رتيبة
كسك الدفاتر . فأحد العملاء الأمريكيين
مثلاً صار زعيماً في عصابة من عصابات
التهريب الكبيرة ، وقد استرشدت سلطات
الحصر بتقاريره فاستطاعت أن تضبط حقيقة

رثة قد أرسلها عامل لاتيني أمريكي من
عمال الأحواض إلى قريب له في إسبانيا ،
ولم يكن يبدو أن فيها شيئاً من المهربات ،
ولكنها كانت مشدودة بما بُرى كأنه سيور
عادية من حديد مدهون باللون الأسود ،
فلما أزيل الدهان اتضح أنها بلاطين خالص
كفى مصانع الزيت الصناعي في ألمانيا شهراً .
وفي أوائل سنوات الحرب لم نستطع أن
نصد كل الصدة ذلك السيل المتدفق إلى
ألمانيا من البلاد المحايدة في أوروبا ، فلم نستطع
أمة محايدة أن توصل الباب في وجه الألمان
إلا بعد أن صار انتصار الحلفاء لا ريب
فيه . ولكننا كنا نستطيع أن نشن هجوماً
اقتصادياً بسلاحنا الأمضى — وهو المال —
فقد كان في وسعنا أن نشترى الساع اللازمة
للحرب بالغنى ما بلغت أثمانها . وكذلك
أنشأت إنجلترا وأمريكا شركتين جعلتا همتهم
شراء كل ما استطاع شراءه من المواد الحربية
المهمة ، لكي يكون ذلك حائلاً نحول ألمانيا
عن شرائه ، فاقسمتا الأسواق وافتسما
النفقات التي اقتضاها تنفيذ هذه الخطة .

وفد كان أعظم ما نتم معركة الولفرام
(ركاز التنجستن) ، فالتنجستن لا يمكن
الاستغناء عنه في بعض أخلاط الفلزات
اللازمة لتقسية العدد القاطعة وصفائح الدروع
ومواسير المدافع . وقد كانت إسبانيا

والبرتغال تصدران إلى ألمانيا أكثر من ٩٠ في المئة مما تحتاج إليه ، فاختار رجال الأعمال من الأمريكيين والإنجليز أن يعمدوا في الحصول عليه إلى الشدة لا إلى الأساليب السياسية الناعمة ، فأقبلوا على السوق وشرعوا يشترون ، فخفضوا في الحال تقريباً ما كان يصدر من الولفرام إلى ألمانيا . ولعلت الحالة الاقتصادية في إسبانيا والبرتغال من الرواج مبلغاً لم يعهد منذ أيام كورتز . فقد كان السعر العادي للولفرام قبل الحرب أقل من ٢٠٠ ريال أمريكي للطن الواحد ، وكانت إسبانيا تخرج ٢٥٠ طناً في السنة . ثم وافقت سنة ١٩٤٣ حتى كان المشترون من الألمان والإنجليز قد رفعوا السعر إلى ٢٠٠٠ ريال للطن الواحد . وزاد ما يستخرج منه في إسبانيا زيادة عظيمة حتى بلغ ٤٥٠٠ طن في السنة ، وقد كان من أسباب استمرار حكومات الحلفاء في بيع الزيت إلى إسبانيا حاجتهم إلى الحصول على العملة الإسبانية لتمويل برنامج هذا البيع الجامع المانع .

وقد كتب ذلك الحلفاء مبالغ باهظة ، ولكنه كان أشد وطأة على الألمان إذا قيس بمواردهم . ففي أواخر سنة ١٩٤٣ اضطروا إلى الانسحاب التام من السوق المكشوفة ، لأنهم استنفدوا كل ما كان عندهم من العملة

الإسبانية ، واستطاع الحلفاء يومئذ أن ينقصوا ما يشترونه نقصاً كبيراً . وجرى الحلفاء على نفس هذه الطريقة في تركيا للحصول على النحاس والكروم ، وفي السويد لمنع إصدار أصناف خاصة من الفولاذ والآلات . ولقد كانت هذه الأعمال لعباً بالقياس إلى نوع آخر من برامج الشراء . كانت بعض مصانع الطائرات في إنجلترا ، قبل الحرب ، قد زودت بعدد ميكانيكية من السويد ، ولم يكن الحصول على « أجزاء الغيار » ميسوراً في غير السويد ، وكانت الحاجة ماسة إلى كرات المحاور ، وكان الحلفاء في أشد حاجة قبل كل شيء إلى كراسي المحاور المصنوعة من الماس ، وهي تستورد من سويسرا . وتقطيع هذه الماسات الدقيقة كان مما تخصصت فيه سويسرا منذ سنين ، وقد كان صنع عشرات من منتجات الحرب ما بين طرايد وكرونومترات مستحيلاً لولاها .

وألمانيا لم تكن تنوى طبعاً أن تترك مثل هذه الأصناف التي لا يمكن الاستغناء عنها تتسرب من السويد وسويسرا ، فأنشأ عملاء الحرب الاقتصادية من الحلفاء نظاماً للتهريب . فقد تمكن قليل من السفن الإنجليزية المثقلة بالآلات الميكانيكية التي لا تقدر قيمتها بحال ، من أن تتسلل من الثغور السويدية في ليلة عاصفة بعد أن استدرج الجاسوس

الألماني الموكل بمراقبة الميناء إلى حفلة سكر وعريضة ، وكانت الطائرات السريعة تقوم ليلاً من المطارات السويدية مغامرة في تحليقها فوق النرويج المحتلة إلى إسكتلندا . وكانت المقادير التي تنقل بهذه الطريقة قليلة وغير مضمونة ، ولكنها كانت عوضاً كافياً عما أبلاه الاستعمال ، أو ما نسب من الآلات في الغارات الجوية ، واستطاعت مصانع الطائرات في إنجلترا أن توالى عملها . وعلى أن إخراج كراسي المحاور المصنوعة من الجواهر من سويسرا كان مشكلة أشق وأعقد ، إذ كان لابد في أول الأمر من تهريب المادة الخام ، وهي قطع دقيقة من الماس كحبات الرمل الخشن إلى سويسرا ، فهربت بأساليب خفية شتى ، تهريباً منتظماً إلى سويسرا في رُزَم صغيرة تكفي لسد حاجة الحلفاء العاجلة ، وبعد أن تعدد في سويسرا كانت تخرج منكورة عن طريق فرنسا وإيطاليا وألمانيا — وكانت في بعض الأحيان تقدم على غيرها في النقل بالطائرات الألمانية إلى مصانع الحلفاء الحربية . أما الآلات اللازمة لثقب الجواهر ، فكانت تهرب مع عدد قليل من رجال الصناعة الحاذقين ، وبذلك تأسست صناعة كراسي المحاور المصنوعة من الجواهر في بلاد الأمم المتحدة ، وصارت تفي بأغراضها .

إن تأثير الأسلحة الاقتصادية تأثير غير مباشر ، ويتأخر ظهوره ، ويكون في الغالب متكرراً . وقد بدأت ألمانيا الحرب وعندها أكوام مكسدة من الماء الخام المستوردة ، وبلغت في استعمال الأبدال شأواً بعيداً ، ومع ذلك لم يكن لألمانيا بدٌّ من أن ينزل بها الحصر عجزاً في بعض المواد . وقد أحكم الحلفاء تنظيم خططهم الاقتصادية والحربية ، فأفضى ذلك إلى نقص هذه المواد في ألمانيا في أخرج الأوقات . فالضغط الاقتصادي الذي منع تصدير كرات المحاور من السويد مثلاً ، حدث في نفس الوقت الذي شنت فيه الغارات على مصانع كرات المحاور في ألمانيا ، ونقص الزيت الذي تزيت به الآلات الميكانيكية وما تلاه من نقص البنزين ، عاق حركة الفرق النازية الميكانيكية ، وأُتخيراً عوق سلاح الطيران الألماني نفسه . وقد أحكم تنسيق أعمال الحصر والغارات الجوية التي شنت على معامل التكرير والتصفية في بلويستي برومانيا وعشرات من مصانع الزيت الصناعي ، لكي يضرب الاقتصاد الألماني أشد ضربة ، حين تغزى نورمندی .

وقد كانت الحرب الاقتصادية في هذه الميادين وغيرها شريكاً صامتاً قوى الأثر لقوات الحلفاء المسلحة ، أما نصيبها فقد كان أمراً لا بد منه في إحراز الظفر الأخير .



هالو ماما ! لقد عرفت !

صبرولد دانك + + + مخصصة عن مجلّة "كورونتا"

موصع للنزول على الشاطئ، الشرق
هذه الأمريكي، خرج فتى في بذلة ماثلة،
من بناء كالشكنة، وهو يبكى. وهو بدين
خشن قوى — أى إنسان كان يستطيع أن
يتبين ذلك. وقد كابد أهوال النزول على
الشواطىء مهاجماً، والجشوم فى الحضر
والقذف من الجوّ، ولكنه هنا اليوم يبكى.
ذلك ان هذا البناء الأذكن فيه مركز
التلفون رقم س — وهو مركز سرى
لا يتلقى أبداً مكالمات من الخارج، ولكن
يخرج منه ليلاً ونهاراً، فيضى لا نهاية له
من الأحاديث الفرحة الحارة، إلى الآباء
والزوجات والحبيبات، فى كل مكان فى
الولايات المتحدة.

وفيه الآن جنود كهذا الفتى يغص بهم
مربع فيه ٢٠ كشكا، وكل منهم ممسك
بالسماعة بشدة وهو يتكلم ويتكلم، ويخاطب
قومه لأول مرة بعد أن عاد إلى الأرض
الأمريكية. وكلهم مثل هذا الفتى يكاد
يتعاطمهم الأمر — خفة الفرح حين يسمعون
الأصوات المألوفة، وحين يسعهم أن يقولوا
أخيراً: «هالو ماما! نعم، هذا أنا ولا شك!
فقد عدت. نعم يا ماما...» وليس فى وسعهم
أن يقولوا من أين يتكلمون، ولكنهم

يستطيعون أن يقولوا إنهم سيدخون من
الباب الأمامى الليلة بعد موعد العشاء.
وتعترف شركة التلفون بتحرز أن نحو
١٥٠٠ مكالمات قد جرت مرة فى ٢٤ ساعة.
ولا يخافون كشك من متحدث أكثر من ٤٥
ثانية — أى ما يكفى عامل التلفون أن يعلن،
على طريقة الإذاعة، أن «الأمباشى سميث
يطلب اشتابولا بولاية أوهايو — تفضل فى
الكشك رقم ٤»، وأن يسحق سميث السجارة
التي كان يدخنها وهو مضطرب، ويعدو
إلى الكشك رقم ٤. ولعله انتظر قبل ذلك
ساعات لأن الخطوط كانت مشغولة.

ويقعد سميث وهو متوتر الأعصاب،
ويلصق السماعة بأذنه، ثم يسمع الصوت،
صوت الأم أو الزوجة أو الصديقة، فيشرق
وجهه. ويتكلم وفمه يكاد يمس آلة التلفون،
فلو رآه أحد على هذه الصورة لارتبك
واستحي، ويدير ظهره إلى الباب ويحشر
نفسه فى ركن من الكشك — ويتلوى،
ويضحك، ويتهمقه، ويرد خوذة الميدان
عن جبينه إلى الوراء.

وإذا كان معظم الجنود فلن يفرغ فى أقل
من سبع دقائق، حتى إذا خرج آخر
الأمر، بدا كأنه مدارمه قليلاً. وإذا كانت

دقيقة . ومعظم المكالمات تؤخذ أجورها
من الشخص المطلوب ، ولكن مكالمات
شاويش لم تكن كذلك ، وقد كلفته ٥٠ ريالاً .

ونبايى العاملات بمهارتهن خاصة في
الاهتداء إلى حبيبات الجلود أو أمهاتهن
حتى ولو اضطرن ، كما حدث مرتين . أن
بتبعنه إلى دكان يقال أويثرن عليهن
في فطار على مسافة ألفي ميل . فقد حدث
أن العاملة بعفت أم جندي ، بفضل جارة
لها ، إلى محطة السكة الحديدية ، وكلفت
حملاً أن يبحث عنها في اثنتي عشرة مركبة
حتى وجدها ومضى بها إلى التلفون بعد
نصف ساعة من طلب ابنها أن يكلمها .

وتقول العاملات : « إتنا لا تؤثر أى
شئ على عماينا هذا ، ذلك إتنا نحمل أناء
سارة » . وبلهج إحداهن بقصة لها ،
فقد مدت الطلب ، وأدت العبارة المألوفة ،
فأذاعت اسم الجندي وأردفت ذلك بالسؤال :
« هل تقبلين دفع أجره المكالمات ؟ » .

فأجابها ببطء صوت فاطر يائس ذاهل :
« ليتنى أستطيع . ولكنى تلقيت خبراً
منذ شهرين بأنه قتل في المعركة » .

فصاحت العاملة : « ولكن لم يقتل ! إنه
واقف هنا إلى جانبي الآن » .

وتلا ذلك سكون ، لأن المرأة عند
الطرف الآخر من الخط أغمى عليها .

عيناه لم تحمرا من حر أو بكاء ، فإنه يتسم
لسكل من يمر به ، أو يتمم أو يصمت وبذهل
كالخالم من أمر السكينة التي بفرعها في
القلب علم الإنسان أن أهله جميعاً بخير ،
وأن كل شئ على حاله لم يتغير .

والفتيات اللواتي يعملن على لوحة التوزيع
شهود على ذلك ، وقد نحنقهن العبرات أحياناً ،
ولكن ما من شئ من هذا يبدو للذين
يكونون على الطرف الآخر من الخط . وكل
ما تسمعه هو صوت مترن يقول : « هل أنت
المسروليم سميث ؟ طلب لك من الأمهاتى
سميث ، وعليك أجره ، فهل تقبلين ؟ » .
وإذا شهقة ، ثم سؤال بصوت مخطوف
الأنفاس : « أين هو ؟ من أين يتكلم ؟ » .
والجواب المطرد هو : « لا نستطيع أن
نقدم لك هذه المعلومات » ، وفقد نرق
فلوب الفتيات لأنهن من الإنسان ، فيقلن :
« إن الطلب ليس من وراء البحار
باسيدتى » وبهذا تتصل المخابرة .

ويحدث في تسع حالات من عشر أن يبلع
من اضطراب الفتيان ، أن ينسوا أرقام
نلفوناتهم ، ومع أن الفتيات يطلبن منهم أن
لا يتكلموا أكثر من ثلاث دقائق — « لأن
هناك آخري ينتظرون ياسيدى » — إلا أنهم
لا يقاطعون الجندي أبداً مهما طال حديثه .
وقد أدهشهن شاويش صموت بأن تكلم ٨٤

ابنه صاحب مصرف رجب الخيال

مصرف فرنكلين سكوير ليس هيكلا من المرمم ،
انه يبذل المعونة الى زبائنه ويث النشاط في الجماعة .

روجر وليم ريس
ماخضة عن مجلة " آدشر تاينج آند سلنج " .

مرة كثير من راكبي السيارات بحى
لهم الأعمال في بلدة فرنكلين سكوير فلم
يلقوا إليه بالا ، إذ لم يكن إلا بقعة على طريق
عام في « لونج أيلند » ، على مسافة عشرين
ميلا شرقاً من قلب مدينة نيويورك ، وليس
فيها سوى قليل من مصاييح المرور ، ونحو
ثلاثين دكاناً واثنى عشرة مزرعة تنقل
منتجاتها بالسيارات إلى الأسواق . فليس
في البلدة على ما يبدو شيء يصلح لمشروعات
ما بعد الحرب .

ولكن في فرنكلين سكوير مصرف ،
والمصرف وكيل في الثامنة والثلاثين من
عمره هو « آرثر ت . روت » ، وقد أضفى
مجهود الرجل على هذه البلدة شهرة في دوائر
المال ، وجعلها تهم بشئونها اهتماماً دقيقاً .
وقد قال مندوب متجر لبيع الأدواب
الكتابية للمصارف . وهو مدخل مئات منها :
« إن السؤال الأول الذي يوجهه إلى مديرو
المصارف حينما أذهب هو هذا : « ماذا
نوى بلدة فرنكلين سكوير أن تفعل الآن »
وكان آخر عمل قام به هذا المصرف

مسروعاً لنحميل البلدة ، فقد أحد روث
صورة شاملة تبدو فيها الدكاكين الزرية
على جانبي الشارع الرئيسي . ثم عهد إلى أحد
المهندسين المعماريين أن يرسم الشارع بحيث
يكون وحوه الدكاكين متشابهة على طراز
أمريكي قديم ، ثم دعا رجال الأعمال ،
وعرض عليهم صورة الحى كما هو الآن ،
وأخذ يربهم تقشر الدهان هنا ، وتمزق
الظلال (التدة) هناك ، وضيق الشبايك
والأبواب . ثم عرض عليهم فجأة صورة
المستقبل . فكل دكان فيها قد حدد وجعل
متناسقاً مع غيره من الدكاكين — أبيض
اللون ، أنيق المظهر ، واسمه منقوش عند
مدخله .

ثم قال لهم : « إن نحسين البلدة هذا
النحسين يكلف ٥٠٠ ريال لكل مساحة
قدرها ١٥ قدماً من وجه الدكان ، والمصرف
مستعد أن يقرض المبالغ اللازمة ، ويكون
ردها على أقساط في خمس سنوات . فمن
منكم يوقع ؟ » .

فوقعوا جميعاً . هذا حسن ، ولكن

المودعين ٦٠٠ ، لشراء أشياء تسنع بعد الحرب يبلغ ثمنها ١٨٠.٠٠٠ ريال .

وقد انضم إلى « نادى الشراء » كثيرون فى جميع أنحاء البلاد . فهذا طبيب من سكان سوٲ داكوتا يرسل كل أسبوع بالبريد مبالغ تودع له على حساب مجموعة جديدة من الأدوات الطبية . وهذا رجل من سكان أعالى ولاية نيويورك يقتصد لشراء جهاز تلفزيون . وهذا آخر من سكان نيوجرسى يريد داراً مجهزة بجهاز تكييف الهواء . والمودعون أكثر إقبالاً على أجهزة الراديو والتلفزيون ، وتليهما السيارات فالأجهزة الكهربائية للغسل والتبريد والطبخ والكنس . وقد بدأ ٢٥٠ مصرفاً آخر فى تنفيذ مشروعات من هذا القبيل .

ومع ذلك فبلدة فرنكاين سكوير ليست واقعة على سكة حديدية ، وتعداد سكانها عشرة آلاف ، ولا يزيد متوسط إيراد كل أسرة منها على ٢٥٠٠ ريال كل سنة ، ولكن المصرف جعل لهذه الجماعة منزلة عالية . فيسوم التحق روث بالمصرف فى سنة ١٩٣٤ كانت الودائع نصف مليون ريال ، وهو أقل مبالغ وصلت إليه الودائع منذ تأسيس المصرف ، ولكنها تزيد اليوم على ثلاثة عشر مليوناً من الريالات . وقد زاد

روث يسهر على إنجاز ما يشرع فيه . فأوقدت لجنة إلى كبار أصحاب المصانع ، فوافقت إحدى شركات الزجاج على أن تبيعهم الزجاج جملة واحدة بأسعار زهيدة ، وأرسلت الشركات التى تعد أدوات البناء والأثاث خبراءها لحضور سلسلة من المباحثات .

وقال روث : « لا خير فى بنية جديدة على قديم قدر » ، وذكر أن الظاهر الوسيم جدير بداخل وسيم أيضاً .

وقد كان ذلك فى الصيف الماضى حين كانت الأفكار متجهة إلى مشروعات ما بعد الحرب ، فوافقت لجنة التقدم الاقتصادى عليه . ولكن النار شبت فى دكان أحدهم فبنى دكانه بناء جديداً ، ولم يطلق آخر أن ينتظر جدد دكانه كذلك ، وقد اتفقا كلاهما على أن التجديد قد أجدى على تجارته .

ولم يكن هذا إلا عملاً من أعمال كثيرة أحيت التجارة ، قد تولاهما هذا المصرف . وفى نادى الشراء — ويسميه المصرف « مشروعات الحاص لما بعد الحرب » — تعرض الأشياء التى يحتمل أن يرغب الناس فى شرائها بعد الحرب ، ويدير للمودعين أن يشتروا منه فى المستقبل . فيقسم المبلغ المراد إيداعه على مئة أسبوع ، ويعطى المودع فائدة قدرها اثنان فى المئة . وقد بلغ عدد

موظفو المصرف من خمسة إلى ثمانية وخمسين،
ومسبعون في المئة من أعماله تأتي من بلاد
أخرى غير فرنكلاين سكوير .
وأهم أسباب النمو أن لروث في أعمال
المصارف رأياً جديداً غير مقلد ، فهو يرى
أن المصرف يجب أن يكون صديقاً نافعاً
لكل فرد في الجماعة .

ويوم وضع روث مشروع « مصرف
الحديقة » هزأ به خلق كثيرون ، ولكن
روث كان قد لاحظ أن زبائنه يحتاجون
إلى مساحة فسيحة لسياراتهم ، فاستولى
على رقعة من الأرض خلف المصرف وزينها
بالأزهار والأشجار . ويقول روث : « قال
الناس ، ليست زخرفة الحدائق من أعمال
المصارف » ثم يضيف : « ولكنها أرضت زبائننا »
وقد بنى في الحديقة جوه سقاً يظل
منضدة يكتب عليها زبائنه أوراق الإيداع
أو يحررون شيكاتهم ، وتطل ثلاث من
نوافذ المصرف على الجوسق . وفي الصيف
يتم ربع أعمال المصرف بين الزهور ، أما
في الشتاء فتقام حول الجوسق جدران من
زجاج ويدفأ .

وحين كان إعصار شهر سبتمبر الماضي
لم يزل من مجراً على طول الشاطئ ، نشربناك
فرنكلاين سكوير الإعلان التالي :

« لاحظ أن الثلاثة آلاف أسرة في لونغ أيلاند
التي رهنّت منازلها في مصرفنا مؤمنون جميعاً —
مع استثناءات قليلة — ضد أخطار الأعاصير .
ونضع تحت تصرف أصحاب المنازل الذين يرغبون
في إصلاح أضرار الأعاصير ما يلزم من المال ،
طبقاً للشروط التي وضعتها الهيئة الحكومية لإدارة
السكنى وتسدد هذه المبالغ على ثلاث سنوات .
ولدينا المعاولون والموردون للبدء في العمل فوراً .
عمل بارع ولا ريب ، ولكنه أيضاً
خدمة للمجتمع .

ويقول روث : « إننا نبتكر وسائل
الخدمة التي تسد حاجة زبائننا ، ثم نعرض
خدمات المصرف كما يعرض صاحب المتجر
بضاعته » .

فقد ساءت حالة سيارات الركوب في
المنطقة خلال فترة من الزمن ، فندب المصرف
أحد موظفيه ليتصل بشركات السيارات
والهيئات المدنية حتى يطمئن إلى أن كل
شيء قد تم وصلاح .

ويزور روث وبعض موظفيه كل منزل
في المنطقة لبحث الشؤون المالية . وفي المصرف
قسم للسكروتارية المالية يتولى عن زبائنه
سداد أقساط الضرائب والتأمين وفوائد
الديون وثمان الوقود ، وحتى المصاريف الطبية .
أما زبائنه الذين يرسلون ودائعهم بالبريد
فرسائله إليهم رسائل ود ومباشطة . وقد
أنشأ قسماً لتمرين الطلبة ، فيختار كل سنة

تزينها الصور ، وبها موائد « بنج بنج » ،
وراديو وفوتوغراف ومطبخ حديث . وتعتقد
فيها كثير من الهيئات اجتماعها مثل لجنة
الدفاع المدني والصليب الأحمر والكشافة
وأعضاء أندية أصحاب الأعمال .

ويقول أصحاب الرأي القديم من مديري
المصارف : أن ليس من الممكن أن تربح مالا
وأنت تتفق كل هذا . ولكن نسبة ربح
مصرف فرنكلين سكوير أكثر من نسبة
ربح أي مصرف آخر من طبقته في منطقة
تشمل مدينة نيويورك نفسها . وهو ينشر
بياناً كاملاً عن حالته المالية يبين فيه جميع
أبواب دخله ونفقاته . وقد أثبت محلة
« أميركان بانكر » على تقريره عن
سنة ١٩٤٢ المزين بالصور ، فقالت : إنه خير
بيان صدر في ذلك العام .

وستصير سعة المصرف ، يوم يتيسر
الأمر ، ثلاث أضعاف ما هي عليه ، فتنشأ
في المباني غرف ونوافذ يعرض فيها تجار
فرنكلين سكوير بضائعهم . وفي المصرف
الآن هيئة تعقد اجتماعات خاصة لكي تنشئ
صلات بين الزبائن والمشتريين وباعة التجزئة
والمصرف نفسه وأصحاب المصانع أيضاً .

فدكان مصرف فرنكلين سكوير سبياً
في نم المدينة ، وهي ترد عليه فضل ما يسديه ،
فهما يتبادلان الخدمة والمنفعة .

عشرين طالباً من خير طلاب المدارس
الثانوية ليتدربوا على أعمال المصارف خمسة
أسابيع . وبذلك ييسر للطلبة وسيلة
التدرب على العمل ، وللمصرف معالجة
مشكلة المستخدمين .

ويتحول المصرف في إجازة عيد الميلاد
إلى مركز للحياة الاجتماعية ، فيحل مكان
مكاتب الموظفين مسرح للدمى ، ويتحول
نادى الشراء إلى غرفة لاحتفال عيد الميلاد .
ويحضر هذا الاجتماع من مسافات بعيدة
أطفال مع آبائهم فيعرفون بومئذ شيئاً من
هذا « المصرف الصديق » . وقد يفتح كثير
منهم حسابات في زيارته هذه . وينفق المصرف
بعض ماله في وجوه مستغربة ، منها شراء
أربعة آلاف قطعة من الحلوى للأطفال .
وعسى أن يكون حذب المصرف على
الأطفال ، هو سر إقبال بائع جرائد في
الثانية عشرة من عمره ، على أن يطلب قرصاً
فدرة تسعة وعشرون ريالاً ليشتري دراجة ،
فإنه يريد أن يوسع نطاق توزيعه . فرأى
المصرف أن هذا القرض عمل مالى صحيح ،
وأعطوه ما طلب ، وسدد أقساطه وفوائده
واعبدها .

وفي المصرف غرفة تسمى « غرفة
الجماعة » يرتاح إليها الزائر كأنه في بيته ،
وفيها جهاز لتكييف الهواء ، وجدرانها



كَاتَ يُحِبُّنِي حَبًّا صَادِقًا



برناردين بيلي و دوروثي والورث

وليس عندي وقت أضيّعه . فإذا كنت
موافقة - فلتزوج على الفور » .

ونزوحا ذلك الصباح ، وسجل القسيس
الواعظ أن سارة بوش جونستون أرملة
منذ ثلاث سنوات ، وأن روجة نوم
وفيت في الشتاء الماضي . وكانت الحيل
والمركبة التي استعارها نوم واقفة تنتظر ،
فكدهت متاعها في المركبة حتى لم يكده
بني محمل لأطفالها الثلاثة . وكان لنوم
طفلان ، لم يخبرها أنه سيجيئها بأمر جديدة ،
وقد غامت عينا سارة الزرقاوان الثابتتان
وهي تفكر في ذلك ، فقد يشعر الطفلان
أنها غريبة عنهما .

وعبرت المركبة نهر أوهيو الذي جمد
بعض مائه ، على طوف ، وكان الهواء قارسا ،
وغاصت العجلات في الثلج إلى محاورها .
وبعد خمسة أيام بلغوا كوخا من الخشب
قائما في فضاء قليل على نهر « ليتيل بيجيون » .
ولم يكن له نوافذ ، وكان بابُه عبارة عن
فتحة عليها ستار من جلد الغزال ، وللكوخ
مدخنة من عصي مطيَّنة ترتفع على الجدار .
فصباح نوم نخرج إليه من الباب صبي

العروس مع زوجها على المقعد
كبس الأمامي العالي للمركبة المرتجّة ،
وكانت في الحادية والثلاثين من عمرها ،
وهي بمقياس سنة ١٨١٩ امرأة نصف ،
وكان معظم النساء الرائدات يمتن صغيرات .
وكان ذلك في يوم من أيام ديسمبر ، وكان
يوما مقرورا إذا اعتسرننا مناخ كنتكي .
وكانت وجهتهما الشمال إلى بلاد الغابات .
فقلت : « أحسب أن الجو سيطلب » فقد
كانت امرأة تتأق ما يجيء على خير وجه .
وكان نوم قد وصل أمس محتطيا جوادا
من مزرعته في إنديانا إلى بيتها في إلزابتون .
وتكلم فيما جاء له بالالف فقال : « يا آنسة
سارة . لست لي زوجة ، وليس لك زوج ،
وقد جئت لأتزوجك ، وقد عرفتك منذ
كنت بنتا صغيرة ، وعرفتني منذ كنت صبيا .
~~~~~  
برناردين بيلي هي مؤلفة « أم إيب لنكول  
الأخرى » وقد بنت بعض كتابها على محادثاتها  
مع السكان القدامى في المنطقة القريبة من بيت نوم  
لنكول . أما دوروثي والورث فكاتبة حرة  
وهي صاحبة المقالة المأثورة : « امرأة تأسر القلب »

المختار يوليو سنة ١٩٤٤



يعدو ، وكان نحيلاً كالخيال ، وعليه قميص مهاهل وسراويل من الجلد مخرقة ، ولكن نظرة عينيه هي التي نفذت إلى قلب سارة ، وإن كانت نظرة لم تستطع أن تجد لها وصفاً . فترجلت من المركبة ، وفتحت ذراعيها كأنهما جناحان منشوران ، وضمت الغلام إلى صدرها . وقالت : « أحسبنا سنكون صديقين حميمين . فكيف حالنا يا إيب لنكون ؟ » ( هو أبراهام لنكون ) .

ولم يكن لها عهد سابق بالبراري ، ولا جربت غير ما في المدن الصغيرة من خفض يسير . وكان الكوخ ذا غرفة واحدة ، ولا بلاط له بالمعنى الصحيح ، وإنما أرضه تراب مكبوس ، وكان السرير عبارة عن ألواح على قوائم من العيدان ، وهو مسند إلى الحائط ، ومرتبته حشوها قشر الذرة ، والأغطية من الجلود والياب النبوذة . وكان الغلام إيب ، وهو في العاشرة ، وأخته التي تكبره بعامين ، ينامان على أكوام من ورق الشجر في عايّة ( غرفة مسجورة ) ، يصعدان إليها على أوتاد مثبتة في الحائط ، وكان الأثاث عبارة عن بضعة مقاعد لكل منها ثلاث أرجل ، ومائدة منجورة السطح دون البطن . وكان يعيش مع هذه الأسرة دنيس هانكس وهو فتى في الثامنة عشرة ، وابن عم لزوجته توم الأولى — نانسي

هانكس — وكان يحاول أن يطبخ الطعام مستعيناً بمنصبه بالطبخ ، وقدر مكسورة ، وملعقتين من الحديد . ومع أن سارة كانت تتوقع أن يكون المكان خيراً من هذا فإن كل ما قالته هو : « جئني ياتوم بحمل من الحطب ، ذاني أريد أن أسخن ماء » .

ولم تضيع وقتاً هذه الأم الجديدة ذات المحيا الوردى والشعر الفينان اللامع ، فلما غلا الماء أخرجت من متاعها صرة فيها صابون من صنع البيت ، وغسلت الغلام وأخته أمام النار الحامية ، ومشطت لهما شعرهما المتبلد بمشـاهما العاجي اللطيف . ولما أفرغت حمولة المركبة جعل إيب ، الذي لم ينبس ببنت شفة ، يتحسس بأصابعه المعروقة هذه الأشياء العجيبة ، من مثل درج من خشب الجوز ، وصوان للشباب ، ونول ، وكراسي حتيقية ، ولما صعد في تلك الليلة إلى العليّة لم يجد ورق الشجر ، فقد كنسته وألقته خارج الدار ، وألغى مرتبة من الريش ووسادة من الريش ، وبطانيات كافية ، فظل دافئاً طول الليل .

وبعد أسبوعين تغير المكان عما كان ، وكانت سارة قد أوتيت ما يسمى « الموهبة » ، فكانت تكذب وتستطيع أن تحمل غيرها على العمل أيضاً ، حتى توم الذي كان حسن النية ولكنه يدع كل شيء يجري كما يتفق .

ولم تقل له قط أن عاياه أن يفعل كذا أو كذا  
فقد كانت أحكم من ذلك وأرق ، غير أن  
توم ألقي نفسه — لا يدري كيف — يصنع  
باباً حقيقياً للكوخ ، ويسق نافذة كما  
أرادت ، ويفرش أرضية ، ويسد الثغرات  
بين الألواح ، ويبيض الجدران من الداخل .  
ولم يستطع إيب أن يكبح اغتيابه بحسن  
النظر ، ونسجت لإيب قصصاً وصبغتها بنقح  
الجذور ولحاء الشجر ، وصنعت له حمالات  
من الجلد تحكمة ، وخفّين وقبعة من الفرو .  
وكانت عندها مرآة فصقلتها ورفعتها قبالة  
ليرى نفسه — وكانت هذه أول مرة يرى  
فيها نفسه — فقال : « أهذا أنا حقاً ؟ » .  
وكانت سارة ربما خطر لها في بكرة  
الصباح وهي توقد النار أن الأمور تحدث  
على نحو عريب . فقد رفضت قبل أربعة عشر  
عاماً توم لنكولن لما خطبها وآثرت عليه  
دانييل جونستون . وعاش توم مع زوجته  
نانسى هانكس اثنتي عشرة سنة ، ماتت بعدها  
جثة بحمى النفاس . والآن ، بعد كل هذه  
السنين صارت هي وتوم معاً مرة أخرى ،  
وعندها أطفاله وأطفالها تطعمهم وتتعهدهم .  
وكانت مساحة الكوخ ١٨ قدماً مربعة ،  
ونحت سقفه الواهى ثمانية ، وكانت سارة  
تتولى أمر من بقي من أسرتين ومعهما فتى  
بنيم ، هو دنيس هانكس ، وعليها أن تجعل

من هؤلاء أسيرة يحب بعضها بعضاً ، وكانت  
تبغى أن يشعروا جميعاً أنهم كانوا معاً دائماً .  
وكانت هناك احتمالات كثيرة للمتاعب ، فمن  
فريتين من الأطفال لم تقع عين أحدهم على  
الآخر قبل اليوم ، ومن قصص سمعها إيب  
وأخته من الناس عن امرأة الأب . وكانت  
سارة في الأسابيع الأولى شديدة القلق ،  
وخاصة من ناحية إيب ، وإن كان يفعل  
ما تقول ولا يرد عليها أو يكابر معها بخلاف .  
وقد رآته مرة ينظر إليها مستثبناً ، وكانت  
تضع كعكات الليرة الصفراء في الفرن ، ثم  
قال جثة : « سأظل أحب هذا الكعك طول  
عمرى » ثم أسرع فخرج من الباب . وكان  
من الصعب أن تعرف كنه إيب ، كما قال  
دنيس : « إن في إيب شيئاً خاصاً غريباً » .  
ولعله ما كان ليعيش حتى يبلغ مبالغ  
الرجال لولاها ، فقد كان دائماً ينمو بسرعة  
ولا ينال من الطعام الكفاية . فأما الآن  
وقد أكل الكفاية من الكعك واللحم  
والبطاطس المنضجة لا الملهوكة ، فقد امتلأ  
وجهه وزايله الاصفرار ، وفارقه السكون .  
والآن وقد اكتسى عظمه لحمًا فإنه لم يعد  
ساحباً كثيباً ، وصار أكثر فكاكة وعثا  
ممن عداه ، وتعلم أن يقص القصص كأييه ،  
غير أنه بدأ يسارة فخر بها فيها ، فكانت  
تضحك في مواضع الضحك ، وتكون معه



يضاً حين يفهمه بغتة ضاحكا من أشياء لا يستطيع غيره أن يدركها . وكان توم يرى أنه يهذر فكانت سارة تقول له : « إن لإيب الحق فيما يتفكه به » .

وكانت سارة بخطر لها أحياناَ فيما يبينها وبين نفسها أنها تحب إيب أكثر مما تحب نفسها ، ولكن الأمر لم يكن كذلك في الحقيقة ، وإنما كانت تدرك في سريرتها التي لا يعلم بها غير الله أن إيب إنسان متميز ، وأنه ليس لها ، ولكن في وسعها أن تتحداه لنفسها إلى حين . وفي حادثة إيب لم يكن توم يحفل بأن براه بقطع ساعة أمبال إلى « مدرسة الثروة » حيث يتعلم التلاميذ القراءة بأن يرفعوا عقائرهم بالكلمات ويكرروها ، ولكن إيب كبر وصار أقوى ، فرأى توم أن الأولى به أن يلزم محله وأن يقطع الأشجار ، وندري القمح ، أو يستأجره الجيران للتذرية بثلاثين سنتا في اليوم . ولا شك أنه كان عتلى زهواً حين يحى الجيران إلى إيب ليكتب لهم رسائلهم بقلم صنعه من قادمة طير ، وحين اتخذه من حذور العوسج . ولكن إيب كان بطمح إلى ما هو أبعد مما يجب حين يعكف على قراءة الكتب بدلا من إصلاح الأرض الغمقة ، وكان يقول له إنه لا يحتاج أن يعرف كل هذا القدر من العلم ليحيى .

ولولا أن سارة ناصرت إيب على أيمه لما أتيح له أن يتعلم ما تعلم ، وإن كان علم الله يسيراً ، فكان يتعلم — كما قال الناس — « قليلاً قليلاً » . وقد ظلت على مدار الأعوام تعارض توم ولا تعباً شيئاً بقوله إنها مجنونة غامما .

وكان إيب يؤثر أن يقرأ على أن يأكل . فكان يشرع في القراءة متى بدأ الصباح يطالع . ويقرأ في المساء بعد أن يفرغ العمل . ويقرأ وهو نحرث . حين تستريح الحيل عند آخر الصف . وكان يمتنى ١٧ ميلا ليستعير الكتب من المحامي بتشر في روكبورت فاستعار « أساطير أيوب » و « رونسون كروزو » و « رحلة الحاج » وروايات شكسبير ، وقوانين إنديانا . ولما أتلّف المطر كتاب « حياة وشنطن » لمؤلفه ويمز ، عمل ثلاثة أيام كاملة ليدفع ثمنه . وحدث مرة أن اشترى برميلا قدماً بخمسين سنتا ، فوجد في قعره « تعليقات » بلا كستون ، فكأنما وجد كنزاً . ثم بدأ يقرأ في فحمة الليل على ضوء النار ، فلما ندمر توم قالت سارة : « دع الغلام وشأنه » . وكانت دائماً تدعه يقرأ حتى يمسك من تلقاء نفسه ، فإذا غلبه النوم وهو على الأرض جاءت بلحاف ولفته عليه برفق .

وكانت كتابته على لوح ، حتى إذا امتلأ

واسود ، مسحه وبدأ من جديد ، وإذا  
عجبه ما يقرأ كتبه ، وكان يكتب دائماً ،  
وكان معظم الوقت لا يجد ورقاً ، وكان يضع  
علامات بالفحم على لوح رمزاً لما يريد أن  
كتب ، حتى إذا وجد ورقاً نقله عليه . وكان  
يفرأ بصوت عال لسارة بجواب النار بعد  
أن ينام توم وسائر أهل البيت ، ويسألها :  
« هل أوضحت ذلك ؟ » وكانت تشعر بزهو  
حقيق حين يسألها عن كتابته ، فكانت  
تجبه على قدر ما يستطيع أى إنسان  
لا يعرف القراءة والكتابة .

وكانا يناشئان ويحدث كل منهما صاحبه  
لما لا يحدث به أحداً سواه ، وكانت تعرف  
حالات من اليأس فلا يصغى إلا إليها ،  
حالات يخيّل إليه فيها أنه لا خير في الأمل  
ولا في السعى والتدبير ، فكان يحتاج إلى  
قدر عظيم في التشجيع .

وفي سنة ١٨٣٠ قرر توم أن يبحث عن  
رضٍ أصالح في ولاية إلينوى ، فانتقلت الأسرة  
بني كولز كاونتي ، على جوس نست بريرى  
( سهوب عش الإوزة ) وهناك عاون إيب  
أثناء على بناء الكوخ ذي الغرفتين ، حيث  
نصت سارة وتوم بقية حياتهما . وما كاد  
الكوخ يتم حتى جاء اليوم الذي كانت  
سارة تتوقعه — اليوم الذي يرحل فيه إيب  
عن البيت . وكان قد شبّ وبلغ الثانية

والعشرين ، وساحت له فرصة للعمل كاتباً  
في متجر دنتون أوفوت في مدينة نيو سالم ،  
فلم يبق شيء آخر تستطيع أن تبذله لإيب ،  
فقد قاومت توم للمرة الأخيرة ليتسنى لإيب  
أن يتعلم ، ولآخر مرة حافظت على الهدوء  
في الكوخ ليتبسر لإيب أن يقرأ ما يشاء .  
وكان في السداية يكثر من التردد على  
الكوخ ، ثم صار بعد أن أصبح محامياً  
بزور جوس نست بريرى مرتين في العام .  
وكانت سارة تحس كلما رآته مرة أن عقله  
صار أكبر . وكانت عقول غيره تبلغ مبلغاً  
تقف عنده ، أما عقل إيب فكان يزداد  
نمواً . وكان يحدثها عن القضايا التي يتولاها ،  
ثم حدثها ، مع كثر الزمن ، عن دخوله في  
المجلس التشريعي للولاية ، وعن زواجه من  
مارى تود . ولما مات توم في سنة ١٨٥١  
حرص إيب على معونتها حتى لا تحتاج إلى شيء .  
ولما سمعت أن إيب ذاهب إلى شارلستون  
المناظرة الرابعة مع ستيفن ا . دو جلاس  
ذهبت هي أيضاً دون أن تخبره . فقد كان  
حسبها دائماً أن تلاحظه في صمت ، ووقفت  
مع الجماهير في الشارع ، كغيرها حين مر  
الركب . وكان هناك مركبة ضخمة تنجزها  
الثيران وعليها ثلاثة رجال ولوح كبير كتب  
عليه : « إيب الشريف — سائق الثور —  
قاتل العملاق » ، أفهذا فتاها إيب ؟ وأقبل



ميراها قريباً ، ولكنها أحست أنها لن تراه مرة أخرى .

وبعد أربع سنوات جاءوها بنعيه ، وكتبت الصحف أطول الفصول عن أمه الحقيقية ، وكان هذا كما ينبغي أن يكون ، ولكن بعضهم جاءها يسألها أى صبي كان إيب ، وكان بודהا أن تحدثهم عن ذلك غير أن الألفاظ خانتها فقالت : « كان غلاماً طيباً ، ولم أر منه ولا سمعت ما أكره ، لا باللسان ولا بالنظر ، وكان عقله وعقلي — على ضالته — يسيران معا » ثم أضافت إلى ذلك : « أعتقد أنه كان يحبني حبا صادقا » .

وكثيراً ما كانت في السنوات الأربع التي بقيت لها ، تجلس في المساء وتفكر فيه . ولما كانت أما ، فإنها لم تفكر فيه رئيساً مذكوراً . وتذكرته في صباه ، وكيف كانت تحبز الكعك من الليرة الصفراء له ، وتنسج له قميصاً ، وتعطيه ببطانية حين يثني النوم رأسه على كتابه وهو يقرأ ، محاولة أن تقيه البرد .

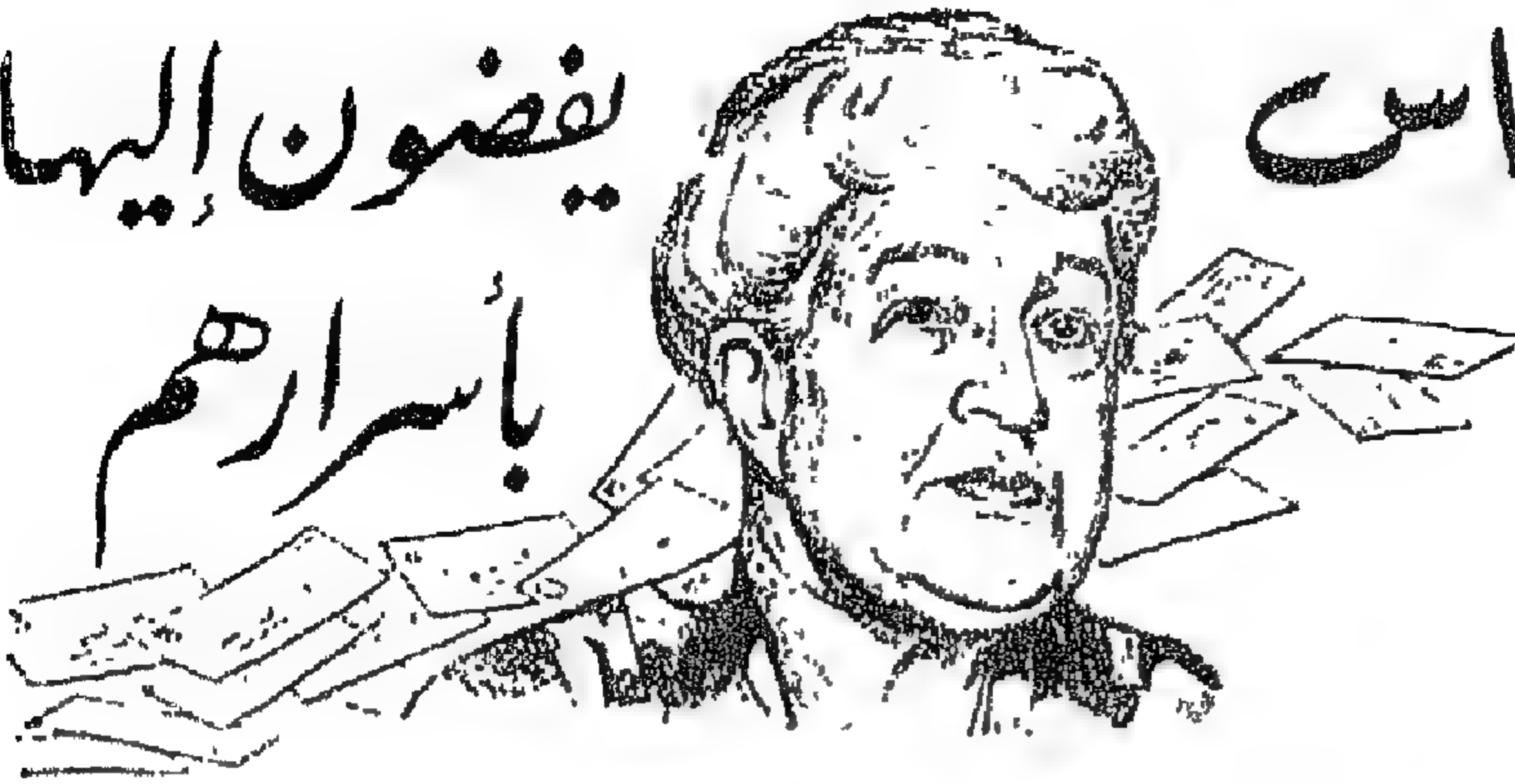
إيب مستقلاً مركبة سوداء لامعة ، وملاحاً بقبعته السوداء يميناً وشمالاً . أفهذا إيب ؟ وحاولت أن تستخفي ، ولكنه رآها فأوقف المركبة ، ثم نزل على مرأى من الجميع وأقبل عليها وعانقها وقبلها . نعم هو فتاها إيب . ولم تكن ممن يعرفن البكاء ، ولكنها بكّت لما انتخب رئيساً — بكّت وحدها حيث لا يستطيع أن يرى دموعها أحد . وفي شتاء ١٨٦١ ، وقبل أن يذهب إلى واشنطن عبر الولاية ليزورها ، مستقلاً القطار والمركبة في الأوحال ليودعها ، وجاءها بهدية — قطعة من صوف ألبا كاللفصلها ثوباً لها ، وكانت في نظرها أجمل من أن يعمل فيها القصص . فلما عاد ، صارت تكتفي بإخراجها وتحسسها لحظة من حين إلى حين .

وكان إيب يبدو عليه التعب ، وكان يفكر في أمور كثيرة ، ولكن حديثهما كان طيباً . حتى حين كانا يصمتان كان بينهما ما يقوله أحدهما للآخر ، وكان لا يزال يحفل برأيها . ولما قبلها مودعاً قال إنه

دفنت سارة بوش لنكولن إلى جوار زوجها في مقبرة شيلا . ومرا حدث موتها في ١٠ ديسمبر سنة ١٨٦٩ دون أن تلتفت إليه الأمة ، وظلت عدت سنوات لا يذكرها المؤرخون وكتاب السير . حتى كانت سنة ١٩٢٤ فنصب حجر ملائم على قبر توماس وسارة بوش لنكولن . ومنذ عهد قريب حول موقع بيتهما في جوس نيت بريري حديقة عامة ، وأقيم كوخ ذو غرفتين على غرار الكوخ الذي ساعد إيب على إقامته . وفي السنوات الأخيرة فقط عرف الناس أن أبراهام لنكولن حين قال : « لاني مدين لكل شيء لأمي الطاهرة » كان يعني امرأة أبيه .

يفضون إليها

بأسرارهم



مترجمين الناس

« إن الناس يفضون إلى أسرارهم لأنهم يعرفون أنني أحتفي بما أسمع ، وأنتي لا أشتهر به . » هذا ما تقرره دوروثي ديكس ، وهي أحب المحررين الأمريكيين جمعاً إلى القراء .

يخالونها كاتبة عاطفية النزعة ، بخود بنصائحها على من قل حظهم من الذكاء . والواقع أن أحاديثها التي تظهر في صحف كثيرة في وقت واحد ، قد لمست كل مشكلة مثيرة للعواطف صالحة للنشر في الصحف . وقد اشتمل بريدها على رسائل من رجال أعمال بارزين ، وآلاف من الأزواج والزوجات ، ومن بينهم أحد قضاة المحكمة العليا في الولايات المتحدة .

ويرسل إليها الوزراء صوراً من خطبهم التي تبني على أساس مقالاتها . وقد نصح أحد أساتذة الأمراض العقلية ، في جامعة جونز هوبكنز ، النساء اللواتي برّحت بهن الشكوك والأوجال ، أن يقرأن كل يوم مقالات دوروثي ديكس . وقد اختارتها جماعة النساء الطبييات القومية عضو شرف ، اعترافاً بما لمقالاتها من أثر في تقوية النفوس وشفائها .

ومس ديكس بارعة واسعة الحيلة في تناول الموضوعات التي تهتم الجهم الغفير من قرائها .

عهد قريب سألت شابة حسناء من مند طالبات الصحافة ، دوروثي ديكس عميدة المحررين الأمريكيين من كتاب المقالات اليومية ، عما تنصحها به حتى تصير من نوابغ الصحفيات المشهورات . فلما أنبأتها أن المعتاد هو أن تبدأ مخبرة صحفية قليلة الأجر ، ثم تظل تكدح خمس سنين أو عشرين سنة ، ثم ترجو الخير فيما بعد ذلك ، اعترضت الزائرة قائلة : « سيكون من همى أن أكتب مثل تلك الأشياء الخفيفة البسيطة التي تكتبونها في مقالاتك » .

و « هذه الأشياء الخفيفة البسيطة » تظهر كل يوم في ٢١٥ جريدة في ثلاث قارات ، ويقرأها نحو ٣٠٠٠٠٠٠ من الناس . وقد قضت حتى اليوم تسعة وأربعين عاماً تكتب ، فمقالاتها هي أقدم سمة معهوددة في صحافة الولايات المتحدة . ومس ديكس التي لم تتأخر قط عن تقديم مقالها في حينه ، لا يبدو أن معينها قد نضب .

وأهل الشك الذين لا يقرءون مقالاتها



فهى تقول للآباء الذين يكثرون النِّقار : « إن منازعاتكم ليست لهواً ولا تسلية وإنما هى جناية على الأولاد » . ولما كتبت إليها إحدى الفتيات : « فى أول لقاء تعاطينا كأسين من الكوكتيل ، ثم شربنا نبيذاً على العشاء ، وختمنا يومنا بالكونياك ، فهل أسأت وأخطأت ؟ » فأجابتها مس ديكس : « أظن ذلك » ، ونصحت زوجة جندي غير وفى أن تصبر إلى ما بعد الحرب : « فإذا قتل صار إليك مال التأمين على حياته » .

— وكثيراً ما تفعل — ألقت برأسها إلى الوراء واستغرقت فى الضحك ، فإذا خُذَّت أحسنت الإصغاء ، ومعظم أصدقائها وأقاربها يسمونها دوروثى ، أما الجمهور الذى يرسل إليها نحو ٢٠٠٠ خطاب فى كل أسبوع فيخطبها : « مس ديكس العززة — هذه هى مشاكى » .

وهذا قليل من المشكلات التى وافاها بها البريد منذ عهد قريب . كتب إليها شقيق ينازع شقيقته على ميراث : « لقد اتفقنا على أن ننزل على حكمك مهما يكن » . وثمة غلام فى الرابعة عشرة من عمره يجمل والده ، وقد عثر على رسالة حب أرسلها رجل آخر إلى أمه ، فبعث إلى مس ديكس يستشيرها : « أيا صرح أمه بالأمر أو يهجر المنزل ؟ » . وهذه أرملة فى الثانية والأربعين تستنصحه أن تزوج رجلاً فى الرابعة والثلاثين ( وكان جوابها : امضى قدماً ، حسبك رجل بلغ الرابعة والثلاثين أنت تعرف ما يريد ، وقد تبينت من رسالتك أنه شديد الرأى ) . وسألته سيدة ظل زوجها سنوات يخونها : أهو الأجدر بها أن تظل معه من أجل أولادها أم تسعى فى الطلاق ؟ وفى أكثر ذلك تشير مس ديكس بالطلاق ، وقد ظلت دائماً تستنكر تنشئة الأطفال فى بيت يسوده الشقاق والخلاف ..

وقد يقدم أشد الناس إعجاباً بمس ديكس إلى « مسز إليزابث جيلمز المقيمة بنيو أورلينز » فلا يكاد يخطر له ببال أنه فى حضرة مناط ثقة الأمريكيين ومستودع أسرارهم . فقد استعارت اسم « دوروثى ديكس » يوم لم يكن يليق بسيدة أن توقع مقالاتها باسمها الحقيقى .

وقد تجاوزت مس ديكس السبعين من عمرها ، وهى مخمخة فى شكواها من أن صورها فى الحرائد والمجلات تجعلها تبدو بدينة ثقيلة الظل ، والواقع أن طلعتها طلعة جدة محبوبة ، وهى صغيرة الجرم لا يعدو طولها أربع أقدام وإحدى عشرة بوصة ، ذات عينين متلاثلتين ، تسرع فى حديثها كأنها لا تزال فى ميعة الشباب . فإذا ضحكت

وأهم ما يرد في رسائل النساء مشكلتان :  
 هما مشكلة الحماة ، ومشكلة « زوجي الذي  
 لا يظهر لي حبه أبداً » . أما الرجال فأكثر  
 شكاوهم من كثرة المناكفة . والذين هم  
 دون العشرين يعنون في العادة بالمواعيد  
 وقد كتب إليها أحدهم : « أرجو أن ترسلي  
 إليّ تعريفك للمرأة الفاضلة ، ولا بد من  
 أن أتلقى الرد قبل نهاية الأسبوع القادم » .  
 وكل بريد يحمل إليها يحوى رسائل  
 شكر مؤثرة : « لقد أنقذتني وجنبتني أن  
 تفسد عليّ حياتي » أو « أحسبك تريدان  
 أن تعرفي كيف تحسنت أموري بفضلك » .  
 وقل أن تخطيء النصيحة هدفها ، كالذي  
 حدث في حالة الزوج الذي قال : « لقد  
 أشرت عليّ بالثناء على طريقتها في الطهي ،  
 ولكنني لا أستطيع أن أهدي ثناءً على  
 حساء محفوظ في العلب » ، أو السيدة التي  
 كانت شكواها : « لقد حرصت على أن أتخلق  
 بأخلاق السيدة الفاضلة كما وصفتها ، فانهيت  
 إلى أن صرت رهينة منزلي كل ليلة » .

ولدت دوروثي ديكس في سنة ١٨٧٠ ،  
 وكان اسمها إليزابيث مريودز ، وكان لأسرة  
 مريودز مزرعة لتربية الخيل تبلغ مساحتها  
 ١٥٠٠ فدان في تخوم ولايتي كنتكي وتينيسي ،  
 ولكنها كانت فقيرة مملقة مثل أكثر أسر  
 الملاك الجنوبيين بعد الحرب الأهلية

الأمريكية . وكان التعليم غير منظم ، يقوم  
 به نساء عوانس ، مؤهلاتهن أن آباءهن  
 كانوا ضباطاً في الجيش الجنوبي . ومن  
 حسن الحظ أن كان للأسرة جار له مكتبة  
 تزودت إليزابيث منها بأدب ديكنز وفيلدنج  
 وشكسبير ، وقد ذكرت ذلك فقالت : « إن  
 هذا الاطلاع جعلني لا أطمئن إلى الأدب  
 اللين الرخو » . وقد علمتها أمها « أن  
 تقول الحق ، وأن تخشى ربها ، وأن تذكر  
 دائماً أن الكريم لا بذل ولا يشكو » .

وفي الثامنة عشرة من عمرها تزوجت  
 جورج جيامر ، وهو شاب وجيه وسيم ، فلم  
 تمض سنة حتى أصيب عقله بمرض عضال ،  
 ومات بعد ذلك بزمان طويل في أحد  
 مستشفيات الأمراض العقلية . وقد أضر  
 بصحتها ارتباها لما أصابه ، واهتمامها بالقيام  
 عليه والأخذ بيده . فذهبت تستشفى في  
 خليج المكسيك ، وهناك عكفت على تدبير  
 رأيها هذا : « إذا نابتك نائبة مفضلة ،  
 فاصرف همك إلى شيء جديد يشغلك » .  
 وشرعت تكتب قصصاً قصيرة ، وكانت  
 القصة الأولى حافلة بالوصف ، فلما كتبت  
 القصة الخامسة تجلت أشخاصها ومدارُها .  
 ولما عرضتها على جارتها مسز إليزا نيكلسون  
 ناشرة مجلة « بيكايون » في مدينة  
 نيو أورلينز ، رنت في أذن دوروثي تلك



الكاملة العذبة « سنشتري حق نشرها » .  
وشجعها الثمن الباهر، وهو ثلاثة ريالات  
فضية ، فالتمت عملا في جريدة البيكايون ،  
وبدأت بأجر قدره خمسة ريالات في الأسبوع .  
وسرعان ما أقبلت على جمع إحصاء المواليد  
والوفيات ، وبالتدريج عهد إليها بأعمال  
أخرى . فلم تمض ثلاث سنوات حتى كانت  
تحرر المقال الخاص بالمرشح ، وتشرف على  
الصفحة النسائية

وفي سنة ١٨٩٦ استحسن المشرف على  
تحرير البيكايون ، وهو الماجور ناثانيل  
ربانك أن يخصص في صحيفته عموداً للمسائل  
النسائية ورغب إلى المرز جيلمر أن تكتبه ،  
فاختارت اسم دوروثي لأنه حسن في السمع ،  
أما اسم « ديكس » فمأخوذ من اسم خادم  
عجوز اسمه دك . وقد ظهرت أحاديث  
دوروثي ديكس أول ما ظهرت في ٦ أبريل  
سنة ١٨٩٦ ، وفي أعلاها صورة فتاة أنيقة  
تلبس بنية عالية ، ومحيط خصرها يبلغ ١٩  
بوصة ، وليس بينها وبين مس ديكس  
أى شبه .

وقد نسفت في مقالاتها الأولى ذلك  
الرأى المأثور، وهو أن الدموع أمضى أسلحة  
المرأة ، واستنكرته أشد استنكار ، فإن  
الرجال « يمقتون البكاء ويضجرون به » .  
وأن للنساء أن يتقدمن بالخطبة كما يتقدم

الرجال « لأن السيدات أكثر اهتماماً  
بالزواج من الرجال » . واستحثت الزوجات  
على أن يلتمسن لأنفسهن ما يشغلهن خارج  
المنزل ، وحذرتهن « أن يتوقعن أن يسلك  
أزواجهن سلوك الأبطال في الروايات  
السخيفة » . فلما سألتها أخذ الناس بعد  
سنوات : « أما ساءت قراءها هذه النصيحة  
المسرفة في التجديد ؟ » قالت : « أظن النساء  
كن ينتظرن مثل هذه النصيحة » .

وفي سنة ١٩٠٠ سألتها برونو لسنج الذى  
يعمل في جريدة هرست المسماة « نيو يورك  
أميريكان » ، أن تكتب بعض الافتتاحيات  
عن الحب والزواج . ولما كانت مس ديكس  
لا تقصر في اغتنام أى فرصة تزيد دخلها ،  
سارعت إلى القبول . وبعد أسبوع أبرقت  
إليها الجريدة تعرض عليها الانتقال إلى  
نيويورك ، فرفضت لأن الماجور ربانك كان  
مريضاً وكان يعتمد عليها . فلما توفي الماجور  
في السنة التالية رحلت إلى نيويورك .

وكان هرست ينوى أن يعهد إليها بأعمال  
أخرى كثيرة علاوة على الأحاديث الثلاثة  
الأسبوعية ، وقد ظل ساعة يتحدثها عما  
يفتن الناس من حوادث القتل . فلما جعل  
يكشف لها عن الفرص التي يتيحها مثل  
هذا الموضوع لامرأة تجميد وصف الحوادث ،  
طارت شوقاً إلى العمل .

كانها محرر المدينة أن تذهب إلى ولاية نيويورك ، فهذه حادثة طفل قتلته امرأة نبيه . فلما وصلت إلى مدينة جرسى أجرت عربة وطلبت إلى السائق أن يطوف بها قليلا ، ولم تنقض ساعة حتى عرفت شيئا كثيرا ، وتبين لها أن السائق كان عاشقا للقاتلة ثم هجرته ، وكان مما يسره أن يكشف لها تاريخ حياتها . وأطلعها على مجموعة بديعة من الصور تخص أسيرة القاتلة ، وكان ذلك بدءا حسنا لصحفية مبتدئة ، فسبقت جريدة « الأمريكان » سائر جرائد نيويورك . ومضى عليها بعد ذلك ١٥ سنة وهى أشهر الصحفيات ، وقد سماها أرثر بريزبن « أعظم مخبرة صحفية على وجه الأرض » .

وقد قالت إن تلك السنوات التى قطعها فى جمع أخبار جرائم القتل مكنتها من أن ترى « خبء الطبيعة الإنسانية وسراؤها سافرة . » ولقد تعلمت كيف أرهف بصيرتى حتى كاد يكون فى وسعى أن أقرأ عقل المجرم .

وقد أسعفتها هذه الموهبة فى أثناء التحقيق فى إحدى جرائم الفجور التى أثارت الناس . وكانت أهم شاهدة فيها ، امرأة بنى أبت أن تشهد على زعيم عصابة الفجور . وبلغ من سخط النائب العام أن أرسل برقية يستنجد بدوروى ديكس : « أظنين أنك تستطيعين حمايتها على أن تبسوح » . فبعد

ثلاث ساعات ظفرت مس ديكس باعتراف جلا المشكلة وساعد على البت فى القضية . وفسرت ذلك بقولها : « إن الناس يفضون إلى بأسرارهم لأنهم يعلمون أننى أحتفى بما أسمع ، وأننى لا أثمر منه » .

فما إن دنت سنة ١٩٠٥ حتى صارت دوروى ديكس تستخرج موضوعات مقالاتها مما ينهمر عليها من رسائل القراء ، وصار من يكتب إليها من الرجال كالنساء . كثرة . وكانت معظم مشكلات القراء يومئذ كمشكلاتهم اليوم : مشكلة الحماة ، والأزواج البخلاء ، والغيشة المملة فى الزواج ، والغيرة .

ولما أخذ ميل الرأى العام إلى الاعتماد عليها يزداد شعرت بكبر تبعثها ، وصارت تمقت الجرائم الدامية التى تستغرق الجانب الأكبر من وقتها . وفى سنة ١٩١٧ يوم عرضت عليها شركة هويلر أن تكتب أحاديث لا صلة لها بالجرائم الدامية ، على أن تصرف إليهم كل وقتها ، بادرت إلى انتهاز الفرصة وعادت أدراجها إلى نيو أورلينز لتزاول الكتابة . ومنذ ذلك الوقت ومقالاتها تظهر ست مرات فى الأسبوع ، وشركة بل هى التى توزعها الآن على الصحف .

تملى فى كل صباح المقالة والرسائل وهى فى مخدعها الذى يشرف على حديقة أودبوز



في نيو أورلينز ، وصديقتها الحبيبة وعونها  
الأعظم هي مسز ستانلي آرثر التي قضت  
معها ١٨ سنة . والأسئلة المألوفة مثل :  
« كيف يمكن أن أصبح مشهوراً ؟ » بحجاب  
عنها بنشرات مطبوعة ، ولا تجيب في مقالاتها  
إلا عن الرسائل التي تنال اهتمام الناس  
عامة . فإذا حمل إليها بريد الصباح ثلاثين  
رسالة في موضوع : « زوجي يتركني  
وحيدة كل ليلة » ، فعندئذ تشرع تكتب  
عن الأزواج الخاطئين ، أما الرسائل التي  
تتعلق بأمور خاصة لا يليق نشرها ، فتجيب  
عنها برسالة خاصة .

وقد كان للحرب مشاكلها الجديدة .  
فعندما تشكو النساء النُصف : « إنه يعمل  
في مصانع الحرب مع طائفة من الفتيات  
القاتلات » تجيبهن مس ديكس : « لا تهتمي  
فهو ، إذا لم يعيش في صومعة ، لا محيص له عن  
أن تقع عينه على المليحات أينما ذهب » .  
والنساء اللواتي يخذعن الجنود يثرن ثأرتها ،  
وقد نصحت جندياً ورطته فتاة منهن في

خطبتها ، هذه النصيحة الصادقة : « لا تطع  
هذه الفتاة فتزوجها لأنها قد غررت بك ،  
اكتب إليها بصراحة أنك لم تخطبها ثم  
لا تحفل بها » . والجندي الذي يتلقى مثل  
هذه النصيحة ينام كالطفل ملء جفونه .

كانت مس ديكس كثيرة السفر ، حتى  
نشبت الحرب . وبينها غاصٌّ بالأثاث  
الدقيق الصنع ، والستور الشرقية والتماثيل  
الصغيرة . وقد قالت لأحد زوارها وهي تربه  
سريراً جميلاً يرجع إلى عهد الملك الفاجر  
لويس الرابع عشر : « أراهن على أنى المرأة  
العفيفة الوحيدة التي نامت في هذا السرير » .

ومنذ عهد قريب خرجت هي وإحدى  
صديقاتها في نزهة فرأت سيارت تقل  
جنوداً إلى الميدان ، فهشت لهم ولوحت  
بيدها ، فصاح الجنود جميعاً يحيونها .

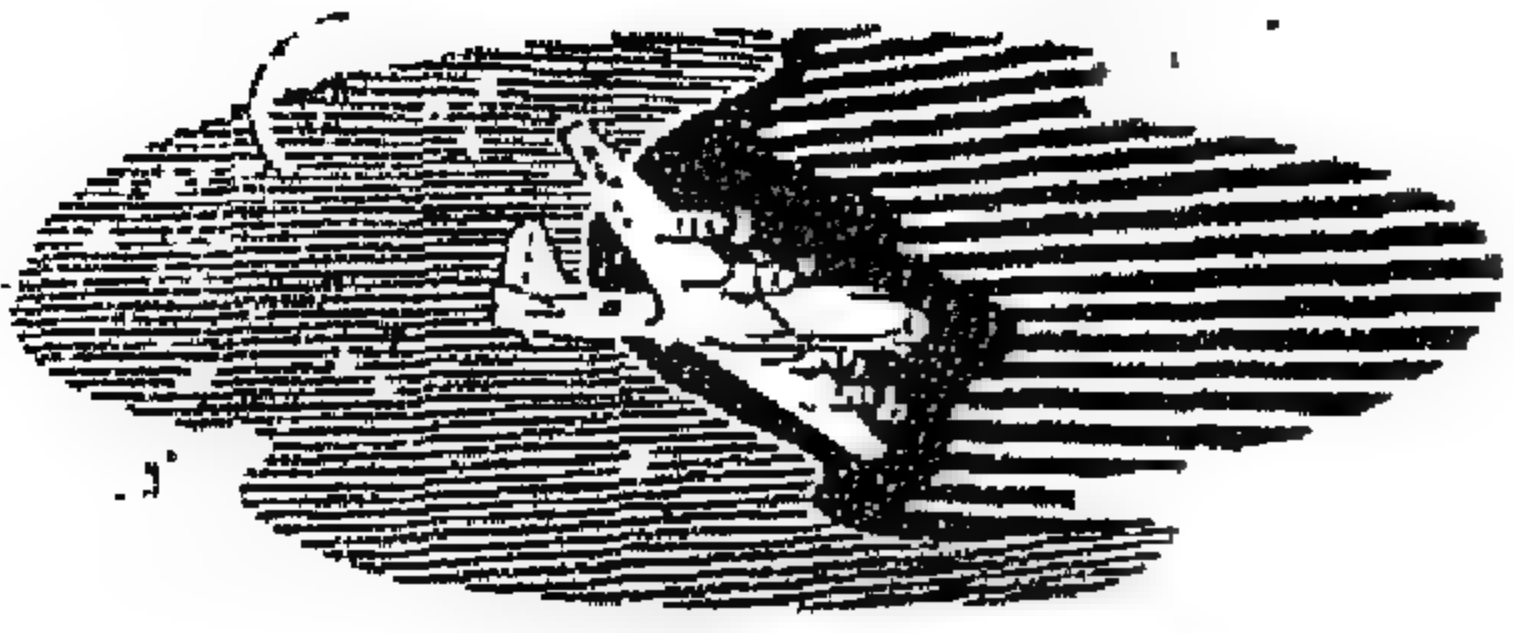
قالت لها صديقتها تنهرها : « أتعرفين  
هؤلاء الشبان يا دوروثي ؟ » .

فأجابتها أشهر أمريكية يفضى الناس إليها  
بأسرارهم : « أعرفهم ولا جَرَم » .

★ ★ ★ ★ ★

ما من خطأ يُعجزك تلافيه ،  
إلا عدُّك إياه خطأ لا يُتلافى .

[ فيليس بوتوم في كتابها « ثمرات غريبة » ]



# «سَيْتِيلْ أَنْ سَيْتَم»

ـ ولكن سلاح الطيران الأمريكي أتم

في الار مارشال السير ولين

لنخبة من مجلة "سكاي وايز"

تخصصوا في «قهر المستعجل»

نجعل القذف مستمراً طول اليوم .  
وكانت خطتهم أن يغيروا مباشرة على  
المواقع الصناعية التي تمثل الحلقات الحيوية  
في سلسلة الصناعة الحربية الألمانية . وتعاون  
الأمريكيون ورجال الاقتصاد وسلاح  
الطيران البريطاني ، فوضعوا كشفاً يحتوي  
على هذه الحلقات الحيوية ، مقدمين ومؤخرين  
فيها ، وفقاً لأسلوب بارع في تقدير منزلتها  
في الصناعة الحربية . فقد قالوا مثلاً إن قذف  
الصناعة الألمانية لا يمكن أن يتم على وجه  
صالح ما دامت قوة ألمانيا الجوية قائمة على  
الدفاع عن الصناعة ، فجعلوا سلاح الطيران  
الألماني في رأس الكشف . وسلاح الطيران  
الألماني يعجز عن العمل بغير هياكل  
الطائرات ، مهما تكن محركات الطائرات  
كثيرة ، فإذا استطاعوا أن يقضوا على  
المصانع التي تجمع فيها هياكل الطائرات  
المقاتلة أسرع العجز في قدرة سلاح الطيران  
الألماني على الدفاع ، وتبقى الصناعة الألمانية  
كلها مكشوفة عرضة للغارات . وبدلاً من  
أن يغيروا على محشيدات المركبات الحربية .

سلاح الطيران الملكي البريطاني ،  
رافني ، منذ سبتمبر ١٩٣٩ ، يستكشف  
رويداً رويداً أساليب الحرب في الجو . وقد  
بدأ مهمته من لا شيء تقريباً ، ومنذ تلك  
الأيام الأولى الخيالية ، يوم كانت المنشورات  
تنثر من سماء الخريف ، إلى العهد الحديث  
عهد القذف الآلي ، كان لا مفر من أن  
تعلم بأسلوب التجربة والخطأ . ولكننا  
لا نكاد نظن أننا تعلمنا شيئاً حتى يطالعنا  
وكر جديد . وقد حدث هذا حين جاءتنا  
القوات الجوية الأمريكية لتنضم إلينا .  
كان الطيارون الأمريكيون كراما حين  
قالوا إنهم قبسوا أشياء كثيرة من سلاح  
الطيران الملكي البريطاني في القتال الجوي ،  
فأجبت أن أذكر بعض ما تعلمه سلاح  
الطيران البريطاني منهم .

خذ مسألة القذف في النهار ، فقد  
جربه الألمان وباءوا بالخيبة ، وكذلك نحن  
جربناه مدة قصيرة . فقال الأمريكيون :  
« حسن ، أتم تقذفون في الليل ، ونحن  
نقذف في النهار ، وكذلك نستطيع أن



لا هجوم عليها كل سرب من أسراب المقاتلات الألمانية ؟

ومع ذلك فقد فعلت . ولم ترتد القاذفات الأمريكية مرة واحدة عن غرضها بعمل العدو . وقد نجح الطيارون الأمريكيون في أن يشقوا طريقهم قتالاً إلى الأهداف الحيوية ، وأن يصيبيوها ، وأن يشقوا طريقهم قتالاً عائدين إلى قواعدهم .

في هذا الهجوم الذي شنته القاذفات الأمريكية ، تغلب سلاح الطيران الأمريكي على المصاعب البادية التي كان الناس يكثرون من ذكرها ، وتغلب أيضاً على مصاعب كثيرة أخرى . فلما خف طيارو سلاح الطيران الألماني ، متأثرين بذعر القيادة النازية العليا ، قتلوا بكثرتهم على القلاع الطائرة وزادوا خسارتها زيادة كبيرة ، استطاع رجال سلاح الطيران الأمريكي أن يكونوا إلى هدم المشاكل أسرع من الألمان في إقامتها . فقد ركبوا في قاذفاتهم أبراجاً جديدة ، ومناظير قذف جديدة ، وأنشأوا تشكيلات جديدة للطائرات تحير الألمان . وقد قهروا المقاتلات الألمانية التي تقذف الصواريخ بتدبيرهم تدبيراً كان يعد مستحيلاً — هو الطائرة المقاتلة بعيدة المدى ، التي أضفت مزية عظيمة إلى قوة الحلفاء الجوية ، مع أن المقاتلة البعيدة المدى

قدروا أن إزالة مستودعات الوقود يثبت الشلل في كل قدرة ألمانيا على القتال ، فجعلوا الزيت الهدف الثاني . وهكذا .

وقد كانت هذه الخطوة من الناحية النظرية خطوة لا يرقى إليها النقد ، أما من حيث هي برنامج عملي ، فقد نظرنا إليها نحن ، رجال سلاح الطيران البريطاني ، نظرة أدنى إلى الرجاء منها إلى اليقين . وعلى جانبي المحيط الأطلسي سارع الناس الذين يساورهم الشك الصادق في المشروع إلى تبيان وجوه استحالاته . كيف تستطيع القاذفات أن تصل في النهار إلى أهداف في قلب ألمانيا مجتازة مناطق متوالية من مقاتلات العدو ؟ وكيف تستطيع ، حتى إذا وصلت ورأت الأهداف في جو أوروبا الغائم ، أن تسدد إليها القنابل وتصيبها من ارتفاع ٢٥ ألف قدم ؟ وكيف ترجو أن تعود إلى قواعدها ، وقد جرّد



الإر مارشال ولش وهو أحد كبار قواد سلاح الطيران البريطاني ، لم يزل إلى عهد قريب ممثلاً بريطانيا الجوية في هيئة أركان الحرب المشتركة في واشنطن . وقد طار منذ

١٩١٤ فوق معظم أرجاء العالم ، وشارك في أعمال قيادة المقاتلات البريطانية ، وكان عضواً في مجلس الطيران ، واشترك مع الجنرال أيزنهاور في إعداد خطط حملة إفريقية الشمالية وتنفيذها .

البريطانية ، ولكن دوائر سلاح الطيران البريطاني لا يساورها شك فيمن يرجع إليه الجانب الأعظم من هذا الفضل .

و حين تنظر اليوم إلى سلاح الطيران الأمريكي الوافر العدد ، والذي يشبه آلة تسير سيراً منتظماً وتقوم بنصيبها في تدمير أحشاء ألمانيا ، فلن يغيب عن نظرك ما بذلته الجماعة الأولى من رجال القاذفات الأمريكية من دم وعرق ودموع . فقد قضى هؤلاء الرجال ثمانية عشر شهراً قاسياً ، يجيب أملاهم فقرهم إلى الطائرات والرجال المدربين والمعدات . كان لابد لهم من ألف قاذفة ضخمة على الأقل لكل غارة ، ولكن قاذفاتهم كانت تحول دائماً إلى ميادين أخرى . وقد ظل رجال الطائرات يطرون حتى يبلغ منهم الإعياء . وكنت تراهم بعد هجوم طويل المدى منهوكين لا يكادون يقوون على التسلل إلى أحشاء قاذفاتهم لمواجهة اثنتي عشرة ساعة أخرى من القتال على ارتفاع خمسة أميال . ولكنهم فعلوا ، وبذوا طيارى المقاتلات الألمانية في القتال والصبر . وقد بلغ خلق أولئك الرجال ، في تلك الشهور المشبّطة ، مبلغاً من القوة دفع لورد ترنشارد مارشال سلاح الطيران الملكي البريطاني أن يقول : « لقد دمروا مئات من المصانع الحيوية ، ولقد تغلغلوا بعيداً فوق ألمانيا ، ولقد

كانت تعد حتى ذلك الحين شيئاً في تسميته وحسب تناقض أصيل .

ولقد مضى زمن حتى بدأت المصانع تخرج هذه الطائرات البعيدة المدى . وبينما كان الأمريكيون ينتظرونها ، أتوا « مستحيلاً » آخر — أضافوا إلى بطون المقاتلات قصيرة المدى خزانات وقود يمكن فصلها حين تفرغ ، فاستطاعت هذه المقاتلات أن تحرس القاذفات نصف الطريق على الأقل في ذهابها إلى أهدافها وفي إيابها . ومسألة حماية القاذفات أثارت مشكلة أخرى عاتية . ذلك بأنه لم يكن بدّ من ابتكار أساليب لحشد التشكيلات الجوية المعقدة ، ولم يكن في وسعها أن تحشد تحت أطباق الغيم ، لأن السماء الأوربية المشهورة بعيمها ، تضيق عن مناورة أساطيل جوية قد يبلغ طولها أحياناً مئتي ميل ، وتتوافد طائراتها إلى منطقة واحدة من قواعدها المنشورة في جنوب إنجلترا . أما الصعاب الفنية في التحليق خلال الغيم إلى ملتقى يرتفع ٢٥ ألف قدم عن سطح الأرض ، فلا هوّنها إلا المشقة التي تلاقيها حين تخرج من ضباب لندن الكثيف ، باحثاً عن شارع لا تعرفه في خريطة ليست بين يديك . ويقول الأمريكيون إن بعض الفضل في تذليل هذه العقبة يرجع إلى مخترعات رادار



سلاح الطيران الأمريكي أن بين يديه الطائرات ، والخطط ، والجو المواتي . هي الفرصة ، ولم يكن بها حاجة أن تفرع بابه مرتين .

فانطلق الجنرال سباتز بكل ما في يديه من قاذفات ومقاتلات وطائرات احتياطية . واغتنت قيادة القاذفات البريطانية فرصة الجو المواتي فوجهت في الوقت نفسه غارات ساحقة في الليل إلى مراكز الإنتاج الألماني « فسمعت ألمانيا — كما قال فرجيل في سنة ٣٠ ق . م . — قعقة السلاح في جميع أطباق الفضاء ، ورجت جبال الألب زلازل غير مألوفة ، وانقضت الصواعق من السماء الصافية انقضاضاً لم يعرف له مثيل ، وحلجل الرعد جباله لم تعهد من قبل » .

فلما انقلبت الحالة الجوية بعد ستة أيام هائلة ، كان ظهر القوة الجوية الألمانية قد قصم . فخطمت مجموعات مصانع التجميع التي بذلت العناية في تفريقها من البحر الشمالي إلى النمسا ، ومنرت أوصال خيرة الطائرات الألمانية ، في الجو أوعلى الأرض أو حيثما وجدت ، وكانت طائفة منها قد أغريت بالخروج من مخابئها بأن شن الأمريكيون غارة كبيرة في النهار على برلين . وقد ركب متن الهواء فوق برلين في ذلك النهار أمريكيون تحركهم ذكريات مريرة

خاضوا غمار معارك عظيمة يوماً بعد يوم على طول طريقهم إلى أهدافهم ، وفوق الأهداف ، ثم في عودتهم منها ، مدمرين من طائرات الأعداء أكثر مما فقدوه هم من طائراتهم . ولم يكن في وسع أحد رأى الصور المصورة من الجو أن يرتاب في أن الفذف في النهار يؤثر تأثيراً مدمراً في معامل حيوية ، ولو قد ضوعت هذه القوة لما تجزأت عن شيء » .

ولم تنقص ستة أشهر حتى شهد العالم كله ماذا تستطيع أن تفعل . ففي فبراير ١٩٤٤ دبر سلاح الطيران الأمريكي وحاز النصر في معركة ستزل منزلتها من التاريخ . كان المستقبل كالحال الوجه ، وكانت حالة الجو على أسوأها . وكانت الحرب الجوية تتخلف يوماً بعد يوم عن البرنامج الموضوع لها ، وكان تاريخ الغزو قد عين ولا رجعة فيه ، وهو يدنو بسرعة ، وكان إنتاج الطائرات في ألمانيا آخذاً في الازدياد . ثم جاء الحادث الذي هزّ النفوس هزاً . فما هو إلا أن نوالت ستة أيام في أسبوع واحد صحا فيها الجو وصلاح لغارات القذف — وهو أمر نادر في الشتاء — وكان ثمة قوة لم يسبق لها مثيل مؤلفة من ثلاثة آلاف قاذفة حشدت في إنجلترا وإيطاليا لتمهد الطريق ليوم الغزو . فبعد أشهر اليأس ، ألفى

يسوهون أو يفقدون . ففي الحرب العالمية الأولى كلفتنا معارك السوم وباشنديل وحدها مليوناً من الرجال في بضعة أسابيع ، ولم تسفر إلا عن بضع مئات الأمتار من أرض موحلة ربحناها أو خسرتها . أما في هذه الحرب فإن مجموع إصابات الحلفاء في غرب أوروبا ، لم تبلغ ٣٠٠.٠٠٠ بين يوم الغزو والامتيلاء على آخن — وهي خسارة تثير الأسى ، ولكنها أقل كثيراً مما كان ينتظر بالقياس إلى وفرة المعدات الفتاكة التي اخترعت منذ الحرب الماضية . وإني لموقن أن العامل الجديد الذي خفض إصاباتنا إنما هو القوة الجوية .

وقد كانت الحرب الجوية كلها عملاً هائلاً وجهداً طويلاً ، ولما ينته . وإنه ليروعني أن أذكرها فلا أذكر نصيب سلاح الطيران الأمريكي . ونحن في سلاح الطيران البريطاني الملكي نقدر حقاً هذه المؤازرة التي ولدت في أيام المحنة ، والتي أخذت تبلغ أشدها في أيام الظفر بحمد الله .

لإحوان لهم أسقطوا في غارات شنت سنة ١٩٤٣ كانت فيها الطائرات الأمريكية مرجوحة العدد . كان لهم ثأر يريدون أن يدركوه فأدركوه . فكان معدل ما أسقط من الطائرات الألمانية من البضياء مئة طائرة في اليوم ، فبلغ مجموع ما أسقط منها ٦٤٢ طائرة في الأيام الستة .

وقد بلغ من شدة الضربة التي أصيبت بها قوة ألمانيا الجوية ، أن تمكنت الأساطيل من سفن الحلفاء بعد أربعة أشهر أن تنزل الرجال والعتاد على سواحل نورمندى في يوم الغزو ، دون مقاومة جوية تقريبا من قبل الألمان . ولولا هذا التمهيد الجوى « لكان الغزو متعذراً » ، كما قال الجنرال أيزنهاور . وما نجم عن ذلك من إنقاذ أرواح الجنود من الحلفاء ، هو في نظري أعظم ما أسدته القوة الجوية إلى هذه الحرب . وحسن أن تقول : « سننال النصر مهما كان الثمن » — ولكن ماذا تقول في الثمن الفاجع الذي ندفعه رجالاً يقتلون أو



### الدراسة العليا

وددت جريدة ستيتيسكوب — وهي صحيفة تنشر في مستشفى الأسطول في مدينة سيانل — جائزة لمن يستطيع من نزلاء المستشفى أن يتبين ساقى « بتي جرابيل » بين سيقان نساء كثيرات في مجموعة من الصور .  
[ مجلة تايم ]  
فظفر بالجائزة « القسيس ! » .



# والدتي ينتثر عقدها

ماريون سترجيس - مونت

مختصة عن مجلة "جود هادسكيبنج"

ولم تزل والدتي تحدثني من يومئذ عن شراء الثوب الأسود المزمع له ، ولذلك ذهبتنا من فورنا إلى محل مستر سولومون . ومن حسن الحظ أنه صنع ثوباً أسود لاج كأنه مصنوع خاصة لعقد من اللائي « النفيسة » . وكان اجتماع الثوب واللائي مثلاً في الأناقة يذكر بك بندق البلازا في موعد تناول الشاي .

وبعد عودة والدتي سالمة إلى فلادلفيا علمت ما جرته عليها هذه اللائي ، فقد انفرط العقد وتناثرت حياته في بهو فندق البلازا في عودتها ذات مساء هي ومسر إفنجهام من العشاء .

فصاحت والدتي : « لآئي ايا ويحيى ! » وندت عنها صرخة خافتة ، ومرت لحظة من الاضطراب ، ثم تقدم لنجدتها ضابط شهرم من البحرية وجعل يجمع اللائي . ثم ظهر رئيس الخدم ، ونحى الضابط بحزم جانباً قائلاً له : « لا تؤاخذني ياسيدي ، فسأتعهد لها أنا حتى يحضر رئيس المخبرين . وأرجو أن يبتعد كل شخص ، ولنقف جميعاً حول السيدة حتى نستوثق من أنه لم تضع منه حبة واحدة » .

وقت من الأوقات التي مرت بنا ، في وليس في يدنا شيء من المال ، وذلك بعد وفاة أبي ، رضيت والدتي أن تكون وصيفة لسيدة عجوز من فلادلفيا . وكانت والدتي تجميع القراءة جهراً . وقد وفقت توفيقاً عظيماً في ضجة مسر إفنجهام الثرية المصابة بالروماتزم .

وكان هذا الداء يحمل السيدة إفنجهام بين الحين والحين على السفر لكي تعالج نفسها عند طبيب في نيويورك . ولم تكن والدتي قد ذهبت إلى نيويورك منذ سنوات ، فلما أخبرتها مسر إفنجهام بأنها متصحجها ، وأنهما ستقيمان أسبوعاً في فندق البلازا ، فرحت والدتي فرحاً طاعياً .

ولم تسكد تقص على بعض هذا النبأ حتى علت وجهها سحابة من الغم ، وقالت وهي تلهث : « لم أفكر في ثيائي ! ويحيى ، ماذا ارتدى ؟ نعم عندى لآئي » . ثم أردفت تقول بعد تأمل : « لو ارتديت معها ثوباً أسود لسكني » .

كنت قد أهديت إلى والدتي عقداً من اللائي في عيد الميلاد الماضي ، وكان عقداً « نفيساً » قيمته ثلاثة ريالات و ٩٨ سنتاً .

دى ويت مندوبا من قبلنا إلى البلازا بعد الظهر ليحىء بها ، هذا إذا لم تكن السيدة مرتبطة بموعد آخر . فلو سمحت السيدة أن تعود إلينا هي ومستردى ويت والآلى . ليتسنى لها أن تشهد بنفسها إعادة نظمها . وقد أدرك والدتي شيء من الدهول لهذه الحفاوة ، ولشدة ما يديه كل امرئ من العناية بآلتها ! فقالت والدتي شاكرة : « إننى أحب أن أشهد بنفسى نظم لآلى ، فهى أعز ما أملك » .

فقال الرجل الطويل : « بلا ريب ، وهل تناسبك الساعة الثالثة ؟ » .

وحملت والدتي الآلىء وهى لا تزال محتومة فى ظرفها ، وقد وضعتها فى حقيبتها حين حضر مستردى ويت إلى البلازا . كان رجلا وسيما يبدو كأنه أحد أعضاء مجلس الشيوخ ، وقد شعرت والدتي أن العيون سترمقها حسداً وهى تسير معه فى بهو الفندق ، ثم تملكها الفرح أيضا وهى تعود إلى محل الجواهر فى السيارة الخاصة التى أعدت لها .

ولما بلغا محل الجوهري سار بها مستردى ويت بين قطع الماس والياقوت ، وبين الفضة الصافية وتحف البلور الرائعة ، إلى غرفة مؤثثة بأخضر الرياش تقع فى أقصى الممر . وهناك جلست والدتي إلى منضدة

فقالت والدتي : « آه ، أشكرك » وقد ارتاحت نفسها لشدة حفاوة الفندق بمساعدتها . وظلت تدور معربة عن شكرها وتقديرها إلى أن عثر على آخر حبة . ثم سألتها رئيس الخبيرين : « هل تسمحين بأن أختمها فى ظرف ، وأن أضعها فى خزانة الفندق إلى أن تعيدى نظمها » .

فقالت والدتي : « أظنها فكرة رائعة ! » وانتظرت فى سرور أمام المكتب لتسلم الوصل . وفى اليوم التالى خرجت والدتي تسير فى « فيفت آفنيو » ، ثم وقفت تنظر إلى حلى أنيقة معروضة فى دكان جوهري . وبدأ لها فجأة كأن القدر ساقها إلى « ماتبتغى » حيث تعيد نظم لآلتها .

فدخلت ، وحيهاها رجل لطيف طويل القامة فى ثياب السهرة وسأله والدتي : « أيمكنكم أن تنظموا لآلى فى يوم أو يومين ؟ إننى من فلادلفيا ، وأود أن يتم ذلك على الفور إن أمكن » .

كان الرجل رقيقاً كل الرقة وقال : « سأرى ، وهل هى معك ياسيدتى » ؟

فقالت والدتي : « كلا لقد تركتها فى خزانة فندق البلازا » .

ورفع الرجل سماعة تلفون ذهبية ، وبدأ يتحدث حديثاً مهذباً مع فرع من فروع المتجر . ثم قال لوالدتي : « سيذهب مستر



ثم وضعت قطعة من المخمل الأسود الثقيل أمامها .

قال مستر دى ويت : « سيتولى مستر دوبريه نظم الآلىء وسيحضر بعد لحظة » ، ثم أقبل مستر دوبريه مسرعا ، وهو فرنسى ضئيل البدن ضامر الوجه أنيق الشاربين ، ثم جلس ووضع على المائدة وعاء فيه بعض الآلات ، وسوى قطعة المخمل بيده ثم مدها إلى ظرف البلازا . والتفت عليه العيون وهو يفتحه بأنامل نحيلة خدرة ، وترك الآلىء تتدحرج منه . وكان على وشك أن يضع على عينيه نظارة ، حين جمد في مكانه فجأة ، ثم ارتعشت يداه . وتردد ، ثم أسرع فثبت النظارة في أذنيه ، ثم ألقى نظرة فاحصة ثابتة إلى الآلىء ، ثم تنفس فجأة وأرسل صوتا حادا كالصفير ثم صاح : « لقد سرقت السيدة ايجب أن يستدعى البوليس ! هذه ليست لآلىء ! » .

فغضت والدتى بصرها ثم قالت : « أنا على ثقة من أننى لم أسرق » ، لقد كان كل شخص فى البلازار قيقا فى معاملتى ، ولا أستطيع أن أظن بهم شيئا من هذا » ، ثم انحنت وحملت فى حبات العقد ، ثم زفرت زفرة المرتاح وقالت : « هذه هى لآلىء بلاريب ، فأنا أعرف المشبك تمام المعرفة . انظر هذه زهرة الزنبق مصنوعة من الذهب

والماس . وليس هو بماس حقيقى بالطبع ولكنه مشبك جميل ، أليس كذلك ؟ » .

والتفتت والدتى إلى مستر دوبريه ، ثم حولت بصرها إلى مستر دى ويت . وكان دى ويت قد احمر وجهه حتى كاد يصعق ، على حين شحب لون الفرنسى القصير وظل قابضا بيديه على ذراع مقعده . وقد فغر فيه ، ولكنه لم ينبس بكلمة .

فتساءلت والدتى فى وجل : « أفى الأمر شيء ؟ » .

وكان دى ويت أول من استرد قدرته على الكلام وقال : « سيدتى أنت جالسة فى الغرفة الخاصة لكبير جوهري فى العالم . وأنت الآن تجلسين على نفس المقعد الذى جلس عليه أغا خان يوم نقشت له الرسوم على بعض قطع الزمرد التى لا تقدر بثمن . وقد حمل ولى عهد بريطانيا بعض جواهر أسرته إلى هذه الغرفة نفسها يلتمس إعادة صياغتها . وعلى رغم هذا كله لم ترفع عن إعادة نظم لآلىء أى أغريكى ، ولكننا ياسيدتى لا ننظم بأيدينا حبات عقد قيمتها ٩٨ سنتا » .

فقامت والدنى شامخة الرأس وقالت يبرود : « أظن أن هذا وقاحة ، ليس ثمن هذه الآلىء ٩٨ سنتا بكل تأكيد . لقد أهدتها إلى ابنتى فى عيد الميلاد ولم أسألها عن

منها — إنه أمر لا تستطيع أن تدركه —  
ولكنني أعلم أنها لآلىء نفيسة، وإن لم تكن  
لآلىء حقيقية . فإن كنت تأبى نظمها ،  
فلك أن ترفض ما شئت ، ولكنه ينبغي  
أن أقول لك إن مسلكك كان بعيداً كل  
البعد عن الكياسة والدوق » .

فلما أتمت والدتي حديثها جمع مستر  
دي ويت شتات نفسه ونهض على قدميه .  
ثم قال ، وهو يبدو مرة أخرى كأنه أحد  
أعضاء مجلس الشيوخ : « إن السيدة على

حق فيما قالت ، إن الخطأ خطؤنا ، وإنني  
لأعتذر عما فرط مني — لقد كان ذلك هو  
ما عهدته ثلاثين عاماً قضيتها في هذا المحل —  
ولكن دعينا من هذا . الخطأ خطؤنا ،  
يادوبريه ، نظم لآلىء السيدة فوراً » .

فقلت والدتي : « أشكرك » وقد  
ابتسمت ثانية .

ثم أردف مستر دي ويت : « ولن  
تدفعي شيئاً » وكان تعبيره يدل على الأثم  
ولكنه ألم احتمله بنبل ومروءة .



### الطف يجرى صابحة

كنانتعشى في مطعم أبيق من مطاعم نيويورك ، فلاحظت أن عيون رئيس الخدم والخدم  
وصبيانهم جميعاً ، تحتفي بفتاة جميلة تتعشى مع ضابط . وحين خرجنا سألت رئيس الخدم ما سبب  
هذه العناية بخدمتها خاصة فقال : « إنها أفضل سيدة عرقها » ، ثم روى الرواية التالية :

« منذ أسابيع كانت هذه الفتاة تخطف عشاء معجلاً قبيل ذهابها إلى الأوبرا، وكان أحد الخدم  
يحمل طبقاً كبيراً حافلاً بأنصاف الطعام يدنو من مائدتها، فنهض أحد الضيوف على حين فجأة لكي  
يحيي سيدة ، فانقلب الطبق واندلق الحساء والصلصة والمخار على ثوب الفتاة الأبيض الذي ارتدته  
للسهرة . فهرول موظفو المطعم ليمسحوا ثوبها ، وغض زوار المطعم طرفهم عنها ، ولكن صوت  
الفتاة الصافي الساكن الفكه رن في المطعم فسمعه كل من فيه .

« قالت للخدام المحنق : « كان ثوباً قبيحاً، وكانت طياته تتجمع لأن الحياطة لم تحسن قصه ،  
وقد كنت أمقته . إن بيتي قريب ، فاحتفظوا بطعامي ساخناً ، وسأعود في الحال » .

« ثم ، أعلم ياسيدي ما فعلت حين عادت في ثوبها الجديد وهي أجمل وأنضر ما تكون ؟  
إنها ذهبت إلى مدير المطعم وقالت له : إن عاقبتكم الخادم ، فإني سأمتنع عن المجيء إلى هذا المطعم  
وسأنتع أصدقائي كذلك » .

[ هنري ف . برنجل ]



# الراية تخفى مرة أخرى

منحطة عن بحلة "كولبيرز"

على الفلبين

رويال آرش جنيسون



يصيح : « ألا يعلم هؤلاء الملاحين أن هذه  
الجزائر لنا ؟ هلموا نطردهم منها ! »  
وبينما أنا أتهم بالمسير مع الجنود سمعت أحدهم  
يقول : « لقد حان وقت رفع الراية ! »  
والتفت فرأيت جندياً أشعث أغبر يحمل  
راية أمريكية صغيرة ، ويجيل الطرف بين  
جذوع النخل ليختار منها جذعاً يصلح  
سارية .

وأخذت جماعات من الجنود تنزل من  
القوارب إلى الشاطئ فتنبطح عليه ، ثم  
تتكئ على مراقفها لتشاهد الراية حين ترفع .  
وكانت جثث القتلى من الأمريكيين  
واليابانيين ممددة عند جذوع النخل المقتلع ،  
وعلى بعد عشرين قدماً جندي جريح أوماً  
إلى أحد رجال المستشفيات أن يفسح له  
قليلاً حتى يشاهد ما يجري .

وإذا جندي في العشرين من عمره هو  
أوستن هولدر ، قد عدا عدواً سريعاً ثم  
وثب وثبة فإذا هو على خطوات من قمة نخلة  
عارية قد اختارها . وكان يلبس حذاءً  
ذا خطاطيف كحذاء عمال التليفون الذين  
يتسلقون الأعمدة . وكانت الراية مثبته

لى أن أعود بحيث ترى عيناى أول  
فدر راية أمريكية تعود إلى الخفقان  
فوق الفلبين . وكان الجنود الذين وضعوا  
أقدامهم على « الشاطئ الأحمر » بحزيرة  
لتي قبل ساعة الغزو بثلاثين ثانية ، قد صمموا  
على أن يرفعوا الراية بأسرع ما تقتضيه  
سلامة الجندي الذى كان عليه أن يتسلق  
النخلة . على أن السبب الخاص الذى دفعنى  
إلى الحرص على أن أشهده ، يرجع إلى يوم  
مكفهر رطب من أيام شهر يناير سنة ١٩٤٢  
حين كنت أسيراً فى قبضة اليابانيين بمانيلا ،  
وقد رأيته ينزلون الراية الأمريكية عن  
سارية أمام مكتب المندوب السامى ويطأونها  
بأقدامهم .

ورفع اليابانيون يومئذ مكانها راية  
الشمس المشرقة فى احتفال أطلقت فيه  
المدافع ، أما اليوم فقد كان انطلاق مدافعنا  
فى حفلتنا على « الشاطئ الأحمر » انطلاق  
مثال لا انطلاق احتفال ، وكأنى بجهنم قد  
فغرت فاهها .

ونفض شاويش من جحره وكان لا بأساً  
نياباً رُقْطاً خصصت لقتال الغابات وهو

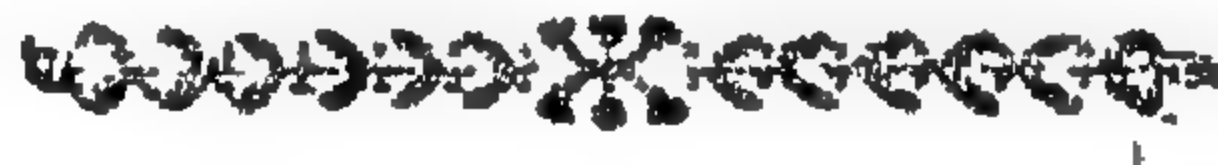
إلى خصره . وكنا إذ ذاك نسمع القذائف تصدم أرومة الشجرة ، ولكن حامل الراية لم يتوقف ، وما كاد يصل إلى منتصف الطريق حتى مديده إلى خصره ونشر الراية . فصاح الجنود المحمولون على النقالات والموجودون في الحفر وعلى الشاطئ بصوت واحد : « إلى أعلى ! إلى أعلى ! زدها ارتفاعاً » ، ففعل .

أعلى ومن أسفل بكل عناية . ولما كان الهواء ساكناً عندئذ فقد مد أوستن هولدر ذراعه وأمسك بطرف الراية ونشرها في الجو . هذه هي راية الولايات المتحدة — بنجومها الثمانية والأربعين ، وبخطوطها الأربعة عشر — قد رفعت مرة أخرى فوق أرض الفلبين !

وهتف الجنود مرة أخرى ملء حناجرهم

وكانت خوذة الجندي قد مالت فغطت إحدى عينيه ، ومع ذلك ربط الراية من

عندما انحدر هولدر نازلاً من على النخلة . وهذا كل ما كان . واستمرت الحرب .



### اللمسة الرفيعة

بعد أن انفض الاجتماع في دار المجلس البلدي بإحدى مدن أمريكا الوسطى ، رأت سيدة الكاتب ألكسندر ولكوت واقفاً وحده في الردهة ، فاندفعت نحوه لتسرب له عن اغتباطها بمحاضرتة . ثم قالت ، وهي جعدة في السبعين : « وقد شجعتني أن أتقدم إليك فأحدثك أنك قلت إنك تحب العجائز » .

فقال ولكوت « أحبهن ، ولكنني أحبهن أيضاً وعن في مثل عمرك » .

[ فاني كامبل ]

### فوق الحياة إلى النفس الأخير

أحببت إرفن كوب الكاتب الأمريكي الفكاهي جداً ، ولكن حبي له أوفى على الغاية بعد ساعة قضيتها معه قبل وفاته ببضعة أيام . وقد بلغ من ضحكته وفكاهته حينئذ ، أن حكمت بأنه لا يدرى أن النهاية قريبة . وحين فارقت قلت « سأراك ثانية » . فقال إرفن : « لن تراني في هذا العالم » . ولاحظ دهشتي ، فأضاف : « إنك تظن أنني لا أراعي خطورة الساعة . إن الحياة حفلة يابني . فكما استغرقت في المتعة بها ، تزداد متعة الضيوف الآخرين ، وكانت الحفلة أدنى إلى النجاح . ولاني لأرى الضيف الذي يبرحها مكثباً هو ضيف كفور » . [ تشايج بولوك في مجلة « كورونت » ]



[احذري أيتها السيدة كل من يعرض عليك  
جوارب يدعى أنها من « النيلون » واعلمي  
أن هذه الجوارب لا وجود لها الآن .]

# جوارب النيلون المحترقة

مخصصة عن مجلة " زس وبيس " مع إضافات بقلم كاتب المقالة

فرائد بروك

قد توقفت عن صنعها بعد حادث « بيرل هاربور » . وقد قيل لتلك المصانع يومئذ أنه سيتقدم لها الغزل اللازم ، فسرَّها ما فوجئت به وصنعت السلعة المطلوبة ، وهي جوارب النيلون الوحيدة التي أباح الثانون صنعها منذ سنوات .

ومع ذلك فإن كثيرات من الأمريكيات يطلبن جوارب النيلون بأي ثمن كان ، مستهزئات بسلطة القانون ، غير حافلات بحاجة الجنود الأمريكيين إلى أشياء أخرى تصنع من النيلون ، وكذلك راجت السوق السوداء . ومما يعرّي بعض العزاء أن عمال السوق السوداء يسلمونهن بلا شفقة .

وقد سرق اللصوص مرة من محطة سيارات نقل في جرينز بورو ، بولاية نورث كارولينا ، ثلاثة عشر صندوقاً من النيلون الخام كانت في الطريق بين مصانع دوپونت في مارتنسفيل ، بولاية فرجينيا ، وأحد مصانع المظلات الواقية في ونستون سالم ، في الولاية نفسها ، ولقد صدّق رجالان من أصحاب المصانع ما روى لهما من

يستطيع الرجل أن يدرك تأثير جوارب « النيلون » الساحر في نفس المرأة وعتماها وقلبها ، ولكن هنالك طائفة من الرجال يستغلون ضعفها هذا . وفي طليعة هؤلاء ، العم سام . فالمشتري الوحيد لجوارب « النيلون » في العالم كله هو حكومة الولايات المتحدة . وليس صحيحاً أن هذه الجوارب ترسل إلى أيسلندة بمقتضى قانون الإعارة والتأجير ، كما روى في قصة سخيفة ترددت في أرجاء الكونجرس . إن هذه الجوارب تسلك طريقاً أكثر التواء وتعرجاً من طريق أيسلندة .

لقد ثبت للجواسيس الأمريكيين فيما وراء البحار أن القليل من جوارب النيلون أقدر من المال على الظفر بالأنباء من بعض النساء الواقفات على الأسرار في أوروبا وشمال إفريقيا . نعم ، فماذا تستطيع النساء أن تشتري بالمال من حوائث العالم القديم الخاوية الحالية ؟ ولذلك تلقت عدة مصانع أمريكية أوامر من الحكومة في واشنطن بصنع مقادير كبيرة من جوارب النيلون ، وكانت

أن هذا النياون مستنمذ من حريق في أحد المخازن ، فصنعوا منه جوارب . وقد استفادوا منها غاية الاستفادة بأن صنعوا أخمصها وأعاليها من خيوط القطن ، وباعوا كل زوج منها بخمسة ريالات للمهرين . فباع هؤلاء كل زوج بعشرة ريالات للرجال والنساء الذين سحرتهم كلمة « نياون » . وقد كان ثمن خيوط النياون المسروقة ٧٨٠٠ ريال ، صنعت منها جوارب ثمنها مئة وأربعون ألف ريال !

وألقى رجال الحكومة الأمريكية القبض على ثلاثة كان أحدهم موظفاً سابقاً في إحدى شركات سيارات النقل ، فحكم عليه بالسجن سنتين وبدفع خمسة آلاف ريال غرامة . أما الآخرون فكانوا من عمال مصنع الجوارب ، وقد حكم على كل منهما بدفع اثني عشر ألف ريال غرامة ، وبالسجن ١٨ شهراً مع وقف التنفيذ . وصادر رجال الحكومة خمسة آلاف زوج من الجوارب قبل أن يتيسر بيعها ، وبيعت بأمر المحكمة بالسعر الذي فرضته الحكومة ، أي برéal وثنائي ريال للزوج الواحد . وحدثت الساعة العاشرة من صباح أحد الأيام لإتمام البيع ، فهجمت النساء على المكان منذ الساعة الخامسة صباحاً ، ووقفن أربعة صفوف طويلة إلا أن نصفهن عدن كاسفات البال .

وحينئذ حادثة أغرب مما تقدم من حوادث النياون والسوق السوداء ، ذلك أن أحد مصانع نسج الحرير بولاية بنسلفانيا تعهد بأن يغزل النياون الخام حبالاً لاستعمالها في قذاز السباحات ( الطائرات النسراعية ) ، إلا أن مقادير من النياون التي قدمتها الحكومة لهذا الغرض سرقت سرقة منظمة ، وزعم أصحاب المصنع أنها « تالفة » . ثم وزعت على ثلاثة مصانع كان أصحابها متواطئين على السرقة . وفي ذات يوم كبس رجال المباحث تلك المصانع ، فوجدوا في مخزن أحدها ١٠٣٢٠ زوجاً من جوارب النياون ، ووجدوا في آخر ٦٥٠٠ زوج لم يتم صنعها ، ووجدوا في ثالث خيوطاً من النياون تكفي لصنع ٣٦ ألف زوج من الجوارب . وكذلك حكم على أربعة رجال بالسجن .

ومعظم الذين يزاولون شراء النياون في السوق السوداء يصابون بمصيبتين — فهم يتكبدون أثماناً باهظة ، ثم تقدم لهم بضاعة ليست من النياون في شيء . وكثيراً ما اتخدع التجار المتقلون بل المحترفون من الذين يشترون البضائع للمخازن ، فاشترؤا مقادير كبيرة من « النياون المكسيكي » فخدعوا . وكثيراً ما تطاق عليها أسماء مضللة كـ « الكربونيل » مثلاً . وقد تولى الاتحاد



لأهلى لصناعة الجوارب مرة فخص مقادير  
من الجوارب المصنوعة من الكربونيل  
وتحليلها في العمل ، فظهر أنها ليست إلا  
حريراً صناعياً يمكن شراء الزوج من أى  
حانوت بريال واحد وربيع ريال .

ومما يدل على المدى الذى يذهب إليه  
المحتالون ، كثرة المتاعب التى يعانها أصحاب  
شركة « فان رالت » التى تصنع جوارب  
النيلون ، فإنها تتلقى كل يوم سيلاً من الشكاوى  
ممن يشترون الجوارب على أنها من النيلون  
وعليها اسم « فان رالت » ورقم النيلون  
( ماركته ) . وقد صنع مقدم القدم فيها على  
طريقة « فان رالت » المسجلة مبالغاً في  
الإقناع . وقد اشترى ضحايا ذلك الغش تلك  
الجوارب المزيفة من مكسيكو ستى ، عاصمة  
المكسيك ، أو من طائفة المهرجين في  
الولايات المتحدة ، ولكن من الواضح أن  
الجوارب المزيفة صنعت في المكسيك .

أما المقادير الكبيرة من النيلون الصحيح  
التي تتلف وتتجمع في الإنتاج الحربى ،  
فإنها ترسل إلى مصانع الملابس التحتية  
والحزم والمناطق ، ولا ترسل إلى مصانع  
الجوارب أبداً . ويجدر بكل تاجر تجزئة  
أن يدرك أن جوارب النيلون غير موجودة  
على الإطلاق . ومع ذلك فإن رجلاً يدعى  
جورج تونى كتب إلى أصحاب ألف مخزن

من مكتب بريد في واشنطن العاصمة ، وعرض  
عليهم جوارب نيلون بسعر  $7\frac{1}{4}$  ريال لكل  
١٢ زوجاً فأنهالت عليه بعودة البريد طلبات  
دفع بعضها نقداً بلغ ألفى ريال . وليس هذا  
المقدار من المال ظناً ، فإن رجال البريد  
فتحوا رسائله وعرفوا المبالغ التى تلقاها .

ليس في الحيل التى يلجأ إليها المهربون  
ما يدل على شىء من الابتداع . فهذا رجل  
يسوق مركبة يستوقف امرأة في الطريق  
ويسرّ إليها أن في مركبته بعض جوارب  
النيلون وضعت خطأ ، ويعرضها عليها بسعر  
خمسـة ريالات أو عشرة ريالات للزوج  
الواحد . أو هذا دلال يحمل رزمة فيدخل  
عيادة طبيب بحجة أنه يطلب تعيين ميعاد  
للزيارة ، وفي أثناء حديثه مع الزائر ينقول  
غير آبه : إن الرزمة التى يحملها هي جوارب  
نيلون ، وأنه يأسف لأن مقياس تلك  
الجوارب لا يوافق مقياس زوجته ، فهل  
يريدها أحد منهم ؟ مثل هذا الرجل هو  
نموذج مهرج جوارب النيلون المحتالين الذين  
يغشون مكاتب التجار في المدن الكبرى .

ولعل منتهى السذاجة أن تجد بعضهم  
يشترى مواد مركبة يقال له إنها إذا أذيبت  
في الماء حوّلت جوارب الحرير الصناعي إلى  
جوارب نيلون . وقد قال أحد أصحاب مصانع  
الجوارب : « إذا كان أحد علماء الكيمياء

قد وفق إلى اكتشاف مركب كهذا ، فإنى  
مستعد لشراء اكتشافه بخمسة ملايين ريال  
ولاحاجة به إلى بيع ذلك المركب بالتجزئة »  
ولاشك في أنه ستظهر بعد الحرب  
جوارب من النيلون ، أجمل وأرق وأمتن  
من جوارب النيلون التي قد عرفت حتى  
الآن . وقد وضعت رسوم الآلات التي  
ستصنعها وأعدت . أما اليوم فإن جيش  
الولايات المتحدة وأسطولها يحتاجان إلى كل  
رطل من النيلون إلى أن تضع الحرب  
أوزارها ، ولن يتيسر لأحد شيء من هذه  
المادة لصناعة الجوارب إلا ما كان مسروقاً .  
ولن تتاح سرقة شيء يفي بأية حاجة .  
فصبراً أيتها السيدة — ولا تنخدعي .



## السم الوافد من أوروبا

فرنسيس روفوس بلاي ملخصة عن مجلة « ذى أميركان ميركوري »

رجل يتلفّع بستار الدبلوماسية الختالة  
ويكيد كيده ، هو فرتز مندل أحد الدهاة  
الأشرار في الشقّ الغربي من الأرض . وقد  
كان من صانعي الدخائر في النمسا ، وهو  
الآن علم بارز في البرنامج الجديد للتسلح في  
الأرجنتين ، وهو الخطر الأول الذي يهدد  
سلام القارتين الأمريكيتين ، إنه سم وافد  
من أوروبا .

وتناقض أقوال مندل غاية في العجب ،  
فهو أحياناً يؤكد أنه صديق الحلفاء ، فلما  
وقعت محنة دنسكرك جعل يفتخر بعلاقاته

هذا المقال مستمد من مصادر موثوقة بها  
ووقائع صحيحة في متناول المؤلف .

وقد ولد مندل في بيت ثراء سنة ١٩٠٠ ،  
وقبل أن يبلغ الثلاثين ولّاه والده إدارة  
مصنع الدخائر الذي تملكه الأسرة ، وهو  
مصنع هرتبرجر العظيم . وافد ربح من  
الحروب أرباحاً عظيمة ، ففي الحرب الإسبانية  
الأهلية كان فرانكو مديناً له . وقد منحه  
الدوتشي وساماً لما أسداه إلى إيطاليا في  
الحرب الحبشية ، وكان صافي أرباحه من  
الأسلحة أكثر من ستين مليون ريال .



فلذلك ظل صنع أسلحة الملاك يخلب له ، ويستخفه الفرع بكل جديد من الأنعام الأرضية التي تمزق أقدام الجنود .

وهو الآن من رعايا حكومة الأرجنتين أصحاب الملايين ، أما هو فيعد نفسه لاجئاً فريباً ، ويقول عن نفسه : « لقد اتبعت دائماً خطة واحدة لا أحميد عنها ، هي خطة الوطني النمساوي ، ومن جرائها فقدت وطني والجزء الأكبر من ثروتي » .

أما الوثائق فتدل على أن هذا الوطني هجر وطنه يوم ظهرت في النمسا بوادر الختار في سنة ١٩٣٧ ، فلما دخلها النازيون سنة ١٩٣٨ ، كان يدير مصنع هرتبرجر وهو مقيم في دار قائمة على شاطئ الرفيرا الفرنسية . أما مقادير الخسائر التي تكبدها على يد النازيين فهي أيضاً موضع الريب .

ولقد بادر منذ سنة ١٩٢٧ فانضم إلى الفاشيين النمساويين ، ثم احتال فيما بعد حتى زود حرس الأمير ستارنبرج بالأسلحة . ذلك بأن باع لموسولينى الدخائر ليغزو الحبشة ، وقد اتفق مع الحكومة الإيطالية على أن يستوفي ٣٠ ٪ علاوة على الثمن ، فاشترى بهذا المال أسلحة من إيطاليا وهرّبها إلى النمسا ، وهكذا كان الدوتشى يحاول سرا أن يعوق التوسع الألماني .

وأيام كان هتلر يدبر غزو النمسا ، كان

اسم مندل في قائمة الذين عتدوا الفاشيين النمساويين . ولما كان يخشى أن يكون هذا أمراً لا يرضاه هتلر فقد زار شمدت ، وزير الخارجية النمساوية ، سرّاً قبل دخول الألمان فينا ، وغادر النمسا حاملاً ثروته الخاصة وكل المال الحاضر من أموال مصنع هرتبرجر . وكان ثقل المال إلى الخارج يعد جريمة ، فلذلك كانت أحد القرارات الأولى التي أصدرها الغزاة النازيون في سنة ١٩٣٨ ، هي مصادرة أملاك مندل بتهمة الخيانة النظامية ، والاستيلاء على مصنع هرتبرجر . فلم يلبث مندل أن اختار من فوره أصحاب شركة جوان فهرلى — وهم من المالبين الدوليين في زيورخ — ليكونوا وسيطاً له ، وأرسلهم إلى برلين للمساومة .

وعلى أنه كان لاجئاً فقد ظفر بصفقة رابحة ، فأعيدت إليه أملاكه في النمسا مضافاً إليها مليون ريال دفعت بالجنيه الاسترليني ومليون وربع من المارك الألماني في مقابل رده أموال مصنع هرتبرجر ، ولم يذكر ماله الخاص ، ولم يزل حتى أواخر سنة ١٩٤٤ يتمول إذا ذكر مصانع هرتبرجر « مصانمي في فينا » .

ولكن جاءت بعد ذلك خدعة نازية خالصة ، فالذى تولى إتمام الصفقة بالنيابة عن النازيين هو مكتب يسمى « مؤسسة



جستلوف « . فكان أحد الشروط يقضى بأن يدفع مندل كل الضرائب المتأخرة على أملاكه ، فلم يكدهدفعها حتى صودرت أملاكه ثانية ، والذي صادرها هذه المرة هو الجستابو . فلما رفع عقيرته قائلاً : « هذا غش » ، قال له أصحاب مؤسسة جستلوف بلطف : إن إدارة الجستابو مكتب آخر من مكاتب حكومة الريح وليس لهذه المؤسسة سيطرة عليه . وكذلك فقد مندل أملاكه ، وهذا هو أساس وصفه لنفسه بأنه « طريد الجستابو » .

ولم يدخل مندل الأرجنتين حتى كانت سنة ١٩٣٧ ، ولم تكن زيارته زيارة رجل يريد استثمار أمواله وحسب . نعم كانت بوادر الزوبعة النازية قد أخذت تملأ السماء ظلاماً ، ولكن مندل نفسه كان قد أعدّ خططاً محددة تتجاوز طلب الأمن والسلامة .

وقد استقبل استقبالاً حسناً في الدوائر السياسية ، وكان لعلاقاته بموسوليني وفرانكو قيمتها ، وكان قد عرف من قبل الكثيرين من ضباط جيش الأرجنتين ، حتى لقد زكته السفارة الألمانية نفسها ، وبدأ كل شيء ملائماً للمشروع الذي كان يحول بفكره . وفي أكتوبر سنة ١٩٣٨ ذهب إلى بوينس إيرس مرة أخرى ، واشترى في هذه المرة مزرعة لتربية المواشي ومزرعة لزراعة

فرتز مندل « تاجر الموت » العجيب ( وقد كان يوماً ما زوجاً لهدى لامار ، إذا سرك أن تعرف ) وهو يساعد في تنفيذ برنامج الأرجنتين على التسليح ويشير انتاعب في أمريكا اللاتينية .

الأرز ، وأودع ٧٠٠ كيلو من سبائك الذهب في بنك الأرجنتين المركزي ، ومبالغاً يعادله عند شركة لويدي في لندن ، ووضع لحسابه الجاري في نيويورك مبلغ ٣٠٠٠٠٠٠٠ ريال ، وأنشأ في بوينس إيرس شركة يستغل بها ثروته ، وكان بين شركائه أحد زعماء النازية من أهل الأرجنتين . وجرى مندل على عادته في إبعاد اسمه ، ولكنه كان يسيطر عليها بالتوكيل .

وشارك إحدى الأسر الكبيرة في الأرجنتين ، واستثمر ماله في صناعة العجائن الكيميائية والأسمدة والمنسوجات ، واهتم بالحرير الصناعي والمطاط الصناعي ، واشترى سفينة وباعها لليابانيين ، وعنى بتوثيق صلاته



أن ألمانيا المنتصرة تستطيع أن تلبى طلباته أكثر مما تستطيع أمريكا المنعزلة .

فلم تمض ٤٨ ساعة حتى غير خطته ، وأبرق إلى صديقه القديم الوزير النمساوي شميت — وهو يومئذ في برلين يدير مصانع هرمان جورنج — يقترح عليه أن يتعاونوا تعاونا تاماً في إنشاء مصانعه الجديدة للفولاذ في الأرجنتين ، واقترح عليه لقاء ذلك أن يبذل جهده حتى يجعل حكومة الأرجنتين تشتري سائر حاجاتها من الفولاذ من مصانع هرمان جورنج . فلما تلقى رداً موافقاً بادر لساعته فأرسل الخطط التفصيلية والتقديرات المهيأة من قبل إلى ألمانيا . وكان ما يريد الحصول عليه هو طريقة كروب في استخراج الفولاذ من ركاز الحديد الدفين في الرمال المتراصة على شاطئ الأرجنتين الجنوبي ، وأمسك عن الحديث عن عداوته للجستابو ، وأخذ يفخر بحسن علاقته بألمانيا .

ولكن قبل أن يتسنى للألمان أن يأخذوا باقتراحه ، جاء دفاع بريطانيا العنيد فزعزع ثقة مندل في انتصار النازي السريع ، فعاد حذراً يفاوض الولايات المتحدة .

وفي ٢٧ أغسطس سنة ١٩٤١ ظهر في مجلة أكسيون أرجنتينا مقالة استغرقت صفحة تصف مصنع الدراجات الجديد المسمى « كومتا » ، وكان مندل لا يني يبرأ إلى

بضباط الأرجنتين العسكريين ، وخاصة بالجنرال باسيليو برتين والجنرال جوان بوتستا مولينا ، وكلاهما من أصحاب النزعات النازية الذين يشغلون مناصب عالية .

وفي أكتوبر سنة ١٩٣٩ وصل مندل إلى نيويورك ليقضى فيها سبعة أشهر . وكان في حاشيته الكبيرة موظف نازي خبير في المعادن ، قد أطلقته ألمانيا ليعين مندل على خطته . ولقد أخذ حمله يتحقق ، فقد بدأت تشيد في الأرجنتين مصانع عظيمة أضخم من مصانع هرتنبرجر . واشتري الآلات والمواد اللازمة لمصنع كبير للدراجات — نعم ، للدراجات ، ولكن مهلاً ! فقد بدأ يفاوض في شراء مصنع للنحاس الأصفر ، واشتري أدوات صناعية ، وأشار عليه النازي الخبير في المعادن فاتفق مع شركة هندسية كبيرة ، تولت بناء مصانع هرمان جورنج وبناء أحد مصانع الفولاذ العظيمة في بريطانيا ، وقد استأجر هذه الشركة لتبحث الموضوع في الأرجنتين ، وتضع التصميمات ، وتقدر المبالغ اللازمة لإنشاء مصنع فولاذ .

وعاد مندل إلى بونيس إيرس في الوقت المناسب ليسمع مأساة دنكرك . وكانت الحوادث تتجه اتجاهها غير منتظر ، وقد عزم على أن يشتري ما يلزمه من المواد والأجهزة من الولايات المتحدة ، ولكن من الواضح

أصدقائه الأمريكيين من أى نية في صنع الأسلحة . ومع ذلك فقد تضمنت المقالة إشارة خفية إلى أن من الممكن تحويل مصنع الدراجات في أربع وعشرين ساعة إلى مصنع ذخائر ، وجاء في المقالة أيضاً سؤال محرج وهو : ما هي الأحوال التي يسرت لفرتز مندل أن يخرج من النمسا بثروة ضخمة ؟

ولم يكن ذلك سوى قليل من كثير كان يقلق بال مندل ، وكانت الجاليات الأمريكية والبريطانية وكثير من الأسر الأرجنتينية تتجنبه وتقصيه . وصار الألمان المقيمون هناك يرتابون في حقيقة علاقاته ببرلين . ولما سعى ليكون عضواً في نادى السباق لم ينل أصواتاً تزكيه ، وقد عزا إخفاقه إلى حملة تولت السفارة الألمانية شنّها عليه .

ثم نزلت به ضربة أخرى ، فقد أرسل إلى أحد مصانع الجعة في بروكلين بنيويورك مبلغ ١٠٠.٠٠٠ ريال تقسداً عن طريق أحد مصارف بونيس إيرس الخاصة وفرعه في نيويورك ، ليكون في حرز حرير . وفي يونيو سنة ١٩٤١ كشف معمل الجعة سر هذه المعاملة نزولاً على أمر حكومة الولايات المتحدة بتقديم بيانات عن كل رصيد أجنبي ، فإذا الشركة التي تولت لمندل هذا أرجنتينية إسما ، ولكنها كانت إلى حد ما سويسرية ، ولذلك دخلت في حيز إدارة الرصيد

الأجنبي ، لأن بعض رأس مالها أوروبى . وقد أثارت حوادث مختلفة ظنون وشنطن ، فانطلقت تتحرى ، فكان العاقبة أن ضرب الحصار على جهود مندل ثم جمّدت أمواله بأمر من وزارة المالية في الولايات المتحدة في أكتوبر سنة ١٩٤٢ . وسرعان ما وجدت شركته في الأرجنتين أنها لا تستطيع الحصول على المواد اللازمة من الولايات المتحدة ، وكان هذا هو المشكاة كل المشكاة .

وأخذ مندل يتحدث إلى كل من أعاره أذناً مصغية من ذوى السلطان من الأمريكيين والبريطانيين ، وظل يؤكد أنه يحب الحلفاء . ولما كان على ثقة من أن مفاوضاته مع شركة هرمان جورنج سر مجهول ، أعلن أن لم يكن بينه وبين النازيين عمل قط ، وأن لا أمل له في استرداد أملاكه في النمسا إلا أن ينتصر الحلفاء ، فكيف إذن يرتكب هذا الخطأ الذى يهتمونه به ؟ وظل شهوراً يتردد على السفارتين الأمريكية والبريطانية ولكن بغير جدوى .

وقد أسر أخيراً إلى أصدقائه الأرجنتينيين من رجال الجيش أنه لم يزل يعقت الحلفاء ، ويفخر بأنه سينجز هذا العمل بغير معين . فهذه الرسوم اللازمة في طريقها إليه من فينا وبرلين ، والآلات الضرورية كلها يمكن أن تصنع في مصانع كومبتا ، وتم الاتفاق على



إمبا ، وهي شركة تصنع الطائرات والأسلحة والسيارات، ويديرها جوزيه ماريو سويرو شقيق نائب رئيس الحكومة الأرجنتينية السابق ووزير البحرية في الوزارة الحاضرة. وكان من زبائن هذه الشركة كثيرون من الشركات المقيد اسمها في القائمة السوداء، وبين رجالها قادة طائرات إيطالية فارّون كانوا يعملون في خط لاتي الإيطالي الذي استولت عليه الحكومة البرازيلية.

وكان بمصانع إمبا كل ما تفتقر إليه مصانع كومتا من الآلات والمواد والاسم الأرجنتيني القديم. وأعظم من ذلك علاقة قربى دانية بين سويرو وحكام الأرجنتين العسكريين. فلم يكذبوا في شهر نوفمبر حتى تم اندماجهما تماماً، وحول منديل مصانع كومتا إلى مصانع ذخائر، واشترى أسهم المتدمرين، وأقام جوزيه سويرو رئيساً واستأثر هو بالإشراف على العمل.

وفي أوائل سنة ١٩٤٤ اعتمدت حكومة الأرجنتين أول عقد أبرمته مع شركة إمبا ودفعت ٥٦ مليون بيزو للأسلحة والذخائر والألغام وسيارات النقل ومطابخ الميدان - ثم تبرم فيما بعد عقوداً لصنع طائرات وسفن حربية.

وفر ترمندل يمضي قدماً حيث الخطوات، ومنذ يناير سنة ١٩٤٤ أصبحت قدرة إنتاج

استيراد النحاس والحديد من شبلي، أما استيراد الصلب من السويد فميسور، وكذلك قراضة الحديد موفرة قريبة المنال، وهوؤلاء الخبراء إلى جانبه يشدون أزره، وثمة خمسة مصانع للفولاذ قد أخذت تعمل، وما من شيء يعوزه حتى يعاود عمل الذخائر على نطاق واسع إلا دعاية بارعة بين أصدقائه من رجال الجيش ليطمئن على المقادير المطلوبة، وإلا فرصة تتاح لكي يشتري أسهماً في الشركات الصناعية الأرجنتينية حتى لا يبدو كأنه أجنبي يحتال لكسب المال وحسب.

وقد وجد سبيل الدعاية ممهّداً، فكثير من الحزب العسكري كانوا يعتقدون بعض الاعتقاد أن البرازيل تطمع في إقحام كورينتر الأرجنتين الغني، وفي أراضى مسيونيذ. وكانوا يرتابون في قانون الإعارة والتأجير، فهو ليس إلا خدعة من الولايات المتحدة لكي تمكن البرازيل من أن تتسلح لغزو الأرجنتين تحت ستار التأهب للحرب الأوربية.

وكانت أمثال هذه العقائد ثرى خصباً لمنديل، فاعتنم الفرصة خير اغتنام. ونجحت ثورة يونيو ١٩٤٣ في الأرجنتين، فلم ير إلا وداً وثيقاً بينه وبين العسكريين الجدد في بلاد تواقة للتسلح مهما تكن تكاليفه. وفي أكتوبر من تلك السنة اشترى خفية أسهماً في شركة قديمة أرجنتينية اسمها شركة

مصانع إمبالا للذخائر ، ثلاثة أضعاف ما كانت ، وهو يشترى اليوم معامل في البرازيل تمكُن الحديد أرواحاً وقضباناً . واجتلبت الأساليب الفنية والرسوم ودقائق الإنتاج ، من فرع مصنع هرمان جورنج في بودابست ، واشترى أرضاً في خارج سان مرتن لإنشاء مسبك للنحاس الأحمر والأصفر . لقد أوشك أن ينشأ اتحاد عظيم جديد لعمل الذخائر في براري الأرجنتين الهائلة .

كانت العاقبة أن صار فرتز مندل معدوداً في النائمة السوداء ، ولكن كثيراً من الأرجنتينيين رأوا أن مثل هذا الاتهام ما هو إلا محاولة أمريكية برادبها إفساد برنامج الأرجنتين للتسلح — إنه خطوة واسعة في الطريق الطويل الذي يسلكه الحلفاء للإرغام والقتل .

ومندل أيضاً هو مستشار نائب رئيس الحكومة الكولونيل بيرون ، وبذلك لم يقتصر تأثيره على برنامج التسلح الأرجنتيني فحسب ، بل تعداه إلى سياستها الصناعية والمالية . وهو يعمل جنباً إلى جنب مع لجنة المواد الحربية الأرجنتينية ، ومع الجنرال سافيو رئيس مصانع أسلحة الجيش . لقد بلغ مندل من القوة مبلغاً جعل المرجفين يصرون على أن جهوده جميعها جزء من اتفاق مع النازيين يرجع إلى سنة ١٩٣٨ ، ويفضى

إلى أن تقع الأرجنتين في قبضة الألمان كما وقعت النرويج في أيديهم بمعاونة كويسلنج . وسواء أكان فرتز مندل من صنائع النازيين أم كان من طلاب الريح ، فهو الآن في مركز يساعد على تحقيق مخطمعه . وليس من السهل أن يقطع برأي فيما يمكن عمله ، فقديمًا ما عرف عن فرتز مندل انغمسه في عنترات من الدسائس والشبهات والعداوات التي تضطرم في أوروبا الوسطى ، والتي كانت ثمرة عقد الاتفاقات المبيدة الخاصة بالتسلح . وأمم أمريكا الجنوبية في نظره سلسلة أخرى من أعم البلقان ، وهي كملها فيما يرجح من تسليحها ، أو هي أصلح . وبوليفيا وشيلي وبيرو وباراجواي تدخل جميعها في عداد مطامحه الأثيرة ، ولكي يزداد عمله سعة وانتشاراً تراه يتطلع مستبشراً إلى نشوب الخلاف بين الأرجنتين والبرازيل .

ومندل هو أعظم مثال للسلم الأوربي الوافد إلى الشق الغربي من الأرض ، والمالك هو إلهه المعبود ، والحرب والموت حليفاه ، أما السلام والديمقراطية فهما في نظره شيء لا يعقله . ومع ذلك فقد أقنع حكام الأرجنتين العسكريين بأنهم في حاجة إليه ، وهو الآن وطني أرجنتيني ، وخطر يتفاقم على سلام أمريكا الجنوبية جميعها . وهو خطر لا بد من أن نلقاه إما عاجلاً وإما آجلاً .



ينحني ، ويطفو ، ويرتد كالكرة ، ويقاوم الرصاص وسيكون له آلاف المنافع بعد الحرب .

# الزجاج شياً يعجزهم صنعه

## من الزجاج

لويديستوفر • محرر مودرن باكيغنج  
ملخصة عن مجلة "سينس نيوز ليتد"

ب ت ١٥ ، ولكن جسمها وقطعة ذيلها من نسيج الزجاج ، والجسم أمتن ضعفين من الجسم المؤلف الذي غطته رقائق الألومنيوم وأخف منه خمسين في المئة . وإذا روعي الوزن فهذه الطائرة أصلب ما بنى من الطائرات بدءاً ، ثم أسرع طيراناً وأرخص إنتاجاً وأطول عمراً .

والنسيج المصنوع من خيوط الزجاج اللينة الهفافة نخيوط العنكبوت المعالجة بالعجائن الكيميائية ، هو أشد المواد مقاومة لاختراق الرصاص ، فهو ينحني انحناء يمكنه من أن يلين للرصاصة فينتزع منها شوكتها ، وقد أثبتت امتحانات الرماية أن القذائف الشديدة التفجير التي تخترق جسم طائرة مصنوعة من الزجاج ، تتفد منه دون أن تتفجر . وقد وضعت خطط لاستعمال المادة

المصنوعة من الزجاج والعجائن لصنع عوارض لا يمكن أن تتحطم ، فتتخذ منها حواجز الاصطدام في مقدم السيارات ، وكذلك الأمتعة المثبتة في المطابخ وحجر الحمام ، والقطارات ، وسيارات النقل المشيقة ،

الزجاج منذ أربعة آلاف سنة لم يزل ممتعاً علينا . إنه من أمتن المواد التي عرفها الإنسان ومن أقساها ، ولما كان سهل الانكسار ، لم تتبين ما يرجي من منافعه . أما اليوم فإنه يصالح لأشياء لا تصالح لها أى مادة أخرى ، وذلك بفضل البحث العلمي أثناء الحرب . وسيضيف غداً أشياء لا تحد إلى وسائل الحياة ورخاء العيش .

وقد شاهدت في مختبرات شركات الزجاج الكبيرة ومعاملها زجاجاً ينشر ويسمر كالخشب ، وزجاجاً يطفو ، وزجاجاً يرتد كالكرة ، وزجاجاً ينحني كاللطايط ، ويقتل كغزل الفطن ، ويعقد عقداً وينسج كما ينسج الحرير .

ورأيت في رايت فيلد ، وهو المطار العظيم الذي تستحدث فيه مستنبطات الطيران في أوهيو ، خبراء قيادة الخدمة الفنية الجوية يطرون بطائرة صنع بعضها من الزجاج — وليس هذا الزجاج كزجاج النوافذ ، إنه غير شفاف . وإن الطائرة لتبدو كأية طائرة تدريب أخرى من طراز

بعد الحرب في طائرات الركاب والقطارات والسيارات العامة .

والزجاج يصير أدنى إلى المرونة التامة من أى مادة أخرى معروفة . فهو يعود دائماً إلى شكله الأول مهما حنّيته ، إلا إذا بلغ مكسره . وقد أعطيت في شركة أونزكورننج لوحاً من قماش الزجاج ، ولكنه ملبّد تليداً من ألياف دقيقة لا منسوج ، فبدت بين أناملها قسّدة رقيقة من الورق الناعم الذى يوضع في قعر علبة الحلوى ، فطويته في قبضتي ثم رميته على المكتب ، فدهشت إذ رأيته يعود مستوياً لم أثبت فيه أثر الطيّ . وهناك صنف آخر من صوف الزجاج أخشن من الأول ، يمكن ضغطه ووضعها بين طبقتين صقيلتين من الزجاج المعالج بالعجائن الكيميائية ، فيصبح لوحاً خفيفاً عازلاً ، وقد خصصته بحرية الولايات المتحدة لجميع لوحات الأجهزة والحواسز الداخلية في السفن . فهو لا يتأثر بماء البحر ، ولا تأكله النار ، ويمتص الاهتزاز ودوى المدافع .

وهذا الضرب من الزجاج يمكن نشره ودقّ المسامير فيه ، وقد يستعمل بعد الحرب في صنع ألواح لأرض السيارات وأجهزة سائقها ، وجدران البيوت المجهزة ، وجميعها مما لا يخترقه صوت أو تأكله نار .

والحقائب ، والبيوت المجهزة ، ( التى تهيأ أجزاؤها قبل تشييدها ) . ومن وجوه منافعها الجديدة التى تجرب الآن استعمالها في السيقان الصناعية ، ومن أياها أنها مما يسهل إفراغه في قالب مطابق كل المطابقة للساق الطبيعية ، وأنها تقاوم مدى الحياة كل عوامل البلى . والجراحون يجربون التجارب لصنع خيط من ألياف الزجاج ، يستعمل في رتق الجراح ، لأنه لا يمتص ولا يهيج الأنسجة . وقد أدخلت خيوط من غزل الزجاج في الإسفنج المستعمل في الجراحة ، فإذا ترك الإسفنج في جرح أمكن تبينه بالأشعة السينية . وقد صنعت شركة « أونزكورننج » صوف زجاج من ألياف يبلغ قطر الليفة منها جزئين من مئة ألف جزء من البوصة . وهو صوف أبيض هش ، ٩٩ في المئة من حجمه هواء ، وقد يستعمل في عزل القلاع الطائرة المتفوقة على نحو ما قد يستعمل في عزل جدران الدور بعد الحرب .

وقد قدّم إلى كرسى في مكتب بتوليدو ، وعلى الكرسى وسادة عادية ، ولكنها مع ذلك مصنوعة من صوف الزجاج ، ولا يزيد ارتفاعها على بوصة ونصف بوصة ، تجاوزت الغاية في وثارتها ولينها . وصوف الزجاج يستعمل الآن في صنع وسائد الجلوس والفرش في الطائرات الحربية ، وقد يستعمل



وقد صممت للجيش مساكن تتقل ،  
لتستعمل في المواقع النائية ، وعزلت جدرانها  
بطبقات كثيفة من صوف الزجاج توفيراً  
للقود . ففي جزيرة أيسلندة مثلاً ، حيث  
يعزّ الحشيش أو القود من أى نوع ، يوفر  
صوف الزجاج في كل مسكن فيها أكثر من  
٢٠ ألف رطل من القود كل شتاء ،  
ولولاه لما كان ثمة مفر من نقلها بالسفن  
إلى أيسلندة .

وقد صنعت شركة « بتسبرج كورننج »  
زجاجاً يدعى « فومجلاس » يبدو لك لبنة  
سوداء كثيرة المسام ، وهو أخف من الفلين  
٣٠ في المئة ، ويطنو خيراً منه في الماء ،  
ويصاح الفومجلاس للاستعمال في مناطق  
النجاة ، وزوارق النجاة ، وشباك عوامات  
الغواصات ، وإذا صنع ألواحاً سمك كل  
منها بوصتان استعمل عازلاً في سقفوف  
مصانع الحرب .

إن مصانع زجاج كورننج بولاية نيويورك  
هي مركز البحث الذي خرجت منه معظم هذه  
المعجزات الحديثة ، ولكن شركة كورننج  
عمدت في كل حالة إلى أن تضم معلوماتها  
إلى المعلومات والوسائل التي تظفر بها أية  
شركة أخرى ، تيسيراً للإنتاج السريع ،  
والتوزيع الحسن .

وباحشو كورننج الذين صنعوا زجاج

« بايركس » المقاوم للحرارة ، صنعوا اليوم  
زجاجاً جديداً يفوق بايركس وأطلقوا عليه  
اسماً تجارياً هو « فايكور » . والفايكور  
يفوق الباييركس على قدر ما كان الباييركس  
يفوق الزجاج العادي . ولما كان هذا الزجاج  
يقاوم الحرارة إلى درجة ٥٠٠ سنتجراد ،  
ويحتمل فعل مواد كيميائية تدمر معظم  
المواد الأخرى ، فإنه فتح عالماً جديداً في  
البحث الكهربائي (الأيكتروني) والكيميائي ،  
ولولاه لكان إنجاز طائفة من أسلحة الحلفاء  
السرية أمراً مستحيلاً .

وقد جربت أنابيب مصنوعة من الزجاج  
منذ سنين لحل مشكلة الفساد في مصانع  
الطعام والكيمياء . وقد صنع زجاج جديد  
مطوَّع يقاوم الانكسار ، وابتكرت وسائل  
جديدة لإحام الزجاج بالكهرباء ، فأصبح  
ميسوراً للميكانيكي أن يصنع مفاصل أنابيب  
من الزجاج ، كما يصنع مفاصل أنابيب من  
المعدن . وفي أحد المصانع الكيميائية كانت  
المضخات التي صنعت سطوحها من الصلب الذي  
لا يصدأ ، تقيم على حالها ستين يوماً وحسب  
ثم تبلى ، فأقيمت مكانها ست مضخات من  
الزجاج منذ ثلاث سنوات ولم تزل تستعمل ،  
وليس ثمة ما يدل على أنه أخذت تبلى .

وقد صنع باحثو كورننج كرات محاور  
من الزجاج ، تستطيع أن تتحمل من

الضغط ما يحول كرات المحاور المصنوعة من الفلزات ليّنة كالطين . وقد رأيت سلكاً ملفوفاً ( زبركا ) من الزجاج امتحن بضغطه بضعة ملايين من المرات دون أن تبدو عليه آثار الكلال التي لا مفرّ من ظهورها في الفلزات آخر الأمر . ورأيت مدفأة مشعّة — وهي لوحة من الزجاج المطوّع تباع مساحتها ١٨ بوصة مربعة ، وعلى سطحها الخلفي قُدّة من رقيقة فلزية ، يسرى فيها التيار الكهربائي العادي المستعمل في البيت . وقد يكون شيء من هذا القبيل خير وسيلة لتدفئة البيت بالإشعاع — ألواح من زجاج تثبت في الأرض وفي الجدران في كل حجرة .

وأصناف الزجاج الجديدة متينة القوام . وقد رميتُ إلى الأرض في شركة « أوتز إلزوي لي » قطعة من الزجاج الجديد على أرض مصنوعة من الإسمنت ، فلم تتكسر ألف كسرة ، بل جعلت تنزّى وتثب من جانب إلى جانب كأن بها مساً من الجنون ، ثم التقطتها في نزوتها الرابعة فإذا هي لا تزال سليمة لم تتخدش .

وقد صنعت شركة « لي أوتز فورد » قبل الحرب زجاجاً مطوّعاً ، واتخذت منه ألواحاً سمكها ثلاثة أرباع البوصة ، فكانت من صلابة القوام بحيث علّقت على مفاصل

واستعملت أبواباً . وقد زيدت صلابة هذا الزجاج بمجعله طابقات كثيرة مرصوفة ، فصار يستعمل دروعاً شفافة في الطائرات ، وهو يرد قذائف مخترقة للدروع يبلغ قطرها خمسون مليمتراً .

والزجاج الجديد يدهشك بقدرته على مقاومة أشد درجات الحرارة والبرد . فقد وضعوا في شركة لي أوتز فورد لوحاً من زجاج « تف فلكس » على مكعب من جمد ، ثم صبوا عليه رصاصاً مصهوراً ، فلم يؤثر فيه . وجيش الولايات المتحدة يستعمل هذا الزجاج لمصباح النور الكشاف الذي قوته ٨٠٠ مليون شمعة . وهو لا يتكسر حتى ولو كانت الحرارة في الخارج تحت الصفر .

وقد عمد علماء الطبيعة ، تلبية لأحد مقتضيات الحرب ، إلى كشف طريقة تمكّنهم من حنى الزجاج دون أن يحدث ذلك تشويهاً ما في خواصه البصرية . وهو ما لم يصنع قبل صنعاً واسع النطاق . وتجد اليوم الزجاج المنحني يحل محل العجائن الكيميائية في « أنوف » الطائرات حيث يحتاج الطيار إلى أوسع نطاق للرؤية . وأما غداً فإن هذا الزجاج سيستعمل في ألواح الزجاج في مقدمة السيارات المشيقة .

ونحن نعرف الزجاج مادة تتكسر ، فإذا انكسرت كان لكسرها حروف حادة قاطعة ،



تتلقى نصيبها من المقترحات الشاذة التي يتطوع بها الناس . وقد اقترح عليها غير مرة ، أن تصنع من الزجاج مصائد للقران ، ومناطيد ، ومواسى الحلاقة ، وقطار شحن يشحن فيه البرتقال مخضراً فينضج ويصفر أثناء النقل بسقوط أشعة الشمس عليه .

ومع ذلك فإن المعامل لا تتعجل فتبذل فكرة ما ، مهما بدت بعيدة المنال . فتبحث كل فكرة ويقدم عنها تقرير ، فبعض الأحلام السخيفة التي تولدها الحرب ، قد تصبح يوماً ما من الحقائق الواقعة .

ولكنى حين زرت شركة « كورننج » دسست يدي في صندوق يحتوى على كسر من الزجاج فلم تخدشني خدشاً . وهذا النوع من الزجاج يستعمل اليوم في مصابيح الأنوار التي تقام على المدارج في مطارات الجيش ، فإذا انكسرت وتفرقت شظاياها لم تقطع إطارات عجلات الطائرات . فتصور قيمة ذلك عند أصحاب السيارات حين تصنع ألواح مصابيحها الأمامية من هذا الزجاج . أما وقد اشتهرت معامل كورننج شهرة عظيمة في تحقيق المستحيل في الزجاج ، فإنها



### أسباب في المحكمة

كان السجين يحاكم بتهمة سرقة الجياد ، فقرأ وكيل النيابة المرافعة بلهجة شديدة ثم سأله : « أمذنب أنت أم لا ؟ » فتلوى المتهم حيرة واضطراباً وقال : « ألم يؤت بنا إلى هذه المحكمة لنعرف ؟ » .

[ كتاب انتخاب ونوادر ]

ألّفت مجلة « رد بوك » لجنة لبحث خير الوسائل التي يتوصل بها الرجل للاحتفاظ بـ « زوجته » ، ووضعت كشافاً بأسماء أزواج اختيروا ليسألوا عن ذلك . فلم نتلق إلا ردّاً واحداً من سجين في أحد سجون الولايات الغربية ، وقد جاء في ردّه المقتضب : « وجدت خير وسيلة هي الإطباق على عنقها ، ولكن ينبغي أن لا تبالغ . وأرجو أن تلاحظوا تغيير عنواني » .

[ إدورد - تريتر في مجلة « رد بوك » ]

# علموا أولادكم الحياة

كان في أبنائي حياء شديد ، فدبرت خطة لطيفة أوصى بها  
غيري من الآباء . فأول ما قلت لهم إنه لجميل بالمرء أن يكون حياً ، ثم أتبعته  
ثانياً بأن غضضت الطرف أبدأً عن حياتهم . فلما صاروا يثقون بي ويأتمنونني ،  
وضعت خطة ، لكي أبلو شجاعتهم . فبدأت بأسهل الأمور ، كأن يتقدموا  
إلى رجل كبير السن يسألونه : كم الساعة ؟ أو أن يتأخروا تذاكر القطار  
للأسرة كلها في محطة السكة الحديدية . ثم تدرجت إلى حيل أشق وأصعب ،  
كأن يأتي أحدهم متأخراً عن موعد الغداء ، وفي الدار زوار ويقول : « يؤسفني  
أن تأخرت » . وكان مدار الخطة كلها على التطوع والاختيار . فإذا قال الصبي :  
لا أستطيع سؤال ذلك الرجل عن الساعة ، فما هو إلا أن يقال له : « حسن  
لا بأس » .

وكان أشق اختبار لشجاعتهم أن يذهب أحدهم إلى النادي ويسأل عنى . فإذا  
ما جاز هذا الاختبار ، فقد غلب حياءه . [هارولد نيكسون في مجلة « ذى ليسر »]

كست إذا تشاجرت أنا وأختي ، أجلستنا أمنا على كرسيين  
مقابلين ، وأمرتتا أن تسدد كل منا نظرها إلى عين أختها ، وأن لا نبتمس  
مهما يكن من شيء . فسرعان ما نبتمس ، ثم نضحك ، وإذا ما بيننا من  
الغضب قد زال . [كارواين ا . ستكني كريف]

في دراجة ذات ثلاث عجلات كان يلهو بها طفل من  
سكوتسلف بولاية نبراسكا ، ساعة منبهة في علبة من الصفيح مثبتة فيها ،  
وكانت أمه إذا خرج الطفل إلى لهُوه ، تضبط المنبه على الساعة التي تريده  
أن يعود فيها . فلا يكاد يرن جرسها حتى يتجه عائداً إلى بيته ، وهو الآن  
لا يتأخر قط عن موعد العشاء . [الأسوشيتد برس]

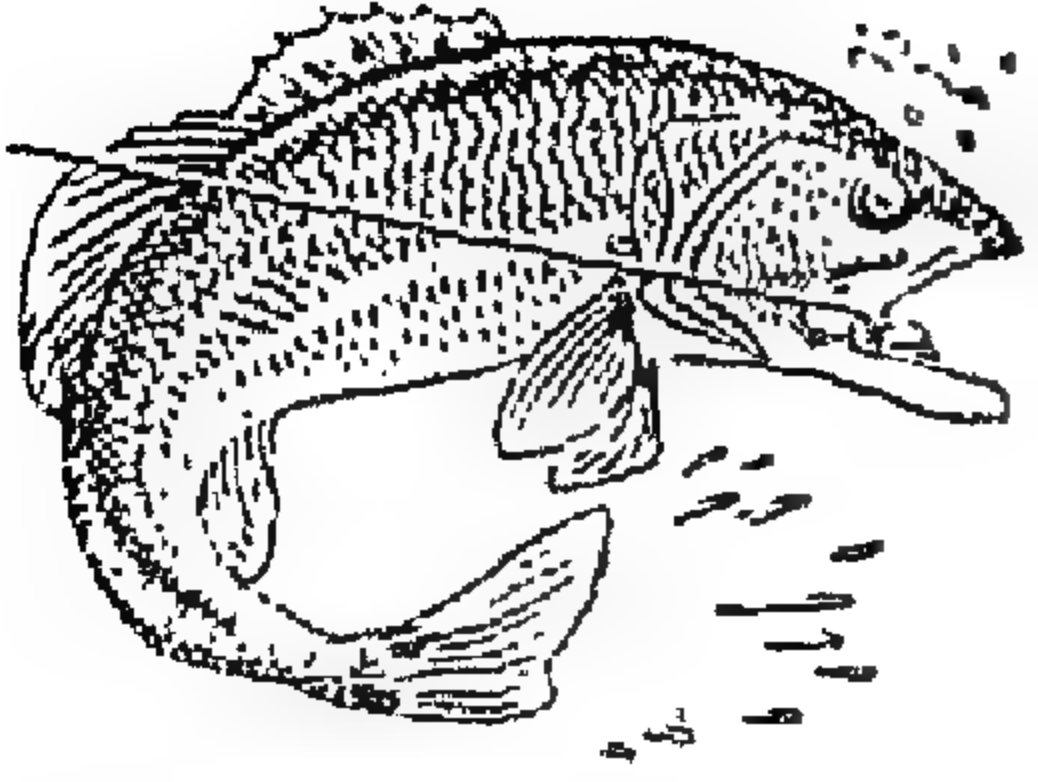


لى صديقة حلت المعضلة التى تواجهها كل والدة « حين  
يعثر الطفل لجه فتأمره بامها » ، وذلك أن تلمها بنفسها ، ولا تسأل الأولاد  
قط أن يأموها ، ثم تضعها فى صندوق قديم وتتغله بالمفتاح . فإذا طلب أحدهم  
مضرب كرتة دفع غرامة من نفقته الخاصة ، أو أدّى لقاء ذلك بعض أعمال  
فى المنزل . والأسرة كلها تتخذ من هذا النظام تسليّة وتتقبله قبولاً حسناً ،  
ولا سيما بعد أن اضطر الوالد أن يفتدى مفك مساميره ، والوالدة مكواة شعرها .  
[ ألما بول فى مجلة « يور لايف » ]

عرفت سيدة ، هى زوجة رجل فقير ، وكانت تعلق فى  
مطبخها كيساً صغير من الجلد تضع فيه ماليم وقروشاً ، لكى ينفق منها أبناؤها  
وبناتها الذين يذهبون إلى المدرسة . وقد كانوا فى حاجة دائمة إلى المزيد  
من النقود أجراً لركوب الترام أو ثمناً للكتب أو الأقلام أو أربطة الأحذية ،  
أو غيرها مما لم يكن فى الحسبان . فإذا اشتدت حاجة أحدهم إلى شيء ما ،  
مد يده إلى الكيس وأخذ منه ما يحتاج إليه . ولكنه كان يدرئ إذا ما فعل ،  
أن ما يأخذه يقلل نصيب الآخرين ، وعسى أن تكون حاجتهم أعظم من  
حاجته . وكان الكيس لا حارس عليه ولا رقيب ، ولم يكن أحد يشى بما فعله  
غيره ، وربما بين أحدهم لم يحتاج إلى المال — وربما لم يفعل — فهذا شأنه .  
وكانت الأسرة مجتمعة تنزل الكيس من مكانه مساء كل سبت ، فإذا كانت فيه  
بقية من مال كان ذلك باعثاً من بواعث رضى كل فرد منهم . وإنى لعلى يقين  
من أن هؤلاء الأطفال أصابوا النجاح فى الحياة ، فإن فى تلك الخطوة البارعة  
التي وضعتها هذه السيدة ، دروساً فى الادخار وضبط النفس والشرف  
وتماسك الأسرة .  
[ إدوارد ا . برانيف ]



ليست التجارب هى ما يلقاه المرء ، بل التجارب  
هى ما يصنعه فيما يلقاه . ( ألدوس هكسلى )



# آت للفلاح أن يربي السمك

غلة جديدة تصيف ضرباً رخيصاً منذياً  
من الغذاء إلى طعام أهل الريف

هولمان هارني • مخصصة عن مجلة "بروجريسيف"

إلى تقص حجم كل سمكة في البركة .  
٣ — بتسميد الماء ، يمكن زيادة مورد  
الغذاء حتى يكفي عدداً أكبر من السمك ،  
على نفس النقط الذي تسمد به المراعى ليزداد  
ما ينتجه كل فدان من اللحم أو اللبن .

ومن المستحيل أن يستنفد الصيد سمك  
بركة أحسن ملؤها ونظم تسميدها ، ولا يمكن  
قط أن يصاد بالسنارة أكثر من نصفه ،  
أما النصف الذي يتخلف وعنده ضعف  
ما كان يجد من الغذاء ، فيظل أشهراً  
لا يحفل بطعم السنارة ولا يقربه حتى يزداد  
عدده ، وحتى يقل غذاؤه مرة أخرى .

قطعت ألف ميل أطول بمجنوب الولايات  
المتحدة ، وزرت عشرات من الحقول بها  
برك السمك . وقد تجلت لي حماسة أكثر  
الفلاحين بادية ظاهرة .

فهذا أ . و . كولمن يتولى شأن مزرعته  
الخاصة التي تبلغ ١٤٠٠ فدان في منطقة  
سالودا في سووث كارولينا . فبعد أن يفرغ  
كولمن من عمله اليومي ينطلق إلى بركته  
طلباً للترويح عن نفسه .

« إني أظفر منها بما يروعي ، فقد أصيد

حكومة الولايات المتحدة سبعة  
مستعبدات آلاف فلاح في السنة الماضية ،  
وأنتجوا محصولاً من السمك . وسوف  
ينشئ كثير غير هؤلاء في هذا العام بركاً  
ويزودونها بمجموعات من السمك ، لأن  
فائدة هذا الضرب الجديد في أعمال الزراعة  
أخذ يغري الكثيرين في ولايات متفرقة .  
وقد يحصل الفلاح على ٢٠٠ رطل من السمك  
إلى ٣٠٠ من بركة سعتها فدان واحد ،  
وشو سمك سمين لذيذ الطعم ، قد تزن  
إحدى ستة أرطال أو ثمانية ، وثمان الرطل  
قرش ونصف — فهو أرخص من الفرايج  
واللحم ، فضلاً عن أنه يزود أسر الريف  
بضرب جديد من الغذاء .

أما الإنتاج المدهش الذي سجلته تربية  
السمك فيقوم على أصول ثلاثة اكتشفوها :

١ — تستطيع أن تستحدث في كل  
قدر مضبوط من الماء سلسلة غذائية  
متوازنة تزود سمكها بغذاء يكفي أن يعيش  
ويتوالد وينمو حتى يصلح للأكل .

٢ — أية زيادة في عدد السمك ،  
بغير زيادة في مورد الطعام ، تؤدي



فيها نصف ساعة ، ثم أعود بشيء لذيذ الطعم للعشاء . إنها تزخر بالسماك ، ولقد وزنت منذ ليال سمكة فوزنت أكثر من ٦ أرطال .  
وقد سبق القاضي ريموند ستابلتون ، في ولاية جورجيا ، إلى تشييد بركة تعدّ مثالا في إقليم خلو من كل ماء طبيعي يصاد سمكه . وفي مزرعته ثلاث أسر تزود موائلها بسمك غضّ ، وقد صاد ستابلتون نفسه في العام الماضي مئة سمكة من سمك «الباص» وبضع مئات من سمك «صن فيش» .  
ولهذه البركة ، فضلا عن غلة السمك ، متعة أخرى هي الرياضة . فالأسر تقضى عندها بعض الوقت في الصيد والسباحة . وقد يتيح بعض الزراع امتيازاً بالصيد للأفراد أو الأندية مقابل أجر حسن . وفي بلدة أوبرن بولاية ألباماستون أسرة تدفع كل منها عشرة ريالات كل سنة ، لقاء الانتفاع ببركة سعتها ١٢ فدانا . وقد صادوا في العام الماضي ٣٠٠٠ رطل من السمك .

وفي معهد التجارب الزراعية بإقليم ألباما يقيم عالمان مجدّان يعود إليهما الفضل في القضاء على كل أثر للحدس والتخمين في تربية السمك في المزارع ، وهما ه . س . سوينجل الحبير في تربية السمك ، و أ . ف . سميت النباتي . ومنذ أن اشتركا في العمل سنة ١٩٣٥ تبينا أن أي سماد كيميائي يوضع في

بركة يؤثر تأثيراً سريعاً في استحداث النباتات المجهرية والحيوانات الدقيقة . والحشرات تغتذى بهذه النباتات والحيوانات الدقيقة ، والأسماك اللّسامة تغتذى بالحشرات واليرقات ، وفي النهاية تغتذى الأسماك المفترسة بصغار هذه الأسماك اللّسامة التي تتكاثر وتحتشد .  
وبعد وضع السماد بوضعة أيام يغصّ الماء بملايين النباتات والحيوانات الدقيقة ، فيصبح لون الماء أخضر ناعماً لامعاً كالبحر . وبعدئذ يتعذر على بصرك أن ينفذ إلى أبعد من عمق عشر بوصات تحت الماء . فإذا استطاع الفلاح أن يرى يده على عمق قدم تحت الماء - علم أنه ينبغي أن يضاف إلى الماء مقدار آخر من السماد . وهذا حسبه لكي يعلم . وهذه النباتات والحيوانات الدقيقة ، تمنع أيضاً السمك من أن يرى الصياد أو القارب .

ويقل نماء الحشائش المائية إذا ما منع الماء المفعم بهذه الحيوانات والنباتات ، أشعة الشمس من النفاذ . وزنبق البرك والحشائش المائية التي تغطي أوراقها الكبيرة الماء ، ينبغي أن تقلم قممها ، لأنها تكون مكنأ لصغار السمك ، فيختل توازن السلسلة الغذائية في البركة . فإذا اتفق أن لا توجد حشائش مائية ، التهم السمك يرقات البعوض ، فيساعد على استئصال مصادر الأوبئة .

وسمك الأبرميس هو أصلح أنواع

السمك اللّسام ، الذي يوافق ولايات الجنوب ، فهو سريع التكاثر لذيذ الطعم . والبركة المسمدة تعطيك عدداً كبيراً من سمك الأبرميس البالغ الذي تزن إحداه حوالى نصف رطل ، وهو الحجم المناسب للقلى . ولقد صدت ١٥ سمكة من بركة فى ثلاثين دقيقة — ولا يستغرق ذلك أكثر مما يستغرق وضع الطعم فى السنارة .

يوضع فى البركة الجديدة بعد تسميدها ١٥٠٠ سمكة صغيرة من الأبرميس فى كل فدان . وفى السنة الأولى يلد كل زوج منه حوالى ٤٠٠٠ سمكة . فإذا لم يحدث للسمك ما يقلل تعداده ، بلغ عدده فى السنة ٣٠٠٠٠ رطل فى كل فدان . وعندئذ يأتى السمك المفترس فيضمن بافتراسه استقرار توازن السلسلة الغذائية . والسمك المختار لأقاليم الجنوب هو سمك الباص ، وهو صعب المراس مناجز . ومقابل كل ١٥٠٠ من الأبرميس توضع ١٠٠ من سمكات الباص . فإذا قل عدد الباص عن ذلك ، فربما زاد عدد الأبرميس زيادة تفوق المطلوب . فإذا زاد عدد الباص فقد يقضى على الأبرميس جميعاً .

بعد سنة من حشد البركة بالسمك ، تكون قد بلغت حد الامتلاء الأعلى المطابق لمقدار الطعام ، فقد يصل وزن السمك

فى بركة أجيد تسميدها بين ٥٠٠ و ٦٠٠ رطل فى كل فدان ، منها ١٥٠ رطل إلى ٢٠٠ رطل من سمك الباص ، أى ثلاثة أو أربعة أضعاف سمك الباص الذى يوجد فى أية بركة طبيعية يصاد فيها السمك .

والتسميد يزيد أيضاً غلة السمك فى المياه التى يكون فيها . ولقد سمع ب . و . تيلور من إدارة حيوان الصيد ومصايد الأسماك فى كوييك بعمل علماء ألباما ، وبدأ يجرب ، سنة ١٩٤٣ ، فتبين أن سمك اللوت الأرقط فى بحيرات كندا يتضاعف حجمه فى سنة ، إذا ما نثر السماد فى مياهها القليلة الغور . ويحصل زراع الولايات المتحدة على السميكات مجاناً أو نظير ثمن اسمى من المراتب الحكومية أو من قسم السمك وحيوان الصيد الوحشى ، إذا عزز طلباتهم قسم « حفظ التربة » . ويزود هذا القسم الفلاحين بالنصيحة فى اختيار المكان ، وأمثلة الطرق لبناء بركة للسمك . فإذا قام الفلاح بإنشائها بواسطة جرارته الآلية أو بغلله ، فإنه ينشئ بركة سعتها فدان واحد لقاء مبلغ يتراوح بين ١٠٠ ريال و ٣٠٠ ريال .

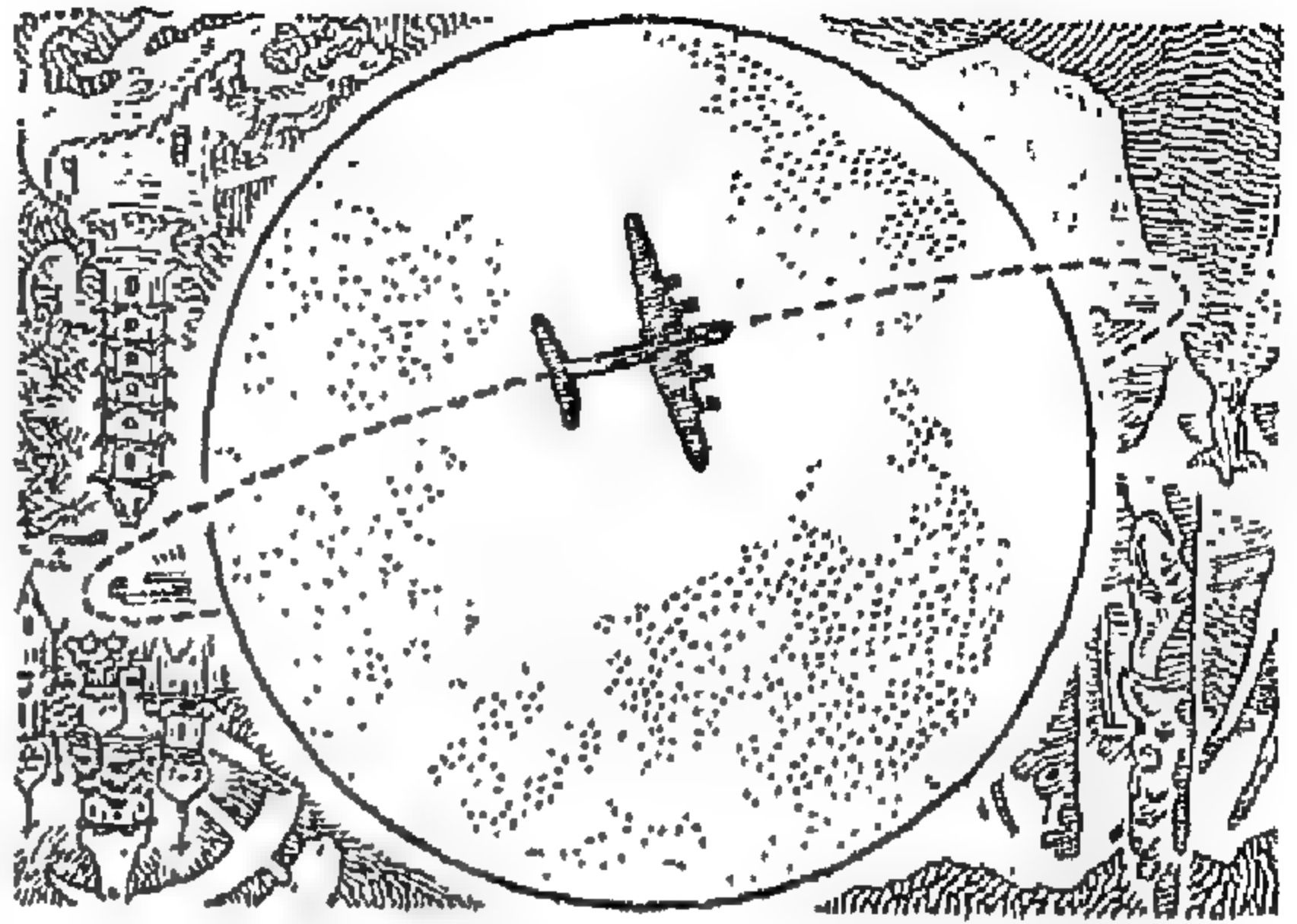
ويوم يعرف الفلاحون أن فى وسعهم أن يحصلوا على غلة مجدية بغمر الوهاد المنخفضة من أرضهم ، فمن المنتظر أن تنشأ آلاف عديدة من برك الأسماك .



# سِحْرُ الرحلة

## حول العالم في ٦٠ ساعة

استجلاء ماسوف يتاح للسياح بعد  
الحرب - الطائرات التي تقلهم، والأماكن  
التي يزورونها والنفقات المتناقصة .



دينا كلارك

مأخوذة عن مجلة " ذي رونسيريان "

يتطلع كثير من الأمريكيين بحماسة منذ  
اليوم إلى السياحة في الخارج بعد يوم النصر .  
ففي سجلات شركة الخط الهولندي الأمريكي  
أكثر من ٥٠٠ طلب لحجز أماكن في السفينة  
« نيو أمستردام » في أول رحلة لها بعد  
الحرب . وفي اليوم الذي حررت فيه باريس  
تلقى مكتب « الخط الفرنسي » بنيويورك  
أربع مئة طلب للسفر إلى فرنسا . وتقدر « شركة  
الطرق الجوية الأمريكية » ( بان أميركان )  
معدل المسافرين من الولايات المتحدة إلى أوروبا  
في سنة واحدة بعد الحرب بـ ٢٣٣,٥٠٠  
مسافر ، وقد دبرت برنامجاً موقوتاً  
لست وثلاثين رحلة تقطع المحيط في الأسبوع ،  
لتواجه به إقبال الناس على السفر .

وليس يُدري الآن متى يستطيع  
الأمريكيون السفر إلى الخارج بعد الحرب ؟  
ولكن وزارة الخارجية الأمريكية بدأت  
تعد جوازات سفر للسياحة بعد انقضاء  
سنة أشهر على هدنة ١٩١٨ . والمقدمون  
في هذه المرة هم المشتغلون بأعمال التعمير  
الضرورية بعد الحرب ، ثم رجال الأعمال  
المشتغلون بمسروعات الإغاثة ، ثم اللاجئون  
الذين برّح بهم شوقهم إلى أوطانهم . ثم  
تعطى تصريحات السفر بعد ذلك للمتجنسين  
بالجنسية الأمريكية الذين قد يساورهم القلق  
على أقربائهم أو ممتلكاتهم في وطنهم القديم .  
وسيرحل هؤلاء المسافرون على البواخر  
التي تقل الجنود ، أو الطائرات ذات المقاعد  
المعدنية التي تعود بالمحاربين إلى وطنهم .

وستكون الطائرات ، ولا ريب ، أهم  
أسباب التزاحم المنتظر على الرحلة بعد الحرب .  
فقد كان آلاف من الأمريكيين ، فيما مضى ،  
يحرمون قضاء إجازاتهم في الخارج ، لأن  
السفن كانت تستغرق خمسة أيام في الذهاب ،  
ومثلها في العودة ، فكان ذلك يستنفد معظم  
زمن الإجازة . أما بعد الحرب ، فسيكون  
في وسع كاتبة اختزال بنيويورك أن تسافر

موافقة إدارة الملاحة الجوية المدنية بالولايات المتحدة ، رحلات جوية يومية إلى لندن بأجر مقداره ٢٦٤ ريالاً و ٨٠ سنتاً ، وتستغرق الرحلة ٢٢ ساعة و ٤٠ دقيقة . وقد طلبت هذه الشركة صنع ٤٠ طائرة ركاب « كونسيليشن » من مصانع « لوكهيد » تسع كل منها ٥٧ راكباً لتقل المسافرين بعد الحرب ، من نيويورك إلى لندن في نصف المدة ، وبأجر مقداره ١٩٥ ريالاً .

وتنتظر « شركة الخطوط الجوية الأمريكية » ( أميركان إيرلاينز ) أن تتسلم في شهر يونيو ١٩٤٥ ، ثلاثين طائرة دو جلاس د س ٦ ، تسع كل منها ٥٦ راكباً . وقد اشترت « شركة بنسلفانيا الجوية المركزية » ( بنسلفانيا سنترال ) خمس عشرة طائرة د س ٤ ، تسع كل منها ٤٨ راكباً ، للطيران من نيويورك إلى لندن . وتنتظر « شركة الخطوط الجوية الأمريكية بان أميركان » أن تتسلم في سنة ١٩٤٥ سفناً جوية فاخرة تمكّنها من أن تنظم رحلتين جويتين سريعتين كل يوم من نيويورك إلى لندن ، بأجر مقداره ٢٦٧ ريالاً ذهاباً وإياباً .

ويتربّع معظم رجال السياحة إقبالاً على الرحلة إلى روسيا بعد الحرب . وتعد شركة « الخطوط الجوية الشمالية الشرقية »

يوم الجمعة بعد ساعات العمل ، وتقضى أسبوعين في شراء ما تحتاج إليه من « رودى لاييه » بباريس ، ثم تستقل طائرة مساء الأحد فتعود بها إلى آلتها الكاتبة صبيحة يوم الإثنين . وتدل المراجعات على أن الرحلات إلى إنجلترا ستكون أول ما يرغب فيه أوائل المسافرين الأمريكيين بعد الحرب ، ثم فرنسا ، ثم بلاد البحر الأبيض المتوسط .

وقد أثبتت الطائرات التي تعبر المحيط اليوم ، في طيرانها المعتاد بمعدل طائرة كل عشرين دقيقة ، أن نظام السفر الجوي بعد الحرب إلى جميع البلدان على أساس الاشتراك ( أبونيه ) أصبح ممكن التنفيذ . وستكون الأجور من القلة بحيث يستطيع الرجل أن يرحل بزوجته وأولاده إلى أوروبا بنفقة زهيدة كالتى كان ينفقها آنفاً في الرحلة في الولايات المتحدة نفسها .

وقد وضعت عدة شركات للنقل الجوي بيانات موقوتة للرحلات وأجورها ، حتى إن « شركة الخطوط الجوية الغربية فوق القارة » ( ترانسكونتيننتال وسترن ) أخذت تحول منذ الآن ٥ طائرات ، من التى تطير فى أطباق الجو العالية ، إلى طائرات تقل الركاب فى زمن السلم وتسع كل منها ستة وثلاثين مسافراً . وستبدى ، بعد



( نورث إيست ) و « شركة الخطوط الجوية الشمالية الغربية » ( نورثوست ) و « شركة بنسلفانيا الجوية المركزية » و « الخطوط الجوية الأمريكية » ( بان أميركان ) رحلات إلى موسكو ، وقد خفض أجر بعضها إلى ٢٩٠ ريالاً .

وستكون « هوائى » فى طليعة أهداف السياح . وثمة الآن خمس شركات جوية كبيرة تتنافس على الطريق الجوى إلى تلك الجزائر ، وقد خفضت أجر الرحلة إلى مستوى أجر الباخرة قبل الحرب . وتضع « شركة الخطوط الجوية الأمريكية بان أميركان » خططها لرحلتين كل يوم ، يسافر فى كل منها ١٢٨ راكباً ، فيغدو برج « ألوها » فى هوائى على بعد ثمانى ساعات من البرج الذهبى بسان فرانسيسكو ، ولا تكلف الرحلة المسافر إلا ٩٦ ريالاً .

ومنذ اليوم يستطيع المرء أن يطير إلى ألاسكا ، ببراريها الرائعة التى لم يرددها رائد من قبل ، وبما يتاح فيها من صيد السمك والقنص — وذلك وفقاً لجدول أعدته شركة « الخطوط الجوية الأمريكية بان أميركان » ، من « سياتل » إلى « نوم » بأجر قدره ٤٢١ ريالاً للذهاب والإياب . وتعد « شركة الخطوط الجوية الغربية فوق القارة » عدتها لنقل السياح

من شيكاغو إلى نوم فى ١٧ ساعة بأجر قدره ٣٣٢ ريالاً . أما « شركة الخطوط الجوية الشمالية الغربية » فقد دفعتها المنافسة أن تجعل الأجر فى الميل الواحد ١٢ مليماً ، وإذا أنفقت ١٢ — ١٣ مليماً للميل الواحد فى الرحلة ، أمكنك أن تقطع جبال « الأنديز » فى قارة أمريكا الجنوبية طائراً إلى « جنة هواة الرياضة » فى شيلي ، حيث تصيد فى جداولها سمكاً لذيذاً ملوناً بألوان قوس قزح ، وتزن السمكة الواحدة ٢٧ رطلاً وحيث تجد ٣٠٠٠ ميل تصلح للانزلاق على الجليد لا يوجد لها مثيل حتى فى سويسرا . وقد وضعت شركة « الخطوط الجوية الأمريكية بان أميركان » برنامجاً يخفض أجرة الرحلة المفردة إلى « ريو دى جانيرو » من ٤٨٩ ريالاً إلى ١٧٥ ريالاً ، ومدة الطيران من ٩١ ساعة إلى ٢١ ساعة .

وتعتقد شركة الخطوط الجوية الأمريكية بان أميركان « أن وفرة طلبات السفر إلى ألمانيا تسوغ تنظيم رحلتين يومياً إلى برلين ، كل منهما تستغرق ١٧ ساعة ، وأجرها ٢١٦ ريالاً للذهاب والإياب . وستكون الرحلة إلى طوكيو والعودة منها فى عام ١٩٤٨ مثلها فى زهادة الأجر . ولن يزيد بعد جبل فوجياما فى اليابان عن نيويورك ، على ٣٠ ساعة . وسيستغرق الطيران من سان فرانسيسكو

إلى سنغافورة ٢٩ ساعة ، مع أن أسرع رحلة بحرية تستغرق مثل هذا الرقم أياما . أما الرحلة حول العالم كله بطائرات السياحة ، فستكون أحرأ قريب التحقيق بالسفن الجوية المتفوقة التي تختزل الرحلة حول العالم أجمع إلى ٦٠ ساعة طيران . وقد تقدمت ثلاث شركات جوية كبيرة تطلب التصريح بإنشاء خطوط للرحلة حول الأرض . ففي إمكان « شركة إكسبورت الأمريكية » أن تبدأ رحلاتها في اليوم الذي يلي يوم النصر بطائرتين من النوع المعروف بـ ( فلاينج أيسز ) تسع كل منهما ٢٠ راكبا . وقد أعدت شركة « الخطوط الجوية الأمريكية » برنامج رحلة حول الأرض في ثلاثين يوما ، بأجر قدره ٩٠٠ ريال تقريبا للرحلة كلها ، وهذا المبلغ يشمل نفقات الفنادق ، ومشاهدة المناظر . وسيسافر السياح بسرعة ٣٠٠ ميل في الساعة في طائرات ( كليبر ) المريحة ، التي تسع كل منها ١٥٣ راكبا ، وينتظر أن تسلم هذه الطائرات في سنة ١٩٤٦ . وتعد « شركة الخطوط الجوية الغربية فوق الفارة » رحلة جوية فاخرة تستغرق ٢٧ يوما ، ينفق ثلاثة أيام منها وحسب في الطيران ، وتقضى المدة الباقية في مشاهدة المعالم والآثار . فإذا جاء السلام لم يستغرق إنتاج الطائرات

السريعة أكثر من ثلاثة أشهر إلى ستة محسب . وقد تلقت مصانع دوجلاس للطائرات حتى الآن طلبات من ثلاث شركات جوية ، قيمتها مجتمعة ٥٠ مليوناً من الريالات ، على أن توافيها بما تريد يوم يطلق مجلس الإنتاج الحربى سراح المواد اللازمة لبنائها . ويرغم « جلين مارتن » رئيس الشركة المنسوبة إليه ، أن سوف تصنع طائرات تسع كل منها مئة راكب ، وفيها حمامات خاصة ، وحمامات رشاشة ( دوش ) ووسائل تمكن راكبيها من محادثة من يريد من أهل الأرض ، وحجرة للعب الورق وأخرى للشرب ، وثالثة للألعاب الرياضية كرمى الحلقات ، وتنس المائدة ، وحجرة للكتابة فيها إحدى لاقطات الأخبار البرقية ، ومكتبة وبهو للمشاهدة يحيط به زجاج لا يتكسر . وسيمحو التحكم في ضغط الهواء بالحجرات ما يزعج المسافرين مهما ارتفعت الطائرة . أما تحسن « الرادار » فسيكفل الأمن في الارتفاع والهبوط .

وسيحتفظ السفر البحري بإغرائه حين لا تشتد الحاجة إلى اختصار زمن الرحلة ، ولن تكون قصص كوارث الألغام العائمة التي خلفتها الحرب الماضية معوقة عن الاحتفاء بالرحلة البحرية . وألحق أنه لم تسجل أية حادثة تدل على أن سفينة سياحة



قد ارتطمت بلغم عائم ، وستمنطق السفن الأولى بالأحزمة الخاصة التي تقيها خطر الألفام المغطسة .

الخط الأمريكي السويدي « أن جميع الحجرات قد طلبت لأول سياحة بحرية تنظمها .

ويقول أحد رجال شركة « أميركان إكسبرس » ، إن السياح الأوائل بطريق البحر يستطيعون أن يتطاعوا إلى رحلات زهيدة النفقة في سفن شحن صغيرة بعد انتهاء الحرب بثمانية أشهر . أما المسافر الذي يؤثر الراحة والدعة ، فسيجد الرحلة إلى إنجلترا والبحر الأبيض المتوسط متاحة له بعد سنة تقريبا ، وإلى قارة أوروبا بعد ثمانية عشر شهراً . ويمكن استئناف الرحلة البحرية إلى إسكندنافيا يوم تضع الحرب أوزارها تقريبا . وقد روى رجال « شركة

وقد أعدت خطط خلاصة لشراء تذاكر الرحلات بالتقسيط . ففي السنة التي سبقت الحرب ابتاع آلاف من السياح ، تذاكر رحلات مؤجلة الدفع ، على قاعدة دفع ٢٥ ٪ ابتداء ، ويدفع الباقي اثني عشر قسطا شهريا بعد العودة إلى الوطن . على أن مكاتب السياحة لم تبدأ حتى الآن في استيفاء أجور السفر ، ولكنها تحفظ لديها قوائم تسجل فيها أسماء الطالبين بحسب ورودها ، وهي قوائم يزداد طولها كل يوم بازدياد ما احتبس في نفوس الناس من شهوة السفر .



### صبي يجمع سحره

منذ عهد قريب ذهب دننجر ، الذي يؤثر أن يعرف بوصف « سيد قارئ العقول » ، لزيارة بلاكستون الذي لا يسيئه أن يوصف بأنه مشعوذ وحسب . فلما وصل دننجر ، وجد المشعوذ الكبير مضطرباً يفتش في حجرته عن ربطة عنقه البيضاء . ثم انفجر بلاكستون : « أنت يا قارئ العقول العظيم ، أفلا تنبئني أين وضعت ربطتي » .

فحصر دننجر ذهنه وقال : « إنها في ذلك الصندوق » فهرع بلاكستون إلى فتح الصندوق ووجد ربطة فرفعها في يده وقال محمراً صاحبه : « إنك لقارئ عجيب للعقول ! إنها ربطة سوداء » .

فهر دننجر كتفيه وقال : « لو كنت ساحراً بارعاً لحولتها إلى ربطة بيضاء » .

[ « هاريت فان هورن في « نيويورك هيرالد تريبون » ]

# النَّصَبُ الْأَكْمَلُ

نصب واشنطن  
إصبع تشير إلى السماء

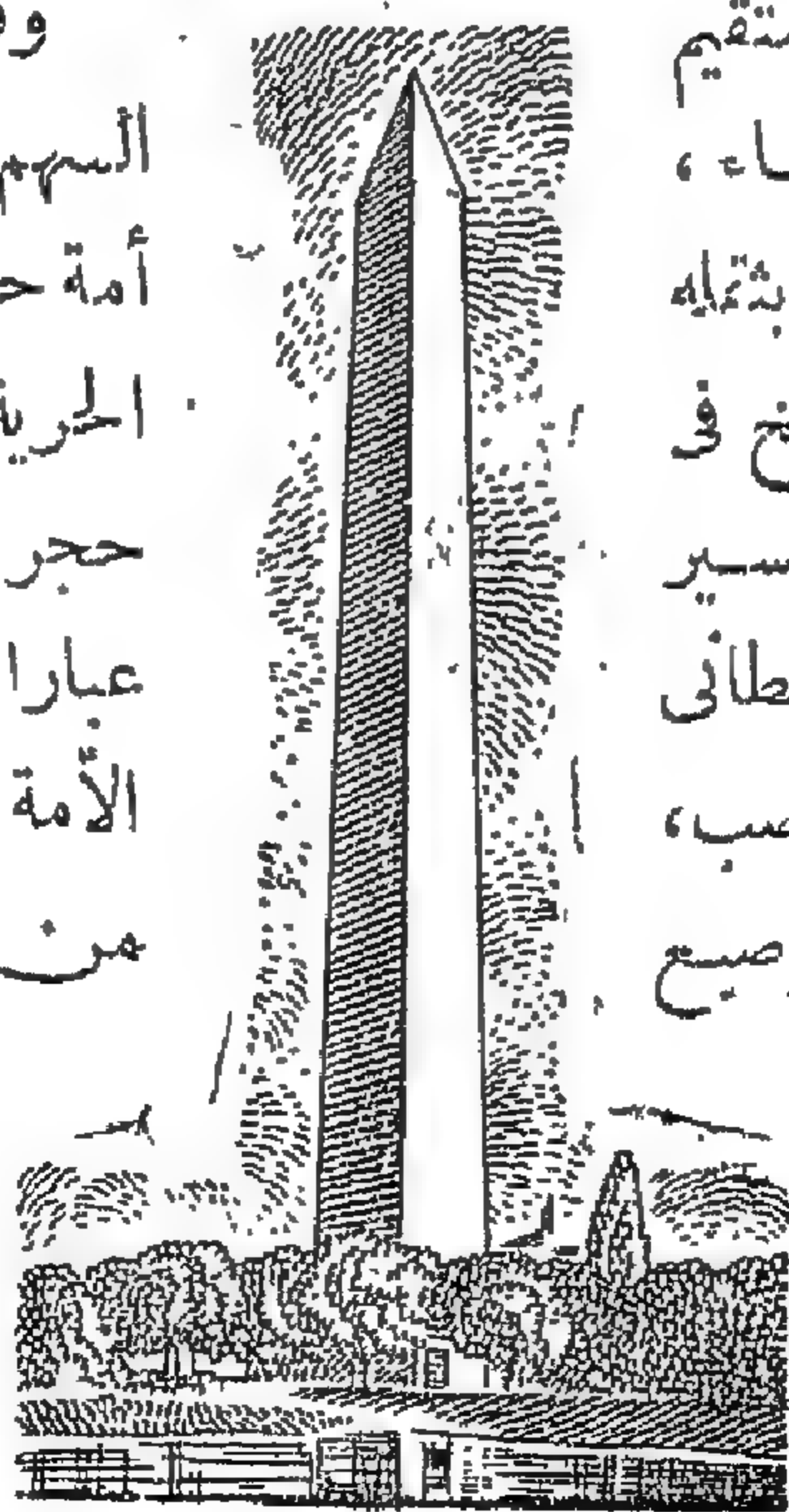
روثالده لهرسبري \* \* \* مخبئة عن مجلة "كليونيس"

نُصَبُ واشنطن القوي ليس أطول  
إله نُصَبُ في العالم فحسب ، بل من أدنى  
أمثاله إلى الكمال . وهو يحقق المثل الأعلى  
الإغريقي للجبال فيجمع بين القوة والرشاقة .  
وقد اقتيس في أبعاده بالمسلات المصرية ،  
فارتفاعه ، وهو ٥٥٠ قدماً ، عشرة أمثال  
التاعدة وهي ٥٥ قدماً مربعة . ثم إنه أتم  
ما يكون موافقة للغاية منه ، ذلك أنه في  
استقامته وسموّه وتحليقه يعدّ « رمزاً ناطقاً »  
لارجل الذي يخلد ذكره ، فهو يعبر عن المثل  
الأعلى الجلي السامي الذي اتخذه واشنطن

لبأبيه ، وعن رجل عميد مستقيم  
لم ينحرف أو يعل قط في البأساء ،  
كما لا يميل أو ينثنى هذا النصب بشمائه  
البالغ ١٢٠ و ٨١ طناً ، الراسخ في  
جوف الأرض . وقد قال السير  
سيسيل سبرنج رايس السفير البريطاني  
لدى الولايات المتحدة في هذا النصب ،  
أثناء الحرب العالمية الأولى إنه « إصبع

جورج واشنطن مشيرة إلى  
السماء » .

والنصب يرفع العيون  
كأنه قمة مشرفة ، وقد يغيب



رأسه أحياناً في السحب حين تدنو وتُسْفُفُ ،  
فإذا كان اليوم طلقاً من أيام الربيع ، لمع  
النصب كأنه النصل . وهو يرى من البيت  
الأبيض . وقد كان وما زال مصدر وحي  
للرؤساء المكرويين منذ تمّ في سنة ١٨٨٤ .  
وقد شهد كليفلاند ، وقد حفّت به الدسائس  
وخاضت فيه الألسنة المشنعة ، أنه كان يستمد  
الشجاعة والإيمان من رصانة هذا النصب  
ونبله . ولشد ما يتمنى الإنسان لو أن كل  
أمرئ في الحكومة قاس نفسه وعمله كل يوم  
إلى هذا المقياس العظيم المنحوت من الحجر .  
وقد رفعت هذا الأثر الذي يشبه

السهم ، دون أن يقع حادث ما ،  
أمة حرة ، تخليداً لذكرى رجل آتاهها  
الحرية . وهناك أكثر من مثلي  
حجر في جوفه الفارغ نقشت عليها  
عبارات الإهداء من طوائف هذه  
الأمة ، ومن حكومات أجنبية رأت  
من بواعث الفخر أن تساهم في

تكريم جورج واشنطن .  
والحجر الذي أهده اليونان  
مأخوذ من خرائب البارثنون ،  
وقد كتب عليه أنه نظير بركايز .



أما الحجر الذي بعثت به تركيا فقد حفرت عليه بحروف عربية قصيدة في مدح وشنطن نظمها شاعر بلاط السلطان . وقدمت ولايات أمريكا ومدنها ومحافلها ومدارسها حجارة في حجم ما قدمه ملك سيام وإمبراطور البرازيل .

وقد سعد كثيرون من الوطنيين ذوى القلوب القوية الدرجات الـ ٨٩٨ إلى نافذته المظلة من قمته ، لكن معظم النظارة آثروا أن يتوقلوا فيه راكبين ، وكان كثيرون منهم يطيب لهم أن يهبطوا من السلم ، قبل أن يوصد بابه إلى نهاية الحرب . وعسى أن يكون الذين يعرفون الحقائق الغربية التالية عنه ، قليلين : أنه كان في وقت ما « برجاً مائلاً » وأن مشات تخطوا ذروته ، وأن جوفه يعطر أحياناً على حين تكون السماء صافية في الخارج ، وأنه قضى على حزب سياسى خطر ، وسبب موت رئيس .

فأما المطر فعلمته تكاثف الرطوبة داخل جوفه الندى البليل ، حتى أن الموكلين به يحتاجون إلى المعاطف وأحذية المطاط للوقاية من المطر والرطوبة . ويفسر تاريخ النصب العجائب الأخرى : فقد وضع الماجور لانغان تخطيطاً للمدينة ، على أن يقام تمثال من البرونز لوشنطن وهو يمتطى صهوة جواده في هذا الموضع ، فعارض وشنطن في

تكاليف ذلك طول حياته . ثم اقترح رئيس القضاة مارشال أن يقام له ضريح من الرمرر بدلاً من التمثال ، فتلكأ الكونجرس . وأخيراً ألف جورج واترسون جمعية النصب الوطنى لوشنطن ، وفاز روبرت ميلر المهندس بالجائزة في مسابقة ، وكان تصميمه يقضى بأن ترفع مسلة مصرية فوق معبد بايلونى مخروط الشكل تحته معبد إغريق مستدير . وكان من فضل جورج ب مارش ، الدبلوماسى الأمريكى الممتاز ، أن أمكن تبسيط هذا التصميم المروع ، والاكتفاء بهذه المسلة الحاضرة التى تحيز كبد السحب .

وفى يوم الاستقلال من سنة ١٨٤٨ وضع حجر الزاوية بنفس المسطار الذى استعمل فى تكليس حجر الأساس فى البيت الأبيض . وبعد ذلك بعامين ، وفى أثناء الاحتفالات باليوم الرابع من يولييه عند القاعدة غير الظليلة للنصب الذى لم يتم ، أسرف الرئيس زخارى تايلور فى شرب الماء المشاوج فمات بعد خمسة أيام .

وارتفع النصب ببطء . وفى سنة ١٨٥٤ بعث البابا ييوس التاسع بكتلة من معبد الكونكورديوما ، فحطمها ذات ليلة رجال ملثمون بالمطارق . وكان هؤلاء خصوماً ألداءً للكاثوليك من حزب « من لا يعرفون شيئاً » ، وكان الحزب من القوة يومئذ

بحيث قدم مرشحاً لمنصب الرئاسة . فأحدث هذا التخريب الهمجي الذي قاموا به ضجة دولية ، ووصمهم بالخزي وقضى عليهم . ووقف العمل في النصب بسبب الحرب الأهلية ، فلما استؤنف لم تيجيء قطع الرخام الجديدة مطابقة في لونها للقديمة ، وهذا هو تفسير « الخاتم » على « أصبع جورج واشنطن » . ووجد مهندسو الجيش أن النصب مال ، فجاءوا بقطعة جديدة من الرخام وضعوها تحته فاعتدل . ولما قارب العمل الانتهاء ، صنعت له ذروة من الألومنيوم المصمت زنتها ١٠٠ أوقية وارتفاعها ٨ر٩ بوصة ، ولما عرضت هذه الذروة في مدن الساحل الشرقي تخطاها مئات من التلاميذ لياهاوا بأنهم خطوا فوق قمة نصب واشنطن .



### الجندي البحار الذي لم يستسلم

أرسل القائد جنديين من مشاة البحرية ، في دورية استطلاع توطئة لهجوم كبير يشن في اليوم التالي على اليابانيين في جزيرة نيوبريتن . وفي أثناء عودتهما داس أحدهما على لغم مخفي وإذا الانفجار ينسف ساقيه كليهما . وأدرك أن صاحبه لا يسعه أن يحمله إلى المعسكر ، فأقنعه بأن يمضي وحده . فعالجه صاحبه أحسن علاج يستطيعه ، ومضى متردداً حزينا يساوره الخوف أن يجد اليابانيون زميله ، ولكنه عاد إلى المعسكر وأبلغ الضابط نتائج الاستطلاع . وشن الهجوم على اليابانيين في الموعد المضروب في اليوم التالي ، وإذا اليابانيون يسرعون في تفهقرون بغير نظام . فلما وصل مشاة البحارة إلى صاحبهم الجريح ، هالهم ما رأوا . فيها هو ذا ساكن صامت ، وجسمه ملفوف بأسلاك شائكة . فقالوا إن هذا شرك نصب اليابانيون فيه لغما .

فلم يجرؤ أحد على لمسه ، فتفككه عمل دقيق خطر لا يتولاه إلا سلاح المهندسين ، وإذا هذا « الشرك الإنساني » يفتح عينيه ويبتسم ابتسامة الضعيف ويهمس : ها يا أصحاب ، ارفعوا عني هذه الأسلاك اللعينة ، ومدوا إلى يد المساعدة . فتقدموا إليه ورفعوا الأسلاك فلم يكن ثمة انفجار .

وسر ذلك أن هذا الجندي البحار علم أن انفجار اللغم الذي نسف ساقيه سيسته عى انتباه اليابانيين فيقبلون ، فأخذ أسلاك الشرك المنصوب الذي انفجر لغمه ، ولف نفسه به وجاء اليابانيون ، وألقوا عليه نظرة واحدة وفروا . وقد ظل هذا الجندي السريع البديهة مستلقياً لا يتحرك حتى وحده إخوانه . [ الملازم سيمور أرنولد جروس ]



ببناء الشباب — لمحة من  
المواطنين الصغار وهم يعملون

## وب والدرون

ملخصة عن مجلة "فيوتشر"

الغرفة رقم ١٠٥ بالمدرسة رقم ٩٦ ، في أي  
يوم بعد الثالثة مساءً .

فسألهم : « هل حاء كشيرون ؟ »  
فقال جويل : « نعم ، وقد تولينا تعليمهم  
نحن والمدرسون ، فصاروا يستطيعون  
التصويت ! » .

وهذا مظهر للمواطنين الصغار وهم  
يعملون — وليست هذه مدرسة وإنما  
هي مسالة !

وليست المدرسة رقم ٩٦ إلا واحدة من  
١٥٠ من مدارس مدينة نيويورك ، يحاول  
فيها جماعات من الصبية يسمون أنفسهم  
بناة الشباب ، أن يجاوزوا بنشاطهم نطاق  
الصف المدرسي إلى الحياة ، وأن يثبتوا أن  
للأوساط من الأطفال دوافع إلى أن يصبحوا  
مواطنين صالحين .

وفي مدرسة متوسطة ( تتراوح أعمار  
الأطفال فيها بين الثانية عشرة والرابعة  
عشرة ) بمانهاتان السفلى ، أدرك بناة الشباب  
أن عدداً مروعاً من الصبية في مثل أعمارهم  
يجوبون الشوارع ليلاً ، ويشترون نشرات  
محظورة عن الجنس ، ويعتادون ألعاب



جويل ، وهو صبي معروق في  
قال العاشرة من عمره وعينه السوداء وان  
تومضان : « سأحدثك بالأمر وكيف حدث .  
كننا ، نحن بناة الشباب ، تكلم على التصويت  
وأنه جزء من الديمقراطية ، فقال بعضهم  
إن هناك في هذا الإقليم عدداً من الكبار  
قد لا يستطيعون أن يعطوا أصواتهم » .  
فقال شوليم ، وهو صبي آخر في العاشرة :  
« لأنهم لا يستطيعون أن يجتازوا امتحان  
القراءة والكتابة » .

فقلت فيليبيا السوداء العينين : « ولذلك  
كتب ديموس بعض الإعلانات » — وأشارت  
إلى أطول صبي في الجمع المتحمس حولي —  
« وعلقناها في الدكاكين والمحلات » .  
وقال ديموس على سبيل الإيضاح : « ذلك  
أنهم في مراكز التصويت يوجهون بعض  
الأسئلة الغريبة عن الدستور وأمثال ذلك  
— فقلنا لهم في إعلاناتنا : « أوافق أنت  
أنك تستطيع أن تؤدي امتحانات القراءة  
والكتابة ؟ إذا أردت مساعدة فتعال إلى

طائفة من تلاميذ المدارس المتوسطة ، وفي هذا تقول : « كانوا يثرثرون بالآراء في الديمقراطية والسياسة والمجتمع ، والجرائم ، والعصابات ، وآبائهم ، ومستقبلهم هم ، وفي كل شيء . ولكنهم كانوا كأغنام لا وقت عندهم ولا تشجيع لهم ، على الإعراب عن آرائهم في المدرسة ، ولا فرصة على التحقيق لإخراج أى رأى من هذه الآراء إلى حيز العمل » .

ونالت الميز هولبروك إذناً من لجنة التعليم في تنظيم جماعات للمناقشة والبحث في بضع مدارس بنيويورك ، بعد ساعات الدراسة ، واتخذت من المتطوعين زعماء وقادة . فلم تقتصر هذه الجماعات على الكلام ، بل استطاعت أحياناً أن تعمل وفق آرائها . ولما قررت الهيئة المشرفة على التعليم بمدينة نيويورك ، أن تسمح لسابره هولبروك بالتوسع ، نظمت جماعة بناء الشباب وصار نيوبولد موريس رئيس مجلس مدينة نيويورك ، رئيساً لمجلس الإدارة .

وظلت زمناً تعمل في مكتب كالجر ومعهما مساعد واحد ، وتؤدي النفقات من جيبها الخاص ، ومن تبرعات عدد قليل من الأصدقاء الذين أظهروا اهتماماً بالأمر ، ثم أخلى لها أحد رجال الصناعة جانباً كبيراً من طابق في عمارته ، وخفف نادي الروتاري

المقامرة بالنرد ، والسرققات الصغيرة ، فدعا بناء الشباب إلى اجتماع عام من أهل الحي ، فأعرب الآباء والشرط ، والعاملون الاجتماعيون والعبيان عن آرائهم . وقال شرطى الدورية واسيلوسكى أنه حاول أن يجعل من كنيسة مهجورة مركزاً رياضياً للأطفال في منطقته ، قال : « ولكنى أحتاج إلى معونة » .

فقلت إحدى الأمهات : « ولماذا لا يقوم بعضنا بالإشراف على مثل هذه الأماكن كل يوم ؟ » فتطوع كثير من الآباء ، فوضعت التسهيلات الرياضية في المنطقة ، وانصرف الأطفال عن الشوارع .

وكانت سابره هولبروك ، الحسنة الزرقاء العينين الحديدة الفؤاد ، هي التي أطلقت الشرارة التي هدت بناء الشباب إلى نهجهم . وهى زوجة رجل من رجال الإعلانات بنيويورك ، وأم فتاتين صغيرتين نشيطتين . وقد تخرجت في كلية فاسار ، فذهبت إلى بوستون لتعنى بالأطفال المتخلفين ، فكان مما راعها الفرق الحاد في عقول الأطفال بين المدرسة والعالم ، فلماذا لا تكون المدرسة مأوى اتصالاً بالحياة ، وبذلك تتيح للأطفال أن يكون لهم جهد في تربية أنفسهم ؟

ولما تزوجت سابره وانتقلت إلى نيويورك ، سنحت لها فرصة للتحدث مع

بنيويورك وغيره من الهيئات ، للمساعدة على سد النفقات . وكانت هي قد وازبطت على بذل نشاطها للمشروع ستة أعوام بدون أجر .

ومن الأمور الأساسية في إكيان بناة الشباب اختيار الزعيم المعلم لكل ناد . وقد حرصت سابر هوليبروك على التدقيق في اختيار الزعماء بعناية ، فيجب أن يكونوا ذوي عناية واهتمام بالأطفال ، وأن يحترموا الأطفال من حيث هم أفراد ، وأن يكونوا منهومين في العمل . ويجتمع كل ناد لبناة الشباب مرة في الأسبوع المدرسي مدة ساعة ، ولكن نشاطه يتجاوز مدى هذه الساعة في الزمان والمكان . وعلى كل رئيس أن يتولى النصيح والتوجيه والتشجيع . ولا يتقاضى الرؤساء ، أو الزعماء أجراً إضافياً ، وجزاؤهم الوحيد هو الاغتياب بأنهم يعملون عمل الرواد .

وتتألف أندية بناة الشباب من ٢٥ إلى ٤٠ طفلاً ، وهم جميعاً متطوعون ، غير أن الرئيس أو الزعيم يحاول أن يجعل في النادي عدة عناصر مختلفة ، في الجنس ، والدين ، والمركز الاقتصادي ، ومستوى الذكاء ، ليكون أصدق ما يكون تمثيلاً لمدرسته .

وحدث ذات يوم في إحدى المدارس أن كان بناة الشباب يتباحثون في التمييز بين

الأجناس والأديان ، فسأل الزعيم : « هل في هذه المدرسة شيء من ذلك ؟ » فقال أحد الصبية : « نعم ، فإننا في حجرة الطعام نجلس متفرقين » . وكان هذا صحيحاً فإن الأولاد اليهود كانوا يجلسون وحدهم ، وكذلك الكاثوليك ، والزنوج ، وغيرهم من الجماعات الخاصة .

فأجمع رأى بناة الشباب على أن هذا خطأ ، وطلبوا من مدير المدرسة الإذن في إقامة مائدة شرف يجلس إليها التلميذ بدعوة . وكان هناك ٣٥ قومية ممثلة في المدرسة وستة أديان ، فدعا النادي على التوالي ممثلي هذه الأجناس والأديان إلى مائدة الشرف ، ونشأت صداقات عديدة من تلاقى مختلف الأجناس والأديان . وكان هذا في العام الماضي ، أما في هذا العام فإنه لم تبق حاجة إلى مائدة الشرف .

واشتجر أطفال من اليهود والكاثوليك من مدرستين متجاورتين في الشوارع ، فأقام بناة الشباب مأدبة غداء لتلاميذ من كلتا المدرستين ، تقرر فيها تأليف لجنة لمجلس الشباب . وقام الأطفال الذين التحقوا بهذا المجلس من جميع الأديان بإصدار صحيفة لحسن الجوار أسموها « أبناء الوطن » ، وهي ترسل إلى جميع العاملين في القوات المحاربة من أبناء هذه المنطقة ، ليعرفوا أن



الأطفال في وطنهم يعملون معاً في سبيل الديمقراطية .

وقد أدخل بناء الشباب في كثير من المدارس الحكم الذاتي في الطلبة ، وأدى درس أنواع الحكومات المختلفة إلى إرسال أحد الأندية مندوباً عنه ليشهد اجتماع مجلس المدينة ، وقد أثار أحد بناء الشباب بعد ذلك هذه المسألة : «لماذا يكون الناس شكسين غير لطاف حين يختلفون ؟ »

وفي إحدى مناطق مانها تان العليا احتاج تلاميذ مدرسة متوسطة إلى ساحة للعب البيسبول ، وكانت هناك حقول ، ولكن أحدها كان غاصاً بالصخور ، وآخر لم يكن له حاجز يمنع أن تتدحرج الكرة إلى نهر الهدسون القريب . فكتب بناء الشباب رسالة إلى روبرت موزر الموكل بأمر الحقول ، يشرحون فيها المزايا التي تستفيد منها المدينة من منحهم ساحة : فإن ذلك يعفى الشرط من مؤونة إجلاتهم عن الشوارع ولا تحطم الكرات الشاردة النوافذ . وقالوا في رسالتهم : « سنقوم نحن الشبان بنقل الصخور ، وبعد ذلك نتولى تنظيف الساحة وإخلائها من الورق والفضلات » . وقد فاز الشبان بالساحة ، وتعلموا درساً في الحكم الديمقراطي مؤداه أن الوسيلة لنيل شيء هي أن تساهم فيه بجهد .

وفي المدرسة رقم ٤١ قام بناء الشباب بدرس الفرصة الميسورة في المنطقة للرياضة ومراقبتها — مثل الألعاب ، والكشافة للصبيان والبنات ، والموسيقى ، والتصوير ، والسباحة — ودونوا المعلومات التي حصوا عليها ، وفي جملتها العناوين والساعات ، والتكاليف في نشرة جذابة سموها «أماكن للعب» ، ووزعوها في المدرسة ، وأدخلوا كل تلميذ تقريباً في لعبة واحدة على الأقل خارج المدرسة . وأنشأت مدرسة أخرى مركزاً للاستعلامات في دكان خال يقد إليه التلاميذ طلباً لأحدث المعلومات عن الرياضة .

وفي مدرسة متوسطة ، في الجانب الغربي الأدنى من المدينة ، فتح ناد باب المناقشة في أعمال مكتب الأسعار والإدارة ، فقال أحد الصبية : « تقول أمي إن الدكاكين لا تبيع شيئاً بالحد الأعلى للأسعار » . وقال آخر : « أمي لا ترى أي فائدة لمكتب الأسعار والإدارة » . فروى رئيس النادي هذه المناقشات لمسز هولبروك ، فرأت أن يزور التلاميذ مكتب الأسعار المحلي ليعرفوا كيف يتوقف هذا النظام الشامل للأمة جمعاء على التعاون بين التاجر والمستهلك ثم عقد اجتماع من الآباء في المدرسة خطب فيه أحد رجال المكتب ، فاقترح بناء الشباب أن يضع التجار بياناً واضحاً بالأسعار على

واجهه المتجر ، وأن يطبع البيان بجميع اللغات المستعملة في المنطقة . وقد رفعت هذه الاقتراحات إلى شستر باولز مدير مكتب الأسعار بوشنطن ، فعمل بها .

وتقول سابر هوليروك : « حينما يبحث بناء الشباب مسألة قومية أو دولية ، فإن الرئيس لا يكلفهم قراءة المراجع في المكتبة . — فإن هذا يكون شبيهاً بالأسلوب المدرسي . وإذا قال الرئيس من رتب مقابلة مع رجل نابه ذي خبرة بالموضوع ، فإن هذا يحرك النفوس ، وإن لم يخرج عن كونه من أساليب التربية » .

وهكذا لما حدث أن خاض ناد في بروكلين موضوع ما يحسن أن يصنع بألمانيا بعد الحرب ، رتب مكتب بناء الشباب مقابلات مع ركس ستاوت من رجال مجلس الحرب لالكتاب ، وبول هاجن من الألمان اللاجئين ومؤلف كتاب « ألمانيا بعد هتلر » ، وهذان يمثلان آراء متعارضة . وقد اختار النادي لجنة من خمسة لأخذ الأحاديث . وأثار تقرير اللجنة في الاجتماع التالي مناقشة ممتعة . ومن بين من جادوا بوقتهم على بناء الشباب جون جوتتر ، وكونتن رينولتز ووليم شيرار وهم من المعقبين على الأخبار ، وأرثر هينز سولزبرجر ، رئيس تحرير النيويورك تيمس ، وإيلي كولبرستون ،

وكالارنس ستريت من مؤلفي الكتب في السلام العالمي . وأعد نادي التاريخ الحديث في مدرسة ستيفسانت كتيباً قماً في « السلام العالمي كيف يكون ؟ » ، قوامه أحاديث مع ستريت وكولبرستون والمناقشات التي تلتها .

وقد اتفق لي ذات صباح أن شهدت اجتماعاً في نادي بناء الشباب بمدرسة بنيامين فرانكلين ، وكانت إحدى اللجان تعرض تقريرها عن مقابلة لها مع قاضي محكمة الأحداث . وبعد ذلك اشتركت مع بناء الشباب في مناقشة مسألة العنصر ، فلما دق جرس الظهر وجه لزاروس روس مدير المدرسة هذا السؤال : « من منكم يحب أن يواصل هذا البحث ، في مكتي ؟ » فانطلق صوت واحد من أربعين حنجرة يقول : « أنا » ، ونزلوا كلهم إلى مكتب روس ، حيث مضى الصبيان والبنات البيض والسود في عرض تجاربهم وآرائهم واعتقاداتهم وآمالهم ، بحرارة .

واستطرد الحديث إلى مشاجرات الشارع والخوف من عصابة للصبيان السود تسمى « الصقور » فسألت : « أهم صبيان سوء ؟ » فقال غلام أسود : « كلا يا سيدي . ليسوا أشراً على الحقيقة ، وإنما هم عصابة ليس إلا » . فقال كثيرون من بناء الشباب إن من رأيهم أن من الممكن توجيه الصقور

وجهة الخير، إذا عولج الأمر بحكمة . و وعدوا  
أن يأتوا بالزعيم لمقابلة المستر روس الذي  
وعد بالمساعدة .

وقال روس بعد أن انصرفوا أخيراً :  
« هؤلاء هم بناء الشباب ، وليسوا أكثر  
من أربعين ، ولكن تأثيرهم يفشو في هذه  
المدرسة كلها ، وفيها ١١٠٠ طفل » .

وهذه الروح ليست شيئاً يحقن به  
الأطفال من الخارج ، وإنما هي روح  
صادقة لشباب يتوثب بتأثير التوجيه الحكيم  
والاستنهاض البارع ، والواقع أن الـ ٥٠٠  
من بناء الشباب هم مظهر غليان يسرى في

تلاميذ المدارس جميعاً ، في أكبر مدن  
أمريكا . وهذا هو السبب في أن المدارس  
التي ليس فيها بناء للشباب تطلب أن يكون  
فيها أئداد لهم ، وأن سايره هولبروك تتحير  
وتدرب زعماء آخرين بأسرع ما استطاع .  
وقد اختارت هيئة التعليم بنيويورك أخيراً  
ثلاثة بارزين من المعلمين الزعماء ليتفرغوا  
لبناء الشباب ، والإشراف عليهم ، والعمل  
نحت رياسة المسز هولبروك .

وأنا أجتري على التكهن بأن فكرة  
بناء الشباب ستنتشر في نطاق واسع وتصبح  
جزءاً لا يتجزأ من التربية العامة .



### الحقيقة تكشف

كان يوماً من أيام ألباما القائظة ، فدعوت طالباً إلى أن يتلو جهرًا فقرة  
من رسالة أدبية ، ففعل متعثرًا . وحين أتم القراءة سألته أن يبدى رأيه في  
قيمة ما قرأ ، وإذا جوابه الصادق يثير عاصفة من الضحك حتى بين الطلبة  
الذين أوشكوا أن يغفوا ، إذ قال : « يؤسفني ياسيدي أنني لم أكن مصغيًا » .  
[ جون نيوتن بيكر ]

كان ولیم آلدن سميث عضو مجلس الشيوخ يروي هذه القصة عن تقديمه  
إلى حفلة في الحلاء أقامتها جماعة من الفلاحين في ولايته . قال رئيس الحفلة :  
« مسيحدثكم السناتور سميث الآن ساعة ، فإذا انتهى عزفت الجوقة لحناً  
بدعوكم ليجمع شملكم ثانية » .

[ ج . لن سمنر ]



مَوْلِدُ دُسْتُور

مَشَاكِلُ امْرِيكا

بَعْدَ حَرْبِ ١٧٨٧

إِدوين مولر



كان الاضطراب والفوضى يهددان البلاد ،  
فهمض القوم لمواجهة الخطر ، فإذا هو الدستور  
الذي لم شعث ثلاث عشرة جمهورية صغيرة  
متنافرة ، صارت هي الولايات المتحدة الأمريكية .

المحاميين ورجال المال في بوسطن ، وأن  
رجال التشريع والقضاء الخاضعين لهم ،  
لا يقلون شراً وفساداً عن الملك جورج  
الثالث ووزرائه ، فقد دفعوا به ، وبعامه  
الشعب في كل مكان ، إلى الدمار . أو هكذا  
كان يعتقد .

مضى الجند قُدُماً يصعدون على سفح  
الجبل ، وشمس الغروب تلقى شعاعها على  
الموقع الذي ينتظرهم في أعلى الجبل . وكان  
برداً قارساً ، هو أقسى شتاء كان منذ  
سنوات كثيرة .

فلما صارت المسافة بين الجيشين  
٣٠٠ ياردة جاء أحد الرسل يعدو هابطاً  
من الجبل ، حاملاً رسالة من الجنرال شبرد ،  
قائد الحامية ، يقول فيها :

يوم ٢٥ يناير سنة ١٧٨٧ أتعس  
يوم في تاريخ أمريكا ، إذ كانت  
الثورة قد نجحت ، ولكن الثلاث عشرة  
ولاية التي فازت باستقلالها كانت أبعد  
ما تكون عن الوحدة ، وكانت الفوضى  
سائدة حتى في داخل كل ولاية على حدة .  
في ذلك اليوم من شهر يناير قاد الكابتن  
دانييل شيرز جيشه المؤلف من ألفي مقاتل  
وصعد به فوق جبال مبرنجفيلد ، وكان  
يرتدى ملابس الأوروية القديمة . وكانت  
البنادق التي يحملها رجاله هي بعينها التي  
قاتلوا بها البريطانيين وجنودهم المرتزقة .  
أما الآن فهي ستطلق على حامية  
ماساشوستس التي اصطفت للدفاع عن دار  
الصناعة ( الترسانة ) .

كان شيرز رجلاً بسيطاً من عامة الشعب ،  
وكان قد خاض غمار القتال فيما مضى ليردّ  
المظالم التي لا تطاق والتي تصبها عليه قوم  
أشرار . وإنه ليعتقد الآن أنه يحارب مرة  
أخرى في سبيل الغرض نفسه . ويرى أن

« ففوا رجالكم وإلا أطلقت النار »

فزجر شير قائلاً :

« قل له : ذلك ما ينبغي »

ثم لم يبق بينهما إلا مشة ياردة ، وإذا صيحات الأمر تصدر من أعلى ، وإذا البنادق تسدد . ثم انطلقت قذيفة من المدفع ، ثم أخرى — ولكنهما مرتا فوق رؤوس العصاة الزاحفين . فأخذ التردد والخوف بعضهم ، ولكن المقاتلين المرشسين كانوا في الطليعة ، وعلى إثرهم مضى الباقون .

أمسك شير عن إطلاق نيرانه زمناً طويلاً ، فجاءت القذفة الثالثة ، ولكنها في هذه المرة كانت قاتلة ، فسقط الصف الأول من رجاله ، بعضهم يتلوى في الثلج ، وبعضهم ملقى بلا حراك .

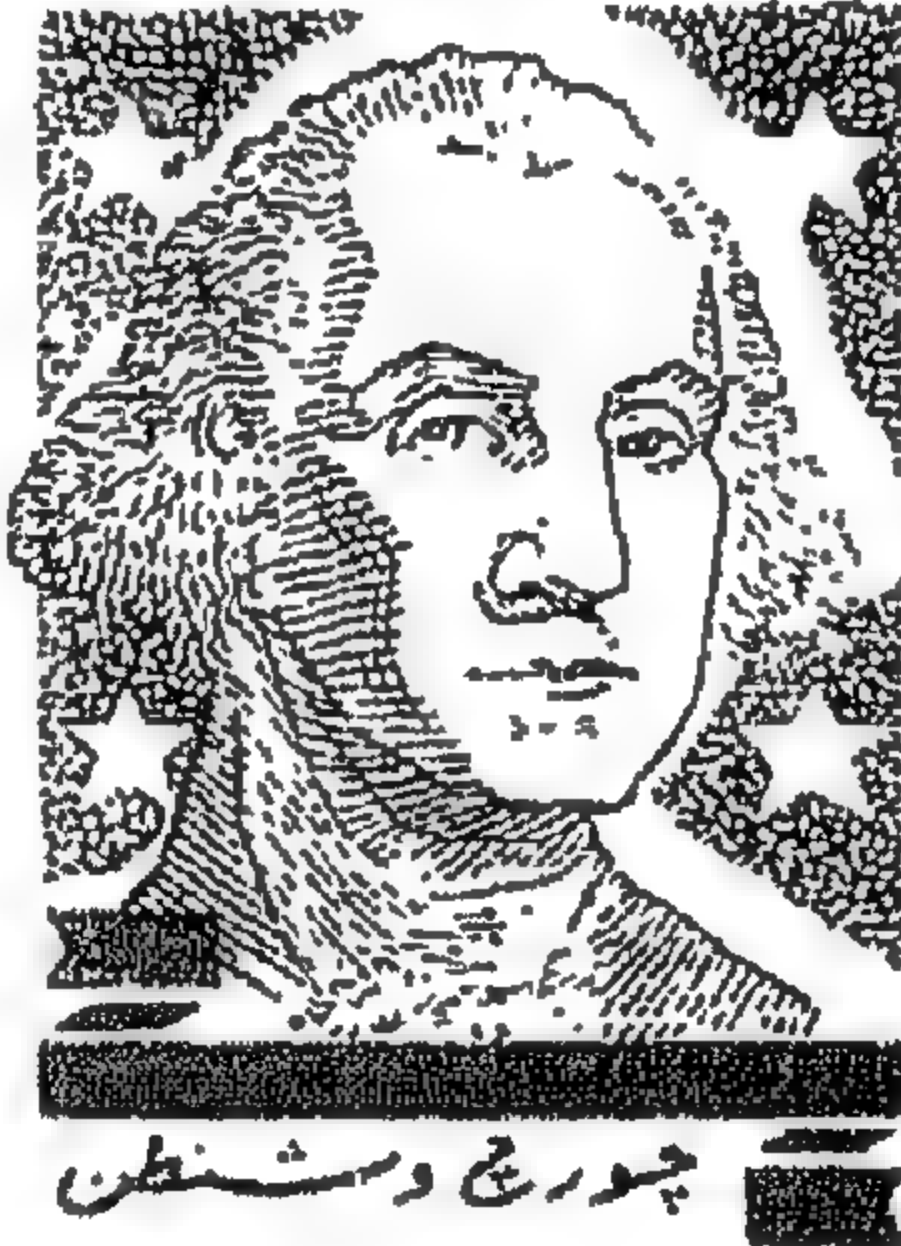
وتفرق شمل شير وجنوده ، وفروا إلى أسفل الجبل ، وانتهى بذلك خطر العصيان .

على أن قذائف الجيش المربط لم تكن كفيلة بمعالجة القلاقل والقضاء على الأخطار . وقد كتب واشنطن يقول :

« إن في كل ولاية من السواد القابلة للإلهاب ما تشعل نيرانها شرارة واحدة . ولقد خفت خطر هذه القلاقل خوفاً

لا أستطيع التعبير عن مداه » . ذلك أن عصيان شير لم يكن سوى إحدى « القلاقل » التي وقعت ، وقد جرت مصادمات مسلحة في ولايات ماساشوستس الغربية ، وفيرمونت ، وفي أنحاء أخرى من نيويورك . وفي نيويورك مست الحاجة إلى الاستعانة بالجيش المربط في مقاطعتي دتشييس وكولمبيا .

بل لقد وقعت بداية حرب بين الولايات ، ذلك أن وادي وايومنغ في الشمال الشرقي من ولاية بنسلفانيا ، كان قد صار مقاماً لبعض رجال من ولاية كونكتكت ونسائها . وفي أحد فصول الربيع ثارت عصابات سسكويهانا وأغرقت الوادي ، ودمرت المنازل ،



جورج واشنطن

والخظائر ، وأهلكت الماشية . فأرسلت السلطات المسئولة في بنسلفانيا فصيلة من الجيش المربط لتجدة السكان ، ولكن الجنود فعلوا ما يفعلون في أراضي الأعداء ، فراحوا يسرقون ويحرقون ، فقاومهم السكان ، فما كان منهم إلا أن أخرجوهم من بيوتهم وهم يهددونهم بأسنة الحراب ، ثم أحرقوا ما بقي من ديارهم ، وطردهم من الولاية .

وغلبت الحكمة في بنسلفانيا ودفعت التعويضات اللازمة في الوقت المناسب ، بحيث حالت بين كونكتكت وبين إرسال حملة تأديبية لرد العدوان . وبينما كانت الولايات على هذه الحال من التنازع ، كانت الحرب الخارجية توشك أن تشتعل ، فإن بريطانيا ظلت على عداؤها ، ورفضت أن تسحب حامياتها من الغرب . أما أسبانيا فكانت تهدد بخنق الولايات الغربية بسد مصب نهر المسيسيبي . ولم يعد ثمة جيش يصلح لمواجهة هذه الأخطار المهددة .

وكذلك لم يكن ثمة أسطول لحماية السفن الأمريكية ، فراح قرصان البربر — لصوص البحر المتوحشون الذين جاءوا من ساحل إفريقية الشمالية — ينقضون على كل سفينة تدخل البحر الأبيض المتوسط . وكانت بريطانيا وفرنسا وأسبانيا قادرة بعض القدرة على حماية سفنها ، أما أمريكا فلا . ومن ثم كان القرصان دائماً يهللون لرؤية أي علم أمريكي . وكان الأمريكيون يختطفون ويبيعون في سوق الرقيق ، ويقتلون . ومضى الأمر على هذا المنوال عاماً بعد عام ، وأمريكا عاجزة عن علاجه . وكانت المشاكل الاقتصادية هي همّ كل أمريكي في بلاده ، تلك المشاكل التي دفعت شيز وأمثاله إلى التمرد والعصيان . فلم يكن

ثمة نقد وطني ، بل كان هناك خليط مضطرب من الريالات والشللات ونحوها من شتى أنواع النقد . وكان لكل ولاية نظامها في ورق النقد ، وبعضه أغرب من بعض ، وقد تفاوتت قيمته تفاوتاً عظيماً ، ولكنه يتجه باطراد إلى غاية الهبوط .

وراح المعلقون الأجانب يعقبون على شؤون أمريكا باستهتار واضح . ومن ذلك قول أسقف جلوستر :

« أما عظمة أمريكا في المستقبل ، فإن التفكير فيها من أسخف ما يخطر بالبال ، ومن أشد ما يكون تطرفاً في الوهم والخيال . لأن تنافر الأمريكيين وتضارب مصالحهم ، والخلاف في حكوماتهم ، وعاداتهم وطباعهم ، توحى كلها إلى أنه لن يكون لهم قط مركز للوحدة ولا مصلحة مشتركة . وهذا الشعب المشتت الوحدة أبداً الدهر ، الذي يسوده الشك والارتياب ، سيظل ينقسم ثم ينقسم إلى دويلات صغيرة أو مقاطعات طبقاً للحدود الطبيعية » .

ولم يكن ذلك في الحقيقة شعباً ، وإنما هو حلف من ١٣ جمهورية مستقلة ممتدة على ساحل طويل ، وقد ظل الحلف بينها قائماً على أساس واهن من مواد نظام الاتحاد الذي وضعه ( الكونتنتال كونجرس ) في وقت إعلان الاستقلال ، ولم تقبله الولايات



كلها حتى كانت سنة ١٧٨١ . والواقع أن تلك المواد تضمنت معاهدة اتفقت بمقتضاها الولايات الثلاث عشرة أن تعمل معاً — على مثال ما تفعل الأمم المتحدة اليوم .

وكانت الأداة الوحيدة التي تكفل التضامن في العمل هي الكونجرس . وكان هذا كل ما يمكن أن يسمى « حكومة الولايات المتحدة » إذ ذاك ، ولم يكن الكونجرس يزيد كثيراً على أن يكون مجلس سفراء ، وكانت له سلطات معينة مفروضة ، كإعلان الحرب وشنها ، وإصدار النقود ، ولكنها كانت سلطات وهمية .

ولم تكن ثم سلطة تنفيذية مركزية ، وقد كان هناك رئيس حقا — وهو رئيس الكونجرس — بيد أنه لم يكن له من السلطان أكثر مما لأي عضو آخر . وقد كان قبل جورج واشنطن في أمريكا أربعة عشر رئيسا ، بين عامي ١٧٧٤ و ١٧٨٩ ، ولكن من منّا يذكر اليوم اسم رئيس واحد من هؤلاء ؟

وقد استطاعت المحالفة أن تظفر في حرب ، ولكنها أخذت تتفكك عراها حين انتهت الحرب ، كما يحدث دائماً ، وانصرف كل عضو من أعضائها إلى ما يهمه وحده . وفي سنة ١٧٨٣ اجتمع مجلس ( الكونتنتال كونجرس ) في فلادلفيا . وهناك أمام

أبواب الدار التي اجتمع فيها المجلس ، اصطف ثمانون جندياً من الذين ثارت ثورتهم لأنهم لم يتقاضوا أجورهم ، وبعد أن تساقوا كؤوس الخمر شرعوا يرمون النوافذ بالحجارة ، ثم سددوا بنادقهم وهددوا باختطاف النواب وأخذهم رهائن حتى تدفع لهم الأجور .

واستعان الأعضاء بالحكومة ، فلم تصنع شيئاً . واستعانوا بالسلطات المدنية ، فلم يظفروا بطائل . وعندئذ فروا على نحو فاضح إلى برنستون ، حيث آوتهم كليتها وأكرمتهم .

كان الكونجرس ضعيفاً لأنه لم يكن له من الوسائل الصالحة ما يكفل تنفيذ قوانينه . وقد صدق نوح وبستر حيث قال : « إن القانون بغير عقاب ليس إلا نصيحة » ولم يكن للحكومة المركزية من الحلول ما تستطيع به أن تجمع المال ، أو تحتفظ بجيش أو أسطول ، أو تنشئ علاقات تجارية أو غيرها بين الولايات .

وقد اهتدى بعض الأمريكيين إلى علاج هذه الحال ، وكان من بينهم واشنطن ، الذي كان يؤكد أن الأمل الوحيد هو الاتحاد الصحيح تحت لواء حكومة اتحادية واحدة .

ولكن أوساط الأمريكيين لم يكونوا

يؤكدون ذلك — إن الحين لم يحن بعد .  
وكان واشنطن قد قال إن الشعب يجب أن  
يكون مستعداً لتضحية بعض المصالح المحلية  
في سبيل المصلحة العامة ، ولكن

الولايات لم تكن مستعدة للنزول  
عن أى جزء من سيادتها  
في سبيل « دولة عليا » —  
وهي كلمة شاع استعمالها إذ ذاك .

كان أهل الولايات المختلفة  
لا يكاد بعضهم يعرف بعضاً ، بل

كان الزمن الذى يفصل بعضهم عن بعض  
أطول من الزمن الذى يفصل الأمريكيين  
اليوم عن حلفائهم الروسين أو الصينيين ،  
إذ كانت المسافة بين بوسطن ونيويورك  
تقطع في أسبوع أو عشرة أيام — وكانت  
الرحلة مملة ، باهظة ، مضيعة . وكان الذهاب  
من الشمال إلى الجنوب رحلة طويلة  
في المحيط ، تستغرق من الزمن أطول  
مما تستغرق الرحلة من سان فرانسيسكو إلى  
أستراليا اليوم .

ولم تكن ثم جمعيات صحفية كبيرة ،  
ولا صحف ، ولا مجلات تربط بين مختلف  
الأنحاء . ولقد كتب ماديسون إلى جفرسون  
يقول : « إن الذى أعرفه عن شئون جورجيا  
يعدل في قلبه ما أعرف عن شئون كامتشكا ! » .



بنجامين فرانكلين

وكان أهم الأسباب في قلة الرغبة في  
إنشاء اتحاد وطنى قوى هو تلك الغريزة  
الأنجلوسكسونية السليمة ، غريزة الحياة بأقل  
ما يمكن من سلطان الحكومة

وقد حارب الشعب كما يتخلص  
من إشراف سلطان الحكومة ،  
فلماذا يفرضها على نفسه بنفسه ؟  
وهكذا كانت تقوم في سبيل

تكوين الشعب عقبة كؤود  
راسخة من روح المقاومة ،  
يقتضى التغلب عليها حرباً شعواء لها من  
أسباب المخاطرة والقوة ما كان لتلك التى  
تمخضت عن الثورة الكبرى .

كان الذين وضعوا مشروع الدستور  
وصاغوا نصوصه نخبة ممتازة ، يحق لواحد  
منهم أو اثنين أن يتبوأ مقام العبقريّة

كان أحدهما ، إسكندر هاميلتون ، شاباً  
لم يكد يتجاوز الثلاثين ، ولكنه أثبت أنه  
راسخ القدم في كل ميدان خاض غماره —

في التجارة ، والمالية ، والقانون ، والفس  
العسكرى ، ثم في فن الحكم فوق ذلك كله .

وقد انحصرت أمواج همته الدافقة حينئذ في  
العمل على إنشاء حكومة مركزية قوية —  
أى إنشاء شعب . وقد كان يهدف إلى ذلك

باطراد خلال السنوات العvisية بين ١٧٨١ و ١٧٨٧ ، مع وشنطن وجيمس ماديسون وغيرها .

وكان هاملتون هو الروح المسيطرة في هذه الجماعة البعيدة النظر ، كان يدير رحي الحركة ، حريصا على أن لا يغالى في سبق رأى العام . وكان الأمل ضئيلا في تحقيق شىء من طريق الكونجرس ، بل كان الهدف هو تأليف هيئة جديدة ، أو جمعية تضع دستورا ، وتقيم بناء الشعب »

ولم يكن من اليسور التصريح بهذا الهدف — لأن الأمة لم تكن على استعداد لقبوله ، فسار إليه هاملتون وجماعته من طريق غير مباشر . وفي سنة ١٧٨٦ اقترحوا أن يمنح الكونجرس تفويضا لجماعة من المندوبين عن جميع الولايات لإدخال بعض التعديلات على مواد الاتحاد

كما كانت إذا ذاك — ولا أكثر من ذلك . ومع ذلك فقد اعترض الكونجرس في أول الأمر ، وكذلك اعترضت حكومات الولايات .

ولكن وشنطن أيد الاقتراح ، وقبله الكونجرس بعد لآى تحت تأثير هيئة وشنطن وإغراء هاملتون وماديسون ،

وأصدر قراراً بدعوة الهيئات التشريعية في كل ولاية لإرسال مندوبين إلى فلادلفيا .

وتلقت الهيئات التشريعية الاقتراح غير متحمسة ، وراحت تتلکأ في الأخذ به . ولكن ١٢ ولاية عينت مندوبيها آخر الأمر ، وأصرت ولاية رود أيلاند على أن تنفض يدها من الأمر كله .

وفي مايو سنة ١٧٨٧ اجتمع في فلادلفيا خمسة وخمسون مندوبا أحسن اختيارهم ، فلم يغلب عن هذا الجمع ، من الذين سعدوا إلى أوج العظمة خلال سنوات الثورة ، سوى عدد قليل . فكان بينهم وشنطن ، وبنيامين فرانكاين ، وماديسون ، وهاملتون . وكان توماس جفرسون وجون آدمز في أوربا حينذاك . أما صمويل آدمز وبارريك هنرى وريتشارد هنرى لى ، فقد

تخلفوا في بيوتهم غير موافقين .

ولما اجتمع المندوبون في

« قاعة الاستقلال » انتخبوا

وشنطن رئيسا ، وبدأوا مهمتهم .

وسرعات ما واجهوا القرار

لكن وشنطن أيد الاقتراح ،

وقبله الكونجرس بعد لآى تحت تأثير هيئة

وشنطن وإغراء هاملتون وماديسون ،



ألكساندر هاملتون

اتخاذ ، وهو : لماذا جاءوا ؟ ألتعديل

« مواد الاتحاد » أم لتمزيق تلك المواد



ووضع دستور جديد ، وتأليف حكومة قومية حقا ؟

وعندئذ أسفر هاملتون وماديسون وجماعتهم عما في نفوسهم ، وراحوا يروجون لقضيتهم بكل ما أوتوا من قوة عبقريتهم ، فأخذت الجماعة تميل إليهم شيئاً فشيئاً وفي تردد ، حتى وصلت إلى قرارها آخر الأمر ووافقت على وضع دستور جديد وحكومة مركزية قوية .

فلما قرر القرار ، عاد بعض المندوبين أدراجهم ورجعوا إلى بلادهم ، وقالوا إن قومهم لن يطيقوا التسليم بأي نصيب أساسي من سيادة ولايتهم . وبقي آخرون لا شيء سوى المعارضة . وتردد كثيرون في رأيهم ، وذهبوا إلى وجوب الحسد من الحكومة المقترحة وإضعافها حتى يقبلها الشعب .

وعندئذ استطاع وشنطن أن يهون وحدتهم بكلماته الشهيرة : « إذا نحن قدّمنا للشعب في سبيل إرضائه شيئاً لا نقره نحن ، فكيف نستطيع بعد ذلك أن ندافع عن عملنا ؟ هيا بنا نرفع راية يلوذ بها العقلاء والشرفاء جميعاً » .

ولكن الخلاف في الرأي ظل قائماً على مدى ما ينبغي أن يذهبوا إليه ، فقد ساءوا بأن الحكومة المحلية يجب أن تضحى

في سبيل الحكومة القومية ، ولكن إلى أي حد تكون هذه التضحية ؟

كان هاملتون يرى أن تقسم الولايات وحدات صغيرة على مثال المديريات الحالية في فرنسا ، ويعطى رئيس الجمهورية حق تعيين محافظيها .

ولكن الأغلبية عدت ذلك غلوّاً ، فلما رفض المشروع هوى معه هاملتون ، وبرز جيمس ماديسون وصار الزعيم المتّبع . وكان رجلاً خجولاً نحيل الجسم شديد الحياء ، ضعيف الإقبال على الجدل العنيف والمناقشة الحامية ، ولكنه كان مثل هاملتون خبيراً متضلّعاً من فلسفة الحكم ، وكان في وسعه أن يبين الأخطاء والمزايا في « مجلس الوثام » الذي ألفه اليونان ، أو في أي نظام سواه من أنظمة الحكم القديمة والحديثة ، فضلاً عن درايته بأعمق أصول السياسة .

وسار المندوبون في طريقهم خطوة خطوة ، مستشعرين شيئاً من النفور في بعض الأحيان مما هم بسبيله من تجديد وابتداع . فلما طرح موضوع تحويل السلطة التنفيذية لرجل واحد ، ساد الاجتماع صمت عميق ، ثم نهض الشيخ الهرم مستر فرنكلين وقال : إن الموضوع من الطرافة بمكان ، وإنه يود أن يستمع في هذا الصدد إلى أقوال المندوبين . فكان

وقوامه إنشاء مجلسين أحدهما، وهو الأدنى، ينتخبه الشعب على أساس عدد السكان، والآخر، وهو المجلس الأعلى، تختاره الهيئات التشريعية في الولايات، على أساس صوتين لكل ولاية.

وقد قتل الاتفاق بحثاً بكل تفصيلاته، وقد قال أحدهم إن المجلس الأول مع اطراد زيادة السكان، سيصبح هيئة صعبة القيادة بعد ١٥٠ سنة.

فقام جورهام مندوب ماساشوستس وسخر ضاحكاً من اعتقاد صاحب الاعتراض أن تدوم أية حكومة يمكن أن يتفقوا على تأليفها ١٥٠ سنة.

وهكذا استطاعوا بالتوفيق بين مختلف آرائهم أن يسيروا قدماً إلى هدفهم — وهو إنشاء حكومة قومية، تكون قوية ومركزية، ثم لا تتلاشى تحت سلطانها الولايات. وقد كانوا يعملون في جو من الهياج والعزم المر الشديدي. وكثيراً ما عقدت الجلسات المستعجلة لتسوية الخلافات الحادة. وكانت حرارة الجو شديدة شدة لم يعهد لها مثيل منذ سنين، وفي هذا الجو كانت الأعصاب تشور في بعض الأحيان. فإذا استولى العناد على أحد الأعضاء، وأبى أن يصني إلى رأى غير رأيه هو، قص مستر فرانكلين قصته

ذلك إيذاناً بانطلاقهم في المناقشة. وكلما تعقد الموقف أمكن الوصول إلى حل وسط. وقد كادت إحدى المسائل الأساسية تنهى المؤتمر إلى الإخفاق، وهي المسألة الشائكة في كل محالفة: هل تشرف على تنفيذها الولايات الكبرى، أم تستمتع الولايات كلها، كبرها وصغيرها، بحقوق متساوية.

وقد دارت رحى المعركة من أجل الاقتراح الخاص بالمجلس التشريعي القومي، فقد تقدمت فرجينيا باسم الولايات الكبرى باقتراحها في هذا الصدد، وهو يرمى إلى انتخاب مجلس نواب على أساس عدد السكان، ومعه مجلس أعلى يختار مجلس النواب أعضائه من بين أشخاص تعينهم المجالس التشريعية في مختلف الولايات.

ولكن الولايات الصغيرة ثارت على هذا الاقتراح، وقدمت نيو جيرسي اقتراحاً يخالفه بقضى بتشكيل هيئة تشريعية من مجلس واحد يمثل الولايات، لا الشعب، وتكون أصوات الولايات جميعاً على السواء.

وهذا أيضاً قوبل بحملة من الولايات الكبرى، واحتدم النضال، وظن أنه لا سبيل إلى الوفاق.

وعندئذ تقدم وقد كونكتكت باقتراحه، وهو الذي عرف « باتفاق كونكتكت ».

سمى الدستور مؤامرة من المترفين على عامة الشعب .

عندئذ خاض هاملتون غمار المعركة في نيويورك ، ويومئذ كشف عن مبلغ عظمتة ، حين لم يحقق الدستور آماله . لقد رآه عملاً وسطاً مشكوكاً أعلم الشك في قيمته ، وإن كان خطوة إلى الأمام بالنسبة للنظام القائم . وقد دعا إلى قبوله بكل ما أوتي من بلاغة لا تبارى ، واستطاع بمهارته أن يوجه مختلف الأحزاب إلى تعضيده وتأييده ، وراح يشرح قضية الاتحاد بين الولايات في السلسلة العظيمة من المنشورات الاتحادية التي كتب هو معظمها .

واشتد النضال في أنحاء الولايات الثلاث عشرة ، فكانت هذه أول معركة سياسية وطنية تخوضها أمريكا — وكانت من أحمى المعارك . وكان الصراع عامة بين المدينة والريف ، فكان أكثر الفلاحين وصناع القرى عدواً للدستور ، وكانت الطبقات التجارية في المدن معه .

وامتلأت الصحف بالرسائل الحماسية من الجمهور ، وفاضت النشرات كالسيل من غير توقيعات ، وبيع معظمها بثمان تافه . وأدلى أصحاب الإمضاءات المستعارة على اختلافها بدلوهم ، فكانت هناك توقيعات « الحق الصراح » و « بروثس » و « حر قديم » .

المأثورة عن السيدة الفرنسية التي قالت لأختها يوماً وقد احتدم بينهما الخلاف : « لست أدري كيف كان ذلك يا أختاه ، فإني لم ألق أحداً قط هو على حق دائماً سوى أنا ! » وهكذا نهض بناء الحكومة في بطن ، ولكن في الطراد ، بأيدي أولئك البنائين الذي أحسنوا التوازن بين الفروع الثلاثة : السلطة التنفيذية ، والسلطة التشريعية ، والسلطة القضائية .

وأخيراً تم العمل ، وكتب الدستور ، وقد بدأوه قائلين — ولعلمهم كانوا إذ ذاك يعانون شيئاً من الحيرة والتشكك في أعماق نفوسهم : « نحن ، شعب الولايات المتحدة . . . » .

بهذا قدم الدستور إلى الشعب الأمريكي ، فلم يرقه بوجه عام .

ذلك أن الرجل من أوساط الناس أحس بأن شيئاً ما قد ألقى على عاتقه وهو غير مريد له ، فإنه كان قد اقتنع بضرورة التنازل عن جزء يسير من سيادة الولايات ، أي من حرية هو ، ولكن هذا الدستور قد غلب غلباً كبيراً . فهذه هي « الدولة العليا » التي كان يمتقنها . إنه يلمح بواحد الطغيان من بعيد : طغيان « الكونجرس » الذي يستطيع أن يسيطر على الانتخابات ، وخاصة طغيان رئيس الجمهورية . ولهذا



وقد وصف أحد كتاب النشرات التي صدرت  
هذه الاتحاد الدستور بأنه « وحش ، مروّع  
يحيف قتاله ، ذوا نياح طويلة من حديد » .  
ولقد وقعت بعض أعمال العنف ، ففي  
وائل المعركة بلغت حماسة الناضحين في  
سلفانيا حد الغليان ، وكانت أغلبية الهيئة  
التشريعية تؤيد الدستور ، حتى إذا هموا  
بالتصويت تمهيداً لتقديمه إلى ناخبي الولاية  
كلها ، حاولت أقلية الأعضاء تعطيل  
التصويت ، بأن ظلوا في منازلهم لكي  
لا يكتمل النصاب القانوني للجلسة .



جيمس ماديسون

بهاجمهم جمع كبير من الغوغاء  
الذين يؤيدون الاتحاد وأخرجوهم  
من مساكنهم ، وحملوهم قسراً  
واجتازوا بهم الشوارع إلى دار  
الحكومة ، وأجلسوهم بالقوة في  
مقاعدهم حتى أخذت الأصوات .  
وكثيراً ما كانت اجتماعات الاتحاديين وغير  
الاتحاديين تفض بالقوة ، وكذلك أحرقت  
سخ من الدستور على الملأ . وحدث في  
البالي أن التقت مظاهرة لتأييد الاتحاد  
بأخرى ضد الاتحاد ، فالتحم الجمعان في معركة  
طاخنة استعملت فيها السيوف والحرايب ،  
ياسفرت عن قتل وثمانية عشر جريحاً .  
وتم التحول بالتدريج إلى تأييد الدستور .

ولم يكن مرجع هذا التحول إلى قوة حجج  
هاملتون وغيره من الاتحاديين فحسب ، بل  
لأن الرجل من عامة الناس استطاع آخر  
الأمر أن يستبين بنفسه ما ينبغي أن يختار :  
فأما الفوضى المتفاقمة ، وإما الحكومة المركزية  
القوية . وكما يقول فلاح بسيط من بركشاير  
يدعى جوناثان سميث : « أليس الأفضل  
أن تقيم سياجاً لا يروق جميع الناس ، بدلاً  
من أن نظل نتجادل في أمره حتى تأتي  
الوحوش الضارية فتلتهم المحصول ؟ » .

وقد تجلت إرادة الشعب

في مؤتمرات الولايات ، وكانت  
ديلاوير أول ولاية أقرت الدستور  
في ٦ ديسمبر سنة ١٧٨٧ ، وتلتها  
بنسلفانيا ونيوجرسي في الشهر  
نفسه . فلما حل يوم ٢١ يونيه  
كانت تسع ولايات قد وافقت  
عليه ، وهو العدد اللازم لقبوله . أما بقية  
الولايات فقد ظلت تكافح في سبيل إقراره  
في السنتين التاليتين .

وهكذا ظفر الشعب الأمريكي بدستوره  
غير موقن تمام اليقين أربح أم خسر في هذه  
الصفقة . ثم مضى فأدخل عليه التنقيح ،  
وقد بدأ ذلك التنقيح في بعض المبادئ

التعديلات المنشورة ، يوم يتم أول اجتماع للكونجرس .

ولقد نفذ هذا الاتفاق ، وأقر الكونجرس الأول « قانون الحقوق » ، وقد صيغ في عبارات يبدو فيها أثر جفرسون واضحاً ، ثم أبرمت الولايات منفردة نصوص القانون .

وقد كان دستور الولايات المتحدة الأمريكية أنموذجاً لكثير من الشعوب الجديدة الأخرى أخذت به في إقامة حكوماتها، وربما أصبح أنموذجاً لحكومات أكبر في المستقبل . وقد كتب جون فيسك منذ قرابة ستين عاماً يقول :

« إننا لندرجو ، يوم تجتمع مؤتمرات أخرى أكبر من مؤتمراتنا هذا ، أن يصنعوا بين دول كاملة السيادة مثل الذي صنعنا ، بحيث يتوطد السلام ويقل العنف في بلاد أخرى - غير هذه البلاد التي كانت أول مثل » .

الهامة من اليوم الذي أقر فيه الدستور — بالتعديل ، والتفسير ، والتطبيق . وقد قال جفرسون فأوجز : إن الدستور لوحة جميلة ، ولكنها في حاجة إلى بعض التنقيح . وكان أول ما أدخل من التنقيح إضافة عشرة تعديلات ، هي « قانون الحقوق » . وكان نقص مثل هذا القانون موضوع مهاجمة الشعب للدستور في كل مكان ، ففد كان الشعب يطلب النص على ضمانات حريات معينة له في ظل الحكومة الجديدة ، ومن بينها الحرية الدينية ، وحرية الخطابة والصحافة ، وحق اجتماعهم آمينين ، وضمان أن لا يحرم أحد حياته أو حريته أو أملاكه بغير إجراءات قانونية .

وقد رفضت بعض الولايات في أول الأمر إقرار الدستور إلا إذا أضيفت إليه تعديلات تكفل تلك الحريات ، وانتهى الأمر بأن وثبته على أساس عهد غير مكتوب بإدخال

عالمه الخاص :

شاهد جندي في مطار سيداليا بولاية ميسوري يثبت على منامنه أشرطة شاويز ، فسئل عن ذلك فقال : « ألا يحق لي أن أحلم ؟ » .

الحقيقة الهائلة :

روى لند ليونز في مقاله الذي ينشر في صحيفة نيويورك بوست أن طبيباً نفسياً في كاليفورنيا سئل : « أنت نبوليون ؟ » فقال « لا » فدل جهاز كشف الكذب على أنه كاذب في رده .

# حكمة الحيوان اختارها الله ديقو

— ٥ —

[نختلف حكمة الحيوان عن «عقلنا المدرك» ، إذ هي ترجع إلى الإلهام في أكثر أمرها ، ولكنها كثيراً ما بهرت رواد السبراري ، وقد انتخبت المشاهدات التالية من آلاف من رسائل القراء .]

لهذا الرب .

عثرت في ولاية نيو سوث ويلز بأستراليا على طائلاً صغيراً من جنس «الكولة» ضلت عنه أمه (والكولة الرمادي حيوان كالذب ظريف ذو فرو ، صغير الجسم يلوح كأنه دمية دب من دمي الأطفال) . فرعيته وغذيته ، وسرعان ما أصبح لي رفيقاً مخلصاً يرافقني حيثما تنقلت بعيداً أو قريباً .

وتوغلّت ذات يوم في الولاية ، فحاصرتني نار اكتسحت الأعشاب ، واندلعت نحوي في سرعة مفزعة ، وهي تزار . انطرحت على الأرض أتتفّس ما قد بقي من الأوكسيجين على مقربة من سطحها ، ولقد أيقنت أن منيقي قد اقتربت . وحشدت ذكرت الكولة — فرأيتها يسعى إلى مسرعاً ، ينتش ثيابي نقشة ثم يرتد مسافة قصيره . ومع ما أنا فيه من حيرة ، أدركت أنه يريد أن يحملني على أن أتبعه . وعلى بضع مئات قليلة من الأقدام ، وقفت على بحيرة صغيرة ما عرفتها قط ، فارتعيت فيها والكولة على كتفي ، وقضينا هنالك الساعات التي قضتها النار وهي تحتدم ، فكنت أغمر نفسي



والكولة معي ، كلما زادت درجة الحرارة زيادة غير محتملة . ولولا حكمة «دب الأعشاب» وإخلاصه ، لما كنت اليوم في الأحياء . [هـ . كوجل]

سهرارة السلفاة

على مقربة من بيت صديق في كاليفورنيا ، وفي قعر خليج جاف ، عاشت سلحفاتان بريتان ، أصبحتا بعد قليل كالحيوانات الأليفة ، إذ كان صديقي لا يقصر في تقديم الطعام لهما . وأحب الطعام إلى السلاحف هو الخس ، وكان مضيفهما يدعوها إلى الطعام بقرع وعاء من صفيح . وقد دغاني ذات يوم لأراها وهما يلتهمان طعامهما .



قرع الوعاء فأقبلت السلاحفتان مسرعتين تعدوان — عدو السلاحف — وجاءتا جنباً إلى جنب إلى حيث كان الخس المحبوب . فلما صارتا على بضع أقدام منه فاجأت كبراهما الصغرى فزحمتها . وبحركة خبير ، أدخلت رأسها تحت منافستها وقلبتها على ظهرها ، ثم أسرعت إلى الطعام تلتهمه . كان ثلث ما قدّم لهما من الخس قد التهم قبل



أن تتمكن الفريسة المخبئة التي صرعتها ذكاء صاحبها من أن تضرب بسيقانها وتقلب حتى تستوى على أقدامها مرة أخرى . [ لالزورث ل . زان ]

### الهريرة الأفيير

وقفت يابى هرة هائمة نزعت إلى العيش في البرية ، كما تفعل الهررة ، وماءت . حاولت أن أستدرجها حتى تدخل ، ولكنها ظلت تحديق في عيني متوسلة . لقد رفضت ما قدمت لها من اللبن . جعلت تموء ، ثم أخذت تتلفت إلى ، ثم انقلبت راجعة . شعرت بشيء من سخافة العقل ، ولكني تبعتها ، فقادتنى إلى كومة من الدريس في مخزن قديم ، فرأيت في وسط الدريس أربع قطاط صغيرات مخبوءة هناك . ولقد بدا لي ذلك أمراً عجيباً ، فإن الهررة تمنع في إخفاء المكان الذي تدس فيه صغارها . وفي اليوم التالي زرت هذه الأسرة الصغيرة مرة ثانية .

وجدت الصغار يتضورون جوعاً ، ويجاهدون في العثور على ما يرضعنه ، ولكن أمها كانت هائمة همود الموت ، وجسدها البارد ملقى بجوارهن بحيث يحمين . ففهمت . لقد ألهمت الأم أن منيتها قد اقتربت ، فبدلت غاية جهدها حتى تضمن لصغارها من يحوطهم ويكفلهم . [ أنا نيلسون ]



لأن تضيء شمعة صغيرة خير لك  
من أن تسبّ الظلام . [ كونفوشيوس ]

# حكم على الهند

مقدمة عن كتاب بقلم بشرى نكولز



| ه حكم على الهند ، ثمرة رحلة  
أتمها حديثاً صحفي انجليزى من أقدر  
الكتاب على إثارة الإهتمام . وكتابه  
يصف مغامرة شخصية بين الشعب  
الهندي وزعمائه الحاليين ويعرض  
آراء شخصية تخالف بعض الآراء  
الشائعة في موضوع الإستقلال  
الهندي ]

## حكم على الهند

لما دخلت مستشفى هندياً لعلاج قدمي الملتببة ، كان أول ما علمته أنه ليس ثم سوى ممرضة واحدة مدربة لكل ٦٥٠٠٠ من سكان الهند . وهذا الرقم يعادل إجمالاً ، أن يكون لكندا كلها ٢٠٠ من الممرضات . وفي مدينة بشاور التي أويت فيها إلى مستشفى يوجد ٦٠٠٠٠ حالة من التدرن الرئوي وحده ، فإذا جعلنا ممرضة واحدة لكل عشرة من هؤلاء المساكين ، فإننا نحتاج أن نستخدم هيئة التمريض بأجمعها في الهند لهذه المدينة الصغيرة نسبياً .

ولا يزال التمريض في الهند مهنة أعدها السواد الأعظم من النساء الهنديات وصعبة ، وليست العادات التي اضطرت فلورنس بيتجيل أن تكافحها في إنجلترا في العهد الفكتوري ، سوى أهواء ونزوات إذا قبست بالقواعد المقررة المستحكمة للطبقات والتقاليد ، التي تحكم المرأة الهندية .

وهذا هو السبب في أن نسبة كبيرة من جماعة الممرضات الصغيرة ، تتألف من الفتيات المولدات ( الهنديات الإنجليزيات ) ومعظمهن مسيحيات . والمهانات التي كثيراً ما تتعرض لها هؤلاء الفتيات مما لا يصدق ،

وخاصة حين تكون إحداهن موكلة بحالة خاصة . وقد حدثتني فتاة عالية الثقافة شديدة الذكاء أنها تطالب بأن تأكل مع الكناسين ، وأنه بعد أن يستحم مريضها بالمطهرات ، يصر المريض على الاستحمام مرة أخرى لييط عنه « لوثة » لمسها .

وهؤلاء الستون ألفاً المصابون بالتدرن ؟ من أسباب ذلك ، ربطة « البوردا » . وأنت إذا سرت في شوارع بشاور فإنك لن ترى وجه امرأة ، والنساء القليلات اللواتي تلقاهن مغطيات من الفرع إلى القدم ، وليس لهن سوى شقين ضيقين للعينين ، وخرق ضئيل للقم — وهذا هو كل الهواء النقي الذي ينلنه .

وحدثني الطبيب الموكل بجناحي ، قال : « لو أن أحداً أراد أن يخترع ثوباً مثالياً لتفريخ الجراثيم لما استطاع أن يجيء بخير من البوردا . ونحن نكافح هذا الرداء سنة بعد سنة ، ولكننا لا نستطيع أن نكافحه جهرة مخافة أن نسيء إلى الإحساس الديني في الشعب » .

وقالت ممرضتي صباح يوم — وكان الاثنين — : « قد نشأت متاعب في إحدى حجرات الجناح المجاور » .



التعصب الديني يحتاج اليوم حياة الهند وينفذ إلى كل وجه من وجوهها . إن الهندوسية في أشد صورها تطرفاً ، قوة هائلة ، وصوتها يرتفع فوق ضوضاء المصانع ، ويتحرك في مجتمعات السياسيين والطلبة .

وقد كانت الهندوسية في أصولها الأولى ضرباً من الروحانية في الحياة ، شديدة العسر ، مسرفة التجرّد . وقد خلدت في قليل من الآثار العظيمة مثل « باجافاد جيتا » و « أوبانيشاد » . وهذه « الديانة » — وهي على كل حال تجاوز إدراك أي جمهور كبير من الناس — قد مسخت حتى عادت لا تتبدى على أصلها ، واستعارت من هنا وهناك ومن كل مكان ، وكدست جملة من الخرافات ، وألهمت الغريزة ، وفدست الراحة ، وخلعت على الشهوات الإنسانية برداً من الأمر الإلهي ، حتى ألفت نفسها مثقلة بعدة آلاف من « الأرباب » بعضهم أسوأ ما تكون صفات ، ففيها أرباب للشر . وأرباب للشهوة .

وأخلق بالغيرة الدينية التي دافع به الهندوس عن عادة فظيعة كزواج الأطفال ، وهم يكافحون قانون زواج الأطفال ، أن تكون في نظر الغربي من الأوساط بمشاة ضوء يكشف عن الحقيقة ، وحتى اليوم لا يزال القانون يخالف علناً .

« جاء غلام صغير ومعه ١٨ من أقربائه بصرون على النوم بجانب سريرته » . « ثمانية عشرة ؟ » .

« نعم ، أبواه وجدوده وعمومته وخوولته وإخوانه وأخواته وأبناء عمومته ، فضلاً عن ثلاثة أطفال لا يكفون عن الصراخ . وهو أشد ما يكون حاجة إلى الهدوء التام » . « ولماذا لا تتخلصون منهم ؟ » .

« لا نستطيع . ولو أنا طلبنا من أحدهم فقط أن يخرج لهماوا الغلام ، ولكان الأرحح أن يقضى نجه قبل الصباح » . ويرجع ذلك إلى نظام الأسرة المشترك في الهند ، وهو يقضى بأن تعيش الأسرة المكونة من ٢٠ أو أكثر تحت سقف واحد . ولما أخذت أتمائل وأستطيع أن أطوف بأنحاء المستشفى الأخرى على كرسى دى عجلات ، وجدت أن كثيراً من الغرف هي عبارة عن مستشفى مجانين صغير . فإن كل شبر من الأرض يحتله بعض أعضاء الأسرة من العجائز إلى الرضع الصارخين .

### أضواء على الهندوسية

لا أذكر أن كاتباً واحداً من مئات الكتاب الذين لفتوا الأنظار إلى « تدين » الهند ، قد عالج ما ينطوي عليه ويفضي إليه في العلم الحديث — أو بين كيف أن

حتى إذا بلغن أمكن أن يتقين الاختلاط الجنسي بلا حساب . فبغايا الهند ، لهذا ، من أشد الخليلات المعروفة في هذه المهنة المنكودة ، خوفاً من الله وولاءه .

### الشعوذة

نوا أنه قيل لرجل بريطاني أو أمريكي من الأوساط : إن الزهرى يشفى بشرب قدح من الشاي ، لارتاب وأنكر . وإذا قيل له فضلاً عن ذلك : إن هذا الفنجان من الشاي نفسه يشفى الدرن أيضاً ، والحمى الحية ، والمالاريا ، والسيلان ، والنزلات الشعبية لنزعته نفسه أن يقذف بفنجان الشاي في وجه مخترعه :

وأما ، وأنا أكتب ، فنجان الشاي ، أو على الأصح ملء حق صغير منه ، وقد ارتد إلى الآن من معمل التحليل ، وهو لا ضير منه ، ولا فائدة منه على الإطلاق بطبيعة الحال لأي مرض مما يوصف له . وقوامه عشب يشبه المني ينبت في أمريكا الجنوبية ويسمى « ماني » . وفيه أيضاً عناصر من السعتر ، والحبان ، والقرنفل ، وأوراق جافة من أزهار عادية . وقد تكون له فائدة في الهضم ، ولكن هذه كل منريته . وقد قدم لي هذه المادة أحد كبار رجال الطب الهندوسي — وهو طب لا يعدو أن

وقد وقفت أنا نفسي في معبد القرد في بناريس ، على حين كانت صفوف من الفتيات الصغيرات لا يمكن أن تتجاوز أعمارهن الثانية عشرة ، تبحر إلى الأصنام لتتوسل إليها فتجود عليها « بركات » الخصب . وكن يستأخذن من المسكنة كأن بهن خبجلا من أنهن لم ينهضن بواجب الأمومة المقدس . وثم « السوتي » وهي عادة حرق الأرملة حية ، و « التوجي » ، وهي استخدام القتلة الدينيين المحترفين — هذه كانت جزءاً من الديانة الهندية ، وقد ألغاه البريطانيون ، وقاوم الهندوس إلغاءها مقاومة عنيفة باسم دينهم .

وكذلك الحال فيما يتعلق بالديفاداسي ، وهو هيكل البغايا اللاواتي يتخذن من طفولتهن لقضاء حاجات الحجاج والكهنة . وليس أمرهن بارزاً كما كان في المدن الكبيرة ، ولكن ما عليك إلا أن تميل قليلاً عن الطريق المألوف ، لتراهن جالسات عند الغسق على عتبات البيوت الصغيرة المحشودة حول منطقة الهيكل .

وقد كتب أحد كبار الهندوس على سبيل البيان والاعتذار يقول : « إن فكرة السماح للفتيات الصغيرات من طبقة البغايا أن ينشأن في جو الهياكل ، ترمي إلى بث شيء من الدين في نفوسهن ، وشيء من خشية الله ،

يكون ضرباً من الشعوذة يطلقون عليها اسم أيورفيدا ، وهي خليط من النجامة (التنجيم) والسحر ، والدين . ويزعمون أنها اهتدت إلى أسرار قديمة سبقت الطب الغربي بمراحل ، وهي دعوى تستفيض في الهند الحديثة ، والطلبة يلتحقون بها بالآلاف . وفي كثير من أنحاء الهند يزيد عدد الأطباء في اتباع إيورفيدا عشرين أو ثلاثين في المائة على عدد الأطباء العلاجين على الطريقة الغربية .

والباعث الرئيسي على نمو هذه الشعوذة الضخمة ، بسيط كل البساطة — وهو الوطنية الهندية ، وهذا الدجل مظهرها الطبي . والأشياء التي لا يحاولها طب إيورفيدا أعظم دلالة مما يحاول . فهو يحتقر المجهر (الميكروسكوب) ويهمل ميدان علم الجراثيم كله ، ويرفض الجراحة ، ويعطى المصاب بالسرطان حبة . وليس له مطهرات يستعملها إلا في أبسط حالات النعفن . ولمنع انتشار الكوليرا يعلق طاقة من الأزهار على الباب ، ويعتمد أن يرفض أدوية لا حصر لها ثبت نفعها ثبوتاً لا يرتقى إليه الشك في الطب الغربي ، مثل مستحضرات السافوناميد للالتهاب الرئوي ، أو الأنسولين للسكر .

على أن فرعاً من هذا « العلم » قد جمد تقدماً عظيماً ، فإن إيورفيدا في

صناعة النواعيظ ، فماله في هذا الباب مزاحم . ولا يأخذ الإحصاء بمصانع الكيميائيين الإيورفيديين ، والطلبات على إنتاجها هائل ، ولها فهارس تشرح بلغة مغرية ما تدعيه من تنبيه الرغبة الجنسية .

وهذا هو النظام الذي يحاول باسم الوطنية أن يتحمل التبعة عن صحة خمس الجنس البشري تقريباً .

### الهند الأخرى

لقد كان يبدو لي دائماً من العبث أن أنغمس في السياسة الهندية قبل أن أبذل جهداً لفهم الشعب الهندي . ويرجع السبب في أن كثيراً من المناقشات سواء أكانت في مجلس العموم أم في أعمدة الصحف الأمريكية ، ليس عليها طابع الحقيقة ، إلى نقص في الصورة الواقعية والجوية .

فمن ذلك مثلاً أن عدداً من المعلقين يكتبون كأن الهند التي يحكمها الأمراء لا وجود لها . والواقع بطبيعة الحال هو أن الأمراء موجودون حتى إنهم ليحكمون نحو خمسي رقعة الهند كلها ، ورعاياهم لا يقلون عن ثمانين مليوناً . يضاف إلى ذلك أن إماراتهم ، وعددها أكثر من ٦٠٠ ، مخططة بإحكام في الكيان الرئيسي بنحويط التاريخ والمصلحة الذاتية ، حتى إن أية محاولة



آدميين ! لقد كانوا «مبوذنين» ومشاربهم من وعاء واحد نكون سماروحيا ، حتى ظلمهم نفسه تلويث ، فهل يمكن أن يصف غربي هؤلاء الملايين الستين — الذين يعدهم إخوانهم أدنى بكثير من أخط الحيوانات — «هنوداً» ؟

وإذا كان الهندوس «هنوداً» ، فما الرأي في المسلمين — نحو ٩٢ مليون منهم — وما يحامون به من الباكستان ، أى قيام دولة لهم هندية منفصلة ؟ ان هذه الجماعات الهائلة من الناس — الهندوس والمسلمين — مرهفة الإحساس بما بينها من اختلافات حتى لتأبى أن تأكل معا ، أو تفكر معا ، أو تصلى معا ، بل تأبى أن تعيش معا في رقعة واحدة من الأرض .

ولنبداً من الطرف الآخر ، بأصغر جماعة في الهند ، الفارسيين . فلن نجد أن الأمر خير من ذلك . ومع أنه لا يوجد منهم إلا أقل من ١١٥٠٠٠ ، إلا أننا إذا حكمنا عليهم بما استطاعوا أن يفعلوه ، فإن هؤلاء الفارسيين يكتسبون مرتبة في الأهمية لا تتناسب أبداً مع عددهم ، فحيثما تكون في الهند كنوز ، تجد الفارسيين . ويكفي مثل واحد ، هو الشبكة الهائلة من مصانع تاتا فإنها كلها فارسية . في التفكير ، وفي التنفيذ ، وفي الإدارة والتوجيه في الوقت

نترعها قد يسبب الانهيار للكيان كله . وبعض هذه الإمارات صغير جداً . وهي نومص على دثار الهند كأنها شذور من الذهب ، ولكن البعض الآخر في سعة فرنسا تقريباً ، يحكمها أمراء ذوو سلطة واسعة ومطامع قوية ، ولا يقوم في نفوسهم أضال استعداد للتخلي .

## الهندي الرواغ

« هل قابلت هندياً قط ؟ »

ألقى على هذا السؤال المدهش صديقى ، بعد أن قضيت في الهند نحو عام ، وقطعت آلافاً من الأميال في تجواري من ثلوج الحدود الشمالية الغربية إلى أسواق مدراس . قابلت هندياً ؟

ماذا يعنى الرجل ؟ لقد قابلت كثيرين بطبيعة الحال . وهناك آلاف معرفتى بهم لا تتجاوز نطاق التحدث . ولكن لفرض أننا نظرنا إلى الهند من زاوية أعم .

هناك أولاً ١٨٠ مليوناً هم طبقة الهندوس . وقد كانوا هنوداً ولا شك ، وحبّة قلب الهند . ولكن تمهل لحظة : هل كانوا كذلك حقاً ؟ وما الرأي في الستين مليوناً ممن لا طبقة لهم ؟ هندوس كانوا يتمرغون في التراب ؟ أكان هؤلاء هنوداً أيضاً ؟ إنهم في نظر طبقة الهندوس لا يعدون

الحاضر . ومصانع باما هي الهند الصناعية . ومصانع الصلب التابعة لها في هامشيدپور وهي تستخدم ٣٠٠٠٠ عامل ، أكبر ميثلتها في الأمبراطورية البريطانية . ومصانعها الكهربائية المائية ، أكبر وحدة في البلاد . وقد تستطيع مصانعها للطائرات ، على الأيام ، أن تتحدى أكبر اتحاد في الغرب . والهند بغير الفارسيين تكون كالبيضة المملحة ، وبغير جانب كبير من محجها ( صفارها ) أيضا .

ولكن — وإنها لضحمة — ليس في وسعنا أن نقول إنهم حفا « هنود » ، وحتى نحاول أنفسهم ذلك ( وكثيرون منهم يفعلون ، مؤثرين أن يعدوا أنفسهم جماعة منفصلة تعيش على التسامح ) — فإن الجمهور الأكبر من الهنود حقيق أن ينكره عنهم . ويقولون إن الفارسيين فارسيون في الحقيقة كما يشير إلى ذلك اسمهم . وهم يقولون ذلك بلهجة هي أبعد ما تكون من اللطف والحاملة . ذلك أن الفارسيين أثاروا حسداً عظيماً . وثم آلاف من الأصابع تتحرق لهمفا على دحهم .

وهناك أيضاً جماعات أخرى كبيرة تبلغ عدة ملايين — من السيخ ، واليين ، والبوذيين — والملايين الخمسة من السيخ ، مثلاً ، من الأرستقراطية الحقيقية في الهند ،

وهم نجاء يحيون حياة نظيفة ، سريعو الخطر حفاف الأبدان ، وهم أيضاً أعداء الداء للمسلمين . ولو أن حلم المسلمين بالباكستان تحقق ، فإن السيخ ، الذين يعيشون كلهم تقريباً في البنجاب حيث المسلمون هم الكثرة الساحقة ، يهددون بأن يقيموا دولة منفصلة للسيخ يسمونها خالستان .

فأين إذن الرجل الذي يستطيع أن يقول بإخلاص حقيق ، وبغير نفاق ، وبدون أى تفكير في المصلحة الذاتية « أنا هندي » ؟

### تحت أدنى الدرجات

رجل في نحو الخمسين ، ينتظرنى في كرسى من القش على شرفة داره ، جسم متوقد ، شمائل جذابة جداً ، لكنه عصبي ، مبال إلى العت برباط حدائه . يبدو كأنه متحرز كأنما هو منهى لأن يتقى التعبير من كل جانب هذه نبذة من مذكراتى .

والرجل هو الدكتور أميدكر ، عضو العمال في حكومة الهند ، ومن أقدر العقول في الهند ، فإساذ إذن هذا الاضطراب العصبي ، وما يبدو عليه من أنه خلى أن يستاء بسرعة ؟

لأن الدكتور أميدكر ( أستاذ في الآداب

وعليهم أن يجلسوا خارجها . وليس لهم أن يدنو من أماكن الاستحمام ، ومن هنا قدرتهم عادة .

وكنت أتحدث ذات مساء مع ضابط صف بريطاني موكل بمعسكر تدريب للهندسين الهنود الشبان ، وكان يجدمشقة في جمعهم .

فقال : « إنهم يجيئون بسرعة ، ولكن مضطربون أن أردهم . انظر هناك » .

فرأينا شابين هنديين بارعي المنظر ، واقفين في ظل شجرة كافور يحدقان في التراب .

« هذان اثنان من خير من رأيت — جسما وعقلا ، وهما يرغبان أن يلتحقا بمن عندي ، وأنا أريد أن آخذها ولا أستطيع »

« ولم لا ؟ »

« طبقة المنبوذين » .

« ولكن هذه سخافة » .

« هي كذلك بلا مرأى ، ولكن هذه هي الهند . ولو أخذتهما ، لألقى رجالى الأدوات وكفوا عن العمل » .

أما إن غاندى صديق المنبوذين ، فيكفى أن نضفى إلى ما يقول الدكتور أمبدر زعيمهم غير مدافع .

قال لى : « إن غاندى ألدّ عدو رآه المنبوذون في الهند » .

وخلق بهذا القول أن يكون صدمة

من لندن ، ودرجات الشرف من جامعة كولمبيا ، ودرجة التفوق الخاص من جامعة هيدلبرج ) هو في نظر طبقة الهندوس الصميمة « منبوذ » ، أى رجل يلوث إذا مست ثياب العشاء التى يرتدى مثلها فى حى ما يفير ( بلندن ) قصان الهندوس .

وكثيرون فى إنجلترا وأمريكا يبدو عليهم أنهم يتوهمون أن « النبذ » آخذ فى التقلص ، وقد قرأوا برضى استنكار غاندى لذلك ، ورأوا صوراً له وذراعاه على أكتاف المنبوذين . وهم يحدثون أنفسهم بأن « مثل هذه القدوة القوية فى هذه الأيام المستنيرة لا بد أن يكون لها تأثيرا » كلاً . ليس الأمر كذلك .

وغير منكور أنه حدثت إمامة أو اثنتان مسرحيتان فى السنوات القليلة الأخيرة . مثال ذلك أن بعض الهياكل فتحت أبوابها للمنبوذين ، ولكن ما الذى يحدث ؟ لا يكاد المنبوذون يدخلون حتى يكون الهندوس قد خرجوا . ويصبح الهيكل هيكلاً « منبوذاً » ، ملوثاً ، مدنساً ، وبهذا لا يعود مكاناً له قداسة حتى عند المنبوذين أنفسهم .

وحياة المنبوذين هى الأكثر سلبية ، فليس لهم أن يستعملوا الآبار العامة ، ومؤدى ذلك أن يقضى عليهم بأن يشربوا ماء غير نقي . وليس لأولادهم أن يدخلوا المدارس ،



عنيفة لمعظم الناس ، فإن غاندى لم يكف عن إعلان مقتله لانبذ ، وعنده منبوذون فى أشرام ، بل لقد تبنى طفلاً منبوذاً ، غير أن الذى لا يعرفه معظم الناس هو أن غاندى قاوم بعنف كل محاولة لتحويل المنبوذين صوتاً مستقلاً فى شئون الهند .

ومن قوله : « إذا جعلتم للمنبوذين دوائر انتخابية منفصلة ، فإنكم تخلدون مركزهم على الزمن » وهو منطق عجيب ، يستسخفه الذين لم تفتنهم شخصية المهاتما . وهم يرون أن غاندى يخشى أن ينضم الملايين الستون من المنبوذين إلى المسلمين الذين يبلغون ٩٢ مليوناً ( كما كادوا يفعلون ) ويتحدوا دكتاتورية الـ ١٨٠ مليون من الهندوس .

ويتوقف مستقبل المنبوذين إلى حد كبير على البريطانيين ، أما ترك مصيرهم فى أيدي مؤتمر يتحكم فيه البراهمة ، كما يفضى إلى ذلك مشروع كرييس ، فإن المؤدى يكون كما قال الدكتور أمبدكر : « القضاء التام على مصالحنا » . وبعضهم ينكر على أمبدكر حقه فى الزعامة ، وما كانوا يفعلون ذلك لو أنهم شهدوا أى اجتماع من اجتماعاته ، مثل الحشد العظيم الذى كان فى ناجبور حيث حياه ٧٥,٠٠٠ من المنبوذين وهتفوا له بحرارة قد ينفسها عليه غاندى نفسه .

وقال أمبدكر : « إن حجر الزاوية فى

سياسى هو أننا لسنا فرعاً ثانوياً فى الهندوس بل عنصراً منفصلاً فى الحياة القومية ، وفى كل قرية أقلية صغيرة من المنبوذين . وأنا أريد أن أجمع هذه الأقليات ، وأضم بعضها إلى بعض ، وأجعل منها أكثريات . وهذا يقتضى جهداً عظيماً فى التنظيم — نقل سكان ، وبناء قرى جديدة . ولكن فى وسعنا أن نفعل ذلك إذا سمح لنا .

« ونحن وطنيون أشداء كأى رجل من رجال المؤتمر ، ولكننا لا نريد أن يرحل الإنجليز عن الهند حتى تكفل حقوقنا . فإذا رحلوا قبل ذلك فإن مصيرنا يكون أفظع من مصير أى شعب من الشعوب المظلومة فى أوروبا » .

### الشمال العاصف

تعد الحدود الشمالية الغربية من قديم أعنف منطقة بركانية فى الهند كلها ، حتى حين لا تطلق القبائل المختلفة النار علينا ، يطلقها بعضها على بعض .

وتتضح رقة غشاء المدنية فى هذه الأرجاء بمجرد مغادرة بشاور عاصمة الإقليم . فأنت تتغدى فى ناد ريفى تحف بك نساء جميلات فى ثياب زاهية ، على حين تعزف فرقة موسيقية صغيرة حاذقة ألحان الجار الذى كان شائعاً قبل الحرب . وبعد ساعة من ذلك

الوادي ، فإن هناك ثروة — ملء عياب منها تنظر من يستحوذ عليها بغارة مفردة . وهذه القوافل تحمل الحرائر من بخاري ، والسجاد التركاني ، ومعادن نفيسة كثيرة لصاعة بشاور .

واستطرد يقول : « والآن انظر حولك . نادا هناك فوق ؟ صخور ، و تراب ، وحسك ، وصاك ، ولا ماء ، وبضعة أمعر ، وحجر في الصحر لسكناك ، فهل تستغرب حين يرى نفر من الجياع همدفا كهذا أن يكون الإغراء أقوى من أن يكبح ؟ »  
ههنا أرحس من القبائل الجامحة لا يحفظ شيئاً من النظام والأمن بينها إلا عدد يسير من الإنجليز دائمى السهر واليقظة ... وقد ألفيت بعضى أفكر فى أنه من اليسير جداً أن شرح الموقف لجمهور من الأحرار المستنيرين فى بلادنا ، مقتنعين بأن الإنجليز لا يكادون يخرجون من الهند حتى تزدهر البلاد بين مساء وصباح وتنعم بمزايا النظم الديمقراطية التمثيلية .

### حزب المؤتمر

ومن النقائص العجيبة أن يكون حزب المؤتمر فى الهند هو حبيب الأحرار الغربيين الطيبى القلوب . ذلك أن حزب المؤتمر هو أولاً مظهر دكتاتورية لغاندى مئة فى المئة

تكون قد بعدت وصرت فى الجبال فى أغلظ أرحس فى العالم — وهى وعرة ولا أمان لها — والطريق الذى تسلكه عبارة عن شريط صبق من الأمان . يمر كالخيط بنسج مغمور بالدم ، من الخطر والموت ، وقيل أن محل وقت الشاى تكون فى ممر خير نفسه .  
وكان رائدى فى ممر حير صابطاً شاماً عمل أربع سنوات فى منطقة القبائل حيث يوجد عدة لغات ، ولكن أهم أداة للعبارة عن النفس هى البندقية .

« هل لك أن تمسحنى إجازة شهر ياسيدى لأذهب وأقتل ابن عمى ؟ »

وقد لا تبلغ عبارة السؤال هذا الحد من الصراحة ، ولكن هذا هو فخوى كثير من الالتماسات التى يقدمها جمود الباتان و هذه الجهات إلى الصباط الإنجليز .

وقال رائدى : « وإذا رفضت ، فإن الرجل ينفذ يده من الخدمة ويرحل ويأخذ معه بندقيته ، ومؤدى هذا خسارة رجل طيب آخر ، والقلق والخوف من قناص آخر فى الليالى المظلمة » .

ولا شك أن للاقتصاديات شأنًا أيضًا .

فقد رأينا تحتنا فى الوادى ، ونحن وقوف هناك ، التراب الذى تثيره الجمال والقوافل الطويلة السائرة .

قال رائدى : « صوب عينك إلى هذا

وليس معنى هذا أن غاندى يحكم جهرة ،  
فإنه يسيطر بواسطة سردار باتل ، الذى  
وصفه حون خنتر بأنه منظم حزبي وفاتك  
لأبرحم .

وكان غاندى أثناء مقامى فى الهند ، فى  
السجن ، وعبارة « فى السجن » متأللة ،  
لأن السجن كان أحد قصور أغاخان ،  
وكان فى وسعه أن يخرج منه فى أية لحظة  
بشأن إذا وقع على رقعة صغيرة تشتمل على  
عهد بعدم تخريب جهود الحرب . فآثر  
أن يبق فى السجن .

ولا شك أن غاندى لم يحاهر فى أى وقت  
بالانحياز إلى اليابان ، فإنه يتكلم دائماً  
وإحدى عينيه على أمريكا ، ولو رأته أمريكاً  
عازل اليابان علناً لكادت النتيجة كارثة على  
نفوذه ، ولكنه ذهب إلى آخر ما يستطيع  
من مدى ، فزعم أن اليابانيين راغبون فى  
السلم رغبة قوية ، وأنهم اضطروا بكرههم  
إلى العدوان ، لأن الإنجليز يدافعون عن  
الهند .

ويكاد يكون من المستحيل على أحد  
أن يظن أن يتبين متى يكون غاندى محاصراً  
ومتى لا يكون . وتأمل سياسته الاقتصادية ،  
فإنها تبدأ وتنتهى وتدور كلها حول  
الشارح ... أى المغزل . فلو أن الفلاحين  
عزلوا ثيابهم فى بيوتهم ، وواظبوا على ذلك ،

لاختفت المساوىء الاقتصادية فى الهند .  
وبشأن نظرية المغزل من حيث القيمة العملية  
أن نقول إن البطالة نزول من الولايات  
المتحدة إذا اعتادت المرأة الأمريكية أن  
تحول جوارب زوجها .

أما المبدأ الآخر الكبير فى برنامج  
غاندى ، وهو « عدم العنف » المزعوم فقد  
أدى دائماً إلى العنف .

سأل بعضهم فى صحيفة غاندى « هاريحان » :  
« بأي شيء يسمح لإيقاع الاضطراب  
والخلل فى الحكومة ، فى نطاق عدم  
العنف »

فكان الجواب : « لا بسعنى أكثر من  
الإعصاب عن رأى الشخصى . إن الأمر  
يجب أن يكون فى نطاق عدم العنف ،  
وبدون أية شائبة »

وإلى هنا لا بأس . ثم ماذا ؟

« إن قطع الاسلاك ، ورفع القضبان ،  
وتدمير الجسور الصغيرة لا يمكن الاعتراض  
عليه فى نضال كهذا »

وفى نشرات المؤتمر ، كانت السرقة ،  
والإحراق عمداً ، والقتل ، وكل نوع من  
أنواع التخريب مباحة إلى علانية ، وباسم  
« عدم العنف »

ويظهر أنه صحيح أن نفوذ غاندى العملى  
قد أخذ فى الأفول ، وأنه لا يحتمل أن يعود



إلى سابق عهده ، فإن غاندى الآن فى الخامسة والسبعين ، وقد خرج من السجن فوجد عالما شديداً لاختلاف عن العالم الذى خلفه وراءه . ولم تعد بريطانيا تكافح وظهرها إلى الحائط ، ولم يعد اليابانيون يزحفون على الهند .

وأهم من ذلك أن الهوة السحيقة بين ألفاظه السحرية الخاوية ، وحقائق العالم الحديث المثيرة ، أصبحت جلية كل الجلاء . وكل يوم قضاء غاندى فى السجن ، شهد زيادة سريعة فى عدد الشبان الهنود الذين دخلوا فى مدار المجهود الحربى ، أى فى مدار القرن العشرين . فمن آلاف القرى يقبل الشبان على مراكز الجيش حيث يتعلمون للمرة الأولى فى حياتهم مبادئ الصحة والنظام ، ويطلعون لأول مرة على سحر الآلات الحديثة .

ومن أبرع أعمال التنظيم التى قام بها الإنجليز فى الحرب الحاضرة ، المعرض الحربى الذى انتقل من مركز إلى مركز ليقف الهنود على مسائل الحرب والأسلوب الذى تدار به . وليس المعرض مجرد عدد من الدبابات وإعلانات الدعاية ، بل هو صورة كاملة وافية هائلة المقياس للحديث فى الهندسة والطيران والنقل والزراعة واللاسلكى والطبخ والخدمة الاجتماعية، والنبات والطب.

وقد فاز المعرض بنجاح تام ، ولا سيما بين الشبان ، على الرغم من الجهود المحمومة التى بذلها المؤتمرون لمقاطعته . فكان نقطة تحول فى حياتهم . فقد جاءوا من قرى نائية لو كان الأمر لغاندى لظلت نائية ، وإذا بصندوق عجائب العلم الحديث يفتح لهم فجأة . فيحدثون فى دهشة واغباط متزايد ، ثم لا يلبثون أن يروا أنفسهم يسرون فى عالم جديد لا يستطيع شئ ، ولا صوت غاندى الساحر ، أن يردهم عنه ، لأن موضعه يذوبه فى هذا العالم الجديد .

## باكستان

وأهم مسلم فى الهند يبلغ الثامنة والستين ، وهو طويل نحيف رشيق ، وعلى إحدى عينيه نظارة ( مونوكل ) متصلة بخيط رمادى من الحرير ، وحول عنقه بنقطة بيضاء ناشفة يلبسها حتى فى وقعة الحر . وهو يذكر كرسيد إسباني . ويعتد سياسياً من رجال المدرسة القديمة الذين كان المرء يراهم جالسين فى شرفات نادى سنت جيمس . والمستر جناح رجل يستحق أن يجعل الناس بالهم إليه ، لأنه فى مركز فريد فى باب من حيث القيمة الاستراتيجية . فهو ليس فقط رئيس العصبة الإسلامية ، وهى هيئة مكافحة متماسكة يدين لها بالولاء ٨٥ فى المئة

على الأقل من مسلمى الهند ، بل هو كذلك الحاكم المحتمل لإمبراطورية جديدة شاسعة — الباكستان .

وصحيح إن الباكستان في الوقت الحاضر ليس إلا إمبراطورية في الأحلام ، ولكنها في أذهان المسلمين لا تنقصها صبغة الحقيقة من أجل ذلك .

ومعناها الحر في « أرض الأطهار » ، أما مؤداها الجغرافي فرقة عظيمة في الشمال الغربي من الهند تتألف من بلوختان ، والسند ، وبنجاب ، والحدود الشمالية الغربية ، تضاف إليها رقعة في الشرق هي الجانب الأكبر من البنغال .

والمقترح هو أن هذه الأراضي التي يسودها العنصر الإسلامي ، تفصل نهائياً عن بقية الهند التي يسودها الهندوس ، وتكون منها دولة مستقلة . وأنا أحد الذين يعتقدون أن هذا سيحدث ، بل إنه يجب أن يحدث ، فإذا حدث فإن موقفاً جديداً كل الجدة ينشأ في آسيا فيحطم توازن القوى الموجود الآن ، ويؤدي إلى تعديل شامل لسياسات كل دولة في العالم .

وكثيراً ما يقال إن الباكستان نبات سريع الزوال ، وإن المسلمين والهندوس استطاعوا أن يعيشوا معاً إلى الآن ، على نحو ما ، وإن هذا الطلاق السريع إجراء

فيه من صفة الحسم فوق ما ينبغي . غير أن هذا القول يهمل الحقيقة الواقعة وهي أن البريطانيين ظلوا إلى الآن المسئولين عن القانون والنظام ، وقد اتفقت الطائفة اتقاداً شديداً باقتراب ساعة الاستقلال القومي .

لما أقيم الحكم الذاتي في إحدى عشرة ولاية بمقتضى قانون ١٩٣٥ فاز المؤتمر بكثرة عظمية في سبع منها في أول انتخاب . فبدلاً من أن يدعو المسلمين إلى مشاطرة ثمرات الحكم ، وبدلاً من أن يحاول الوصول إلى أى نوع من الائتلاف ، أقصاهم إقصاء تاماً عن كل مسئولية ، فكان التلاميذ المسلمون مضطرين أن ينهضوا وقوفاً ويحيوا صورة غاندى ، واعتبر علم المؤتمر علماً للأمة كلها ، وفي شئون العمل والتجارة كان التعصب ضد المسلمين من أكبر ملاك الأرض والسجار إلى أحقر فلاحي التربة ، بالغاً غاية اللجاجة . وخير دليل على صحة هذه المزاعم ، أنه لما شبت الحرب واستقال وزراء المؤتمر ، دعت العصبة الإسلامية إلى الاحتفال بيوم شكر وطنى على انتهاء عهد الاستبداد .

والغريب في كل ما يقال حول الباكستان له وعليه ، هو المارضة التي يثيرها في نفوس المخلصين من صريدى الخير للهند . وهذا راجع إلى قوة دعاية المؤتمر ، فقد استطاع الهندوس بإلحاحهم في الإيحاء أن يقنعوا

لعالم أنهم هم « الهند » ، وأن كل محاولة تقسيم « الهند » تكون « مؤامرة خبيثة من الإنجليز » قائمة على المسدأ المقرر : « فرق تسد » .

وقد انخدع معظم الأحرار في الغرب بهذه الدعاية اتخذوا تاما ، ومن أجل هذا رأينا هذا المشهد الغريب : سياسيين إنجليز يدافعون في مجلس العموم عن قضية « الوحدة » الهندية في سبيل قضية الاستقلال الهندي المشترك ، غافلين عن أن إلحاحهم في هذه « الوحدة » المزعومة هو السبب الوحيد المفرد لبقاء الإنجليز في السرج .

ورأي جناح في هذه النقطة صريح . فقد قال لي : « إن الشيء الوحيد الذي يبقى الإنجليز في الهند هو الفكرة الباطلة عن الهند المتحدة كما يدعو إليها غاندي . وإني لأكرر أن الهند المتحدة اختراع بريطاني — أسطورة — وأسطورة خطيرة جداً ستثير نزاعاً لا نهاية له . وما دام هذا النزاع قائماً فإن للإنجليز حجة في البقاء ! » .

### أيض ولا كالأبيض

ولعل أعجب ما في الحكم البريطاني أنه حكم حفنة من الرجال . وكانت النسبة في وقت السلم ( بغض النظر عن الجيش الضئيل العامل ) نحو عشرة آلاف من الرعايا

البريطانيين إلى ٤٠٠ من الهنود . ويبدو أن كثيرين يتصورون أن انسحاب البريطانيين سيكون خروجاً ضخماً . على أن الحقيقة أن هذا الانسحاب يمكن أن يتم في آخر أسبوع ، وأن كل رجل وامرأة وطفل يمكن ترحيلهم في قافلة واحدة .

وماذا تكون النتيجة إذا حاولنا أن نزن الإنجليز بمثل الصراحة التي قومنا بها الهنود ، ونظرنا أي ضرب من الناس هم حقاً ، وإلى أي حد يعدون أكفاء لمسئولياتهم ؟ وهل يوجد حقاً هؤلاء الأشخاص الهزليون القدامى ، وهل يصيحون عند الغروب طلباً لقدح من الخمر على نحو ما يصفهم إ . م . فورستر ؟ وهل « يخرجون في وقدة الشمس ظهرا » كما يقول نويل كوارد ؟ وهل ينغمسون في شهوات محظورة في ظل أشجار الصندل والتمر الهندي على ما يصف سومرست موم ؟

أما في بعض المدن الكبرى فالجواب نعم ، ولكن من حسن الحظ أنهم ليسوا بالطراز الغالب ، فإن الإنجليز الأوساط ، رجالاً ونساء ، « فئة محتشمة » ولا سبيل الذين يعيشون منهم في الأقاليم القصية . ومهما يكن ما تذكره على هذه الحفنة الصغيرة من الرجال المبعثرين في البلاد كأنهم قبضة من تراب غريب في صحراء متقاذفة ،



ولا بد أن تقر لهم بالشجاعة . ويجب أن  
شهد بها للحاميات الصعرد التي تعيش على  
الحدود الشمالية الغربية في هيدد دائم من  
القناسة ، وللقضاة الذين يشقون أخذوداً  
مستنهم في أدغال من الأكاذيب والخداع  
والطعن ، وللأطباء الذين يتشبهون بمادهم  
في حوشط من الخرافات والعداء ، وعلى  
الخصوص للنساء والمرصعات وزوجات  
الموظفين في الريف اللواتي لا يجدن صوت  
الموسيقى والضحك وحفيف الخريف إلا في  
صفحات المجلات . على أنه لا يسعنا أن ننكر  
أن هناك طائفة من الانتقادات توجه إلى  
البريطانيين في الهند، إذا نظرنا إليهم على أنهم  
أفراد لا على أنهم تروس في الآلة الإمبراطورية .

كنت يوماً أستقل أول قطار ركبته في  
الهند ، من جوالبور إلى دلهي ، فسألت  
قائم مقام إنجليزياً أحمر الوجه ، عن التعبير الهندي  
الذي يقابل « أشكرك » ، وكان الجمالون  
الذين حملوا الحقائب ينتظرون أجرهم ،  
وكان الحر شديداً وكانوا هم قد أنجزوا  
عملهم بسرعة وإتقان . فبدأ لي أن من  
قلة المروءة أن أكتفي بمكافآتهم وأصرفهم .  
فقال القائم مقام : « أشكرك ؟ أشكرك ؟ » .

فقلت : « نعم . أشكرك » .

فقال مغمغماً : « ولكنك يا عزيزي  
لا تفعل ذلك » .

« لا تقول أشكرك ؟ » .

« كلا ، على التحقيق — أبداً — إن

هذا لا يقال » .

وقد أخذ الإنجليز شيئاً كثيراً من الهند  
ولكنهم لم يقولوا قط : « أشكرك » وهذا  
مما يدعو إلى الأسف ، فإن مثل هذه  
العبارات ذو فائدة .

نعم إنه يبدو أحياناً أن البريطانيين الذين  
يعيشون في الهند ، لا يعيشون فيها على  
الإطلاق . وماذا يمكن أن نعرف عن الهند  
إذا كنت لم ترقط في عشرين أو ثلاثين  
عاماً شريطاً سينمائياً هندياً ، ولن تسمع أبداً  
بالباحافاد — جيتا ولم تقض حتى ولا ليلة  
واحدة في قرية هندية ؟

وأعترف أنني لم أفعل ذلك كثيراً ، ولكنه  
حتى التجربة القصيرة علمتني أكثر مما يستفاد  
من عشرة كتب . وقد عرفت مثلاً ذلك  
الشعور الغريب الذي يحسه الهنود بالوحدة  
مع الحيوان ، فقد كان يبدو أنه من الطبيعي  
أن تكون أربع أماعر صغيرة راقدة في  
ركن من الكوخ ، وطائفة من الدجاج  
تحضن بيضها وترخم عليه للتفريخ في ركن  
آخر ، وأن يدفع ثور رأسه في الباب  
من حين إلى حين . ولم يكن من اليسور  
أن أنام ملء جفوني . وكانت اللسعات  
لا تحصى ، ولكن ما يعوض ذلك كان كثيراً

فعلا؟ يحضر الرجال الهنود وخدمهم ليلة بعد ليلة، ويرقصون مع زوجات الضباط الإنجليز، ولكن نساءهم يمكنهن في بيوتهن.

ومن أتعس النتائج لهذا التعصب الباقي فما يتعلق باللون، ما يعانيه ١٤٠٠٠٠ من الهنود — الإنجليز، وهم من عدة وجوه أسوأ الجماعات في العالم حظاً. فإنهم ليسوا فقط محترقون من إخوتهم الأخياف من الجانبين، الإنجليز والهنود، بل إنهم هم يحتقرون أنفسهم. وهمهم الوحيد، الذي يكاد يكون داءً مخمراً، هو أن ينكروا دمهم الملون.

وأخلق بهذا أن يكون مضحكا لولا أنه مبك. وقد عرفت مرة ممرضة هندية إنجليزية، وكانت فتاة لطيفة ذات كفاءة وفيها أناة وصبر، وهي جميلة السمرة، ولا يمكن أن يكون ثم شك في أصلها، ولكنك حين تسمعها تتكلم يخيل إليك أن في وسعها أن ترفع نسبها إلى أسرة بالانتاجينت الملكية. فكانت تقول بلهجة الاحتقار إذا جاء أحدهم بدواء غير المطلوب، أو تكاسل الكناس في عمله: «هؤلاء الهنود! أعوذ بالله من هؤلاء الهنود! لا يمكن أن يصنع المرء شيئاً مع مثل هؤلاء الناس».

ومن العبارات المألوفة على لسان الفتاة الهندية الإنجليزية: «لقد طال مقامي هنا،

فالتراجع في الزمار عند الغسق، وصور النساء الجميلة عند البر، إذ تبدو سوداء كالفتح تحت سماء زرقاء، وقدر اللبن الرائب، والفاكهة الغضة التي جاءوني بها قبل النوم، وعقد الياسمين الذي قلدوني إياه. ثم الفجر يطلع فجأة أحمر وهاجاً في لون البرتقال الدامي، وغناء الفلاحين وهم يمشون إلى حقول الأرز. وما أتى ما يعدل في جماله منظر حقول الأرز في بكرة الصباح فإنها تشبه لحافاً موشى ذا درجات عدة من الخضرة — من الزروع الحائلة على الحوائى وقد غرست متباعدة في الأرض الحمراء، إلى مربعات من الزمرد المتوهج المؤذن بإقبال المحصول.

وسألت الإنجليز مرة بعد مرة: «هل لكم أصدقاء حقيقيون من الهنود؟» فكان الجواب دائماً واحداً لا يختلف: «أصدقاء؟ أعرف بعض الهنود وهم من خير الناس، ولكنني لا أستطيع أن أسميهم أصدقاء». ولعل هذه هي المأساة الكبرى، وإن لم يكن الذنب فيها كله للبريطانيين، وإليك مثالا: إن معظم الأندية في المراكز الجبلية مختلطة، ويجتمع الأعضاء فيها على المساواة التامة، وماداموا يؤدون اشتراكهم فلا سؤال يسأل، ولا امتياز يمنح. وإلى هنا، كل شيء حسن — نظرياً. ولكنه ماذا يحدث

تدير رأسك على حين كنت بالأمس تحديق وتحديق .

وكذلك الفخائع . فبعد عشر دقائق من وصولي إلى الهند رأيت هيكل حصان ، يعرج ويتجامل على نفسه في الطريق وهو عبارة عن جملة من الآلام والجروح . وتشبه زيارة محطة من محطات السكة الحديدية — وهي الملتقى المحبوب لشحاذي الهند —

رحلة في متحف من الشمع لكل شنيع من الصور . فهناك ترى المجذومين والمصابين بالزهري في آخر درجات المرض ، والأطفال العميان — لا اثنين ولدوا مكفوفين ، بل الذين أعماهم أبائهم ليكونوا في المستقبل مصدر دخل في سوق الشحاذة .

وترى نفسك في البداية تسخو على هؤلاء ، ولكن صوت النقود يجتذب إليك حشداً من الناس فيبهظك الأمر وكأنهم يشقون الأرض ويخرجون ، ويتلاعبون ، ويتفلون ، ويتأوهون ، ويصيحون ، ويشيرون إلى إصاباتهم ، فتنفض يدك يائساً . وتعلم أن الكلمة الهندية للفظ «انصرف» هي «ياؤ» فتقولها كارها ، ثم تقولها بصوت أعلى ، ثم ترفع الصوت طبقة أخرى ، حتى تلفي نفسك آخر الأمر تصيح بها .

على أنني منذ عام ، في بنودلهي ، عانيت صدمة من ضرب آخر ، وكانت أول مدينة

وقعت الاتصال بوطني « وبالهن من مسكنات ، فما كن تط في «وطن» ، ولكنهن يؤثرن الموت على الاعتراف بذلك . وأعظم ما تطمح إليه الفتاة منهن أن تتزوج إنجليزياً ، وأن يخرج بها من البلاد ، وبذلك تتخلص من موقف الشك الذي ألقت بها الحياة فيه . أما الرجال الهنود الإنجليز فإن حالهم لا يبلغ هذا المبلغ من السوء ، فإن نسبة حسنة من الوظائف محتفظ بها لهم في المصالح العامة ولا سيما في البوليس والسكك الحديدية ، وقد ارتقى بعضهم بفضل كفايته النادرة إلى مراكز ملحوظة وأفادوا غنى .

غير أن مستقبل الأكرين من هذه الفئة ليس بالبراق جداً ، فإنهم مع الجزر الحادث بسرعة في النفوذ البريطاني ، قد أصبحوا متروكين على الشط ، يديرون عيونهم في البحار الخالية ، عسى أن يظهر في الأفق شراع عطوف ... شراع لن يجيء أبداً .

## غليان

والمرء ، حين يكر الطرف ، لا يسعه إلا أن يدهش للهند وكيف لا تلبث أن تمتزج بدمه ، وكيف تزول الصدمات الأولى بسرعة . فالنساء المتوهج على أشجار الموهور الذهبية ، وكان يؤذى العين حين تراه ، يفقد هالته . وأنت اليوم لا تعنى حتى بأن



البريطانيون يمشون وبنادقهم على ظهورهم  
التي يقطر منها العرق ، ورجال الأعمال  
يحملون حقائبهم ، والنساء الهنديات في  
أردية خضر مفضضة ، وكهنة البراهمة  
والفلاحون يحملون السجاج من أرجله ،  
والبجارة الهند ومعهما أشياءهم . وما من  
أحد يلتفت أيسر التفات .

وتذكرت بعد ذلك منظر آخر بعيداً .  
منظر أشجار شهباء وضباب في نوفمبر ، وقضبان  
عليها سواد . حدائق هايد بارك ، وخطباء  
الجمهير يصيحون : « اذهبوا ! » وكانت  
صيحاتهم هذه موجهة إلى الملك والملكة ،  
وإلى الأعيان وسيداتهم في إنجلترا ، وإلى  
جميع الذين يسكنون قصوراً مذهبة . ولا  
أحد يلتفت ، والشرطي يبتسم ، والجمهور  
يساهم بعبارات خشنة ، إلا أنها ودية !  
فهل صنعت إنجلترا في الهند معجزة  
أخرى من معجزاتها التي تجيء عفواً ؟ أتراها  
مرة أخرى قد أخجلت البركان بتجاهل  
انفجاراته ؟ إن الأمر يشبه أن يكون كذلك .

### الرحيل أو عدم الرحيل

لا شك أن معظم النخبين البريطانيين  
حين يتفق أن تخطر الهند على بالهم — وهذا  
نادر — يساورهم شعور كريم غامض بأنه  
ينبغي أن نرحل ، ولعلهم خلقون أن يعطوا

هندية كبيرة أزورها ، وكانت تنتظرنا عند  
المحطة سيارة خمة يسوقها عملاق في ثياب  
بيض مترر كشة بالذهب ، وإلى جانبه عملاق  
آخر ، فقد كنا ضيوفاً على نائب الملك ،  
فدرونا لنقول كلمة شكر لاجمال الذي كان  
ماهرًا في أداء مهمته ، فلما هممنا بذلك  
ماتت الألفاظ على شفاها . فقد رأينا شيئاً ..  
شيئاً مكتوباً بحروف كبيرة طولها قدم ،  
بالطباشير على الجدار وعلى بضع ياردات منا :  
« اخرجوا من الهند » .

فجعلت عيني تطرف وأنا أنظر إلى هذه  
العبارة ، واضطرم وجهي — لا غضبا ، بل لأنني  
شعرت بشيء من الارتباك والاضطراب —  
كأنما ضبطت وأنا أقتحم باباً .

ونظرت بمؤخر عيني إلى السائق الجسم .  
وماذا يكون الحال إذا رأى هو أيضاً هذه  
العبارة والتفت إلينا وقال : « إنكم تعرفون  
ما ينبغي أن تفعلوا أليس كذلك ؟ حسن  
إذن : اخرجوا واذهبوا إلى بلادكم »  
ولكن العملاق كان يحقق أمامه ولا يبدو  
عليه شيء .

والحقيقة أن هذا كان موقفاً شاذاً جداً .  
فهنا إهانة حامية ، وحض على التمرد ،  
منشور على عيون المئات من الناس ، ولكنه  
ما من أحد كان يلتفت إلى ذلك . وكان  
الركاب يمرون مسرعين ، والجنود

لا يجرؤ أن يزعم أن أسطولاً يمكن أن يبنى في أقل من عشرين عاماً .

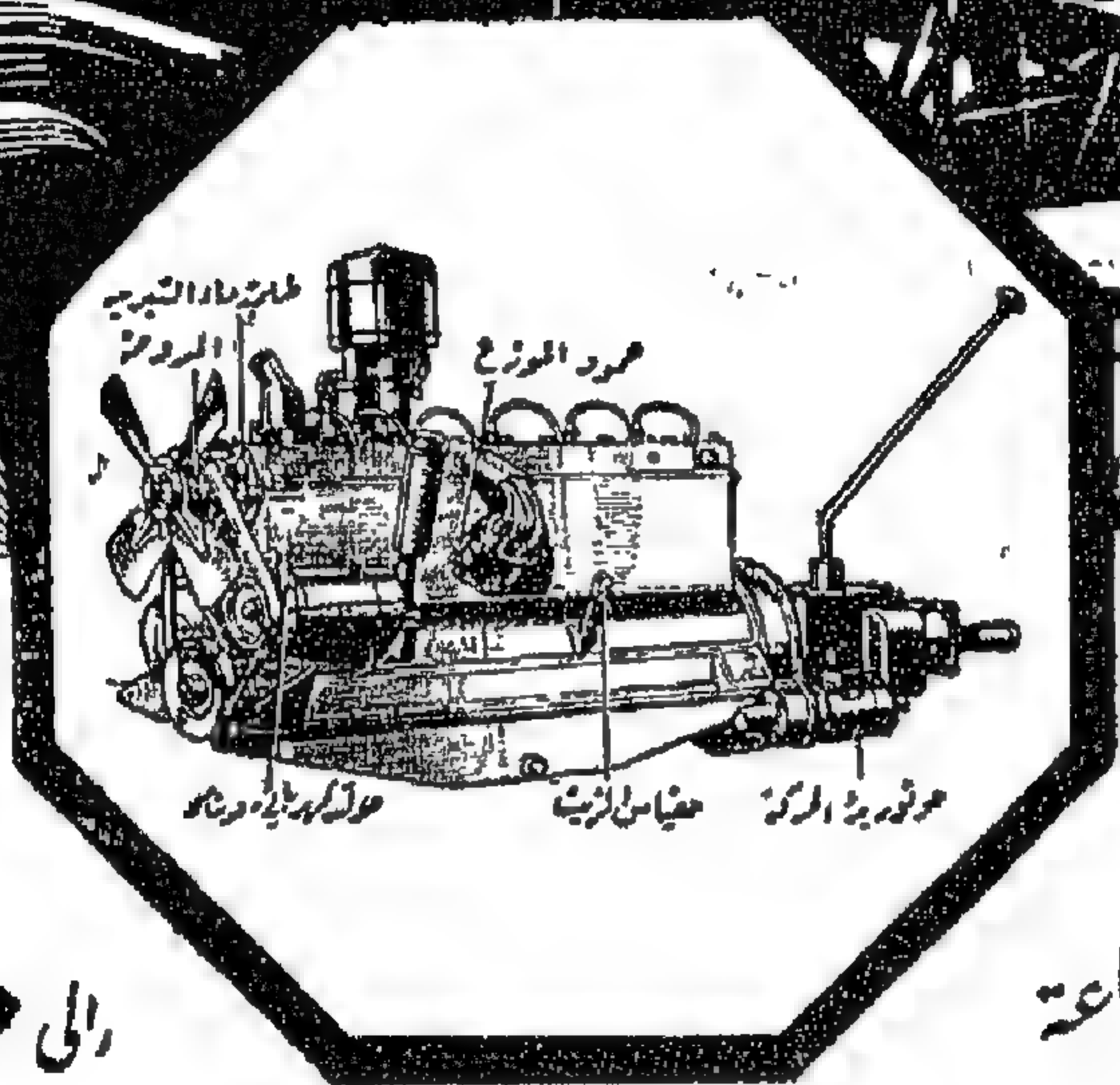
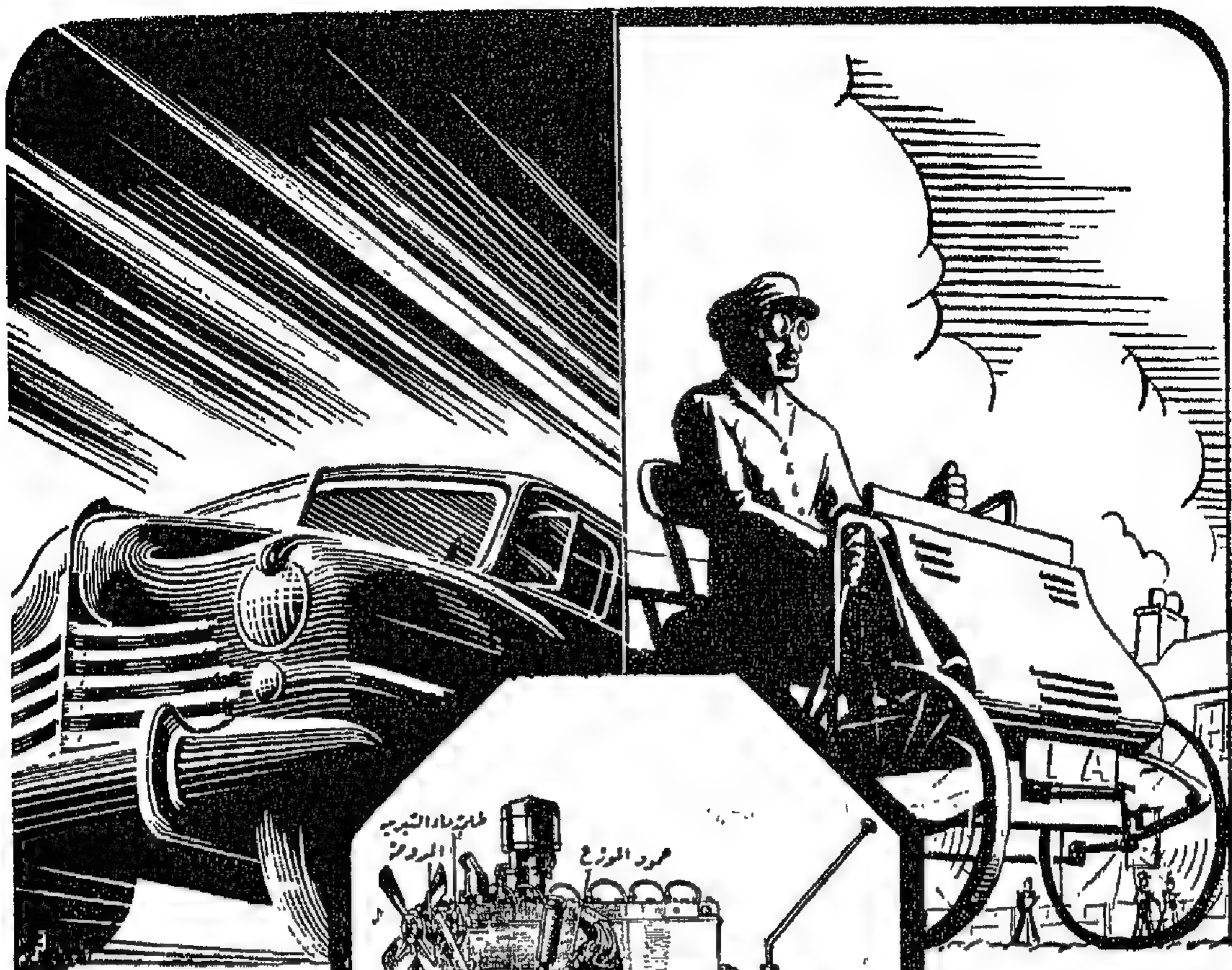
ومثل هذا يقال عن الجيش الهندي . ولا أحد ينكر بسالة الجنود الهنود في هذه الحرب ، ولكن من المضحك أن يقال إن هؤلاء الجنود قادرين على أن يتولوا وحدهم الدفاع عن الهند ، كما يوجد إلا حفنة من الضباط الهنود وكلت إليهم سلطات واسعة . والمفروض أننا سنرحل على نحو ما . وقد نرحل بسرعة فتكون تلك مأساة لا تخففها شيء ، وقد نرحل على مهل فنتيح على الأقل لأنفسنا وللعالم فرصة للتكيف على مقتضى التغيرات الهائلة ، عنصرياً وحريةً واقتصادياً ، وهو ما يؤدي إليه انسحابنا .

ولكن سواء كان الرحيل غداً أو في يوم أبعد ، فإن الإنجليز لن يرحلوا عن الهند بالمعنى الروحي ، فقد أفرغنا على الهند سلاماً على الرغم من أخطائنا السلبية والإيجابية ، ومن انفجار غضبنا أحياناً ، وقصور خيالنا في أحيان كثيرة . ومنحنا الهند القانون ولم يكن قانون الأقوى ، وآتينها الهند الحرية — كما سيترف لنا بذلك آخر الأمر ، فقد كانت آراء ملتوت ، ولوك ، وولبرفورس ، وميل ، وبراي ، وغلادستون هي التي أيقظت العقل الهندي وجعلته يفهم الحرية ومعناها الحقيقي .

أصواتهم وفقاً لهذا الشعور حتى ولو عرفوا أنهم يصوتون على خلاف ما تقتضيه مصالحهم . وليس ثم نهج آخر غير هذا من الوجهة الأدبية ، غير أنه من الوجهة الأدبية أيضاً يجب أن يكون رحيلاً على شرط الاعتراف بالتساوي في السيادة والاستقلال للأمتين الهنديتين الكبيرتين — المسلمين والهندوسيين وإلا كنا في خطر من منح الحرية بإحدى اليدين وسابها بالأخرى . ولا يذهب إلى إمكان رحيلاً بين مساء وصباح إلا رجل ليس عنده أدنى تقدير للتبعة . فإن الهند تكون بذلك مجردة عن كل دفاع ضد الاعتداء . ولم تلق مسألة الدفاع الأساسية هذه إلا عناية ضئيلة من الذين يقولون : « إن الهند متلهفة على الدفاع عن نفسها لو أنها فارت بحريتها » .

وللمرء أن يسأل بحق : « تدافع عن نفسك بماذا ؟ » إنه لا يوجد هناك في الواقع ما يصح أن يسمى الأسطول الهندي . ففي بداية الحرب كان الأسطول الهندي كله عبارة عن طائفة قليلة من سفن الحراسة الصغيرة ، ومثل هذا الأسطول الذي يشبه اللعبة ، ليس فيه أدنى كفاية لبلد في حجم الدانمرك ، فضلاً عن بلاد في سعة إنجلترا وفرنسا وألمانيا ، وإسكندنافيا ، وإيطاليا والبلقان وزيادة . وحتى أحق المتفائلين





الى ١٠٠ ميل في الساعة

من ١٠٠ أميال في الساعة

إذا ذلك سحابة معاً يحدث امتكان -

وسه لا امتكان تولد حرارة -

والحرارة تسبب تآكل.

يطلب محرك السيارة الحديثة عناية أكثر مما كانه يبيع في الماضي . وقد

مُضرت زئوت مثل الحركات السيارات لتفني بحاجيات المحرك الحديث .

اعتمد على

الخدمة العالية





الجرّ.. والقوة — مع السرعة  
هذا هو

# كليتراك

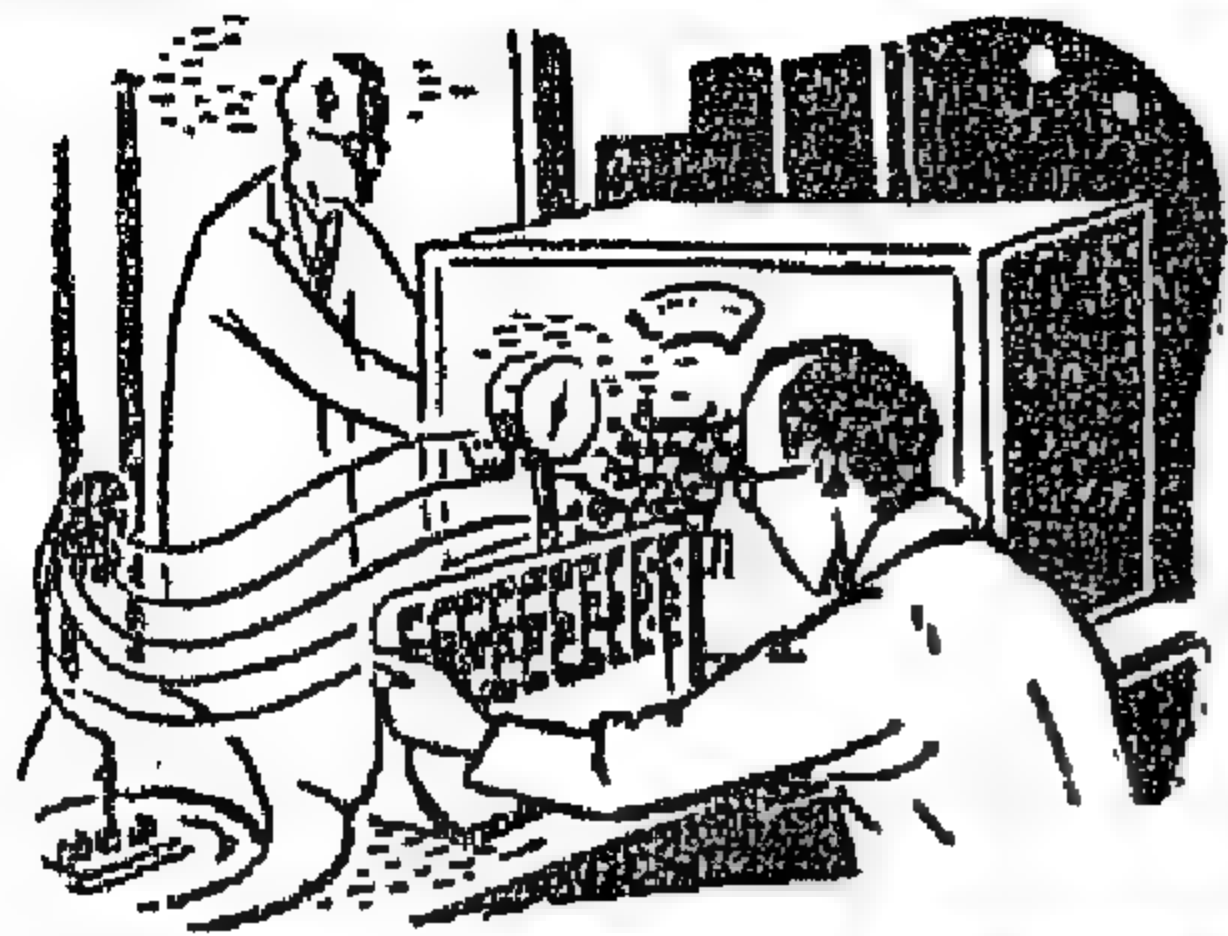
إنّ كليتراك يوفر وقتاً ثميناً ، يهيئ التربة على أنواعها ، بغير حاجة إلى انتظار الأحوال « الموافقة » .. يذر ، يحرث ، يرش ، يذّر ، يحصد المحاصيل ، كل ذلك بكفاية أعظم وسرعة أكبر .

إن اجتماع المزايا الفريدة في كليتراك — سهولة السيطرة عليه بأطراف الأنامل ، قوة ما يستهلكه من الوقود ، قدرته أن يدور دورة ضيقة ، ارتفاع هيكله عن الأرض ، قوة الجر ، اقتصاد في الصيانة وغيرها — تجعل كليتراك أفضل جرّار في الصناعة والزراعة جميعاً .  
إن قوة كليتراك الهائلة ، وقدرته على العمل في جميع الأحوال ، ينجزان المهمة على وجه أوفى ، وبسرعة أعظم ، ونفقة أقل .

شركة محاريث كليفلاند  
تخدم الصناعة والزراعة منذ ٢٩ سنة  
THE CLEVELAND TRACTOR COMPANY  
Serving Industry and Agriculture for 29 Years  
Export Division  
19300 Euclid Av., Cleveland, Ohio, U.S.A.







مهندسة  
أوتوليت  
الفنية

# AUTO-LITE

... تحفظ مرتبة الضمان اليوم  
... ونشكر الضمان الآلى للمستقبل



إن كل وحدة من المعدات الآلية التي تشتريها وتحمل اسم أوتوليت  
— من شموع وبطاريات وأجهزة القيام والإضاءة — تستند  
كفائتها من البحث الهندسى الدقيق .  
إن معدات أوتوليت المتاحة اليوم تخدم خدمة أطول خالية من المتاعب لأن  
مهندسى الأشغال صمموها كجهاز كهربائى مترابط الأجزاء مترنما .  
وإن البحث المتواصل والتقدم الهندسى فى المعدات الكهربائية الآلية اليوم  
ليضمن منزلة عالية فى تقدير مستهلكى أوتوليت — أصحاب السيارات ،  
والأوتوبيسات وسائقى اللوريات — فى عالم الغد .

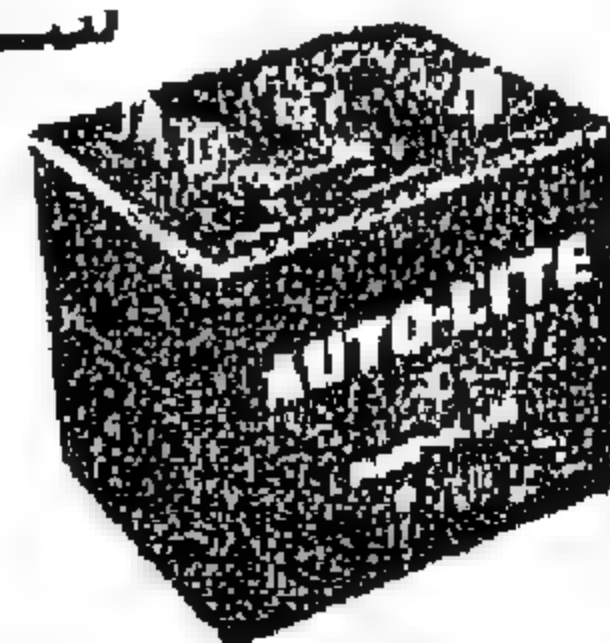
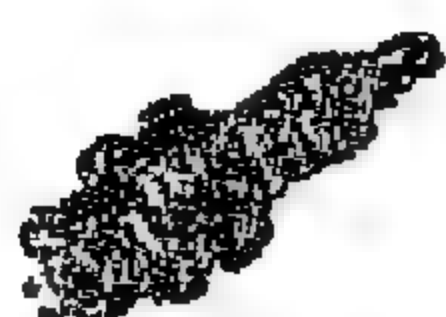
THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY (Export Division)  
Chrysler Building, New York 17, N.Y., U.S.A.

شموع . بطاريات شحنت

أشلاك . أجهزة للقسام

والإضاءة

والإشعال





نعم... شيء قليل من أجل  
الجودة، يذهب مذهباً بعيداً

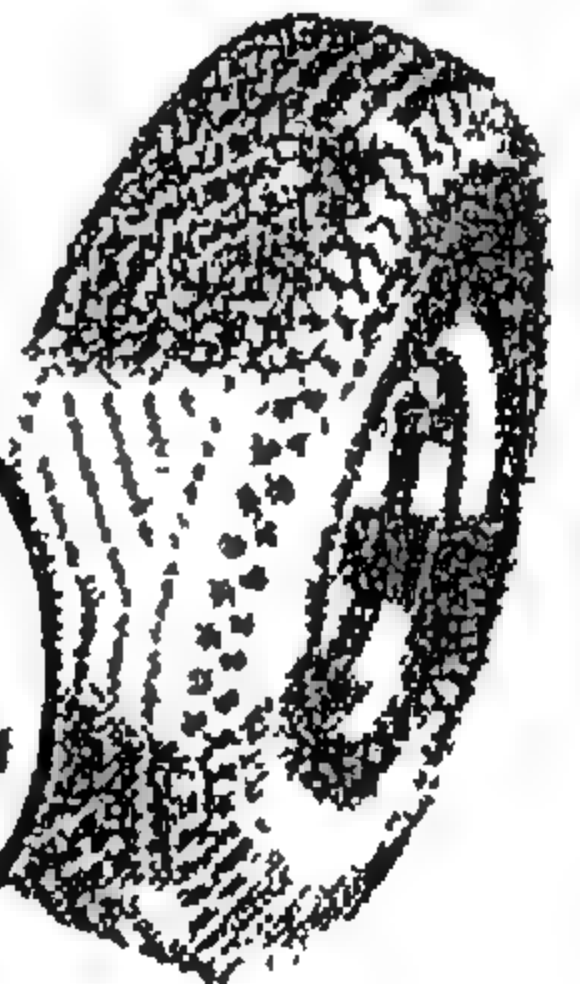
## إنَّ جودة "جنرال" المنفوقة... ... تذهب مذهباً بعيداً لكسب الأصدقاء

شركة جنرال تير أند رابر اكسيورت

أكرون، أوهايو، الولايات المتحدة

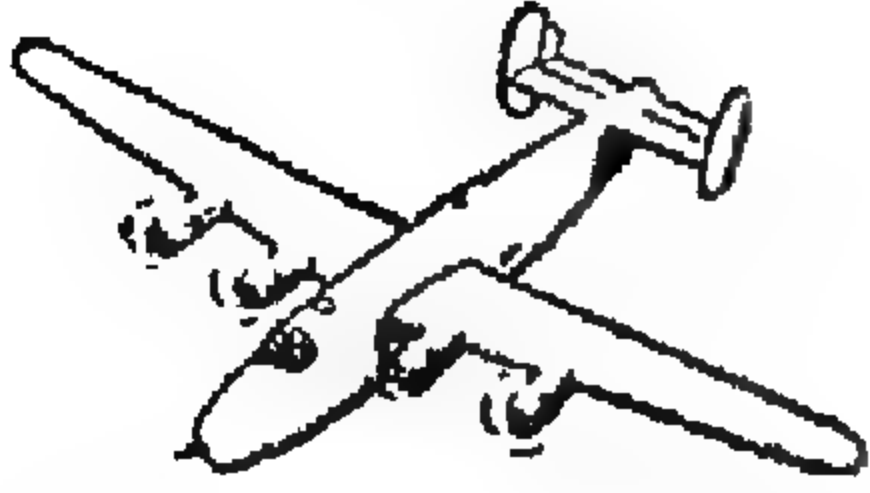
تلفزيون : جنتيروكو اوكونو هايبو

مصانع في الولايات المتحدة، وكندا  
ومكسيكو وفنزويلا، وشيلي، والبرتغال

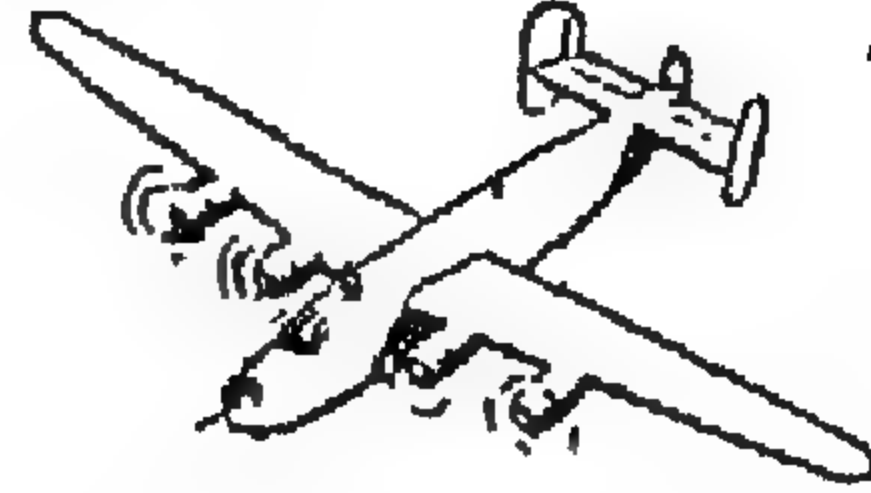




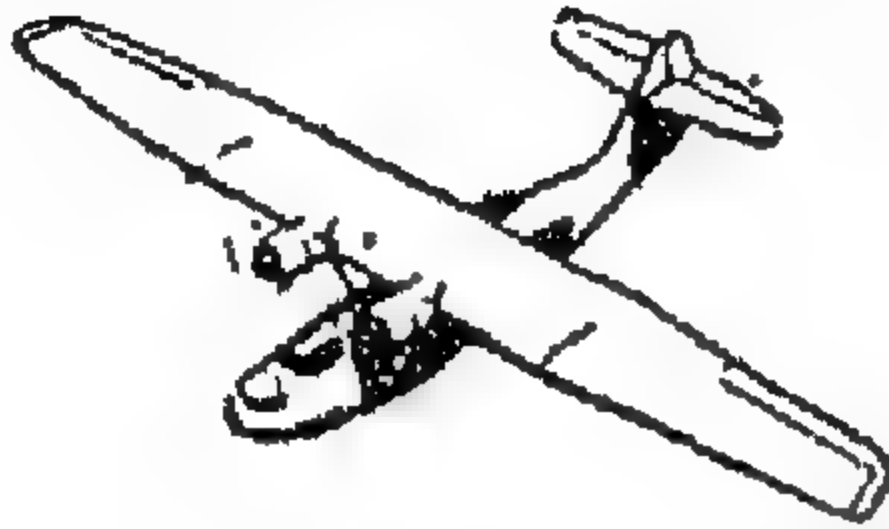
# من "الجيب" الطائر إلى سفن الهواء الضخمة



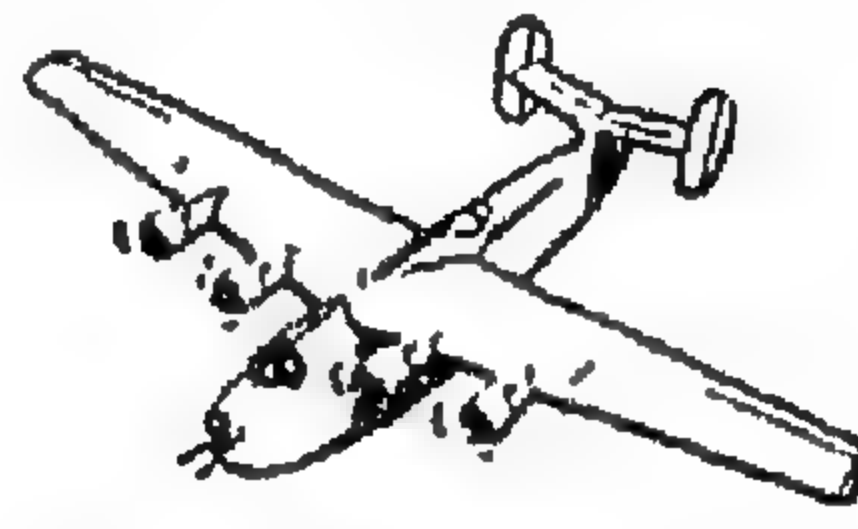
ليبريتور اكسپرس — طائرة نقل



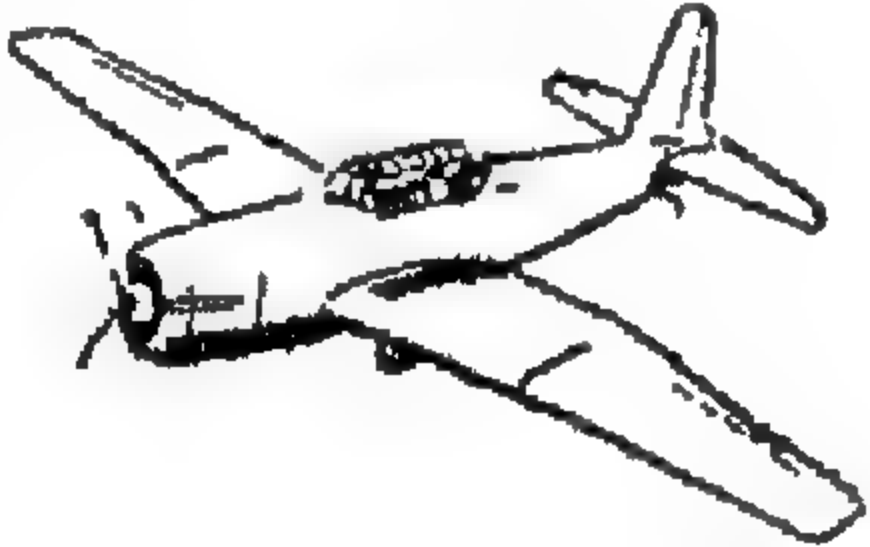
ليبريتور — قاذفة بأربعة محركات



كاتالينا — قاذفة دورية



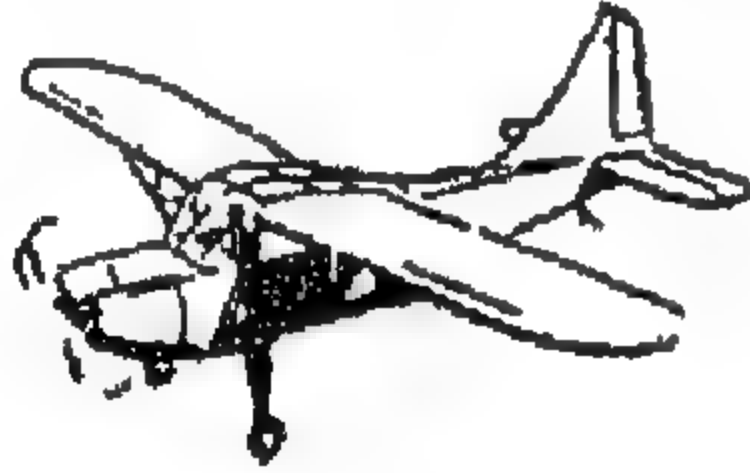
كورسار — قاذفة دورية



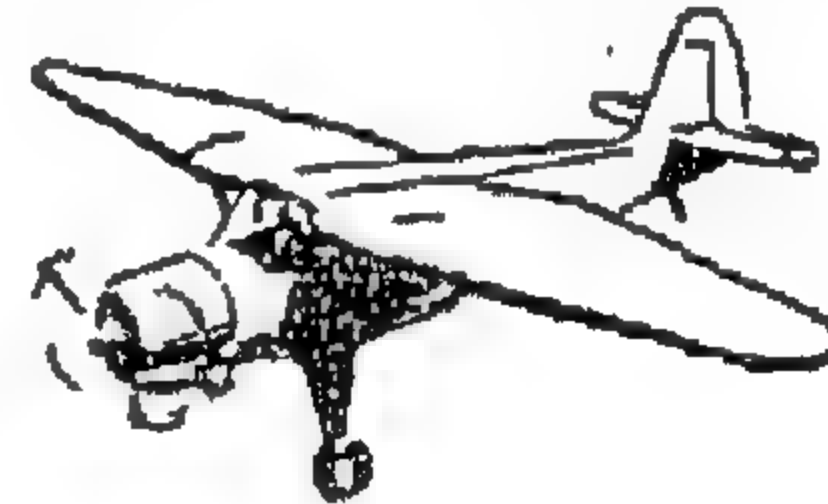
فنجنس — قاذفة انقضاض



فاليانت — طائرة تدريب أساسية



ستينل — « الجيب » الطائر



ريليان — طائرة تدريب الملاحه

نعادل هذه الطائرات ، من الصغيرة التي يملكها أفراد لاستعمالهم الخاص ، إلى الضخمة التي تعد المحطات حاملة البضائع والركاب .

نحن نصر ، ستكون شركة كونسوليديتيد فولتي للطائرات قادرة على أن تنتج لعالم ما بعد الحرب ، الطائرات التي

## CONSOLIDATED VULTEE AIRCRAFT

San Diego, Calif.  
Vultee Field, Calif.  
Tucson, Ariz.

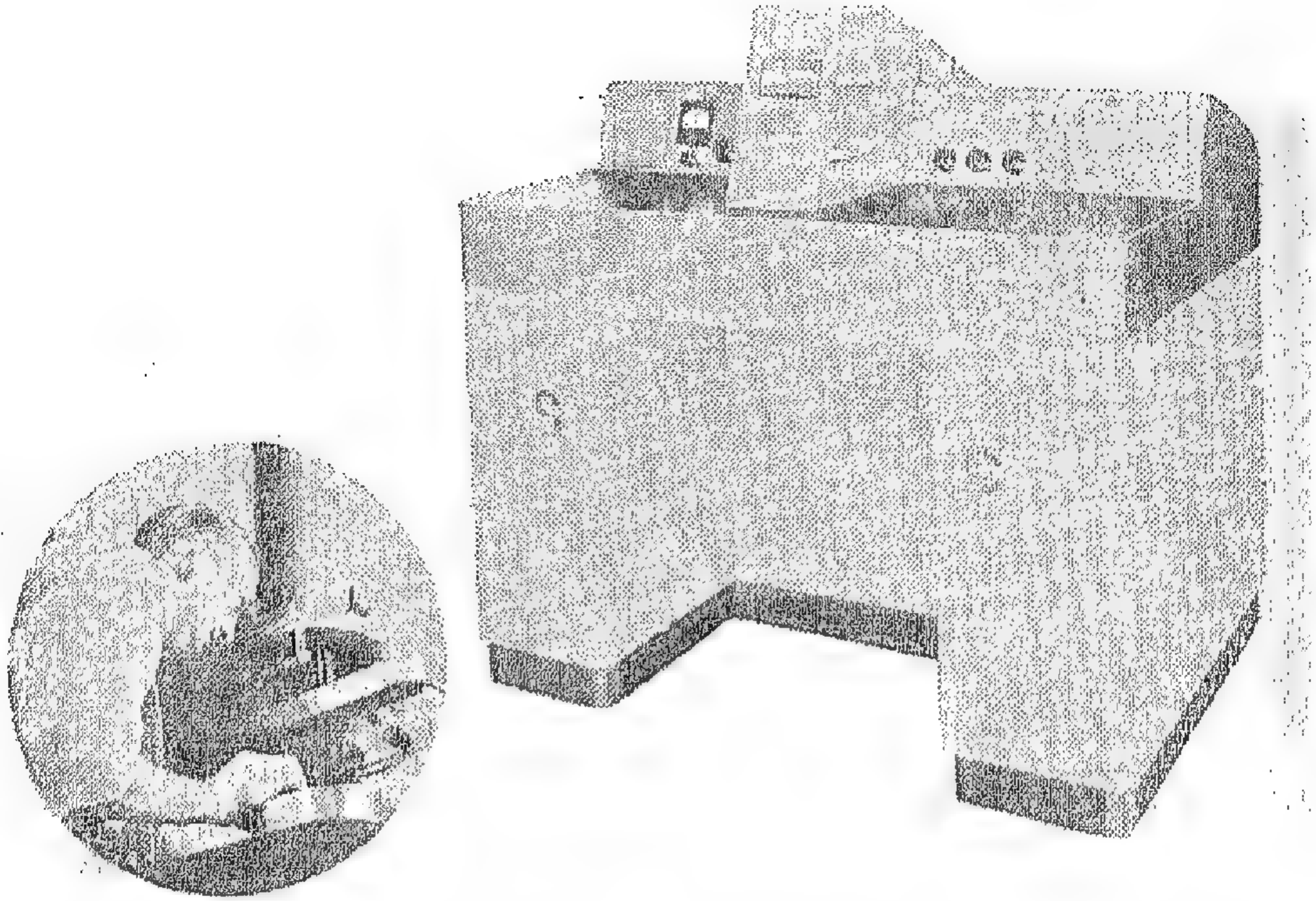
Fort Worth, Texas  
New Orleans, La.  
Louisville, Ky.

Wayne, Mich.  
Dearborn, Mich.  
Allentown, Pa.

Nashville, Tenn.  
Elizabeth City, N. C.  
Miami, Fla.

عضو في مجلس إنتاج الطائرات الحربية

# معدات RCA تساعد العالم والصناعة على أن تجتهد العمل إنجازاً أتمت وأسرع



تفاصيل سطح الفلزات وغيرها من المواد . وهي ترفع الغطاء عن وجوه استعمال جديدة ، وتفتح أبواباً تفضي إلى أسواق أعظم .

وهناك الآن نموذجان جديداً من مجهر RCA الكهربي ، متاحان لمن يريد ، أحدهما هو يونيفرسال تايب (١) وهو يحتوي على آلة تصوير كهربية .

وأما الثاني فهو نموذج مدمج للاستعمال على مائدة (٢) صمم خاصة للاستعمال في الصناعة .

فلكي تظهر بمعلومات أخرى عن وجوه استعمال مجهر RCA الكهربي في بلدك ، اكتب إلى :

المجهر الكهربي (الكرسكوب الإلكتروني) الذي تصنعه RCA هو « عين » إلكترونية ترى ما كان مخجوباً حتى الآن من دوائر التركيب في مواد كثيرة . وهو يصور صوراً دقيقة ، يمكن تكبيرها بالتصوير الضوئي أكثر من ١٠٠٠ مرة .

هذه القدرة على التكبير تتجلى قيمتها كل يوم في الصناعات الكيميائية والمعدنية والخزفية وصناعات العجائن والمنسوجات والبتروكيمياويات وغيرها . وهي تكشف معارف جديدة ، عن حجم الدقائق وشكلها وانتشارها ، وكذلك

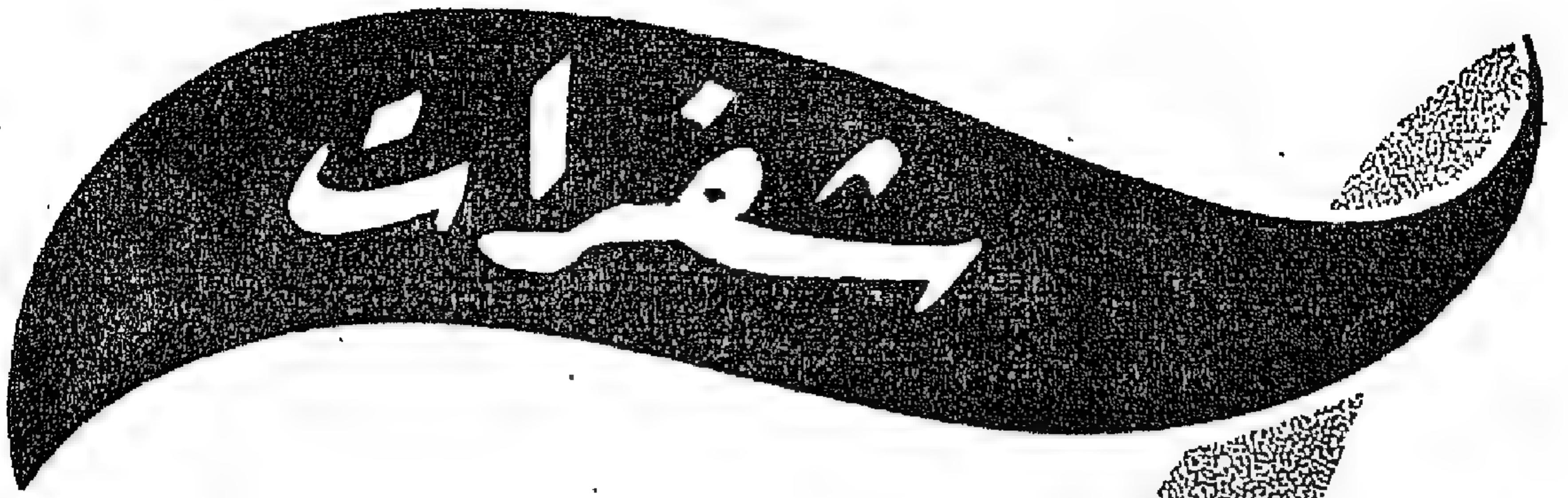


**RADIO CORPORATION OF AMERICA**

RCA VICTOR DIVISION • CAMDEN, N. J.

تقدم القافلة في الراديو .. تليفزيون .. سماعات .. فونوغرافات .. اسطوانات .. إلكترونيات





إن أسلم وأنعم وأسرع وأوفر حلاقة  
في العالم بشفرات جيليت. ومع أن  
إنتاجها لا يزال محدوداً فقد  
أصبحت متوفرة في هذه  
البلاد.





# إعلام الصناعة المصرية الجبارة

منسوجات قطنية وصوفية  
غزل قطن، صوف، كستان  
دوبارة، دوبارة اخذية  
قطن طبى، شاش، أربطة جراحية  
بكر حياكة، بطاطين

ترفعها

## شركة مصر للغزل والنسيج

فإن مصانعها الجبارة القائمة على ٧٠٠٠٠٠ متر  
مربع ويعمل بها ٣٦٠٠٠ عامل مصري بإشراف  
مهندسين مصريين، قد وضعت الحجر الأساسى فى  
صرح الصناعة المصرية ومجد المصرى العامل .  
وستعمل شركة مصر للغزل والنسيج من الآن  
لإمكان تلبية الطلبات المتزايدة على منتجاتها لاستيفاء  
حاجة البلاد

مصانعها  
بالمحلة الكبرى

مركزها الرئيسى  
بالقاهرة



## شركة مصر للغزل والنسيج

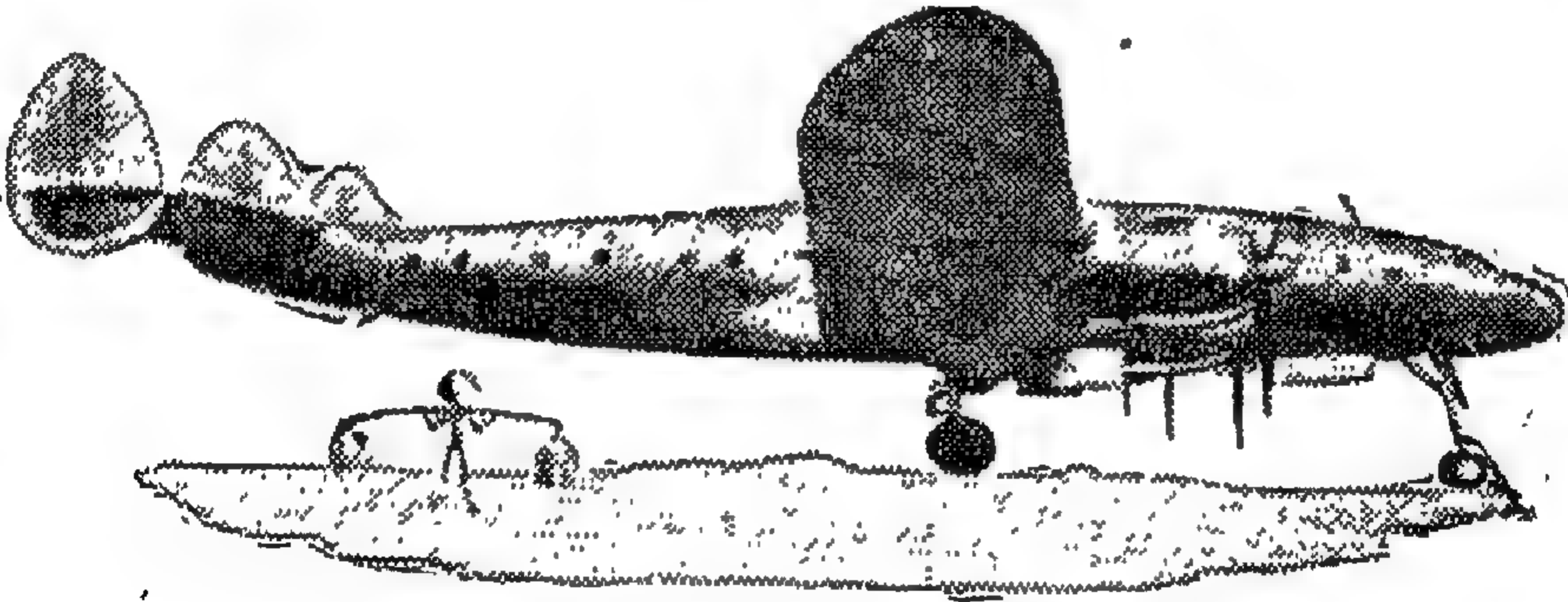
أكبر مصانع الغزل والنسيج فى الشرق الأوسط





## الحمولة إمتار كاسب وإمتا بضائع

إن النظرة العاجلة في سجل مزاي الطائرة كونسيليشن ، تدل من قورها على أنها ليست طائرة تختصر على مهمة واحدة . إن تعدد المنافع هو ميزتها : بجوف الطائرة مشاد ، يمكن تكيفه حتى يطابق المطالب التجارية في طريق معين ، فتكون حمولتها إما ركاباً وإما بضائع ، أو كليهما . أما في الطيران فتستطيع أن تهض بمهمتها بغاية الاقتصاد عابرة المسافة الطويلة — سواء كانت تقطع قارة من طرف إلى طرف ، أو تطير رحلات لا تزيد على مئة ميل . حقاً إن تعدد المنافع هو ميزتها . وقد وضع تصميم طائرة كونسيليشن لكي تحمل جميع الشكالات الخاصة التي تواجهها خطوط الطيران المفردة ، فتصلح أن تكون قطاراً سريعاً طويلاً المدى ، أو مركبة نوم ، أو قطاراً يقف على كل مدينة .



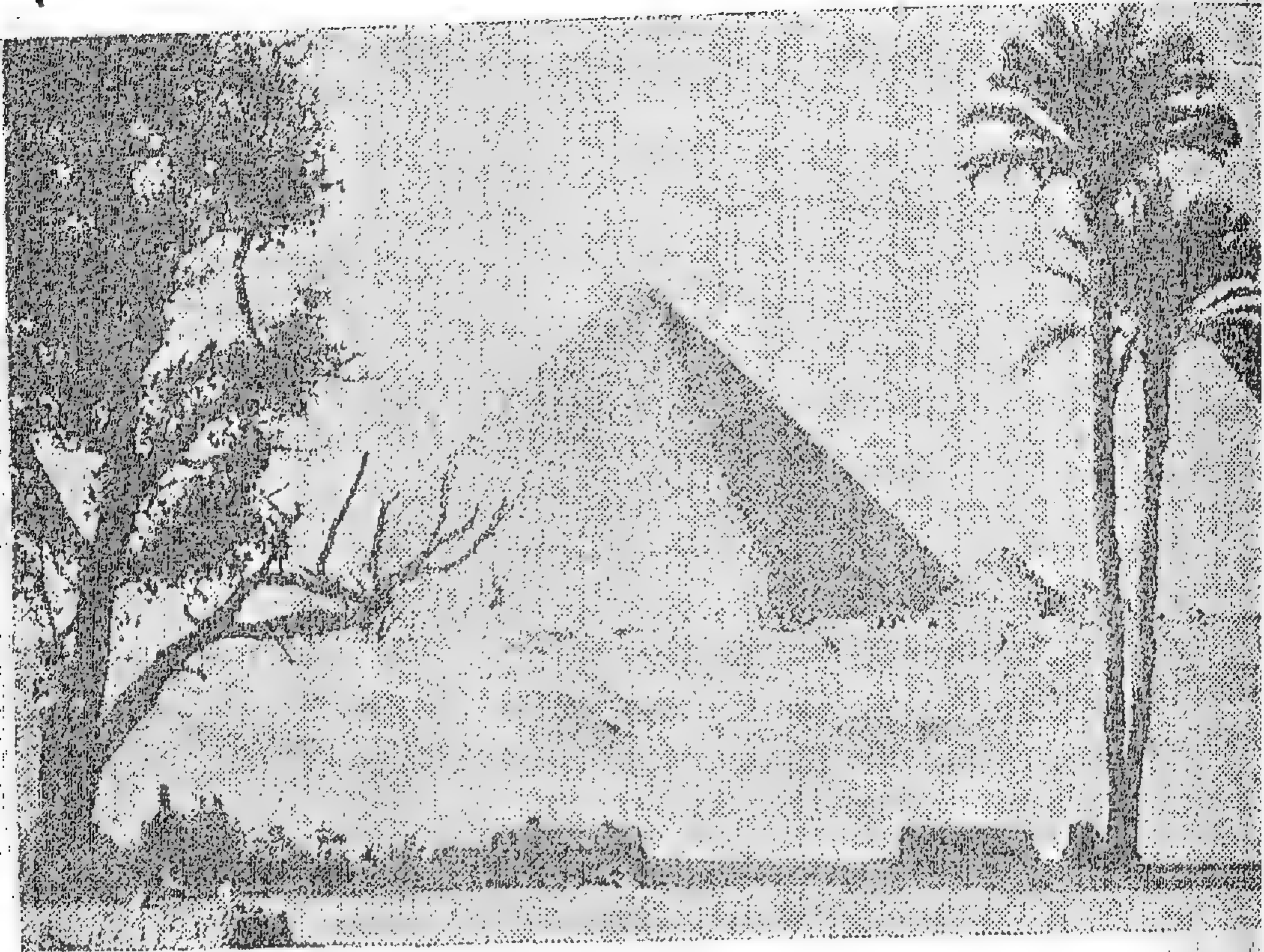
طائرة كونسيليشن لوكهيد  
أعظم طائرات النقل البرية ، مقدرة على الحمل

انظروا من **Lockheed** كل ممتاز وجديد

Lockheed Aircraft Corporation, Burbank, California, U. S. A.



# وَدِّعْ كَأَنَّكَ أَهْرَاقُ الْمَاءَ إِلَى الشَّجَرِ



في تلك الأيام التي كان يشيد فيها بناء  
الأهرام تلك الآثار الخالدة كانت الزيت  
المستخرجة من النباتات وصق الماء يكفي  
لتشعيم المنحدرات التي كانت تسحب  
عليها الأحجار الضخمة .  
أما اليوم فان صيانة سيارتك من  
التآكل تستلزم استعمال زيوت

موبيلويل كما أن إطالة عمر آلاتك،  
تقتضي استعمال شحومات  
جار جويل . فلا تتفاجع بميزة الوقاية  
التي تقدمها لك هذه الاصناف بأدوية  
بشراء زيت موبيلويل لسيارتك  
وشحومات جار جويل لكل  
قطعة من آلات مصنعك



## سوكوني - فاكوم





## تقدم نحو آفاق جديدة

وقد كان اسم ستوديبيكر خلال الحرب ، وفي نظر  
ألوف من مستعملي سيارات الركوب وسيارات النقل  
في أرجاء العالم رمزاً متألقاً ، للوثوق والاقتصاد في  
عالم النقل .

وسيكون ستوديبيكر كل هذا وأكثر منه ، حين  
يعود إلى منهجه في أيام السلام . فستوديبيكر ، على رغم  
أنه أعرق الأسماء في ميدان النقل بالسيارات ، لم يزل  
أفكارها روحاً وأنصرها شباباً .

THE STUDEBAKER EXPORT CORPORATION  
SOUTH BEND, IND., U. S. A.

العالم الذي تنقاذفه الحرب ، يدنو يوماً بعد يوم  
هتماً من مرافئ هادئة آمنة ، فالوعد بعيش أرغد  
قد يتحقق في زمن أقصر مما كان أحد يجروء أن يتمنى .  
ويومئذ ستدرج السيارات الجديدة من المصانع التي  
طال زمن انهماكها في صنع معدات الحرب . . سيارات  
جديدة ساحرة تفوقها وتسبقها سيارات أفضل من صنع  
ستوديبيكر ، فتضيف نفراً جديداً إلى أعظم رائد سباق  
في صناعة السيارات . . وسيضفي لمعاناً جديداً على شهرة  
لامعة ، خروج طراز جديد متين يصح الاعتماد عليه من  
سيارات نقل ستوديبيكر ، الشديدة الاحتمال .

ستوديبيكر  
رائد سباق في ارتقاء السيارات

# وصفة للأسنان

كيف تستعملها ؟ استعمل هذا « الكريم »  
أطري مرتين كل يوم على الأقل كما تستعمل أى  
معجون عادى للأسنان . نظف الأسنان بالفرشة  
تنظيفاً بحكماً بأن تحرك شعر الفرشة على ميناء  
الأسنان حركة سريعة متينة من أعلى إلى أسفل .

أكثر من ١٤ عنصراً — فهو مركب من أكثر  
من ١٤ مادة أجيد اختيارها ، وأحكمت موازنة تركيبها  
بحيث تعطيك أعظم مزايا العقل والتنظيف ، دون أن  
يكون منها ضرر على مينان الأسنان .

ماذا تنتظر ؟ — ينفذ إلى مالا تنفذ إليه الإبر ( بفضل مادة خاصة  
بالتنظيف ) فيصل إلى البقع الدقيقة الخفية التى تكون على الميناء ، ولو  
استعمل معجون أضعف أثراً من هذا ، لفلل بعضها بغير تنظيف .  
طعم لذيذ مذهش يستطيه مك وينتفش به — إنه يجعل فمك يحس  
أنه صار أطري وأنقى وأحلى .

## معجون الأسنان ليسترين



صبراً حتى  
تذوق طعمه!



## ٢١ بئراً للزيت في ١٥ شهراً

على قدر ما يطرد طلب منتجات البترول ويزداد ، يجب أن يزداد ما يستنبط من الزيت الحام الوفير المدخر في جوف الأرض . والوصول إلى كثير منه يقتضى أن تزداد الآبار عدداً وعمقاً . حفر الآبار على وجه سريع مستمر اقتصادي ، أمر ذو شأن عظيم - لمنع النفقات من الاستفحال ، ولتهيئة الآبار للإنتاج دون تأخير .

إن محركات ديزل كاتربيلار لتضرب أرقاماً قياسية في توفير قوة لحفر الآبار ، قليلة النفقة يصح الاعتماد عليها . وقد استطاع محرك ديزل كاتربيلار الصوران تحت هذا الكلام ، أن يحفر ٢١ بئراً مجموع عمقها ٥٤٢٨٥ قدماً في ١٥ شهراً ، وكانوا يعملان معاً ٢٤ ساعة كل يوم . فمعدل حفر البئر الواحدة لم يزد على ١٨ يوماً ونصف يوم .

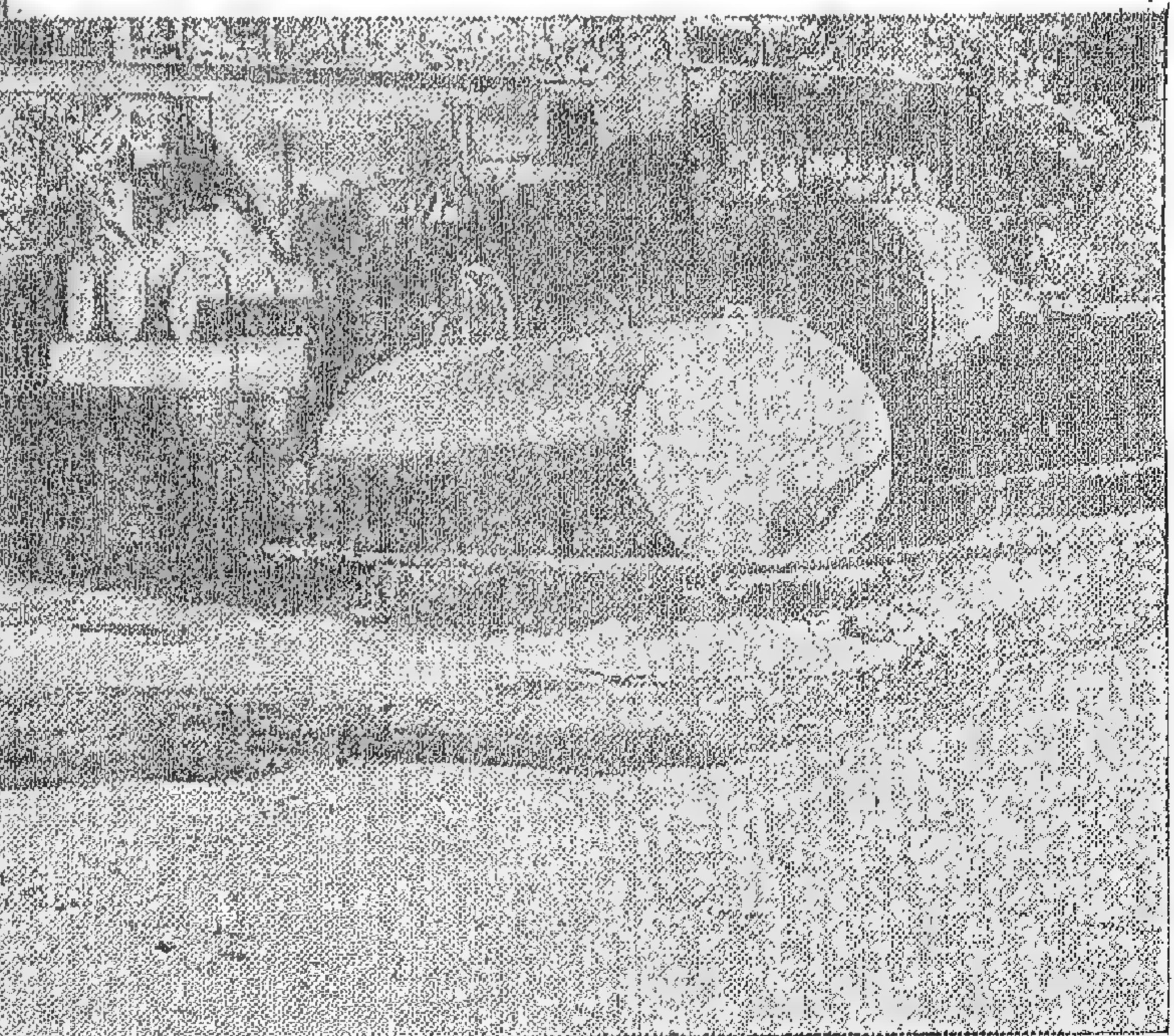
إن محركات ديزل كاتربيلار ، ومجموعات كاتربيلار الكهربائية ، تستعمل في جميع أنحاء العالم في طائفة كبيرة من أعمال الصناعة والزراعة والنقل - وبخاصة المعامل ، والمصانع ، وحقول الزيت ، والمزارع ، وساحقات الصخور ، والمناجم ، والزوارق ، والقاطرات ، ومعالجة القطن ، ومصارف الري ، ومعدات البناء ونقل التراب . وخدمة عالمية النطاق لخدمة أصحاب كاتربيلار تساعدهم على حفظ معداتهم في أحسن حال للعمل .

CATERPILLAR TRACTOR CO PEORIA, ILLINOIS, U.S.A.

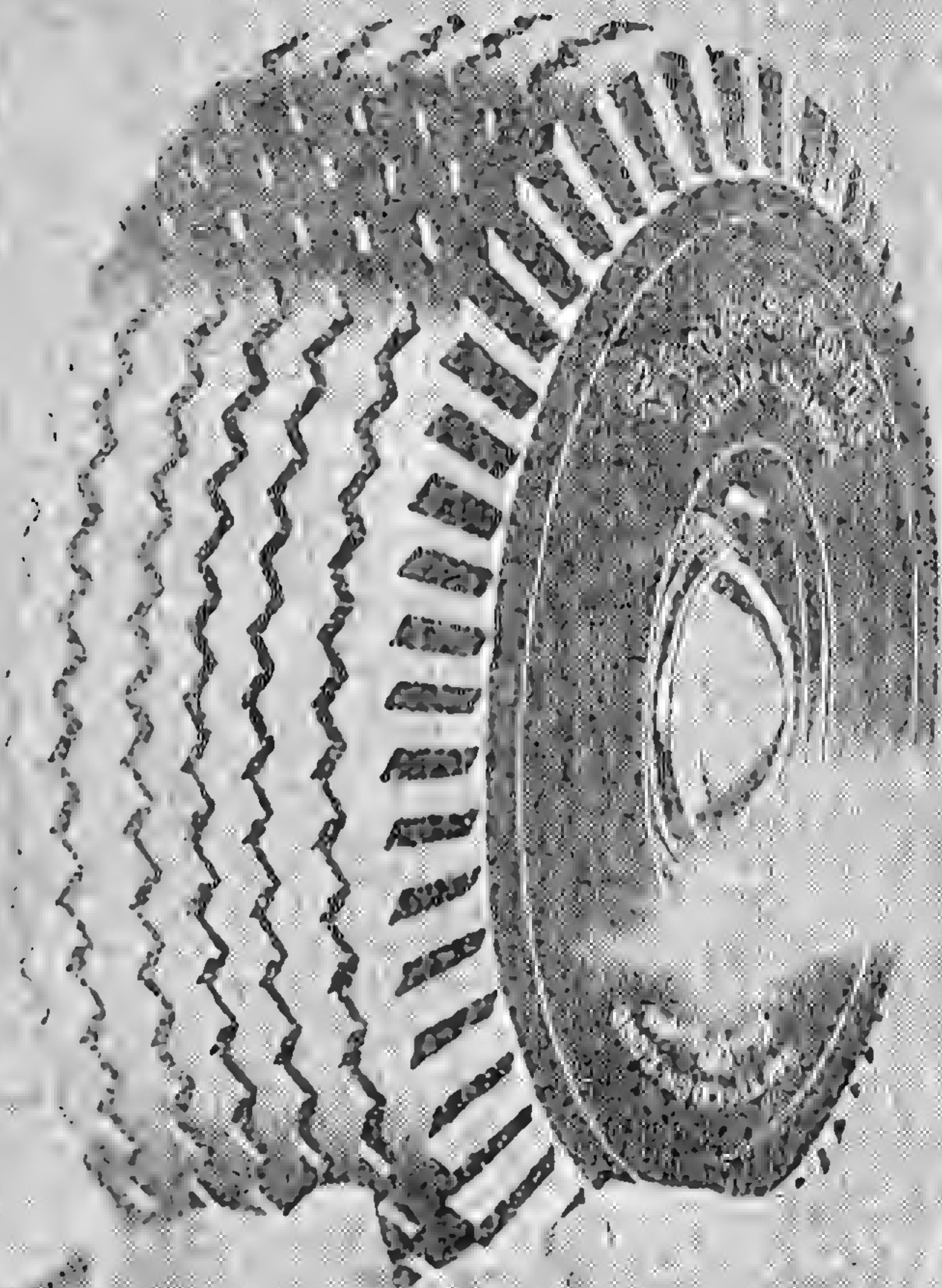
**CATERPILLAR DIESEL**



محركات . اجهز كاتربيلار . آلات زراعية .





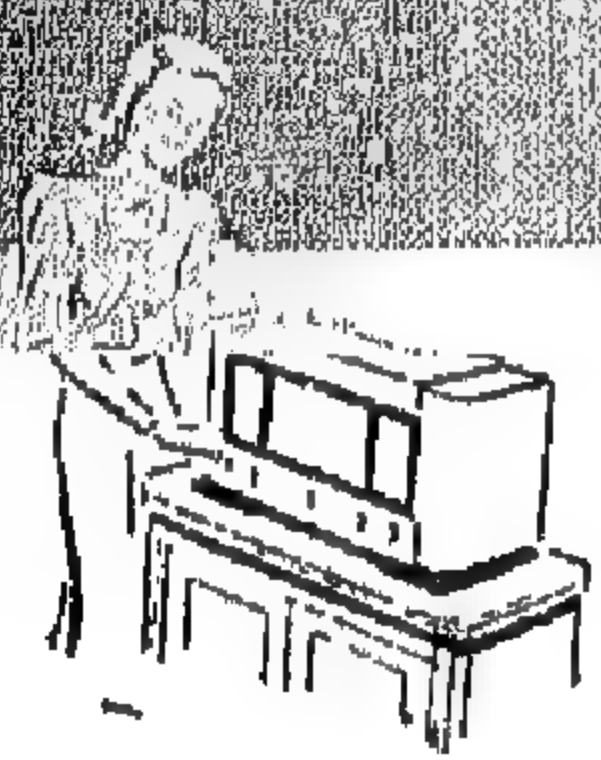
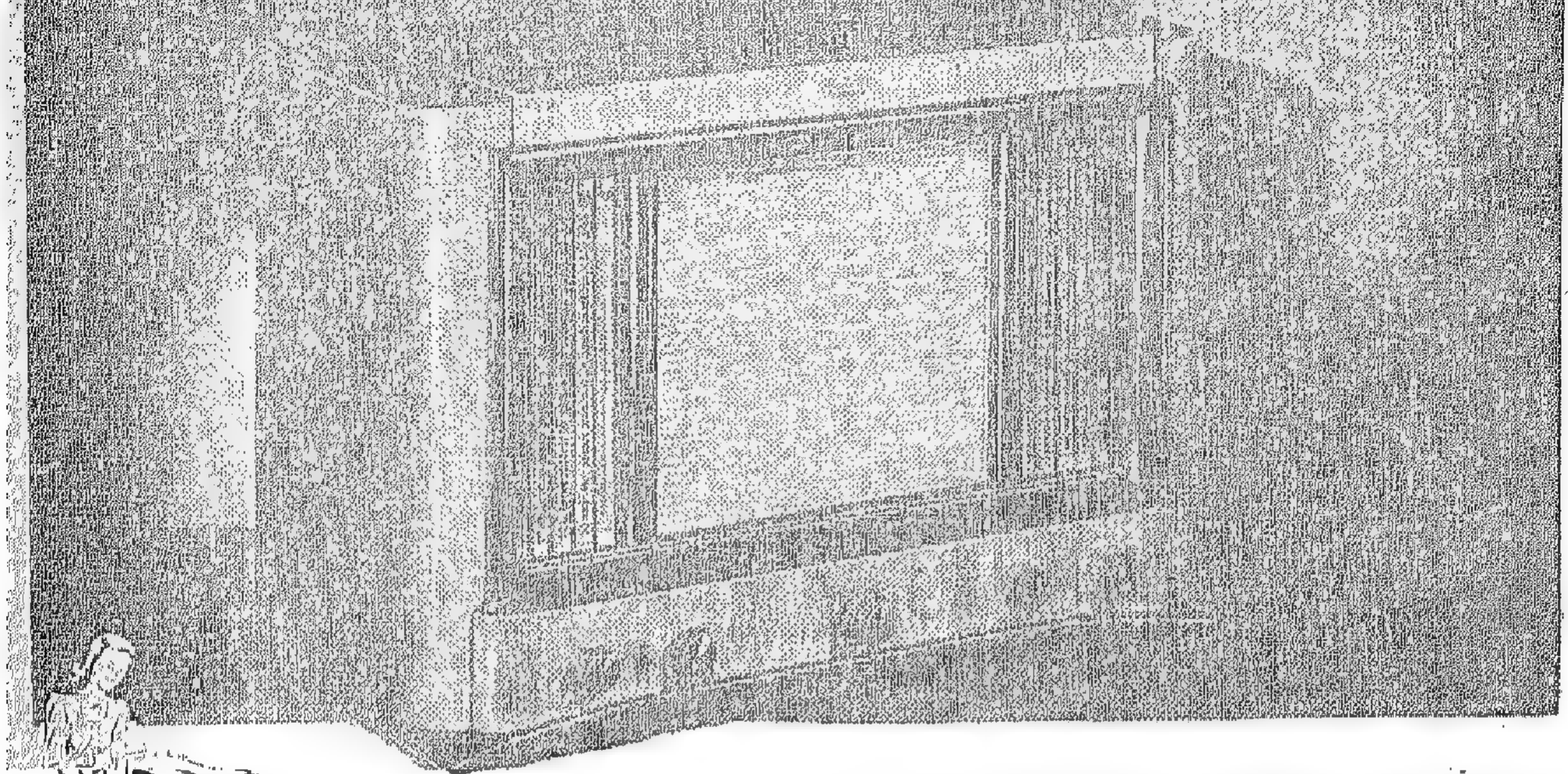


فایرسٹون

Firestone



# تطلع اليك فيلكو بجد الزعامة في منتجات الراديو بعد النصر



جهاز فيلكو 77801 هر صناعة الراديو — أعظم ما صنع على الاطلاق من أجهزة الراديو صغيرة الحجم التي صممت  
لالتقاط الأمواج القصيرة البعيدة المدى . إن ضبطه بواسطة مناطق الأمواج الواسعة العجيبة تمكنك من أن تسمع المحطات  
العالمية في أتم وضوح ودقة ، وبغير خشية — فضبطه على هذه المحطات العالمية سهل كضبطه على محطة المحلية

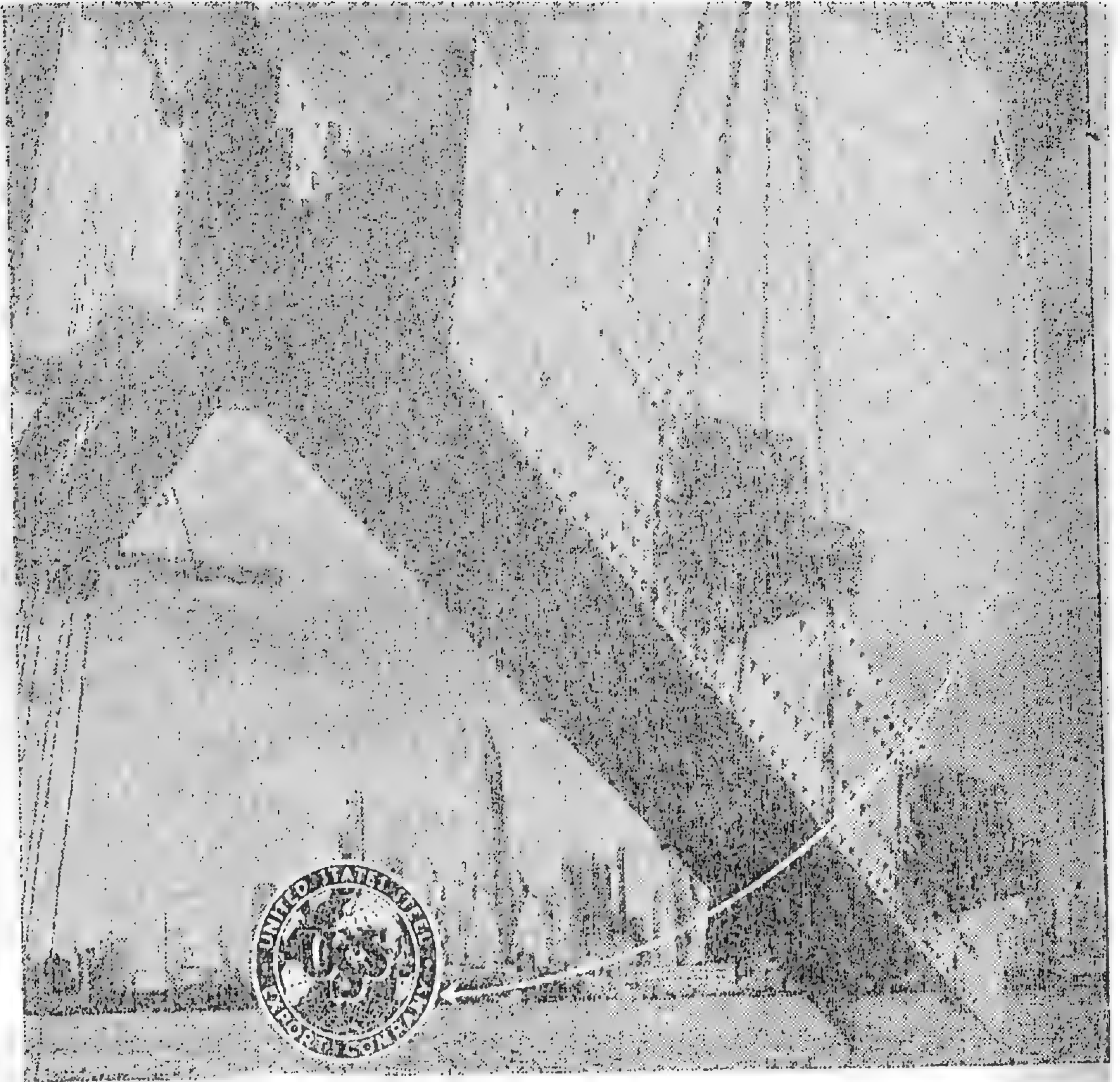
اثنتي عشرة سنة متوالية قبل نشوب الحرب ، ظلت هيئات **فيلكو** فيلكو للأبحاث والهندسة ، في طليعة الارتقاء في عالم الراديو —  
تزيد عمل الجهاز ونعمه تحسناً ، وتجعل الراديو أنفع في البيت وأبعث على  
السرور . واليوم ترى فيلكو يعمل عمل الزعيم المتقدم في إنتاج رادار والمعدات  
الكهربية ( الإليكترونية ) لأجل الحرب . وبعد النصر ستأتيك هذه الزعامة  
بأفضل جهاز صنعه فيلكو على الإطلاق . أما وهو وليد أبحاث الحرب ،  
فسيكون نعمه أصفى ، وعمله أقوى ، وشكله أرشق . وجرياً على سنته المتبعة  
في الزعامة ، سيكون هذا الجهاز خير ما يُشترى .

نعم ، تطلع بعد النصر ، إلى فيلكو ، في زعامة الراديو

PHILCO INTERNATIONAL CORP. 230 Park Ave., New-York, U.S.A.

فيلكو الشهور بالجودة في جميع أرجاء العالم





## الصلب، تيبني عالم الغد

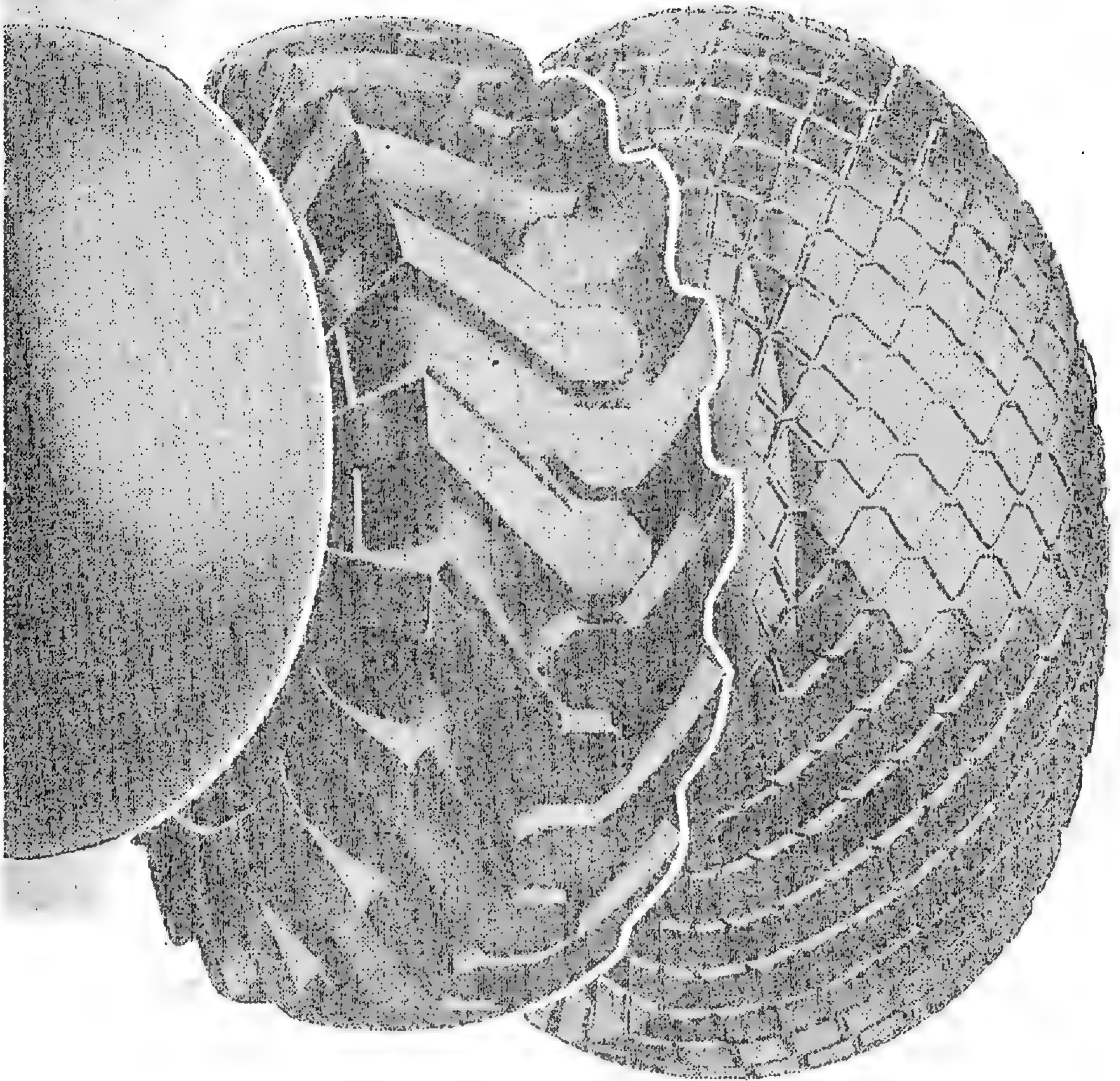
أفضل من أي نوع سبق صنع قبل الحرب. وحيثما تعيش فإن أنواع الصلب، التي تصنعها شركة يونيتد ستيتس ستيل لكل غرض، ستكون متاحة عن طريق الوسائل التي تخدم العالم - وسائل فرع الإصدار لشركة يونيتد ستيتس ستيل - فهو باب الإصدار لأكثر صانعي الصلب في العالم...

في مدن المستقبل ستتمتع بمخترعات جديدة، ووسائل جديدة تسهل العيش، ومنتجات جديدة، وأساليب جديدة من العمارة. وكثير منها سيصنع من أنواع محنة من صلب يونيتد ستيتس ستيل، التي أنشئت عن طريق البحث العلمي الذي استعجلته ضرورات الحرب - أنواع من الصلب

شركة يونيتد ستيتس ستيل  
**UNITED STATES STEEL EXPORT COMPANY**  
 30 CHURCH STREET NEW YORK 8 U.S.A.

نخدم في خدمة العالم بأنواع الصلب الممتازة من منتجات أكبر مصانع العالم





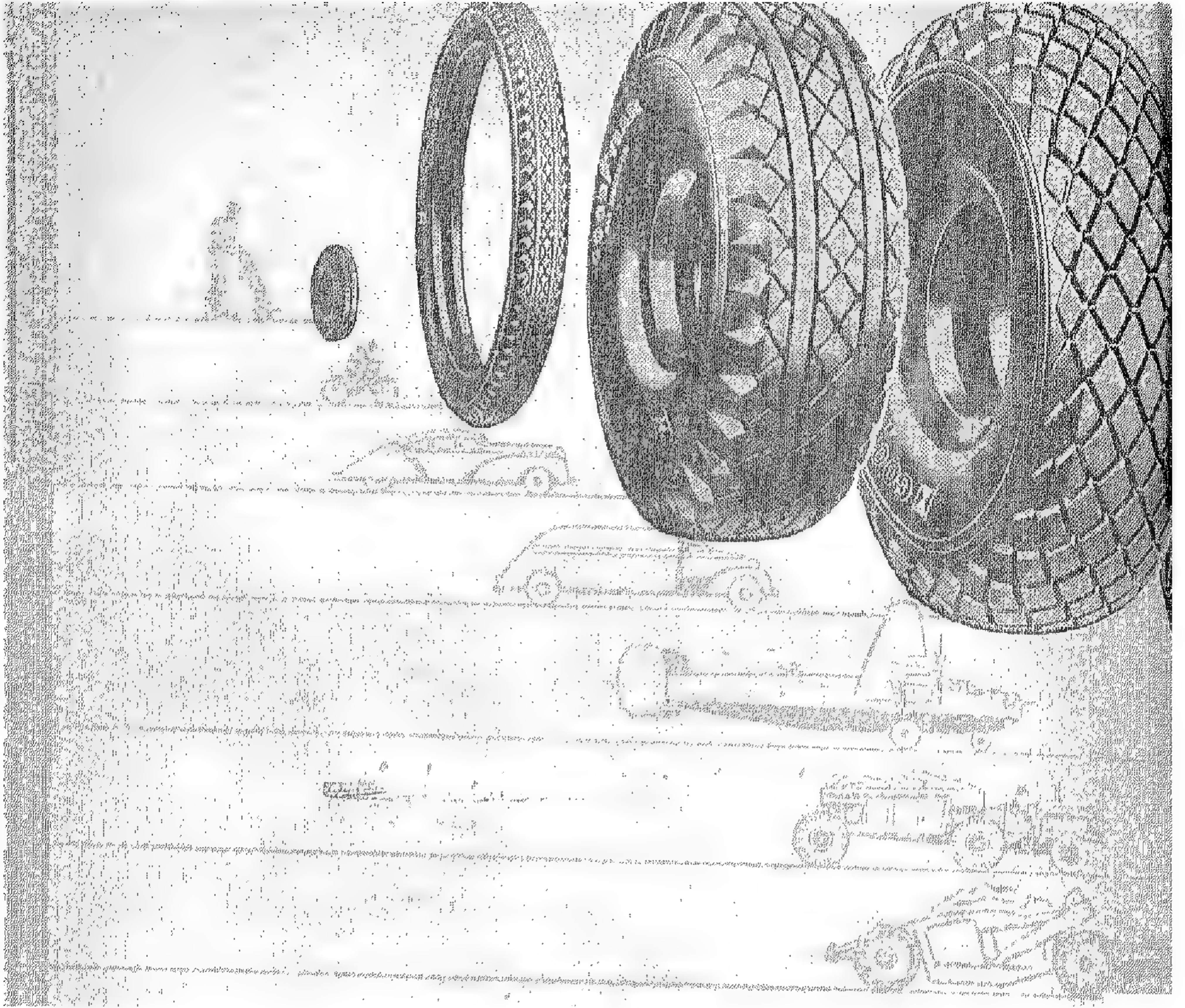
إن المركبات التي تسير على عجلات ركبت عليها  
إطارات جودير تتقل في العالم كله من الناس ومن  
أطنان الشحن أكثر مما تنقله المركبات التي ركب  
على عجلاتها أي نوع آخر من الإطارات .

تصنع منتجات جودير ، في الأرجنتين ،  
أستراليا ، برازيل ، كندا ، أيرلندا ، إنجلترا ،  
الهند ، المكسيك ، بيرو ، إفريقيا الجنوبية ،  
السويد ، الولايات المتحدة الأمريكية . فروع  
توزيع والموردين في جميع أقطار الأرض .

1000 YEAR

جودير





## من أقزام إلى جبابرة

في صنع أكثر من ٣٥٠ مليون إطار منفوخ — وهو يزيد ملايين كثيرة على ما صنعه أي منتج آخر للإطارات .

وهذا هو السر في أن إطارات جودير تضمن أطول مسافة ، وأعظم سلامة ، وأكبر اقتصاد في الاستعمال . وبفضل هذا الفعل الباهر ، أصبحت إطارات جودير أول ما يختاره الناس في جميع أنحاء العالم خلال ٢٩ سنة .

شيء يجري على عجالات — من أصغر سيارات كل النقل في الصناعة إلى ناقلات التراب — تمتد له جودير أجود الإطارات وهو بهذا التنوع العظيم في الإنتاج . الذي يجعل كل إطار من إطارات جودير أصلح ما يكون لمهمته . وما يدخل في صناعة كل إطار من هذه الإطارات العظيمة ، ليس أفضل المواد الخام — بل كذلك براعة لا تقوّم بحال . كسبت





# فيليبس يتطلع إلى حصاد الغد

منذ خمسين سنة مضت ، وفيليبس يخترع ويصنع أجهزة كهربائية ليجعل حياة الناس أسعد وأهم صحة . وقد تقدم رائداً في تحسين المعدات الكهربائية ( الإليكترونية ) . وإذن ففيليبس غني في ذلك النوع من النجارب التي لا غنى عنها في استكشاف أشياء جديدة تصنع الكهرباء ، ثم يجعلها متاحة لجميع الناس .

والحرب لم تقف فيليبس عن المضي في التحسين ، ولا الإقدام في الإنتاج . إن مهندس فيليبس ومصانعه ، منهمكة في إنجلترا وأمريكا وسائر البلاد الحرة في أرجاء العالم ، تسدى خدمة إلى جهود الأمة المتحدة في الحرب .

ولكن حين يتم النصر ستجد التلفزيون والأشعة السينية والإضاءة والمعدات الكهربائية ( الإليكترونية ) الصناعية قد أشرفت على جني حصاد غزير من الأشياء الجديدة التي ستنشأ عن نجارب فيليبس الطويلة وتحسيناته العظيمة التي تمت في زمن الحرب .

وليس لنا ما نقوله لعملاء فيليبس وزبائنه في كل مكان أكثر من أن هذه الأشياء جميعاً جديدة بأن تنتظرها

# PHILIPS



وقد وقفت شركة فيليبس جميع مواردها ، في طول العالم الحر وعرضه ، على تعجيل النصر



يجف ماداه حال كتابته !

# ليس في العالم كله قلم كهذا سبق الأقدم ! پاركر "٥١"

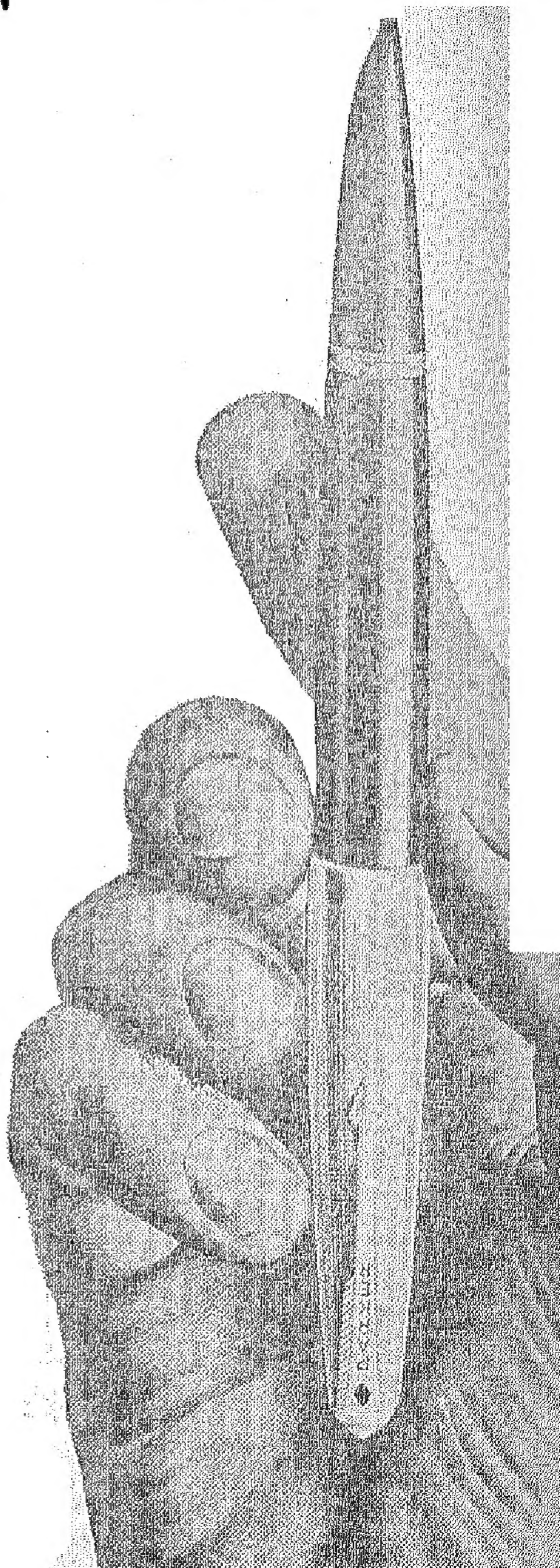
## PARKER "51"

• رشيق طريف في شكله الأنيق — وهو  
أرشق في أداء مهمته — إن قلم پاركر «٥١»  
يأتيك بمعجزة في الكتابة .

لا يكاد يمس صفحة الورق حتى يسيل حبره من  
فوره، فترالك تكتب به كتابة تسترسل وتنساب،  
ثم لاحظ ! إن الحبر يجف وأنت ترسم الكلمات  
فلا حاجة إلى نشاف : لأن هذا القلم دون غيره  
قد صنع ليستعمل الحبر العجيب ، الذي يكتب  
كتابة جافة ، حبر پاركر «٥١» ! وقلم پاركر  
«٥١» يصلح طبعاً لاستعمال أي حبر . ولم يجتمع  
من قبل، مثل هذا القلم الساحر والكتابة المناسبة .  
إن الطلب على قلم پاركر «٥١» كبير ، فإن  
لم يستطع موردك أن يوافقك بما تريد ، فسجل  
طلبك عنده . تطلع إلى الماسة الزرقاء على  
مشبكه ، إنها ضمان منا أن نخدمك مدى الحياة .

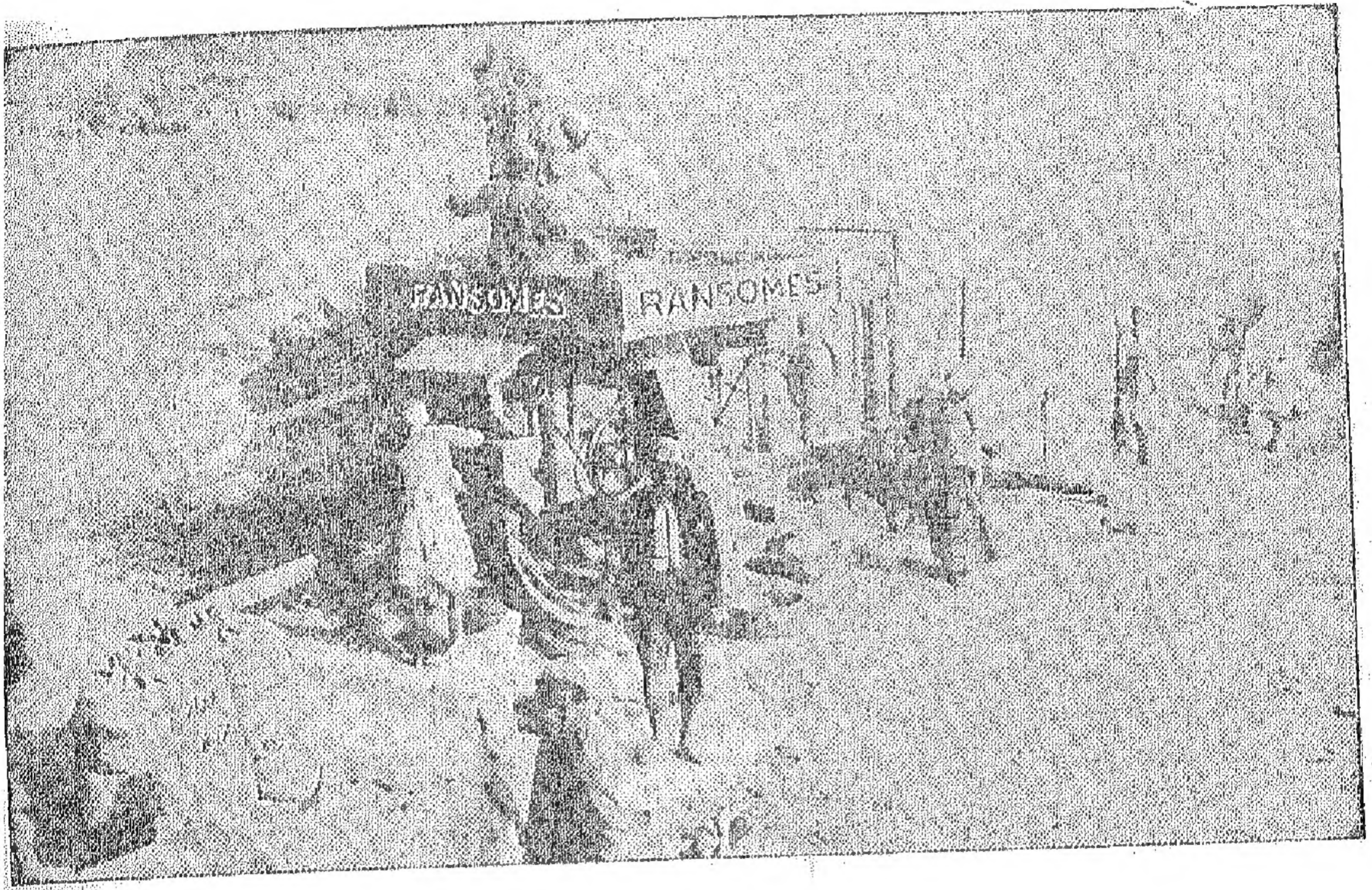
شركة أقلام پاركر  
چانزفيل ، ويسكونسن ، الولايات المتحدة

THE PARKER PEN COMPANY  
Janésville, Wis., U. S. A.





# الآلات الدّراسية بجميع السبلاد



تخصّصت شركة « رانسومز » في آلات الدّراس لجميع المحاصيل في جميع الأقاليم ، ونطاق ما تصنعه من الآلات واسع يشمل جميع الحجوم ، وهي مجهزة بجميع الاجهزة الحديثة التي توفر جهد العمال . وهذه الصورة تمثل درّاسة خفيفة لتقطيع الدرس ، تعمل في مصر .

إن مصنوعاتنا تشمل الآلات التي تقشر الذرة ، والمحارث ، وغيرها من أدوات النقل تحركها الحيوانات أو الجرارات ، أو أدوات قطع حشيش الحدائق تحرك بالأيدي أو الحيل أو المحركات .

## Ransomes

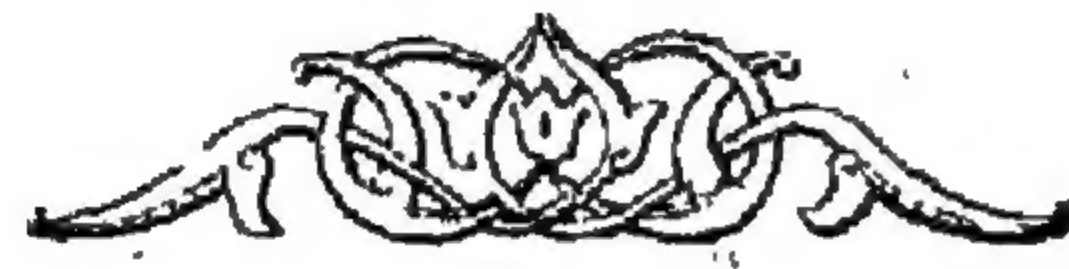
ترسل النشرات المحتوية على وصف هذه الآلات وصورها إلى من يطلبها

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, LTD. IPSWICH, ENGLAND.



[ تنمة مقالة الغلاف ]

ويتأدبون بأدائها ولكن من غير أن تنقطع صلتهم بالوطن الذي يحملون في قلوبهم حبه إلى جانب الوطن الثاني الذي اختاروه وأحبوه .  
وإننا لنرى في ما تطالعنا به مجلة المختار في كل شهر إحدى الوسائل الفعالة لتوثيق هذه الصلة بمختلف وجوهها ، وهي فضلا عن ذلك تنير أفهام طبقة كبيرة من أبناء الأمة العربية ، وتبعث في نفوس أبناءها حب الفضائل واليكرام ، والإقدام على المصاعب والأعمال الجسيمة ، بما تسجله من سير الحوادث وسير العاملين التي تحملها إلى قرائها .



— ٢ —

إنني أحيي المختار وأرحب به ، تحيةً عربي يقدس الفكر المستقل ، ووطني ناضل في سبيل الحرية ، ومؤمن بالأسلوب الديمقراطي في الحياة .  
إن مقالاته تعظم شأن الإقدام ، وتعلو منزلة عمل الفرد ، وتمجد الرجال والنساء الذين تحدوا العقبات والعوائق فاقترحوها وعملوا ما يبتغون . إنهم خير مثل لشبابنا ، إنهم هم الذين يمهّدون الطرق للإنسانية ، وهم عماد الديمقراطية . إن الاجتماع البشري ليس قرية من قرى النمل ، فلا مقام فيه لرجل أو امرأة ، يرضى أن يصبح جزءاً من آلة لأنه يخشى أن يسقط بنفسه . إن الروح العربية الحرة العريقة التي انبعثت تتدفق ، ينبغي أن تصقل جوهرها بمحاذاة العبر المستخرجة من تاريخ الفرد في بناء الإنسانية ، حتى تخرج ذخائر نبليها وعظمتها .

فزيدونا ثم زيدونا من أمثال هذه المقالات .

# بعث الروح العربية

١- دولة سعد الله (الخارجي) رئيس مجلس (الشورى) (السورى)

٢- دولة فارس (الخارجي) رئيس مجلس (الوزراء) (السورى)



- ١ -

عناز العرب من سائر الشعوب بأنهم إذ ينادون باستقلالهم وبعث ماضيهم وثقافتهم إنما ينادون بإحياء حضارة عالمية ومجد تليد لا تجاريهم في جمعها أمة أخرى . وإن العمل على إحياء التراث القومى يهيب بهم إلى توحيده الجهود وتضافر المجهود والعزائم ، لتكون لهم القوة التى تساعدهم فى تحقيق أهدافهم السامية وأغراضهم القومية .

والبلاد العربية التى كانت حضارتها منار الشعوب قبل عشرة قرون ، تتطلع فى يقظتها إلى الماضى لتستمد منه القوة والرجاء ، وإلى المستقبل لتحيا فيه حياة طيبة وتشارك الشعوب الحرة بعزتها وكرامتها ، وهى موقنة بأنها لا تعجز أن تعود سيرتها الأولى إذا أقبلت بمجد على العمل ، واقتبست من غيرها وسائل الرقى والتقدم التى أصبحت ميراثاً مشتركاً للإنسانية . فلا غرو إذا رحبت بكل ما يعزز صلات الثقافة وروابط الفكر ، التى هى الضمان للتعاون والتفاهم والتعاطف بينها وبين الغرب ، ولا سيما الديموقراطيتين الكبيرتين اللتين تتصل إحداهما بالجزء الأكبر من الوطن العربى ، ويرتاد الثانية منهما الألوف من أبنائها فيضطفون بصيفى

[ البقية على الصفحة السابقة ]